

# Le Monde

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE N° 13259 - 4,50 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine - MARDI 15 SEPTEMBRE 1987

## Large succès des anti-indépendantistes au référendum M. Chirac présentera lui-même aux Néo-Calédoniens

### S'intégrer dans la région

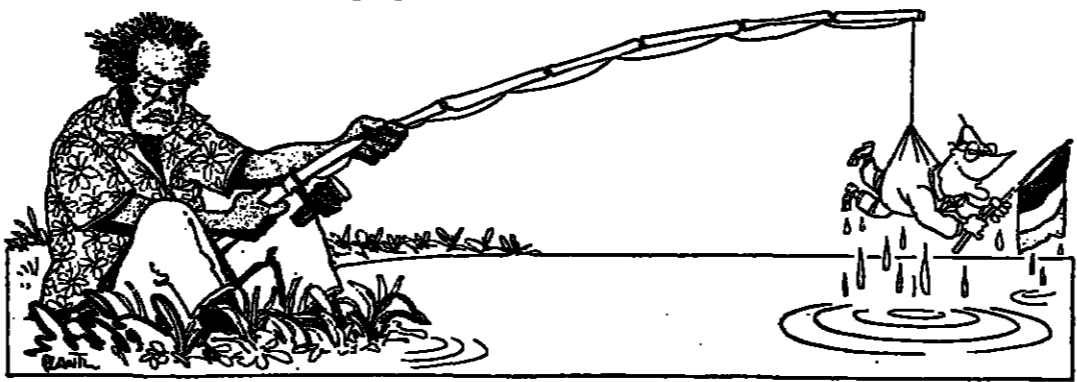
Le succès des partisans du « statu quo » en Nouvelle-Calédonie, au-delà de ses implications dans la politique de Paris à l'égard du territoire, comporte une dimension dont la France doit impérativement tenir compte : celle de son image et de la nature de sa présence dans le Pacifique sud. Cette question a été un peu trop absente des débats des responsables politiques français ces derniers temps.

L'issue du scrutin et même un taux de participation inespéré par Paris n'ont guère impressionnés les Etats de la région, qui avaient émis de sérieuses réserves avant le scrutin. Pour l'Australie, le vote ne confère pas à la France une autorité suffisante pour stabiliser la situation en Nouvelle-Calédonie. La Nouvelle-Zélande a exprimé la crainte que les divisions entre les communautés du territoire n'en soient renforcées. Enfin, les pays du monde mélanésien qui soutiennent les indépendantistes canaques ont, dès dimanche, renouvelé leur condamnation de la politique française : la Papouasie-Nouvelle-Guinée, les îles Salomon et l'ancien condominium franco-britannique du Vanuatu ont appelé à une « coopération internationale » visant à mettre un terme à une présence française jugée « coloniale ».

### un nouveau statut d'autonomie

M. Jacques Chirac devrait célébrer lui-même sur place, le mercredi 16 septembre, le succès remporté dimanche par les anti-indépendantistes en Nouvelle-Calédonie où 58,99 % des électeurs ont participé au référendum en votant à 98,30 % pour le maintien du territoire au sein de la République. Le premier ministre devrait proposer un nouveau statut pour le Territoire et un nouveau redécoupage des régions.

Toutefois, le rapport des forces entre les deux camps ne varie pas. Les Canaques, qui sont très nombreux à s'être abstenus demeurent dans leur grande majorité favorables aux thèses indépendantistes. A Nouméa, M. Tjibaou a refusé « la victoire des Français ».



Lire pages 6 et 7 les articles d'ALAIN ROLLAT, FRÉDÉRIC BOBIN et DANIEL SCHNEIDERMAN

**Les scandales en Yougoslavie**  
Le vice-président de la Fédération contraint à la démission.  
PAGE 3

**La « transparence » en URSS**  
Premier colloque d'associations indépendantes.  
PAGE 3

**Jean-Paul II aux Etats-Unis**  
« Il n'y a ni Eglise blanche, ni Eglise noire. »  
PAGE 2

**Le Salon de la musique**  
Le « prêt-à-jouer » grand public.  
PAGE 12

**Le Monde**  
L'emploi des femmes  
Un dossier présenté par Alain Lebaube sur l'activité féminine - et le chômage - en France et à l'étranger.  
La chronique de Paul Fabra  
Endettement et taux d'intérêt.  
Pages 39 à 42

Le sommaire complet se trouve page 48

## La cohabitation malmenée

par Jean-Marie Colombani

M. Jacques Chirac à Nouméa, prononçant un grand discours « consensuel », acclamé par une foule tricolore en liesse. Quelques heures plus tard, le même jour, M. François Mitterrand dialoguant avec Christine Ockrent sur TF 1, et contraint de créditer le premier ministre de son succès. Tel est le scénario prévu pour le jeudi 17 septembre, qui donne l'exacte mesure de l'opération menée, par Néo-Calédoniens interposés, au bénéfice du candidat Chirac. Celui-ci va donc chercher sur le Caillou l'adhésion qui lui est mesurée en métropole, avec en prime les trois à quatre points de participation gagnés au référendum en regard du rapport des forces habituel dans ce territoire.

M. Chirac fait de la politique : il exploite promptement son succès et entreprend, aux antipodes, la reconquête de l'opinion des Français.

Celle-ci passe, à ses yeux, par une partie de bras de fer avec le chef de l'Etat. La Nouvelle-Calédonie n'est qu'un champ de manœuvres parmi d'autres de cette épreuve de force. Aux premiers temps de la cohabitation déjà, l'objectif de MM. Chirac et Balladur était, en fait, de mettre le président au placard, de le cantonner dans le rôle qu'avait tenu, avant lui, René Coty, et qui

consistait - selon l'expression de de Gaulle - à « inaugurer les chrysanthèmes ». M. Mitterrand, après une bataille fœdérée, mais rude, est parvenu à sauvegarder l'essentiel en imposant sa prééminence dans les secteurs-clés que sont les grandes options diplomatiques et de défense, et à rebâtir son autorité morale à coups de petites phrases destinées à marquer sa différence avec les choix gouvernementaux, voire les contester. Petit à petit, la cohabitation avait ainsi trouvé son régime de croisière.

Depuis, rien ne va plus. Tout se passe comme si le premier ministre s'était de nouveau mis en tête de placer le président entre parenthèses. L'été, commencé par des attaques personnelles lancées par divers porte-parole du RPR, s'est poursuivi par la menace, proférée par M. Chirac, de ressusciter quelques affaires, et s'achève par l'accumulation d'initiatives venant de la Nouvelle-Calédonie : conseil des ministres remplacé par un conseil de cabinet le 3 septembre ; conseil des ministres réduit à quinze minutes le 9 ; traitement à la légère des rappels à l'ordre présidentiels sur la Nouvelle-Calédonie et réponses ironiques : « marquage à la culotte », comme disent les footballeurs, de chacune des initiatives présidentielles...

(Lire la suite page 7.)

## La rencontre Shultz-Chevardnadze et les euromissiles

### L'insulaire et le continental

Arrivé le dimanche 13 septembre à Washington, M. Chevardnadze, ministre soviétique des affaires étrangères, commencera mardi une série d'entretiens avec son homologue américain, M. Shultz, ainsi qu'avec le président Reagan, qui le recevra à déjeuner. Le premier point de l'ordre du jour est l'élimination des derniers obstacles à la conclusion d'un accord sur les euromissiles, accord à propos duquel M. Chevardnadze s'est dit « prudemment optimiste ».

par Michel Tatu

Transportons-nous au Moyen Age et imaginons un instant deux places fortes surarmées tenues par deux princes rivaux. Dans l'espoir de stabiliser sinon d'atténuer leurs querelles, les deux souverains s'entendent pour conserver leurs bombes à longue portée, dont chacune peut dévaster la forteresse de l'autre - et aussi, bien entendu, tout ce qui se trouve en deçà. Mais ils renoncent à leurs petites pièces d'artillerie, celles qui leur permettraient, en s'avancant dans le no man's land qui sépare leurs places fortes, de menacer la forteresse de l'autre.

Mais celle-ci, de toute manière, ne menaçait pas l'insulaire.

Voilà à peu près ce que MM. Shultz et Chevardnadze, en attendant les signatures de M. Reagan et de M. Gorbatchev, nous préparent pour cette fin d'année. Disons tout de suite que pour tous ceux qui considèrent un peu naïvement que toutes les armes étant mauvaises, tout désarmement est bon, le traité en voie d'achèvement sur les forces nucléaires intermédiaires (FNI) est positif. Mais pour les autres - et ils sont tout de même nombreux, notamment en Europe - cet accord est insatisfaisant sur le plan militaire, même s'il apparaît inévitable sur le plan politique. En revanche, il pourrait en sortir un bien s'il devenait une occasion pour l'Europe d'affirmer sa personnalité et sa solidarité.

L'accord est peu exaltant au plan militaire pour une première raison bien simple. A l'heure où la parité stratégique soviéto-américaine constitue le fait dominant des relations internationales, il aurait dû paraître important de renforcer la protection dissuasive que les Etats-Unis sont supposés offrir à l'Europe en durcissant et en rapprochant cette dissuasion.

(Lire la suite page 4.)

## Au cours des derniers mois, Paris a largement sous-estimé la montée dans le Pacifique sud de sensibilités océaniques - l'évolution probablement la plus importante depuis la seconde guerre mondiale.

Le gouvernement de M. Chirac semble considérer que, quelle que soit son attitude à l'égard des micro-Etats insulaires, la France se heurtera à une opposition attisée par les deux puissances du secteur, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, accusées par Paris de vouloir mettre un terme à l'influence française dans le Pacifique. M. Chirac a même parlé récemment d'un « hypocrisie anglo-saxonne » pour qualifier l'attitude de ces deux pays.

## Cette vision du Pacifique fait un peu trop vite abstraction de la crainte ressentie à travers toute la région de devenir un champ d'affrontement entre les grandes puissances. Si Canberra et Wellington nourrissent sans doute l'ambition de renforcer leur stature régionale, ces deux capitales sont également conscientes des limites de leur rôle : ni l'une ni l'autre ne disposent des moyens de prendre totalement en charge le développement économique des micro-Etats insulaires. Sur le fond, leurs dirigeants reconnaissent publiquement à la France un rôle dans le Pacifique, et ne cachent pas leurs efforts pour modérer les plus farouches partisans d'une décolonisation complète.

Le résultat du référendum néo-calédonien ne peut renforcer la position diplomatique du gouvernement dans le Pacifique que si Paris ne se contente pas de bravades coardières et fait de cette consultation le point de départ d'une évolution tenant compte des sensibilités régionales. La France s'est déjà attiré trop d'inimitiés avec ses essais nucléaires à Mururoa pour se permettre d'ignorer la nécessité de l'intégration à plus long terme de la Nouvelle-Calédonie dans la région.

**DIDIER DECOIN**

Un roman de sang et de glace, qui brûle de toutes les passions et de tous les désirs, un roman de gloire, d'argent, de sexe et de mort, cosmopolite et cosmologique.

Claire Méheust  
Marie-Claire

**Autopsie d'une étoile**  
ROMAN

95 F

Editions du Seuil

## Un entretien avec M. Léotard

### « Pas de priorité pour la 5 »

L'audiovisuel français n'avait jamais connu pareille rentrée : sur la ligne de départ d'une course aux allures de sprint, cinq chaînes de télévision généralistes - trois privées, deux publiques - affichent cette semaine leurs nouvelles grilles, prêtes pour la lutte sans merci qu'annoncent déjà les polémiques et les coup bas. « Il y aura des morts », pronostiquent déjà nombre d'observateurs.

Pour la première fois depuis le vote de sa réforme et la privatisation de TF 1, M. François Léotard, dans un entretien, expose ses vues sur l'ensemble des dossiers de l'audiovisuel. Le ministre de la culture et de la communication se félicite de la logique du marché, fait le pari de la qualité des images, et décoche quelques flèches à l'encontre de ses détracteurs et des socialistes, mais aussi à l'égard du RPR et d'une certaine droite conservatrice. Le mieux-disant culturel ? Une formule utilisée, dit-il, trop souvent « à tort et à travers » !

La Cinq ? Pas de priorité pour l'extension de son réseau. Le monopole des ondes ? Les libéraux auraient dû y renoncer d'eux-mêmes. Les groupes de communication ? Il faut les aider à s'épanouir sur la scène européenne.

(Lire page 13.)

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER : Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dir. ; Tunisie, 525 m. ; Allemagne, 1,80 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,75 \$ ; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA ; Danemark, 9 kr. ; Espagne, 145 pes. ; G.-B., 55 p. ; Grèce, 140 dr. ; Irlande, 55 p. ; Italie, 1.700 L. ; Libye, 0,400 DL ; Luxembourg, 30 f. ; Norvège, 10,50 kr. ; Pays-Bas, 2 fl. ; Portugal, 110 esc. ; Sénégal, 335 F CFA ; Suède, 11,50 cr. ; Suisse, 1,50 f. ; USA, 1,50 \$ ; USA (West Coast), 1,75 \$.

**PROMOTOR TAILLEURS**

1000 TAILLEURS  
IGNES GRANDES MARQUES  
À DES PRIX JAMAIS VUS

COUVERTURE HOMMES ET FEMMES

30% de réduction

CLUB des 10

# Etranger

## Le voyage de Jean-Paul II

### Le pape réaffirme aux communautés noires et hispaniques que l'Eglise ne resterait pas silencieuse devant les injustices

Après une étape à la Nouvelle-Orléans, samedi 12 septembre, au cours de laquelle le pape rencontrait la communauté noire, a lancé un vibrant appel contre le racisme et l'inégalité. Jean-Paul II s'est adressé dimanche à San Antonio au Texas à ces « Hispaniques » qui sont l'avenir du catholicisme américain. Attendu lundi en Arizona, il poursuivra, mardi, son voyage par la Californie.

« Vous êtes un symbole »

N'était-ce pas là une manière directe de faire comprendre que certaines vérités sont universelles et que ce n'est pas par esprit de persécution qu'elles sont constamment représentées aux catholiques anglo-saxons, plus rebelles que leurs frères du Sud, à les accepter ?

Dans son homélie, au cours de la messe en fin de matinée, Jean-Paul II avait aussi prononcé en espagnol ce passage qui constituait la référence la plus précise à la situation sociale des chicanos aux Etats-Unis : « Cette terre est un carrefour à la frontière de deux grandes nations (1) ; elle connaît à la fois l'enrichissement et les problèmes dérivés d'une telle circonstance. Vous êtes ainsi un symbole et une sorte de laboratoire où se vérifie l'engagement de l'Amérique à ses principes éthiques de fondation et à ses valeurs humaines ».

Le traditionnel défilé du visiteur derrière les vitres blindées de sa « papamobile », traversa d'ailleurs le « carré français », ce cœur historique de la ville où, sous les balcons de fer forgé des vieilles maisons coloniales, est né le jazz — ce symbole mondial de la culture noire américaine.

Le pape a cependant pu vérifier personnellement un fait que les statistiques attestent : la faible perméabilité de cette section de la population à l'appel du catholicisme (elle ne représente que 2,5 % de fidèles, en progression il est vrai, alors que les Noirs comptent pour 12,5 % des citoyens).

Durant la rencontre avec les jeunes, organisée sous la magnifique voûte de béton du « Superdome » (le stade où joue l'équipe locale de football au nom prédestiné de « les Saints »), les participants de couleur étaient une infime minorité. L'Eglise américaine est très consciente d'une situation qu'elle souhaiterait changer. Les onze évêques noirs (sur un total de 401) ont décidé de prendre ensemble le problème de bras-croisés. Mgr Joseph Lawson Howze, le seul prêtre de couleur titulaire d'un diocèse (2), celui de Biloxi, en Louisiane, a expliqué à Jean-Paul II, lors d'une rencontre organisée avec les leaders des communautés noires des Etats-Unis, que « dans l'esprit de certains, être à la fois Noir et catholique n'est pas

« C'est l'heure de la prière et l'on pourrait peut-être suspendre la séance », remarque l'« émir » du Mouvement de la tendance islamique (MTI), M. Rachel Ghannouchi, dernier des inculpés intégristes à être interrogé par la Cour de sûreté de l'Etat. Le président, M. Hachemi Zamel, consulte sa montre et acquiesce : « Un quart d'heure de suspension ».

Les rôles ont été souvent renversés pendant les quatre heures d'audition, le samedi 12 septembre, de M. Ghannouchi, qui a donné l'impression plus d'une fois de conduire à sa guise les débats, devant un président visiblement dépassé et qui, lorsqu'il voulait intervenir, s'entendait répondre : « Vous êtes donc si pressé de voir non sans couler que vous ne voulez pas me laisser parler ! »

Une fois le quart d'heure de la prière passé, M. Hachemi Zamel s'efforça de reprendre le contrôle de la situation et réussit enfin, non sans mal, à placer ses questions. Que ce soit sur les documents saisis, sur les manifestations de rue, les vitriolages, les attentats dans les hôtels de Sousse et de Monastir ou sur les rapports avec l'Iran, M. Ghannouchi n'a que peu innové, avançant approximativement, pour se disculper, les mêmes arguments que ses amis qui l'avaient précédé à la barre.

L'« émir » a toutefois dénoncé avec plus de vigueur les actes de violence retenus contre son mouvement. « Je condamne les attentats dans les hôtels, comme les vitriolages, a-t-il déclaré. Je compte du fond du cœur avec les victimes, et je suis désolé que, dans notre pays, des visiteurs étrangers aient été blessés. Mais, comme je condamne cette violence, je condamne aussi la violence officielle, dont certains de mes camarades ont été victimes ». A ce propos, M. Ghannouchi a souligné que, s'il n'avait jamais été maltraité au cours de sa détention, qui remonte au 9 mars, il avait été soumis à la « torture morale » d'entendre de sa cellule les plaintes de ses amis.

Le président du MTI a aussi nié toute collusion avec Téhéran. Au président, qui lui présentait des déclarations de soutien des dirigeants iraniens, il a rappelé qu'aujourd'hui en chahier soumettant précisément les œuvres des théologiens travaillant dans un cadre universitaire, à un contrôle plus rigoureux de la hiérarchie catholique.

Magnifique l'exemple du défunt Martin Luther King, martyr d'une non-violence finalement victorieuse, qui demeure « dans la mémoire de cette nation comme un monument à l'honneur de la communauté noire », Jean-Paul II a invité la communauté à ne pas se désintéresser de la situation de ses frères et sœurs ailleurs dans le monde. « Les Noirs américains doivent offrir leur solidarité chrétienne à tous ceux qui souffrent le lourd fardeau de l'oppression ».

La Nouvelle-Orléans était également l'étape marquée dans le programme pour une rencontre avec les responsables nationaux de l'enseignement catholique : une activité de la plus haute importance pour l'Eglise qui y a trouvé dans les temps difficiles de la fin du dix-neuvième siècle et du début du vingtième, les moyens privilégiés de son ascension culturelle dans une société où la domination protestante était alors écrasante. Le retour massif à l'état laïc, vers la fin des années 60 et le début des années 70, de religieuses et de religieux, a sensiblement affaibli les structures primaires et secondaires dont les effectifs sont passés de 5,6 à 2,7 millions d'élèves en vingt ans. Les deux cent trente-deux universités catholiques, en revanche, sont en progression avec cinq cent cinquante mille étudiants environ, et leur niveau est très régulièrement considéré comme excellent.

Aux théologiens enseignant dans ces universités, le pape a rappelé que leurs travaux « doivent », en dernière instance, être vérifiés et validés par le magistère ». C'était là une allusion plus que transparente au cas de Charles Curran, récemment suspendu d'une université catholique de Washington pour son enseignement jugé hétérodoxe, en matière de morale sexuelle notamment. Les termes choisis par le pape laissent également entendre que Rome ne renoncera pas, dans un futur plus ou moins proche, à publier un décret aujourd'hui en chantier soumettant précisément les œuvres des théologiens travaillant dans un cadre universitaire, à un contrôle plus rigoureux de la hiérarchie catholique.

JEAN-PIERRE CLERC.

### « Il n'y a ni Eglise blanche ni Eglise noire... »

Répondant samedi à La Nouvelle-Orléans à un évêque noir qui venait de dénoncer la racisme en sa présence, le pape Jean-Paul II a suscité l'enthousiasme de son auditoire. « Il n'y a ni Eglise noire, ni Eglise blanche, ni Eglise américaine, a-t-il déclaré, il n'y a et il ne doit y avoir qu'une Eglise de Jésus-Christ, un foyer pour les Noirs, les Blancs, les Américains, toutes les cultures et toutes les races ».

Déplorant le fait que les Noirs souffrent d'une injustice financière disproportionnée, le pape a souligné qu'il se tenait près d'eux dans leurs efforts pour accéder à une pleine dignité : « L'Eglise catholique ne pourra jamais rester silencieuse devant l'injustice », a-t-il conclu. Au cours d'une déclaration insérée dans son homélie et qui a été interprétée comme un appel direct à Washington, Jean-Paul II s'est également penché sur le problème de la dette des pays en développement, qui ne doit pas, a-t-il affirmé, être résolu uniquement par « la justice aveugle des mécanismes financiers ».

« un concept qui va de soi ». Ce n'est pas tant, explique un document de la Conférence épiscopale nationale parce que l'Eglise, loin de s'opposer au temps à l'« esclavage » en, elle aussi, ses propres esclaves ; mais il est de fait qu'elle est encore largement perçue comme une « Eglise blanche » et « euro-américaine ». Et y entrez signifie souvent pour un Noir « abandonner son héritage racial et son propre peuple ».

## TUNISIE : le procès des islamistes

### Quand le principal accusé mène les débats

TUNISIE de notre correspondant

« C'est l'heure de la prière et l'on pourrait peut-être suspendre la séance », remarque l'« émir » du Mouvement de la tendance islamique (MTI), M. Rachel Ghannouchi, dernier des inculpés intégristes à être interrogé par la Cour de sûreté de l'Etat. Le président, M. Hachemi Zamel, consulte sa montre et acquiesce : « Un quart d'heure de suspension ».

Les rôles ont été souvent renversés pendant les quatre heures d'audition, le samedi 12 septembre, de M. Ghannouchi, qui a donné l'impression plus d'une fois de conduire à sa guise les débats, devant un président visiblement dépassé et qui, lorsqu'il voulait intervenir, s'entendait répondre : « Vous êtes donc si pressé de voir non sans couler que vous ne voulez pas me laisser parler ! »

Une fois le quart d'heure de la prière passé, M. Hachemi Zamel s'efforça de reprendre le contrôle de la situation et réussit enfin, non sans mal, à placer ses questions. Que ce soit sur les documents saisis, sur les manifestations de rue, les vitriolages, les attentats dans les hôtels de Sousse et de Monastir ou sur les rapports avec l'Iran, M. Ghannouchi n'a que peu innové, avançant approximativement, pour se disculper, les mêmes arguments que ses amis qui l'avaient précédé à la barre.

L'« émir » a toutefois dénoncé avec plus de vigueur les actes de violence retenus contre son mouvement. « Je condamne les attentats dans les hôtels, comme les vitriolages, a-t-il déclaré. Je compte du fond du cœur avec les victimes, et je suis désolé que, dans notre pays, des visiteurs étrangers aient été blessés. Mais, comme je condamne cette violence, je condamne aussi la violence officielle, dont certains de mes camarades ont été victimes ». A ce propos, M. Ghannouchi a souligné que, s'il n'avait jamais été maltraité au cours de sa détention, qui remonte au 9 mars, il avait été soumis à la « torture morale » d'entendre de sa cellule les plaintes de ses amis.

Le président du MTI a aussi nié toute collusion avec Téhéran. Au président, qui lui présentait des déclarations de soutien des dirigeants iraniens, il a rappelé qu'aujourd'hui en chahier soumettant précisément les œuvres des théologiens travaillant dans un cadre universitaire, à un contrôle plus rigoureux de la hiérarchie catholique.

affirmé qu'il n'avait jamais eu le moindre contact avec l'ambassade d'Iran à Tunis, mais que, en revanche, il avait été invité des ambassades de France, « la première à nous recommander », des Etats-Unis, de Suède, de Suisse, d'Autriche et d'Arabie saoudite.

Il a aussi tenu à « remercier » la France et l'Arabie saoudite, qui ont accepté de « recevoir certains camarades dans des temps difficiles », faisant sans doute allusion à M. Habib Mokri, réfugié depuis 1981 à Paris, et à M. Abdelfattah Mourou, accueilli il y a environ un an par les Saoudiens, tous deux jugés par contumace.

### Le seul temps fort

Sincérité ou habileté ? « Rowrie », nous répondra un responsable tunisien, avant d'ajouter : « En fait, en usant d'effets oratoires faciles, souvent éculés, Ghannouchi a tout d'abord exposé une théorie globalement totalitaire, qui, si par malheur, elle devait être appliquée, mettrait à mal tout l'édifice sur lequel est basé le système tunisien. Il a ensuite usé de faux-fuyants, se contredisant à plusieurs reprises, lorsqu'il a été confronté aux faits retenus contre lui ».

Quoi qu'il en soit, M. Ghannouchi aura su faire de son audition le seul temps fort des dix premières audiences de ce procès, qui se poursuit lundi 14 septembre avec le réquisitoire du ministère public. Une salle archicomble — des avocats, dont plus de la moitié étaient venus en spectateurs, des policiers en civil et en uniforme, et des journalistes, — dans laquelle se détachait le voile blanc de M. Ghannouchi, pour cette audience, qui a pris fin sur un appel du président du MTI demandant aux militants islamistes de conserver « un comportement pacifiste » et de continuer à rejeter la violence.

Rappelant que son arrestation en mars avait été motivée par ses prises de parole dans les mosquées, il a ajouté en substance : « Je suis un homme et je désire continuer à vivre. Si Dieu veut que je devienne le martyr des mosquées, qu'il en soit ainsi. Mais je vous dis que ma mort ne sera pas vaine et que, de mon sang, naîtront des fleurs islamiques ».

MICHEL DEURÉ.

## TCHAD

### M. Giraud ne veut pas envoyer « un militaire de plus »

La situation paraissait s'être stabilisée au Tchad, le lundi 14 septembre, après que la radio de N'Djamena ait dénoncé samedi des raids aériens de la Libye sur des localités du Nord plusieurs heures après l'entrée en vigueur du cessez-le-feu, vendredi. Un communiqué militaire fait état du « survol » samedi de Zouar et de Bardaï par des « avions de combat libyens » sans parler de bombardements.

Dans une interview au *Journal du dimanche*, M. André Giraud, ministre français de la défense, a affirmé qu'il « n'est pas question aujourd'hui d'envoyer un militaire de plus » au Tchad et qu'il n'est « en aucun cas question d'opérations militaires nouvelles ou d'envois d'unités supplémentaires françaises » dans ce pays. Il a souligné également qu'il n'y a pas de riposte aux bombardements libyens de jeudi contre Ouadi-Doum et Fada, car « il ne nous paraissait pas judicieux d'alimenter l'escalade ».

L'aide américaine à N'Djamena est « limitée et les Américains arrivent au bout des crédits alloués », a déclaré M. Giraud, qui « ne croit pas » que les Etats-Unis aient intérêt à prendre pied en Afrique francophone. « Ça, c'est du roman. Vraiment, je ne suis pas inquiet », a-t-il dit.

Quelques journalistes occidentaux visitant dimanche à Tripoli une exposition du matériel militaire pris par l'armée libyenne aux Tchadiens durant la bataille de Maaten-es-Sara n'ont pas relevé, contrairement aux affirmations antérieures de Tripoli, la présence de missiles américains sol-air Stinger. En revanche, un important lot de missiles antichars français Milan et de missiles sol-air Redeye, de fabrication américaine, leur a été montré.

D'autre part, contrairement à ce qu'avait annoncé précédemment le Burkina-Faso, les tractations entre M. Goukouni Oueddeï et M. Achik Ibn Oumar, chef du F50-GUNT, à Ouagadougou la semaine dernière, n'ont pas abouti à une réconciliation. Un porte-parole du F50-GUNT a déclaré, samedi, à l'agence Reuters, que M. Goukouni Oueddeï avait quitté le Burkina « en claquant la porte » pour se rendre au Bénin.

**JOHNNY SE DONNE A BERCY.**  
A partir du 15 septembre.

Location POPB  
Fnac et Agences 43.46.12.21  
Réservation Minitel  
36-15 Code Léon.

**Le Monde**  
7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-97-27  
Télex MONDPAR 650572 F  
Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Édité par la SARL Le Monde  
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication  
Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauret (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

ABONNEMENTS  
BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09  
Tél. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois  
FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 200 F  
TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F  
ÉTRANGER (par messagerie) L - BELGIQUE/LUXEMBOURG/PAYS-BAS 399 F 762 F 1 089 F 1 380 F  
II - SUISSE, TUNISIE 504 F 972 F 1 404 F 1 800 F  
Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à faire leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437  
ISSN : 0395-2037

**Le Monde**  
TÉLÉMATIQUE  
Composé 3615 - Taper LEMONDE

**Le Monde**  
PUBLICITE

5, rue de Montpensier, 75007 PARIS  
Tél. : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71  
Télex MONDPUB 206 136 F

Le Monde USPS 795-910 is published daily, except Sundays, for \$480 per year by Le Monde c/o Spindragon, 46-45 39th Street, LIC, NY 11104. Second class postage paid at LIC and additional offices. NY contractor: send address changes to Le Monde c/o Spindragon USA, INC, 46-45 39th Street, LIC, NY 11104.

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

كندا من اجل

# Europe

## YUGOSLAVIE : Les suites du scandale Agrokomerc

### Le vice-président de la Fédération, M. Handija Pozderac contraint à la démission

**BELGRADE**  
de notre correspondant

Mis en cause dans le scandale du combinat agro-alimentaire Agrokomerc, M. Handija Pozderac, vice-président de la présidence collégiale de Yougoslavie, a donné sa démission dans la soirée du samedi 12 septembre, au cours d'une réunion du comité central de la République des communistes de la République de Bosnie-Herzégovine.

Représentant cette République au sein de la direction collégiale, M. Pozderac aurait normalement dû assumer à partir de l'année prochaine les fonctions de chef de l'Etat, attribué, depuis la mort du maréchal Tito, chaque année par rotation au représentant d'une des six Républiques yougoslaves.

Vingt-quatre heures avant sa démission, M. Pozderac avait tenté une dernière fois de se disculper devant le comité local du parti à Cazin. Tout en admettant avoir été « trompé et manipulé » par le directeur du combinat, M. Fikret Abdic, il s'était efforcé de démontrer son innocence et n'avait fait aucune allusion à un possible retrait.

De nouvelles révélations sur l'ampleur du scandale et l'arresta-

tion de neuf personnes, dont celle de M. Abdic, le mardi 8 septembre, avaient fait déborder le vase. Le directeur d'Agrokomerc avait affirmé avoir eu l'aval de M. Pozderac et de son frère, membre du conseil de la Fédération, pour effectuer les opérations financières frauduleuses qui lui sont aujourd'hui reprochées. Agrokomerc avec émis des lettres de change sans provision pour un montant de 900 millions de dollars afin de financer ses opérations.

Tout en acceptant sa démission, le comité central de la Ligue des communistes de Bosnie-Herzégovine a rappelé la contribution de M. Pozderac au développement de sa République et de la Yougoslavie et a promis de défendre son « intégrité d'homme politique » contre les attaques dont il est l'objet.

#### Un tremblement de terre

Il est difficile de comprendre ce qui, en général, se passe dans ce pays, et plus spécialement depuis la découverte des opérations frauduleuses d'Agrokomerc. Toutes les structures politiques et gestionnaires, les services de la comptabilité sociale et les banques assurent avoir ignoré pendant des années les opérations de M. Abdic, au grand étonnement de l'opinion publique. Chacun se leve les mains et propose des solutions les plus contradictoires qui ne font qu'ajouter à la confusion.

Pour la population de la Bosnie-Herzégovine, région sous-développée qui perçoit une aide spéciale de la Fédération, la faillite d'Agrokomerc a fait l'effet d'un véritable tremblement de terre. Nombreux sont ceux qui refusent encore d'accepter que usines, silos, dépôts, routes, édifices publics, logements ultra-modernes réalisés par Agrokomerc dans la région soient le produit d'un immense pillage des deniers publics et que son directeur, membre du comité central de Bosnie-Herzégovine et de l'Assemblée nationale fédérale, qui avait obtenu des prix officiels de « bon dirigeant d'entreprise », soit devenu, du jour au lendemain, un escroc. Les 13 000 ouvriers du combinat sont dans une situation critique. Dès le mois prochain la plupart ne pourront percevoir qu'un salaire dit « minimum garanti », qui dans les circonstances actuelles de la hausse continue des prix, ne saurait assurer un minimum vital à leur famille.

PAUL YANKOVITCH.

## RFA : deux élections régionales

### Les chrétiens-démocrates ont subi des pertes sérieuses

**BONN**  
de notre correspondant

Les deux élections régionales qui se sont déroulées, le dimanche 13 septembre, dans le Schleswig-Holstein et dans la ville-Etat de Brême, se sont traduites par des pertes importantes du Parti chrétien-démocrate et une remontée des sociaux-démocrates.

L'attention du public était surtout concentrée sur le Schleswig-Holstein, où le parti du chancelier Kohl défendait une majorité absolue acquise en 1983. Tous les scrutins antérieurs indiquaient que la CDU était en perte de vitesse en raison notamment de la gruge des agriculteurs, mécontents des concessions de Bonn à Bruxelles (*Le Monde* du 12 septembre). Malgré une perte de 6,4 % des suffrages, elle parvint d'extrême justesse, grâce à l'appui du FDP, à conserver la majorité au Parlement de Kiel, avec un mandat de plus que le SPD. Le dernier siège est allé au représentant de la minorité danoise : M. Karl Otto Meyer, qui a déclaré « ne pas vouloir bloquer la situation » et soutiendra le bloc majoritaire.

Si elle a ainsi réussi à sauver sa mise, la CDU n'en fait pas moins

face au Schleswig-Holstein à une situation délicate. En apportant à la dernière minute de nouvelles précisions sur les méthodes de campagne du ministre-président sortant, l'incollable Uwe Barschel, l'hebdomadaire *Der Spiegel* fait peser une sérieuse hypothèse sur la capacité de ce dernier à se maintenir en place. Citant l'un de ses collaborateurs, M. Reiner Pfeiffer, *Der Spiegel* affirme que M. Barschel a commandé à une officine de détectives privés une enquête approfondie sur la situation fiscale et sur les mœurs de son principal concurrent, M. Björn Engholm, le dirigeant social-démocrate.

Ce témoignage, effectué sous serment devant un notaire de Hambourg, est repoussé comme « mensonger d'un bout à l'autre » par le ministre-président, mais il pèsera lourd dans les négociations pour la formation du nouveau gouvernement régional. Dimanche soir, le chancelier Helmut Kohl et M. Hans Jochen Vogel, le président du Parti social-démocrate, se sont déclarés d'accord pour mettre en place très rapidement une commission parlementaire d'enquête destinée à éclaircir cette sombre affaire.

Bien qu'ayant réussi à faire leur rentrée au Parlement régional, les

#### Succès du SPD

Le grand gagnant de l'élection est le Parti social-démocrate. Avec 45,2 % des suffrages, ce n'est pas suffisant pour parvenir à enlever la direction du Land, mais le SPD en devient le premier parti. Son chef local, M. Björn Engholm, s'affirme comme l'une des vedettes montantes du parti. Il a réussi à maintenir les Verts loin de leur score des dernières élections fédérales et régionales, puisqu'ils n'atteignent que 3,9 %, manquant leur entrée au Landtag.

Cette remontée du SPD se confirme par sa bonne tenue dans la ville-Etat de Brême, où il conserve la majorité absolue des voix et des mandats au Parlement. Avec 50,5 % des voix (-0,7 %), il résiste à la poussée des Verts (10,2 %) et à une progression remarquable des libéraux (10 %).

## ITALIE

### M. Giorgio La Malfa succède à M. Spadolini à la tête du Parti républicain

**ROME**  
de notre correspondant

« Je n'arrive pas à concevoir notre parti comme éternellement présidé à être minoritaire » : dès ses premières interviews en tant que nouveau secrétaire général du Parti républicain, M. Giorgio La Malfa, quarante-sept ans, s'est affirmé bien décidé à relancer le rôle et l'image de cette petite force « laïque » au centre de l'échiquier politique italien (3,7 % des voix) cotée entre démocratie chrétienne et Parti socialiste. Les délégués du conseil national du parti l'ont élu, le samedi 12 septembre, à la quasi-unanimité (137 voix et 7 abstentions) pour succéder à M. Giovanni Spadolini devenu, en juillet dernier, président du Sénat.

Le nouveau chef du PRI sait qu'il a un nom lourd à porter. Son père, Ugo La Malfa, personnalité de premier plan de la résistance et de l'histoire de la République, avait été l'un des fondateurs du PRI, qu'il dirigea entre 1965 et 1975. Il demeurera aussi le leader charismatique de ce parti jusqu'à sa mort en 1979. Un héritier donc, M. Giorgio La Malfa ? Au moment de son entrée dans la vie politique — malgré l'opposition de son père, — l'un de ses adversaires l'avait férocelement défini comme

« l'enfant Jésus, fils du Père Eternel ». Il ne cache guère sa volonté d'être reconnu pour lui-même.

Candidat une première fois à la députation dans le Piémont, il entre au Parlement huit ans plus tard. Il devient le ministre du bilan et de la planification dans un cabinet de centre gauche présidé par M. Francesco Cossiga, un portefeuille qu'il déclinera aussi dans les deux gouvernements successifs présidés par M. Giovanni Spadolini.

« Atlantiste » convaincu, partisan de la rigueur économique, ennemi de toute démagogie, M. Giorgio La Malfa n'a jamais ménagé ses flics contre le leader socialiste Bettino Craxi et le style de gouvernement qu'il incarne pendant quatre ans à la tête du « cabinet de coalition » à cinq. Mais, aux dernières élections de juin 1987, le PRI perd une bonne partie des voix gagnées quatre ans plus tôt sous l'effet de dix-huit mois de « gouvernement Spadolini ».

Le nouveau leader du Parti républicain se doit donc de redonner une stratégie à un parti qui oscille toujours entre l'hypothèse d'un rapport privilégié avec la démocratie chrétienne et celle d'un rapprochement avec les socialistes et les autres forces laïques.

(Interim.)

## TURQUIE

### La gauche reste divisée avant les élections législatives du 1<sup>er</sup> novembre

**ANKARA**  
de notre correspondant

Une caricature du quotidien *Hurriyet* montre le premier ministre turc se coiffant d'un masque de M<sup>me</sup> Margaret Thatcher. Après s'être inspiré de la « dame de fer » pour sa politique économique et syndicale, M. Ozal semble vouloir lui emprunter des recettes de longévité politique : dans l'atmosphère survolée des débats au Parlement, la semaine dernière, face aux clamours de l'opposition, la référence britannique était implicite dans l'affirmation d'un député de l'ANAP (Parti de la mère patrie, majoritaire) que « dans le monde entier, c'est le parti majoritaire qui fixe la date des élections anticipées à son avantage ». La date du 1<sup>er</sup> novembre, proposée par M. Ozal, a été finalement retenue par 246 voix (de l'ANAP) contre 100, de l'opposition.

Les « oui » ne l'ont emporté que de justesse au référendum du 6 septembre (50,16 %, soit seulement 75 000 voix de différence sur 25 millions) et leur nombre n'équivaut pas à une défaite de M. Ozal. Au contraire, ce résultat a été interprété comme le refus d'un retour au chaos, dont près d'un Turc sur deux tient les anciens hommes politiques pour responsables. Pourtant, deuxième volet du message des électeurs, la levée des interdits constitue un avertissement non moins clair de leur volonté de disposer, avec le

retour des ténors de la politique, d'un moyen de pression contre l'un des aspects les plus impopulaires de la politique gouvernementale : les questions sociales.

Le temps joue en faveur des partis d'opposition, et ceux-ci prolongent, face au pouvoir, la « solidarité démocratique » manifestée durant la campagne pour le « oui », et saluée par le quotidien *Cumhuriyet* (gauche) comme « un important progrès de la démocratie ».

Is sont unanimes à critiquer la loi électorale adoptée par le parti gouvernemental, qui renforce le poids parlementaire de la majorité. Sur tout, ils demandaient le report des élections, faisant valoir que les dirigeants à nouveau autorisés à s'exprimer doivent avoir le temps de contrebalancer l'abondant usage fait jusqu'ici par le premier ministre des moyens audiovisuels.

#### Unanimité de façade

Ils dénoncent également comme antidémocratique l'exclusion de deux millions d'électeurs qui, souvant par opposition au régime militaire d'alors, s'étaient abstenus lors du référendum du 6 novembre 1982 sur la Constitution, et qui sont, de ce fait, légalement exclus pour cinq ans, soit jusqu'au 7 novembre 1987, des consultations ultérieures.

Derrière cette unanimité de façade sur les principes et avec un

besoin commun de reprendre souffle après leur victoire à la Pyrrhus, les trois partis d'opposition sont cependant loin d'être unis, et peu de commentateurs ont pris au sérieux leurs menaces de boycottage des élections si elles sont maintenues au 1<sup>er</sup> novembre.

A gauche, les propositions d'unification de M. Inonu, président du Parti populiste social-démocrate (SHP), se sont heurtées une fois de plus au refus de M. Ecevit, qui a pris, le dimanche 13 septembre, la tête du Parti de la gauche démocratique (DSP).

Face à cette division de la gauche, les élections s'annoncent surtout comme un duel à droite entre le premier ministre et M. Demirel. Celui-ci devrait succéder comme président du Parti de la juste voie (DYP) à M. Cindoruk, qui a démissionné, comme prévu, au lendemain du référendum.

M. Demirel apparaît en situation d'autant plus difficile que le « non » préconisé par M. Ozal l'a emporté dans les régions qui votent traditionnellement à droite, dans le centre de l'Anatolie en particulier. L'électorat de droite, divisé lors du référendum mais largement majoritaire dans le pays, semble ainsi accorder, face à l'ancien dirigeant, une influence prépondérante au premier ministre et à son image de « conservateur moderne ».

MICHEL FARRÈRE.

#### NORVÈGE : incident aérien

au-dessus de la mer de Barents. — Le ministère norvégien des affaires étrangères a adressé à l'URSS une note de protestation à la suite d'un incident aérien qui s'est produit dans la matinée du dimanche 13 septembre au-dessus de la mer de Barents, au sud-est de la péninsule de Kola, à bord d'un avion de combat soviétique, de type Sukhoï-27, a heurté, dans l'espace aérien international, un appareil de reconnaissance norvégien (P3-8 « Orion »), dont un moteur et une aile ont été sérieusement endommagés. Selon le ministère des affaires étrangères, le chasseur soviétique a, dans un premier temps, suivi l'Orion et s'en est approché à moins de 2 mètres avant de disparaître. Il est revenu, 10 minutes plus tard, à cette fois, touché l'appareil norvégien, qui a néanmoins pu regagner sa base de Banak, dans le nord du pays. — (AFP, AP, Reuters.)

## URSS

### La Foire du livre de Moscou placée sous le signe de la « nouvelle pensée politique »

**MOSCOU**  
de notre correspondant

Comme à peu près tout ce qui se fait ces derniers temps en URSS, la sixième Foire du livre de Moscou a elle aussi été placée sous le signe de la « perestroïka » (restructuration) gorbatchevienne. Tout ce que Moscou compte comme hauts responsables de l'édition et des livres a profité de l'occasion pour exposer aux représentants des maisons d'édition des cent-trois pays participants et à la presse la « nouvelle pensée politique » appliquée à la littérature. Cela se traduit essentiellement par l'apparition de noms comme ceux de Trotski ou de Boulcharine dans l'encyclopédie soviétique publiée pour le 70<sup>e</sup> anniversaire de la révolution d'Octobre ou par la promesse de la publication prochaine d'éditeurs soviétiques jusqu'ici « ouverts pour certaines raisons », selon la formule pudique du président du comité d'Etat pour l'édition, M. Mikhaïl Menachov.

Les Soviétiques pourront bientôt lire également et dans leur langue des œuvres inédites en URSS de Mikhaïl Boulgakov, Ossip Mandelstam ou Boris Pasternak. Encore que la publication du *Docteur Jivago* précédemment annoncée pour le premier semestre 1988 soit maintenant prévue, pour « 1988 ou 1989 », selon l'un des dirigeants de l'Union des écrivains, M. Iouri Grybov, qui n'a pu avancer

aucune date pour la publication d'autres œuvres moins célèbres.

Le vent de « perestroïka » n'a pas empêché les douanes soviétiques de saisir à la tradition en saisissant plusieurs dizaines d'ouvrages, principalement dans les carnegions des délégations américaine et israélienne. Ces livres ou disques contrevenaient, d'après les autorités, au règlement de la Foire qui interdit l'exposition de matériel prônant « la guerre, le racisme, le nationalisme ou bien contraire à la morale publique ». Les auteurs soviétiques exilés Joseph Brodski et Vassili Axionov entrent donc officiellement dans cette catégorie.

Une partie de ce matériel a cependant été restituée quelques jours plus tard, la délégation américaine récupérant par exemple trente-cinq des cinquante-cinq livres confisqués.

#### Les Français prévoyants

Les éditeurs français qui exposent 2 500 titres et sont presque tous représentés ont visiblement anticipé ces déconvenues en évitant d'apporter des ouvrages qui auraient pu passer pour provocateurs aux yeux des censeurs soviétiques. Mais ils relèvent malgré tout un climat plus aisé et plus favorable cette année en comparaison avec la dernière foire du livre de Moscou, en 1985.

De toute évidence, le stand qui attire le plus de monde est celui d'Israël, très bien fourni cette année avec 7 000 livres. Au moment où la première bibliothèque juive depuis la guerre s'ouvre à Moscou dans un petit appartement privé, à l'initiative d'un groupe de juifs soviétiques, les éditeurs israéliens présents à la foire ont été libéralement pris d'assaut par le public, sous forme de longues files d'attente devant le stand, patientant avec des yeux vidés. Le stand des livres anglo-saxons sur le rock et le jazz connaît aussi un franc succès, particulièrement auprès des adolescents qui viennent y passer des heures à recopier à la main des pages entières de textes.

(Interim.)

### Premier colloque d'associations indépendantes

Moscou (AFP). — Quarante-sept formations soviétiques non officielles, c'est-à-dire indépendantes du PC, ont tenu un colloque de quatre jours à Moscou, le mois dernier, pour proposer des mesures sociales dans le cadre de la politique actuelle de glasnost (transparence) en Union soviétique.

Ces formations, regroupées sous le nom de Cercle d'initiative unifiée (CIU), se sont engagées à respecter les idéaux du socialisme et de la démocratie et expriment un triple refus : non à la violence ; non aux idées nationalistes, raciales et à l'hostilité à l'égard des autres peuples ; non à l'idée de « monopole de la vérité ».

Selon l'hebdomadaire *Ogoniok*, qui a rendu compte de la réunion, les participants, âgés de dix-huit à soixante ans, ont débattu de thèmes aussi variés que l'écologie ou la sociologie dans une atmosphère de respect des « procédures démocratiques ».

Le mouvement Charité a notamment proposé la création d'une aide aux anciens combattants, aux retraités et aux malades. Ogoniok estime cependant que ce type d'initiatives risque d'être entravé par les autorités locales.

« C'est, à notre connaissance, la première fois qu'une telle réunion peut légalement se tenir en URSS et que la presse en rend compte sur un ton positif. »

## Georges CONCHON



## Colette Stern

roman

«... quel superbe roman que j'ai lu dans ma nuit ! Comment fait-il cet homme, pour nous bouleverser ainsi ? »  
Bernard Frank / Le Monde

GALLIMARD *nyf*

# Diplomatie

## L'insulaire et le continental

(Suite de la première page.)

L'installation des Pershing-2 et des missiles de croisière américains avait précisément pour but de rendre leur emploi plus crédible parce que plus rigidement déterminé par la localisation de ces armes : non pas en mer comme tant d'autres, mais à terre, sur les lieux mêmes de l'agression potentielle, ce qui plaçait non seulement le commandement soviétique, mais aussi celui de l'OTAN, devant un dilemme redouté des militaires à propos de tout système d'armes : « S'en servir ou le perdre ».

Autre intérêt important des FNI américaines : elles visaient exclusivement l'Union soviétique, c'est-à-dire le territoire du seul pays qui ait les moyens de déclencher une agression en Europe. Leur valeur était par là infiniment plus dissuasive que les milliers d'armes dites tactiques (à très courte portée) déployées par les Américains en Europe depuis trente ans, et dont les seules cibles sont les Allemands des deux bords, les Polonais, les Tchèques, les Français et quelques autres peuples totalement étrangers à la décision, voire victimes « souhaitables » d'une agression. Ce sont pourtant ces « mauvaises » armes que l'on va conserver et les « bonnes » que l'on va liquider.

De là l'incontestable effet de « découplage » de l'accord en préparation. Revenons à nos places fortes de tout à l'heure. Les petites principautés protégées par la puissance insulaire mais voisines de la puissance continentale adverse sont peut-être un peu moins menacées par celle-ci, mais elles restent exposées aux coups de ses légions, de ses artilleurs, tout comme de ses grosses bombardes tirant à tir tendu. En sens inverse, leur valeur militaire est diminuée aux yeux de leur protecteur, puisqu'il n'y a plus sur leur sol d'armes offensives visant le grand. Elles sont un peu moins un atout, bien qu'elles restent un enjeu.

De même aujourd'hui, la volonté américaine de riposter par l'atome à une agression contre l'Europe reste théoriquement garantie par l'arsenal intercontinental des Etats-Unis. Mais Washington échappe au dilemme « se servir des armes ou les perdre », et à la rigidité qui en découle pour son engagement. Le

président américain pourra toujours déclencher le feu nucléaire, mais il sera encore plus libre de ne pas le faire. Et les risques que l'état-major soviétique doit soupeser diminuent d'autant.

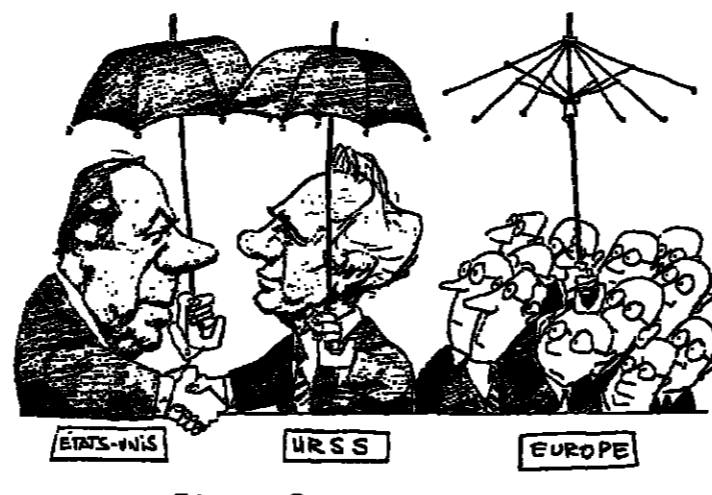
Le fait que ce soit M. Gorbatchev ait consenti le plus de concessions pour en arriver à n'en faire rien à ce jugement d'ensemble, bien au contraire. L'obstination avec laquelle Brejnev, Gromyko et les militaires soviétiques ont défendu pendant des années leurs SS-20 était probablement le fruit de pesanteurs bureaucratiques beaucoup plus que d'un calcul stratégique. L'intérêt bien compris de Moscou était au contraire de renoncer à des armes militairement redondantes (les quelque quatorze mille charges nucléaires soviétiques, dont dix à douze mille « stratégiques », sont bien suffisantes pour « traiter » l'Europe en plus des Etats-Unis) et politiquement provocatrices (leur déploiement dans une époque de détente supposée a eu un effet désastreux) afin de progresser par la négociation, comme précisément l'y invitaient un puissant mouvement d'opinion à l'ouest et même l'OTAN par sa « double décision » de 1979, vers quelques objectifs traditionnels : l'affrètement du bouclier américain et le découplage correspondant, une dénucléarisation partielle ou totale de l'Europe rendant toute sa valeur à la puissance conventionnelle de l'armée rouge et du pacte de Varsovie.

Dire, comme on l'a fait notamment à l'Elysée pendant une période, que l'on ne fera pas la que revenir à la situation antérieure à 1977, lorsqu'il n'y avait ni SS-20 ni Pershing, ne répond pas vraiment à la question posée.

Inscrite vers le milieu des années 70, la supériorité américaine restait décisive en ce qui concerne les arsenaux stratégiques dits « centraux ». La crédibilité de l'engagement américain en Europe reposait surtout sur cette supériorité, et c'est pourquoi l'on ne parlait guère encore de découplage. Et c'est précisément parce que la parité soviéto-américaine, allant de pair avec un renforcement de l'armée rouge dans tous les autres domaines, rendait nécessaire une dissuasion plus visible, plus rapprochée et donc plus

crédible, que M. Helmut Schmidt avait sonné l'alarme dans son fameux discours de Londres en 1977. Les SS-20 n'étaient pas alors sa première préoccupation ; ce n'est que par la suite, et parce qu'ils offraient un alibi infiniment plus

oublier ses déboires de l'« Irangate » et entrer dans l'histoire comme un « faiseur de paix », mais pour satisfaire un puissant mouvement d'opinion antimilitariste à l'œuvre aux Etats-Unis depuis une bonne dizaine d'années.



ÉTATS-UNIS URSS EUROPE

commode à la position alliée, que ces engins sont devenus le point d'ancrage de la décision de l'OTAN en 1979.

### Une nécessité politique

Cela dit, l'accord est politiquement inévitable et, s'il n'y a pas lieu de pavoiser, il serait malvenu de s'y opposer. En premier lieu, de même que le protégé ne peut décider de sa défense contre les vues de son protecteur, il ne peut dicter ses conditions en matière de désarmement. Comme en outre lesdits protégés ont tous approuvé l'option zéro suggérée par le protecteur, il leur est impossible de se dérober. Quant à ceux qui ne veulent être ni l'un ni l'autre, ils ont encore moins leur mot à dire : la France peut d'autant plus difficilement marquer son hostilité à l'arrangement en préparation que les armes concernées ne sont pas les siennes et qu'elles sont installées chez les autres.

En fait, ce sont les Deux Grands, déjà avec Brejnev et Nixon, qui ont progressé parallèlement vers une conception de moins en moins nucléaire des conflits. Ils n'en sont pas encore au point de renoncer à leur arsenal central (mais l'idée agréée en principe à Reykjavik d'une réduction de cinquante pour cent pourrait prendre corps dans les mois qui viennent), et ils commentent tout naturellement par leurs arsenaux marginaux, ceux qui sont les plus exposés géographiquement et limitent d'autant leur liberté de décision (et, à cet égard, la décision de déploiement des FNI, prise par Carter en 1979, allait à contre-courant).

En second lieu, et comme pour tout ce qui relève de la stratégie nucléaire, les inconvénients signalés ici sont tous en filigrane et dans les arrières-pensées, ils ne sont jamais nettement affichés. Les Américains jurant leurs grands dieux qu'ils n'ont aucune intention d'abandonner l'Europe, et les gouvernements alliés jugeant non seulement malade, mais « contre-productif » de leur faire un procès d'intention. Et si

leur pessimisme avait pour effet d'accélérer l'apparition de la situation qu'ils redoutent ?

Mais cette résignation a sa contrepartie positive. Jamais depuis longtemps les idées de solidarité militaire européenne, de « défense commune de l'Europe » n'ont été aussi à la mode. Et cette évolution est le produit direct de la connivence apparue entre les Deux Grands à propos des euromissiles.

L'accord en préparation a en effet ceci de fâcheux qu'il pourrait préfigurer la mise en place d'une situation de « souveraineté limitée » pour l'Europe : à la différence des Deux Grands, ce continent aurait droit à certains types d'armes et pas à d'autres, ses initiatives sur le plan militaire et éventuellement dans d'autres domaines devraient se situer dans le cadre d'un consensus des superpuissances, pas en dehors.

### Préserver l'avenir pour l'Europe

Bien sûr, on n'en est pas là aujourd'hui ; l'interdiction des FNI sera mondiale et pas seulement européenne, les Américains ne pourront en avoir chez eux, ni les Soviétiques en Asie. Mais, précisément pour cette raison, il ne fait guère de doute que l'interdiction devrait s'étendre, dans l'esprit des Deux Grands, à tous leurs partenaires. M. Gorbatchev a bien voulu laisser aux Français et aux Anglais leurs « bombinettes », mais pour combien de temps ? Comme l'a montré l'exemple, il est vrai un peu spéculatif, des Pershing-1 allemandes, le problème des « forces tierces » a été, est ou sera posé tôt ou tard.

C'est bien pourquoi chacun sent confusément la nécessité d'accompagner l'accord en préparation d'une initiative européenne adaptée plus directement à l'événement. Un geste qui serait peu coûteux sur le plan des faits mais important sur le plan des principes pourrait être l'adoption, par un certain nombre de gouvernements européens et en tout cas par les plus importants, d'une déclaration prenant acte, de l'accord soviéto-américain, voire l'approuvant explicitement mais réservant les droits et intérêts des pays — non signataires mais hautement

concernés — du Vieux Continent. Le traité FNI, dirait en substance une telle déclaration, concerne les armements soviétiques et américains, et ceux-là seulement. Il ne saurait être opposé aux Etats européens, pas plus aux puissances nucléaires qu'aux autres. Il ne saurait non plus faire obstacle à l'éventuelle constitution d'une défense européenne, même dans le domaine concerné par le traité.

Autrement dit, si un jour une communauté européenne de défense, nouvelle mouture du projet avorté des années 50, voit le jour, elle devra pouvoir se doter des moyens de son choix sur le plan militaire, y compris de ces missiles à portée intermédiaire auxquels Américains et Soviétiques auront renoncé. Toute la différence entre les uns et les autres est en effet que les Grands peuvent aisément faire le sacrifice de ces armes millement nécessaires à leur défense, alors qu'on ne voit pas sur quoi une Europe enfin unie fonderait une dissuasion authentique, sinon précisément sur de tels engins.

Disons tout de suite qu'une telle déclaration ne serait pas accueillie dans l'enthousiasme par les signataires du traité à venir ; elle pourrait faire sur les opinions l'effet d'une douche froide. Il faut néanmoins voir l'enjeu à long terme. Cette Europe mais que tout le monde appelle de ses vœux implique tôt ou tard — c'est également admis aujourd'hui — une Europe de la défense. Or l'idée selon laquelle le traité FNI bannit à jamais et partout l'existence d'un certain type d'armement particulièrement nécessaire à une dissuasion européenne ferait peser sur la constitution de cette défense une grave hypothèque. Et cette idée ne manquera pas de se répandre, avec l'encouragement actif de Moscou et le soutien tacite de Washington, si les choses suivent leur cours normal. Une telle déclaration apparaît donc nécessaire pour préserver l'avenir.

La construction européenne a besoin sans doute de réalisations actuelles, mais aussi de marge de manœuvre. Faute de pouvoir passer toute de suite à l'« Europe de la défense », il est urgent de ne pas fermer de portes devant elle.

MICHEL TATU.



12 versions de Renault 11. Motorisations essence, Turbo et Diesel. Modèle présenté Renault 11 Turbo. Millésime 88. Consommations normes UTAC: 5,8L à 90km/h, 7,7 L à 120km/h et 8,6L en ville. Garantie anticorrosion Renault 5 ans. DIAC: votre financement.

# RENAULT 11

 **DES VOITURES A VIVRE**

دولت، نو ۱۳۶۷

Proche-Orient  
Tehran durch  
POURQUOI SEDROGUET-ON ?  
DROGUE  
LE DÉS  
VR

# Proche-Orient

## La mission de M. Perez de Cuellar dans le Golfe

### Téhéran durcit le ton

Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, est arrivé dimanche 13 septembre dans la soirée à Bagdad après deux jours d'entretiens à Téhéran qui ont été l'occasion pour les autorités iraniennes de durcir encore leur position.

Après avoir, à la veille de la mission de paix de M. Perez de Cuellar, souligné que le cessez-le-feu réclamé par l'ONU devait être subordonné à la « désignation de l'agresseur », les dirigeants iraniens ont exigé auprès du secrétaire général la « punition » de cet agresseur, en faisant une condition à l'acceptation par Téhéran de l'arrêt des hostilités contre l'Irak. Recevant, dimanche, M. Perez de Cuellar — qui était arrivé vendredi soir dans la capitale iranienne, — le président Khamenei lui a fait savoir que « la seule solution acceptable pour l'Iran sera celle qui prévoira la punition de l'agresseur », qu'il ne faudra pas se contenter d'« identifier », mais auquel il faudra faire assumer « la responsabilité des effets néfastes de son agression ».

Outre le président Khamenei, M. Perez de Cuellar s'est entretenu, samedi et dimanche, avec le ministre des affaires étrangères, M. Velayati, le premier ministre, M. Moossavi, et le président du Parlement, M. Rafsanjani. Radio-Téhéran a pour sa part tenu à souligner l'« unanimité » des dirigeants iraniens.

A son arrivée à Bagdad, le secrétaire général a refusé de se prononcer sur les chances de succès de sa mission, déclarant seulement que le but de celle-ci était l'« application de la résolution 598 du Conseil de sécurité », exigeant de l'Irak et de l'Iran qu'ils stoppent les combats

immédiatement. Adoptée le 20 juillet dernier, elle n'a, depuis, été ni acceptée ni rejetée formellement par Téhéran tandis que Bagdad a subordonné son acceptation d'un cessez-le-feu à celle de l'Iran. Réunies à la veille de l'arrivée de M. Perez de Cuellar à Bagdad, les deux principales instances dirigeantes iraniennes, le Conseil de commandement de la révolution et la direction du Parti Baas, ont exigé samedi une « réponse claire » de l'Iran à la résolution 598, soulignant que « toute tentative d'esquive, de solution partielle du conflit et toute autre manœuvre iranienne » seraient rejetées par l'Irak.

M. Perez de Cuellar doit s'entretenir avec le président Saddam Hussein, alors que Téhéran et Bagdad s'accusent mutuellement d'avoir rompu la trêve réclamée par le secrétaire général de l'ONU pendant le temps de sa mission dans la région. Les Irakiens auraient ainsi bombardé trois villes iraniennes, selon Téhéran, et les Iraniens auraient, selon Bagdad, poursuivi leurs bombardements contre plusieurs localités irakiennes, dont les zones résidentielles de Bassorah.

### Attente à Washington

Le durcissement de ton enregistré en Iran, la fermeté des propos irakiens, la poursuite des combats sur le front, n'ont toutefois pas empêché un porte-parole de l'ONU de faire état d'entretiens « cordiaux et détaillés » de M. Perez de Cuellar à Téhéran, tandis que ce dernier se déclarait, à son arrivée à Bagdad, « ni pessimiste ni optimiste ».

D'ores et déjà, l'Algérie s'apprête à reprendre ses tentatives de médiation entre l'Irak et l'Iran. L'hebdomadaire *El Moudjahid*, organe central en arabe du FLN, a annoncé que le ministre algérien des affaires étrangères, M. Ahmed Taleb Ibrahimi, se rendrait « à la mi-septembre » à Téhéran, dans le cadre de cette médiation.

D'autre part, les ministres des affaires étrangères des six pays arabes membres du Conseil de coopération du Golfe (CCG) ont tenu une réunion à Djeddah à l'issue de laquelle ils ont appelé Téhéran à accepter la résolution 598 et ont dénoncé les « agressions contre le Koweït », allusion aux tirs de missiles dirigés contre ce pays au début du mois. Les Koweïtiens ont accusé l'Iran d'avoir tiré des missiles de fabrication chinoise Silkworm contre leur territoire.

Dans le même temps à Pékin, le président du Parlement irakien, M. Saadoun Hamadi, se déclarait « satisfait » des démentis chinois aux accusations américaines selon lesquelles la Chine aurait fourni des Silkworm à l'Iran. Selon M. Hamadi, Téhéran aurait pu se procurer ces missiles — déployés sur les côtes iraniennes du Golfe — sur le marché libre.

Le gouvernement américain a, de son côté, fait savoir qu'il attendait les résultats de la mission de M. Perez de Cuellar avant de demander, éventuellement, le vote d'une résolution « comportant des sanctions obligatoires » contre le pays belligérant qui refuserait d'appliquer la résolution 598. Peu auparavant, Bagdad avait appelé les grandes puissances à « adopter une position claire quant à l'application précise » de cette résolution. — (AFP, Reuter.)

# Asie

## PHILIPPINES

### L'armée reprend un bastion communiste

Au moins treize personnes — sept membres de la guérilla communiste et six soldats de l'armée régulière — ont été tués, le samedi 12 septembre, au cours d'une bataille qui a permis aux forces gouvernementales de déloger les maquisards d'un village situé à une cinquantaine de kilomètres au nord-ouest de Manille.

Selon les autorités, la bataille pour le contrôle du village de San Juan, près de Samal, dans la province de Bataan, a duré une dizaine d'heures. Les insurgés avaient fait de San Juan un de leurs bastions à la faveur de la trêve sans lendemain intervenue en décembre dernier.

D'autre part, le colonel Gregorio (« Gringo ») Honasan, le chef, en fuite, de la mutinerie du 28 août, est

apparu, dimanche 13 septembre, sur la chaîne de télévision américaine CBS, au cours d'une interview réalisée dans l'île de Luçon, également publiée ce lundi par *Newsweek*.

Le chef des soldats rebelles affirme que ceux-ci ne cherchent pas à imposer une dictature militaire aux Philippines et que la mutinerie n'était qu'un « rassemblement de militaires dans les rues, avec des effets sonores, visant à attirer l'attention ». Il propose de remplacer le pouvoir actuel, à titre temporaire, par un comité exécutif composé d'hommes politiques, de militaires, de religieux, d'hommes d'affaires et de dirigeants de l'opposition. — (AFP, Reuter.)

## VIETNAM

### Près de 2 500 anciens fonctionnaires du régime de Saigon ont été libérés

Hanoï (AFP). — Près de 2 500 détenus dans des camps de rééducation, dont 480 anciens membres de l'administration et de l'armée sud-vietnamiennes, ont été libérés à l'occasion de la fête nationale du 2 septembre, a annoncé, dimanche 13 septembre, l'agence vietnamienne d'information VNA. Il s'agit de la plus importante amnistie appliquée aux prisonniers en rééducation depuis plusieurs années.

L'agence a précisé que, parmi ces 2 474 amnistifiés, figurent 2 anciens ministres du régime sud-vietnamien, 18 fonctionnaires, 9 généraux, 248 officiers supérieurs et 117 officiers subalternes. Selon les derniers chiffres donnés par les autorités vietnamiennes, quelque 7 000 personnes étaient détenues dans les camps de rééducation avant cette amnistie.

Les 480 collaborateurs de l'ancien régime sud-vietnamien « avaient tous commis des crimes contre le peuple, mais ont fait des progrès au cours de leur rééducation, conformément à la politique humanitaire de l'Etat socialiste », a indiqué l'agence. VNA a annoncé que 4 211 prisonniers de droit commun avaient, en outre, été remis en liberté et que 5 320 détenus ont bénéficié d'une réduction de peine.

Parmi les anciens officiers libérés figuraient probablement des amnistifiés militaires détenus dans les camps de rééducation depuis 1975, date de la chute du régime sud-vietnamien. — (AFP.)

## Selon le rapport d'un expert israélien

### La violence dans les territoires occupés est de plus en plus souvent « spontanée »

JÉRUSALEM de notre correspondant

A peine libéré après une dizaine de jours de détention préventive (le Monde daté 6-7 septembre), M. Fayçal Hussein, une des personnalités palestiniennes les plus influentes de Jérusalem-Est, a de nouveau été arrêté, samedi 12 septembre, par les autorités israéliennes et placé en détention administrative pour six mois. Au printemps dernier, M. Hussein avait déjà subi trois mois d'internement administratif. Les autorités n'ont invoqué aucun motif particulier, sinon « des raisons de sécurité », à l'appui de leur décision. Dans l'entourage de M. Hussein, on déclare ne pas comprendre cette nouvelle arrestation, qui intervient alors que les habitants des territoires se préparent à des manifestations à l'occasion des événements de Sabra et de Chatila.

Chaque séjour en prison de M. Hussein accroît sa stature politique. Les autorités israéliennes l'accusent d'être un des responsables du Fath (la principale branche de l'OLP) dans les territoires ; ses proches font valoir qu'il se borne, avec d'autres, à organiser « la lutte contre la répression » en Cisjordanie et à Gaza.

Cette répression serait de plus en plus élaborée, à en croire le rapport que vient de publier le centre d'études que dirige le sociologue

israélien Meron Benvenisti. L'un des meilleurs observateurs de la situation dans les territoires occupés, M. Benvenisti affirme notamment que l'administration militaire israélienne dispose maintenant d'une banque de données informatisée sur l'ensemble de la population palestinienne. C'est, affirment les autorités, un simple instrument de service, utilisé à des fins strictement économiques et sociales.

Mais M. Benvenisti observe que « cela pourrait marquer une étape importante vers l'institutionnalisation d'un Etat policier dans les territoires ». Au cours des douze derniers mois, ceux-ci auraient été le théâtre d'une évolution nouvelle et inquiétante pour Israël : la violence y serait de plus en plus fréquemment le fait de groupes inorganisés, « spontanés ».

Selon M. Benvenisti, les explosions de violence de grande ampleur ont cédé la place à des accrochages moins graves mais quasi quotidiens. Entre avril 1986 et mai 1987, 3 150 incidents violents ont été recensés, allant du simple jet de pierres au barrage de route, en passant par une centaine d'attaques à l'explosif ou à l'arme à feu. Vingt-deux Palestiniens et deux Israéliens ont été tués, lors d'actes de violence. Au cours de la même période, neuf Palestiniens ont été « expulsés », quatre-vingt-dix-neuf placés en détention administrative et une centaine d'autres assignés à résidence, cependant que soixante-dix maisons étaient détruites ou mises sous scellés.

Le rapport attire l'attention sur le véritable péril démographique que l'occupation représente pour Israël. La population des territoires — 813 000 habitants en Cisjordanie, 525 000 dans la bande de Gaza — s'accroît beaucoup plus vite que celle d'Israël (évaluée à 3,5 millions personnes, dont quelque 700 000 Arabes israéliens). En l'an 2000, estime M. Benvenisti, les Juifs ne représenteront plus que 55 à 57 % de la population d'Israël et des territoires. La question de l'occupation se posera bien sûr alors en des termes radicalement différents.

ALAIN FRACHON.

WINSTON

Winston SUPER LIGHTS

Winston LIGHTS

Winston FULL RICH TOBACCO TASTE

PLEIN ARÔME, LÉGÈRE, SUPER LÉGÈRE

NICOTINE 0,14 M.G., Goudron 14,9 M.G.    NICOTINE 0,06 M.G., Goudron 9,7 M.G.    NICOTINE 0,45 M.G., Goudron 4,5 M.G.

Aïres

Publicité

TUNISIE: FIN DE RÉGNE OU NOUVEAU DÉPART ?

Clement Henry Moore, auteur de Tunisie sans indépendance, décide — au-delà du « Miroir » — apparemment de la société tunisienne — une dynamique de progrès.

Dans le numéro de septembre d'ARABES, en kiosque et en librairie.

78, rue Jaffroy, 75017 PARIS  
TÉL. : 46.22.34.14

POURQUOI SE DROGUE-T-ON ?

UN PROPOS SERIEUX

DROGUE LE DOSSIER

SCIENCE VIE

ALT 11

# Politique

## Le bilan du référendum

### M. Chirac va célébrer, sur place, le succès des « loyalistes » tandis que M. Tjibaou récuse « la victoire des Français »

Le premier ministre, M. Jacques Chirac, et le ministre des DOM-TOM, M. Bernard Pons, ont décidé de se rendre dès le jeudi 17 septembre à Nouméa à bord du Concorde, pour célébrer sur place le succès des partisans du maintien de la Nouvelle-Calédonie au sein de la République.

A Nouméa, le chef du mouvement indépendantiste, M. Jean-Marie Tjibaou, a estimé, après la forte participation du courant « loyaliste » (58,99 %) et le « oui » massif des votants à leur

appartenance à la France (98,30 %), que « le problème calédonien n'a pas évolué d'un pouce ». Le président du FLNKS a affirmé que l'électorat canaque s'était abstenu à 83,20 %, en se fondant sur les pointages de la participation des Mélanésiens effectués dans chaque bureau de vote par les assesseurs du FLNKS.

« Ceux qui se sont prononcés pour le maintien de la Calédonie dans la République sont des inni-

grés qui veulent fixer le destin pour tout le monde, y compris pour les Canaques », a ajouté M. Tjibaou, en refusant ce qu'il a appelé « la victoire des Français ».

Le président du FULK (Front uni de libération kanake, composante minoritaire du FLNKS), M. Yann Céstin Uregui, a déclaré, de son côté, que le mouvement indépendantiste « rejette catégoriquement les résultats de ce référendum bidon ». Il a estimé que le gouvernement

avait « acheté des voix en distribuant des terres aux Wallisiens et aux Européens ».

Pour sa part, le président du Rassemblement de la Calédonie dans la République, M. Jacques Lafleur, député RPR, s'est montré extrêmement sobre dans sa première déclaration.

Au micro de la radio privée de son mouvement il s'est simplement déclaré « heureux que la Nouvelle-Calédonie soit française ».

### Un dimanche paisible

#### NOUMÉA de nos envoyés spéciaux

A chacun sa fête. D'un bord ou de l'autre, les Canaques, ceux dont chacun guettait le comportement, avaient soigneusement préparé cette journée comme une cérémonie joyeuse ou grave, exultante ou mélancolique.

Joyeuses, les militantes mélanésiennes du RPCR avaient ressorti des armoires leurs plus belles robes tricolores pour aller glisser dans l'urne leur bulletin bleu de la France.

Moroses souvent, les indépendantistes passèrent leur journée à proximité des bureaux de vote en faisant cuire leur plat, le traditionnel le « bougna », en écoutant d'heure en heure les fourchettes de Radio-Djiédo, ou même en jouant au « bingo » des Nouvelles calédoniennes, suivant en cela les directives

de M. Tjibaou, qui avait recommandé de se trouver « pas trop près » mais pas trop loin, des bureaux.

Tout au long de la journée, dans tous les villages de la brousse, deux Calédoniens se sont ainsi mesurés du regard, sans agressivité apparente, mais sans concessions. D'une commune à l'autre, la distance réglementaire varie. A Nathalo, sur l'île de Lifou, les gendarmes demandent gentiment, mais fermement à l'équipe de volley du FLNKS d'aller disputer sa partie... ailleurs que devant les portes du bureau de vote.

Qu'importe ! Les militants se replient à une dizaine de mètres. « Non, non, nous n'exerçons aucune pression », explique l'un d'entre eux, avant de convenir que « peut-être que notre présence intimide un peu ceux qui viennent voter ».

« Nous nous sommes retrouvés, par hasard, ce matin, en faisant les

courses, explique ironiquement un des militants nonchalamment allongé à proximité du bureau de Houaliou, sur la côte est. Ce n'est pas interdit, non ? »

Il est vrai que le FLNKS se trouve aussi... à l'intérieur des bureaux de vote, où il a délégué partout un assesseur. Et dans chaque bureau, se répète la même scène : consciencieusement, l'assesseur indépendantiste noircit un carnet de notes. L'œil fixé sur la file des électeurs. Chaque votant est répertorié. « Kanak », « non-kanak né sur le territoire », « non-kanak né hors du territoire ». Autant d'observations qui permettront dès le lendemain à M. Tjibaou d'affirmer - provisoirement, dans l'attente des résultats complets - que 83,20 % des électeurs canaques se sont abstenus. Parallèlement à cette tâche d'agent de recensement, les assesseurs indépendantistes jouent aussi les greffiers tatillons, ne

laissant passer sans observation aucune procuration douteuse, exigeant toutes les pièces d'identité requises.

Il en faudrait davantage pour dissuader les électeurs. Devant la mairie de Canala, une escouade de Mélanésiens surgissent d'une camionnette antédiluviennne. Offrant aux objectifs des photographes leur tee-shirts tricolores dans de grands éclats de rire, elles sont revenues, après avoir voté, pour apporter aux gendarmes qui gardent la mairie un « bougna » ceint d'un ruban aux trois couleurs.

« Moi, je ne mettrai jamais de cagoule pour aller voter », claironne Wala Pidra, dynamique militante de l'île de Lifou. Pour les besoins du vote, une soixantaine d'habitants de Lifou, qui avaient dû fuir l'île à cause des « événements » de 1984-1985, ont fait le voyage de Nouméa dans trois avions de location, chacun muni de plusieurs procurations.

#### « Nous payons les violences »

A Lifou comme ailleurs, on a voté sans crainte ni complexe. Et c'est là une des clefs du succès remporté par les anti-indépendantistes. Comme si la guerre civile intermittente qui, depuis trois ans, opposait les Canaques les uns aux autres, s'était éteinte, faite de combattants, ou bien par lassitude générale. « Nous payons aujourd'hui les violences de 1984 », expliquait Jimmy Welespane, directeur de Radio-Kenn, la station du FLNKS dans l'île, surpris par l'ampleur de la participation. « Nous

avons sans doute eu tort de penser que l'on pouvait mener toutes ces actions sans les expliquer aux gens ».

Omniprésents sur les routes et à proximité des bureaux, la gendarmerie seule trouble cette ambiance paisible. Impossible, en ce dimanche, de

éviter que soient envoyées hors du territoire des images du déploiement sans précédent de la maréchaussée qui entoure ce scrutin. « La hiérarchie m'a transmis des souhaits, je les transforme en interdictions », explique un capitaine, à Houaliou. De

### Les résultats

#### SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE

Inscrits : 85 200  
votants : 50 257 (58,99 %)  
Suffrages exprimés : 49 453  
Abstentions : 34 943 (41,01 %)

Pour le maintien au sein de la République française : 48 611 (98,30 %)  
Pour l'indépendance : 842 (1,70 %)

RAPPEL DES RÉSULTATS DE 1985  
Aux élections régionales du 29 septembre 1985, auxquelles

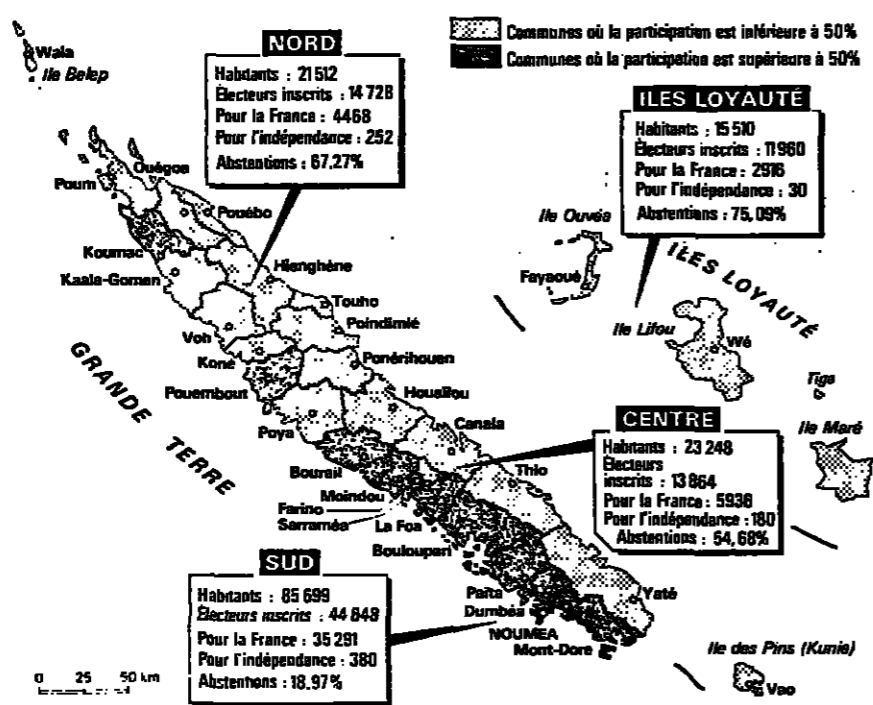
tous les partis avaient participé, les résultats avaient été les suivants :

Inscr., 89 775; vot., 71 995 (80,19 %); suffr. expr., 71 454; abst., 17 780 (19,80 %).

Listes favorables au maintien du territoire au sein de la République française (RPCR + apparentés RPCR + Front national) : 43 993 (61,56 %).

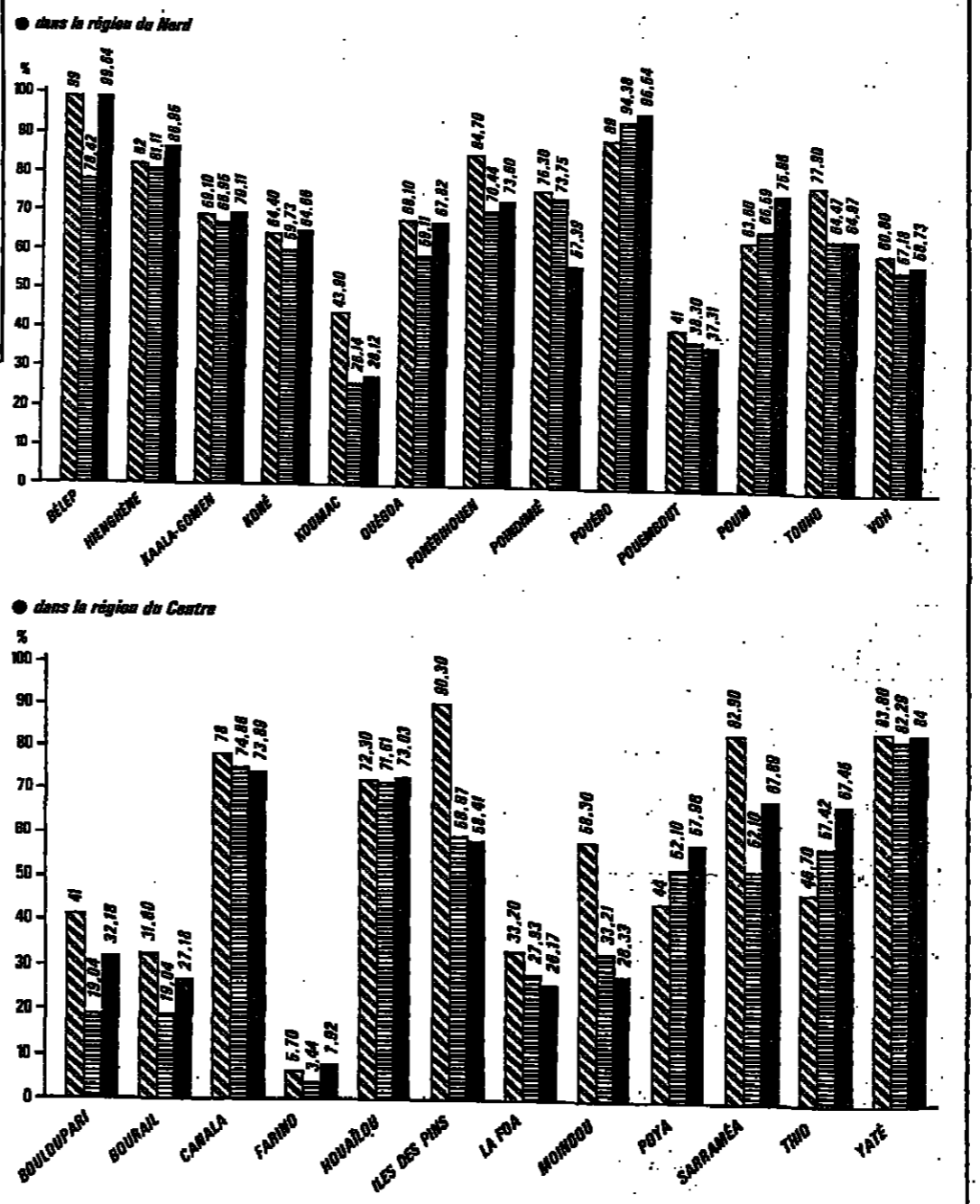
Listes indépendantistes et assimilées (FLNS + LKS + PFK + FNCS) : 27 461 (38,43 %).

### La participation



Les onze communes de la côte ouest de la Grande Terre, où la participation du corps électoral a été supérieure à 50 %, sont celles où prédomine la population d'origine européenne.

### Le vote canaque



#### Controverse entre M. Mitterrand et le gouvernement sur le rôle de l'armée pendant la campagne

« A ma connaissance, aucun incident notable mettant en cause les armées n'est intervenu au cours des semaines qui ont précédé le référendum en Nouvelle-Calédonie », a affirmé au Journal du dimanche du 13 septembre le ministre de la défense, M. André Giraud, après la diffusion, la veille, d'un communiqué de l'Élysée par lequel M. Mitterrand, président de la République et, donc, chef des armées, demandait l'ouverture d'une enquête de commandement sur l'interpellation de quatre journalistes, le 8 septembre, par des parachutistes à Hienghène, dans l'est de la Nouvelle-Calédonie.

Le 8 septembre, en effet, quatre journalistes (trois étrangers et un Français) ont été retenus pendant une trentaine de minutes par des parachutistes surveillant un relais TDF et une antenne de communications militaires, alors qu'ils venaient vérifier, sur le terrain, des accusations de M. Tjibaou sur le sabotage, au même endroit, de l'antenne d'une station de radio indépendantiste. Remis aux gendarmes, les quatre journalistes, qui avaient été tenus en joue par les parachutistes, ont été libérés une fois leurs dépositions enregistrées (Le Monde du 10 septembre).

M. Giraud a estimé que les missions données aux armées de surveillance des « points sensibles » (comme l'antenne de TDF et l'antenne militaire), sont strictement conformes à la légalité dès lors, comme cela a été le cas à Hienghène, qu'elles sont contrôlées par le procureur de la République.

A Fort-de-France, le premier ministre a indiqué, de son côté, que « l'armée s'est limitée au rôle strict qui est le sien » et que « nous sommes dans un Etat de droit, car si nous étions dans un Etat policier et militaire, cela se saurait ». Le ministre des TOM, M. Bernard Pons, a tenu à rendre hommage à l'action des forces de l'ordre en Nouvelle-Calédonie.

Pour sa part, l'ancien ministre (socialiste) de la défense, M. Charles Herou, a estimé que M. Mitterrand avait eu raison de demander une enquête sur l'interpellation des quatre journalistes. Dans l'entourage de M. Giraud, on ne fait aucune allusion à l'existence d'une telle enquête de commandement mais on indique, cependant, que la gendarmerie a rédigé un rapport sur les conditions de cette interpellation.

Notre triple graphique illustre la corrélation existant, dans chacune des vingt et une communes des trois régions contrôlées par le FLNKS, entre la prédominance de la population mélanésienne, le vote indépendantiste de 1985 et le taux d'abstention. Ces comparaisons confirment que le motif d'ordre de boycottage a été bien suivi dans la plupart de ces communes.

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

لدينا في اليوم

Politique

en Nouvelle-Calédonie

La partition confirmée

M. JACQUES CHIRAC et M. Bernard Pons ont été bien inspirés d'avoir, dimanche soir, le triomphe modeste. Le succès électoral que le gouvernement et ses partisans locaux ont remporté en Nouvelle-Calédonie apparaît, en effet, lourd d'équivoques. Il ne vaudra que par les suites qui lui seront apportées sur le territoire. Ou le premier ministre et son ministre des DOM-TOM sauront gérer cette nouvelle donne avec sagesse, en prenant en considération les préoccupations de la communauté canaque, qui demeure en grande majorité favorable à l'option d'indépendance, et alors la « réconciliation » ne sera pas un vain mot. Ou bien, forts de la légitimité consacrée par ce scrutin, ils continueront d'épouser les positions ultra-conservatrices des dirigeants du Rassemblement pour la Calédonie dans la République (RPCR) et cette logique se traduira inévitablement par une aggravation des inégalités économiques, sociales et culturelles dont pâtissent depuis cent trente-quatre ans la plupart des Mélanésiens.

Cher victoire ? Le président du RPCR et l'ancien secrétaire général du RPR seraient fondés à le faire. Ils ont, assurément, gagné le double pari qu'ils s'étaient fixé en imposant à la Nouvelle-Calédonie ce référendum à haut risque malgré le boycottage de tous les partis indépendantistes et les réserves exprimées au sein de leur propre majorité parlementaire. Non seulement la consultation s'est déroulée dans le calme mais la participation des électeurs a été beaucoup plus importante que le ministre des DOM-TOM ne l'espérait : elle a atteint 58,99 % alors que le FLNKS espérait qu'elle ne dépasserait pas le seuil des 50 % des inscrits.

Le RPCR n'a pas lésiné sur les moyens mais il est parvenu à une mobilisation exceptionnelle des « loyalistes » dans les quatre communes de la région Sud (Nouméa et son agglomération : Mont-Dore, Dumbéa, Païta). La participation y a représenté 81,02 % soit 3,02 points de plus qu'aux élections régionales du 29 septembre 1985. Il n'y a eu dans cette région que 1 790 votants de moins alors que le nombre des inscrits avait diminué de 4 035 par application de la loi excluant du scrutin les électeurs ayant moins de trois ans de résidence sur le territoire. La « Calédonie » tout entière a répondu présente.

C'est dans les onze communes où les Calédoniens d'origine européenne sont en position prédominante que le taux de participation a dépassé 50 % : 84,96 % à Nouméa, 80,23 % à Dumbéa, 70,31 % à Mont-Dore, 70,89 % à Païta, 69,07 % à Farino, 67,83 % à Poindimié, 67,82 % à Bourail, 71,67 % à Moindou, 67,82 % à Bouloupari,

75,86 % à Pouri, 64,87 % à Touho, 58,73 % à Voh, 73,89 % à Canala, 73,03 % à Houaïou, 58,41 % à l'île des Pins, 57,96 % à Poya, 67,89 % à Sarraméa, 67,46 % à Thio, 84 % à Yaté, 83,42 % dans l'île de Maré, 71,76 % dans celle de Lifou et 70,43 % dans celle d'Ouvéa.

En moyenne, le taux d'abstention s'élevait à 72,59 % dans ces communes à prédominance canaque. Même si l'on tient compte du taux d'abstention moyen enregistré en septembre 1985 sur l'ensemble du territoire (19,80 %) en le jugeant incompressible, il se confirme donc (voir nos graphiques), que plus des deux tiers des Canaques demeurent favorables aux thèses indépendantistes.

La coupure du Caillou n'est pas attendue. Bien au contraire, la partition est confirmée : si la « Calédonie » blanche de la côte ouest se refait une santé avec l'appui des groupes ethniques minoritaires (Wallisiens, Tahitiens, Javanais, Vietnamiens...), la Kanaky noire de la côte est, du nord et des îles Loyauté conserve solidement le contrôle de ses destinées. Le FLNKS ne subit pas la « déconfiture » annoncée par M. Pons. A chacun sa tranchée.

La même alternative qu'en 1985

Loïn d'aboutir à une issue, ce référendum fait bel et bien faire à la Nouvelle-Calédonie un pas en arrière. L'alternative à laquelle dilemme auquel sont confrontés aujourd'hui à la fois l'Etat et les protagonistes locaux est, en effet, la même qu'au soir des élections régionales de 1985 : radicalisation ou négociation ?

Acculé à la défensive, le FLNKS, qui stagne, peut être tenté de renoncer à sa stratégie de non-violence, quitte à cautionner certains actes excessifs de la part de jeunes Canaques de plus en plus exaspérés, surtout si ses adversaires cherchent à pousser sur le terrain leur avantage politique. Et négocier sur quoi ? Le nouveau statut du territoire ?

Quelles que soient les modifications retenues par M. Pons, les dirigeants du mouvement indépendantiste savent déjà que la nouvelle structure régionale tendra, de toute façon, à réduire encore davantage leurs pouvoirs si le ministre des DOM-TOM confirme ses déclarations selon M. Pons : apporter de simples retouches au découpage actuel afin de donner au RPCR le contrôle d'une nouvelle région du centre, ce qui offrirait à M. Jacques Lafleur et à ses amis la maîtrise de la moitié sud de la Grande-Terre, où se situent les principales richesses économiques, donner au territoire une structure régionale qui se superpose au clivage

En voyage en Normandie

M. Barre célèbre l'« amitié » entre Français et la « loyauté » dans la majorité

QUILLEBEUF (Eure) de notre envoyé spécial

Le rassemblement n'attend plus. Un pas en avant. Un pas en arrière. Après avoir donné une semaine plus tôt devant les jeunes du CDS une image de « père fouettard » qui n'avait pas l'heur de plaire à tous ses amis de la majorité... M. Raymond Barre a préféré, cette fois, pour sa rentrée devant la grande foule, se draper dans la toge plus seyante du plus grand rassemblement commun. Invité de la dixième Fête de l'amitié organisée à Quillebeuf-sur-Seine, dans le fier bocallier de M. Ladislav Poniatoski, député UDF de l'Eure, c'est précisément de l'amitié entre Français — concept évidemment nouveau en politique — que l'ancien premier ministre a tenu à entretenir en priorité son auditoire. Bifflant donc de son propos toute petite phrase cruelle, évitant soigneusement d'émettre le moindre grief sur l'action du gouvernement, M. Barre, au risque de paraître ennuieux, a enfoncé dans un vaste élan de pédagogie civique le thème du rassemblement et de ce qu'en termes giscardiens il concevait d'appeler la « description ». « Dans les temps difficiles que nous traversons, a-t-il fait remarquer, les Français ont besoin d'amitié entre eux. L'amitié n'empêche pas que chacun ait ses convictions, que l'on puisse, le cas échéant, s'opposer sur des questions qui paraissent essentielles. Mais ce qui compte, c'est l'esprit dans lequel on le fait. C'est de ne pas considérer comme des ennemis ceux qui ne pensent pas comme nous, mais simplement comme des gens qui diffèrent d'opinion. »

Assauts contre les socialistes. Présentant, que dans les mois à venir, « la ligne de plus grande pente sera à l'agitation, à la confusion, au désordre, à toutes sortes de manœuvres qui font manquer l'essentiel », M. Barre a souhaité que le débat « fasse preuve de loyauté ». Entre majorité et opposition, mais aussi au sein même de la majorité, « il faut que se déchirent pendant les mois qui précèdent la consultation, a-t-il ajouté, à plus forte raison dans le même camp, si demain les problèmes sont là et doivent être traités. »

Acquis à l'occuménisme, le député de Lyon a voulu aussi le mettre en pratique en traitant du sujet qui lui paraît fondamental : celui du chômage. Alors qu'à Hourtin, il avait plutôt ironisé sur « tous ces ministres du travail successifs » qui « combinent traitement statistique et traitement social du chômage », M. Barre s'est cette fois montré plus compréhensif en précisant que, bien entendu, « il ne fallait pas condamner le traitement social du chômage, qui apporte un certain nombre d'allègements à des Français. »

En revanche, c'est bien connu, les petits cadeaux entretiennent aussi

l'amitié, et M. Barre ne s'est pas privé d'en livrer quelques-uns à M. François Mitterrand et aux socialistes. « Ceux qui en 1981 se sont vantés de mettre un terme à l'accroissement du chômage se retrouveront très vite en face de la montée inexorable de ce chômage... M. Mitterrand a compris cela avec un peu trop de retard. Ce n'était pas difficile de le comprendre un peu plus tôt. Mais pour le comprendre il fallait éviter de se laisser entraîner par l'idéologie qui a pendant plusieurs années inspiré le gouvernement socialiste et qui nous a conduits au bord de l'abîme. »

Faut-il pour autant croire que les socialistes ont changé ? M. Barre s'interdit de souscrire à « ce raisonnement de positivité et de résignation ». « Ce qui est essentiel dans le socialisme, la conception globale de la société et de l'action publique qui se traduit par la domination de la société sur l'individu, par la dépendance de l'individu à l'égard de l'organisation économique et sociale, tout cela demeure... La mentalité socialiste n'est pas en mesure de faire face aux problèmes du vingtième siècle. »

Ainsi, pour M. Barre, les socialistes changent, mais le socialisme ne change pas. L'ancien premier ministre se propose de commenter abondamment ce thème dans les jours prochains. Pour le reste, abordant la question à ses yeux tout aussi importante des nouvelles solidarités qu'il ne voudrait pas voir abandonner aux socialistes, le député de Lyon a signifié sans ambages que le temps « de solidarité et de la solidarité des droits acquis » était révolu. Un langage peu électoral, certes, mais qui en appelle aussi, selon M. Barre, à ce fameux principe de loyauté envers les Français qu'il veut affirmer. « Il est si facile de dire, a-t-il ironisé, qu'il y a de l'argent qu'on va dépenser et que tout le monde sera plus heureux demain. Puis, citant Chateaubriand : « Il ne faut pas toujours laisser prendre par les oreilles. Il n'y a que les lapins qui se fassent prendre par les oreilles. Je souhaite que les Français ne se laissent pas prendre par les oreilles mais par leur esprit. »

Qui osera prétendre que M. Jean Lecanuet est l'apanage de la même ironie du « Club de la presse d'Europe 1 », le président de l'UDF n'avait pu faire le déplacement de Rouen à Quillebeuf. Mais il est sorti sans aucune retenue de son terrier UDF pour exprimer clairement son choix en faveur de M. Barre : « Sa conception de la société, les valeurs de référence qui sont les siennes, son esprit d'ouverture, a-t-il résumé, font que j'ai un plus pour cet homme-là. Il y a aussi la solidité du personnage, qui contraste avec d'autres personnalités politiques que je trouve un peu vacillantes. » Bref, M. Barre vient aussi de trouver un « M. Loyal ».

DANIEL CARTON.

Cohabitation malmenée

(Suite de la première page.) Ainsi, M. Mitterrand veut-il aller à la Réunion fin décembre ? M. Chirac décide d'y aller avant lui, etc. Mais on assiste aussi à la réapparition, comme annoncé, des affaires. Le résultat est un climat d'exaspération. Bref, nous voilà dans le vil de la campagne.

Il ne reste plus au premier ministre qu'à tenter de rattraper MM. Mitterrand et Barre sur le thème le plus apprécié des Français : celui du rassemblement. C'est ce qu'il s'apprette à faire. Avant lui, MM. Lafleur et Toubon préparent le terrain, l'un en parlant de « main tendue » et l'autre en assurant que le référendum « ouvre les portes de l'avenir ».

Si l'est juste de créditer le gouvernement d'un succès qui, pour être annoncé, n'en est pas moins réel, et du calme qui a entouré la consultation, s'il est possible d'admirer la capacité du boxeur Chirac à se relever sans cesse et à se remettre dans le combat, il est aussi permis de s'interroger sur les conséquences de cette gestion exclusivement politique, sinon politicienne, du pays.

Atteindre le degré zéro de la cohabitation, c'est à terme discréditer celle-ci, jouer avec les institutions, et renforcer l'opinion dans son souhait de retour à l'avant-1986, c'est-à-dire à la cohérence des majorités. C'est passer par profits et pertes ce que M. Toubon lui-même avait, en son temps, salué comme un réajustement nécessaire et salutaire des institutions de la V<sup>e</sup> République.

Mobiliser à Nouméa, et sur une partie de la côte ouest du territoire, contre les Canaques (dans les zones où il prédomine, le FLNKS conserve ses positions), c'est creuser une fois

Les réactions en métropole

Bulletins de victoire

Succès, victoire... Les mêmes mots reviennent dans les commentaires qu'est inspirés aux dirigeants de la majorité et de l'extrême droite les résultats du référendum. D'abord, il y a la participation au scrutin : « triomphale », selon M. Jacques Chirac, à qui cette mobilisation fait dire que c'est « une victoire pour la démocratie, pour la Nouvelle-Calédonie et pour la France ». Ensuite, il y a le score enregistré en faveur de l'option française : pour M. Bernard Pons, ministre des DOM-TOM, « le référendum permet maintenant d'établir une situation de droit ». Le choix « clairement exprimé », comme l'assure le premier ministre, montre

que « la volonté des Calédoniens est incontestable », explique M. Jacques Toubon. Et le secrétaire général du RPR « espère qu'elle sera incontestée tant à l'intérieur qu'à l'extérieur ».

Puis catégorique, M. Roger Holoindre, député du Front national de la Seine-Saint-Denis assure : « Ce résultat est un acquis, le référendum n'est pas bideau, la Calédonie est française, il n'y a plus à le discuter. »

Les revers enregistrés par les indépendantistes satisfont M. Charles Pasqua. Reste l'avenir. Pour M. Pons, « la majorité ne doit pas être triomphale mais sol-

rante et ouverte ». Sur quelles bases ? Le premier ministre a rappelé dès son retour des Antilles l'engagement du gouvernement de proposer au Territoire « un statut d'autonomie dans le cadre d'une large régionalisation susceptible d'être acceptée par l'ensemble des Calédoniens ». Confirmant son engagement, il poursuivra « l'effort décisif et nécessaire en faveur du développement économique, du progrès social et de la justice ».

M. Chirac a « invité » les mouvements politiques de l'archipel « à envisager avec confiance et lucidité un avenir solidaire ». Il a promis que son « gouvernement fera tout ce qui est en son pouvoir pour que

dans une Calédonie réconciliée les Calédoniens puissent construire ensemble une société fraternelle fondée sur la tolérance, le dialogue, le respect de la dignité de chacun, la paix et la sécurité ».

Pour M. Albin Chalandon, ministre de la justice, « il faut bâtir une communauté multi-ethnique » et faire « en sorte que [la] majorité n'opprime pas la minorité ». M. Jean Lecanuet considère que, « le devoir du gouvernement est de traiter les problèmes de fond et d'aider à l'évolution de la situation économique et sociale de la population canaque ». Le bariste député de l'Yonne, M. Jean-Pierre Soisson (UDF-PR) demande que « les préoccupations de la minorité ne soient pas négligées ». Quant à M. Raymond Barre, il a insisté sur « l'amitié » : « Puisse se développer sur cette terre, entre toutes les communautés, cet esprit d'amitié qui sera digne de la France généreuse et fraternelle. » a-t-il dit.

La gauche : rien n'est réglé

Les réactions les plus critiques se sont faites entendre à la Fête de l'Humanité. Réfutant le caractère « démocratique » de la consultation, M. Georges Marchais pour qui il ne s'agit que d'une « mascarade », a réaffirmé que « le peuple canaque doit avoir la possibilité de choisir librement son avenir ».

Au Parti socialiste, on continue de penser que le référendum ne règle rien. Ainsi, l'a répété M. Pierre Bérégovoy — qui, tout comme M. Laurent Fabius, a insisté sur « l'avenir des communautés », lesquelles selon l'ancien premier ministre doivent « apprendre à vivre ensemble », le gouvernement doit « accepter d'écouter le FLNKS » faute de quoi « il mettra le territoire dans l'impasse ». Telle est l'ultime recommandation de M. Lionel Jospin.

IAE INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne 162 rue Saint-Charles 75740 Paris Cedex 15. Diplôme de formation à la gestion. AGENTS DE MAÎTRISE DEPUIS 3 ANS. TITULAIRES DU BAC (ou d'un diplôme équivalent). Vous souhaitez élargir vos connaissances en GESTION. Nous vous proposons une formation de GENERALISTE. 4 à 5 jours par mois pendant 2 ans. Inscriptions jusqu'au 30 septembre 1987. Michèle GRAFFIN 45.58.02.28 - 45.57.28.41.

POUR DÉVELOPPER L'EMPLOI François DALLE Jean BOUNINE 1987, 224 pages, 98 F. Chez votre libraire.

MARDI 15 SEPTEMBRE Réouverture du restaurant A. BEAUVILLIERS 52, RUE LAMARCK A MONTMARTRE Réservations : 42-54-54-42

Le bilan du référendum

« loyalistes » Français

Le bilan du référendum... Les résultats... Les loyalistes Français...

Les résultats

Les résultats du référendum... Les données statistiques...

ote canaque

ote canaque... Les réactions locales...

# Politique

Au comité directeur du PS

## Querelles politico-procédurières

Le comité directeur du PS s'est réuni, le samedi 12 et le dimanche 13 septembre, pour débattre de la version provisoire du nouveau projet des socialistes qui sera soumis aux militants. Ce débat s'est perdu dans une querelle politico-procédurière. Au terme de la réunion, M. Jean-Pierre Chevènement et ses amis ont refusé que ce document soit considéré comme base de discussion pour les militants, car les « versions alternatives » qu'ils proposaient sur l'Europe et les questions économiques n'ont pas été prises en compte en tant que telles.

Samedi matin. « Tout baigne » : c'est d'une très grande sérénité : « soft » : « cool ». Les socialistes rivalisent pour décrire l'atmosphère paisible du comité directeur.

Dimanche matin. « C'est inadmissible que ne va pas se passer comme ça, je vous prévins, ça va cogner ! » (M. Jean Poperen, ancien numéro deux du PS). « Nous avons un débat ubuesque » (M. Jean-Paul Planchou, Socialisme et République). « Je croyais qu'on avançait vers 1988, mais je vois qu'on recule vers 1983 » (M. Gérard Fuchs, rocardien).

Entre samedi et dimanche, le comité directeur a basculé dans la confusion. Au PS, les drames se nouent souvent la nuit et se transforment en tragi-comédies, une fois le jour revenu. La discussion sur le « projet des socialistes » pour 1988 commence à foisonner samedi soir. Dimanche, elle débouche sur un inévitable dérapage politico-procédurier, qui durera toute la matinée. Il faudra, pour débrouiller un imbroglio dont personne ne donne la même version, un point de presse final à... pas moins de six voix, afin que chacun s'explique sans crainte d'être trahi par l'autre.

« Tout cela n'a pas une grande importance », lâchera M. Lionel Jospin, premier secrétaire, en s'échappant à la fin du comité directeur pour aller s'immerger dans la piscine de la villa de la rue de la Roche à l'Ouest. Les dirigeants socialistes, qui voulaient montrer leur unité, auront tout de même réussi, sur un point même pas capital, à donner l'image de gamins se chamaillant dans une cour de récréation.

### Quelques conseils aux candidats

Quand les portes du troisième sous-sol de l'Assemblée nationale s'ouvrent, samedi matin, devant les membres du « parlement » du PS,

tout le monde croit savoir à quoi s'attendre : les rocardiens seront heureux et discrets ; on prévoit une « sortie » de MM. Poperen et Chevènement ; le premier souhaite présenter un texte de « centrage » du projet qui est débattu, le second veut soutenir quelques « options alternatives » sur l'Europe et l'économie (Le Monde du 12 septembre).

Le script que chacun, en imagination, tient en main, est plutôt respecté par les acteurs : M. Poperen, comme prévu, présente son « éclairage », fondé sur la notion de « contrat » social et dominé par une logique constante chez l'ancien numéro deux du PS. Les socialistes ne peuvent proposer des efforts au monde du travail sans lui offrir de contreparties.

Les rocardiens, eux aussi, disent leur texte. M. Michel Rocard s'emploie, avec un soin touchant, à échapper aux journalistes. Son porte-parole, M. Alain Richard, a des mots énoncés sur la nécessité « communautaire d'inspiration » entre le parti et son candidat à l'élection présidentielle. Quant au texte, dit M. Richard, « c'est un document de travail extrêmement positif qui nous satisfait pleinement ». Décidément, « tout baigne », même si M. Jospin, à lancé aux candidats à la candidature « quelques conseils » qui ont dû faire tinter les oreilles du député des Yvelines et celles... du maire de Belfort.

« Parlez au moins autant, a suggéré le premier secrétaire, du projet des socialistes que du votre propre (d'ailleurs comment pourriez-vous proposer un projet aux Français si celui-ci était minoritaire chez les socialistes ?) ; ne dites pas « il nous faut un projet », mais « nous avons un projet, nous sommes en train d'y travailler » ; distinguez-vous par la force de vos propositions et non par la critique des autres. Consacrez une part essentielle de vos interventions publiques à la critique de la droite, car ce sera elle que nous aurons en face de nous dans l'élection ».

Comme d'habitude, les jours de comité directeur, Socialisme et République a eu, le matin même, une dernière réunion, un peu tendue. M. Chevènement s'y est plaint du comportement de ses amis. A l'issue de cette réunion, un certain flottement est perceptible quant à l'attitude à adopter : comment marquer sa différence sans paraître s'opposer « pour le plaisir », alors que de nombreux pas, dans le texte, ont été faits dans la direction de l'ancien ministre de l'Industrie ?

« Quid, dans ces conditions des « versions alternatives » sur l'Europe et l'économie ? Le député du territoire de Belfort intervient

lui-même, brièvement, sans forcer son talent, et sans lever l'incertitude. On attend M. Pierre Guidon, qui doit parler de l'Europe. M. Roland Dumas était tout prêt à lui répondre à la tribune ; il ne trouve rien à redire à son intervention. Pour beaucoup, la cause est entendue : l'ex-CERES n'a pas trouvé son « espace » d'expression. M. Dominique Strauss-Kahn se promène dans les couloirs du comité directeur en affirmant que les amis de M. Chevènement ne feront pas de vagues.

Pourtant, l'ex-CERES s'est convaincu, en écoutant M. Pierre Mauroy parler de la croissance, qu'il n'en a décidément pas la même conception. Pourtant, les amis de M. Chevènement se sont sentis visés quand M<sup>me</sup> Catherine Lalumière et M. Gérard Collomb ont mis en garde, plus ou moins directement, contre les discours sur l'Europe qui ont le protectionnisme comme issue... Dès 16 h 20, un proche du maire de Belfort confie : « Il est acquis qu'il y aura des textes distincts ».

### La pression de M. Mauroy

Vient le soir et une réunion de commission brève (elle se termine vers 23 heures), mais où s'enclenche le processus fatal. M. Jospin reconnaît d'abord à l'ex-CERES et à M. Poperen le droit de voir leurs propres textes joints, dans l'envoi aux militants, au texte principal de l'avant-projet. Mais, sous la pression notamment de M. Henri Emmanuelli (mitterrandiste) et Gérard Collomb (mauroyste), le courant majoritaire revient sur sa proposition : il accepte seulement qu'un « résumé » des positions des uns et des autres accompagne le texte. On se sépare la-dessus.

Le lendemain matin, M. Jean Poperen, furieux, arrive en trombe au comité directeur. Il sait fermement par le bras, pour lui faire part de son indignation, M. Laurent Fabius, qui, visiblement, ne se sent guère concerné. Un front commun d'un nouveau genre - M. Poperen, son fidèle lieutenant, M. Jean-Marc Ayrault, et Socialisme et République - se constitue pour s'opposer à ce que le projet, dans le parti, descende, depuis 1971. Tous protestent énergiquement contre l'« étouffement » du débat. L'ex-CERES menace de ne pas voter le principe de la prise en considération du texte principal comme base de discussion.

La séance plénière reprend. On plonge dans le vif du sujet. M. Poperen rappelle que le PS n'est pas le PCF mais déclenche les rires pour un lapsus : il parle du comité central au lieu de comité directeur. M. Jospin étouffe durement M. Chevènement

sur les modalités de sa déclaration de candidature, depuis le château de Belfort, mais n'applique pas la même critique à M. Rocard. Un vif accrochage s'ensuit. M. Chevènement bondit, exige des explications.

Un peu plus tard, M. Jospin affirme qu'il est favorable à ce que le texte de M. Poperen et les « options » de M. Chevènement soient joints dans la danse, pour demander que, dans ce cas, tous ceux qui le souhaitent voient leur point de vue également joint.

On passe à un double vote : il s'agit de décider d'ajouter au document principal un compte rendu des débats qui inclura les textes de MM. Chevènement et Poperen, mais aussi de beaucoup d'autres, sur pied d'égalité avec celui de M<sup>me</sup> Marie-Noëlle Lienemann, l'enfant terrible des rocardiens. On vote également la prise en considération du texte principal comme base de discussion. M. Poperen accepte le compromis et joint sa voix à celles de la majorité. Mais l'ex-CERES refuse de voter ces deux dispositions. M. Chevènement précise que ce « vote ne doit pas du tout être dramatisé », qu'il ne s'agit que d'« une vote de procédure », résultat d'« une erreur de manœuvre » - de la part des autres socialistes...

Cette querelle clocheteresque a pourtant une portée politique. La volonté de M. Chevènement de « compter » ses partisans sur des textes significatifs apparaît évidente. Selon plusieurs de ses proches - et bien que cette position soit difficile à soutenir - M. Chevènement serait décidé (si M. Mitterrand n'est pas candidat) à aller au bout des premières qui l'opposent à M. Rocard au sein du PS. C'est-à-dire jusqu'au vote. Le maire de Belfort avait envisagé de compter ses troupes au congrès de Lille d'avril 1987. Sa candidature interne lui donnerait l'occasion d'un oral de rattrapage.

Autre leçon politique qui touche, cette fois, à la vie du courant AB (majoritaire). Pour la première fois depuis la fusion des courants mitterrandiste et mauroyste, l'ancien premier ministre a imposé publiquement son point de vue face à celui de M. Jospin. Ce dernier, afin de défendre, en sa qualité de premier secrétaire, les règles de fonctionnement de son parti, n'a pas voulu privilégier les intérêts de son courant. La montée en puissance de M. Mauroy est logique. Elle témoigne aussi de la difficulté qu'il y a à faire rentrer les « éléphants » dans la maison sans qu'ils vous marchent sur les pieds...  
JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

M. Jean-Marie Le Pen au « Grand Jury RTL-« le Monde »

## Les chambres à gaz ? « Un point de détail »

« Je crois que c'est un des problèmes qui vont dominer l'élection présidentielle », a affirmé à propos de la réforme du code de la nationalité M. Jean-Marie Le Pen. Invité du « Grand Jury RTL-« le Monde », le dimanche 13 septembre, le président du Front national - après avoir dénoncé M. Jacques Chirac, qui « tourne comme la girouette au vent des opinions », - s'est prononcé pour l'organisation d'un référendum sur ce sujet. « En ce qui me concerne, si j'avais le motard doute sur ce que pensent les Français, je leur demanderais de donner leur opinion par référendum sur la politique et la réforme du code de la nationalité (...). M. Chirac, hélas pour lui, tourne beaucoup plus au vent des lobbies et des groupes de pression qu'au vent de l'opinion populaire ».

M. Le Pen a également contesté la position du premier ministre, selon lequel la réforme du code de la nationalité passe par un consensus national. « L'ajout d'un ministre n'est un peu moqué des Français (...). Les débats et les décisions politiques sont précipités pour but d'arbitrer des opinions contradictoires... ». « Tant pis pour la France, mais c'est tant mieux pour le Front national si le gouvernement ne tient pas ses promesses », a affirmé le candidat du FN.

Interrogé sur les thèses des historiens révisionnistes, qui nient la réalité du génocide juif et des chambres à gaz, M. Le Pen a affirmé ne pas les connaître, mais, a-t-il ajouté, « je suis un partisan de la liberté de l'esprit. Je pense que la vérité, d'une force extraordinaire, qui ne craint pas les mensonges ou les institutions. Par conséquent, je suis hostile à toutes les formes d'interdiction et de réglementation de la pensée (...). »

« Je me pose un certain nombre de questions. Je ne dis pas que les chambres à gaz n'ont pas existé. Je n'ai pas pu moi-même y aller, mais j'ai vu spécialement la question. Mais je crois que c'est un point de détail de l'histoire de la deuxième guerre mondiale », a estimé l'ancien député poujadiste.

« Six millions de morts, c'est un point de détail ? », s'étonne Paul-Jacques Truffaut de RTL. « La question qui a été posée est de savoir comment ces gens ont été tués ou non (...), c'est un point de détail de la guerre. Vous ne pouvez pas dire que c'est une vérité révélée à laquelle tout le monde doit croire, que c'est une obligation morale ? », poursuit M. Le Pen. « Je dis qu'il y a des historiens qui débattent de ces questions... ».

A la question précise : « Considérez-vous qu'il y a eu un génocide juif par les chambres à gaz ? », M. Le Pen répond, avant de s'emporter contre ces questions « inquisitionnaires » : « Il y a eu beaucoup de morts, des centaines de milliers, peut-être des millions de morts juifs et aussi de gens qui n'étaient pas juifs ».

### Les candidats « anationaux »

Avant son face-à-face avec M. André Lajoinie, le lundi 21 septembre, sur le Cinq, le président du Front national a qualifié le candidat communiste de candidat « anationaux ». « Mais je pense qu'il y a surtout des candidats qui, dans des nuances diverses, sont ce que je pourrais appeler anationaux », a-t-il ajouté en parlant de MM. Mitterrand, Barre et Chirac. « Ils ne restent pas au premier plan de leurs préoccupations le fait national ».

A propos de l'article de Globe réalisé par un journaliste canadien introduit clandestinement dans l'entourage de M. Le Pen (Le Monde du 11 septembre), M. Le Pen a affirmé : « Cet article est globalement ignoble. Par conséquent, je ne participerai à aucun débat dans lequel il sera cité. Les conditions dans lesquelles il a été réalisé sont des conditions d'escroquerie. Le ton de l'article lui-même le met, si j'ose dire, hors-la-loi commune et hors la déontologie ».

« Les thèses « révisionnistes » ont traversé le Front national, dès son origine, un moyen de diffusion. C'est sous l'impulsion, notamment, de l'historien François Duprat, membre du bureau politique du parti de M. Le Pen de 1972 à 1976 - année de son assassinat dans des circonstances qui n'ont jamais été élucidées, - que l'extrême droite française a apporté une contribution non négligeable aux thèses tendant à réhabiliter le nazisme. Les Cahiers Bernard Lazare ont relevé que, sous la direction de ce militant, le seul groupe de presse constitué autour d'une revue intitulée Cahiers européens proposait aux traductions d'ouvrages allemands exaltant les combattants du III<sup>e</sup> Reich... ces militants communistes ont un texte de référence pour tous les « révisionnistes » : « Six millions de morts le sont-ils réellement ? publiée par un certain Richard Harwood, considéré comme le passeport d'un dirigeant du Front national aujourd'hui. Aujourd'hui encore le Front national arbore des courants qui soutiennent ouvertement les thèses « révisionnistes » et tentent de minimiser le bilan du nazisme en disant que de nombreux Français ont été victimes des pogroms communistes. A tel point que les chambres à gaz et l'holocauste deviennent un « détail ». - A.R. »

La fin de la visite du premier ministre aux Antilles

## La France est une société « pluraliste et multiraciale »

déclare le chef du gouvernement

FORT-DE-FRANCE de notre envoyé spécial

M. Jacques Chirac a occupé la dernière journée de son séjour à la Martinique, le samedi 12 septembre, en s'intéressant successivement aux chauffeurs de taxi, aux agriculteurs, aux élus de la majorité, aux industriels et aux apprentis. Le marathon du premier ministre s'est achevé par sa participation sur RFO au journal du soir, au cours duquel il est intervenu en contrepoint du reportage de sa visite dans l'île, le tout occupant une demi-heure.

L'inauguration du centre de formation en apprentissage de Rivière-Salée - où il a été accueilli par le maire, M. Georges Eliebeth, proche du Parti progressiste martiniquais (PPM) de M. Aimé Césaire, et où il a pris la parole après le « numéro deux » du PPM, M. Camille Darsières, vice-président du conseil régional - a donné à M. Chirac l'occasion de répondre à M. Césaire, qui, la veille, s'était inquiété de la place faite à l'identité et à l'autonomie antillaises dans la politique du gouvernement (Le Monde daté 13-14 septembre).

Affirmant que « l'apport de la culture antillaise à la culture française est précieux » et qu'elle doit être respectée et préservée, le premier ministre, maire de « la plus grande ville antillaise du monde », a exprimé l'intention d'« encourager » l'organisation d'un festival du zouk (musique) à la mode dans les îles l'an prochain à Paris, et à la rendre hommage aux écrivains antil-

lais, notamment à M. Césaire. S'adressant à la jeunesse des Antilles, il a affirmé la volonté de « répondre à ses exigences », par « le dialogue et la concertation », et il a déclaré que « la grandeur de la France est d'être une société ouverte, démocratique, pluraliste et multiraciale ».

Les responsables départementaux du RPR appréhendaient la visite de M. Chirac en cette période de rentrée des classes et de paiement du tiers provisionnel, loin encore de la bataille électorale du printemps prochain. Ils sont parvenus à mobiliser leurs militants et à montrer que la fédération est sortie de la crise qui, au début de l'année, avait opposé violemment partisans et adversaires du député, M. Michel Renard. Quant aux relations avec l'UDF, ici plus puissante qu'en Guadeloupe, leur bonne qualité a été mise en évidence par le déjeuner qui, à Saint-Joseph, autour de M. Chirac et du maire (RPR) de la commune, M. Emile Maurica, président du conseil général, a réuni l'ensemble des élus de la majorité.

Les discussions internes du RPR aux Antilles avaient permis à M. Raymond Barre, en mars dernier, de marquer des points dans les milieux économiques, surtout en Guadeloupe. Le retour au calme dans les deux fédérations, la visite de M. Edouard Balladur en juillet, puis celle de M. Chirac, sont autant de contre-feux aux succès qu'avait pu enregistrer le député de Lyon.

PATRICK JARREAU

La fête de « l'Humanité »

## M. Lajoinie promet un « combat » contre M. Le Pen

La traditionnelle fête de l'Humanité à La Courneuve (Seine-Saint-Denis) a accueilli, selon M. Roland Leroy, directeur du quotidien communiste, plus de 645 000 visiteurs, le samedi 12 et le dimanche 13 septembre. Sous un chaud soleil, M. Lajoinie a prononcé le discours du PCF à l'élection présidentielle. Il a prononcé son discours de rentrée dans lequel il a exalté « l'union dans l'action des travailleurs communistes et des travailleurs socialistes ».

Mitterrand, c'est fini, place aux neuf de Billancourt ! Le jeune copérant français arrêté au Cizek, libre depuis une semaine, n'a pas volé la vedette trop longtemps à M. Lajoinie sur la scène centrale de la fête. Objet d'une formidable ovation du public, Pierre-André Albertini a souligné, en quelques mots simples, que sa libération est une « victoire contre l'apartheid ». Il a souhaité que « la lutte contre l'apartheid » soit « l'affaire de tous en France » en ayant une portée particulière pour Nelson Mandela.

Derrière lui, le président du groupe communiste de l'Assemblée nationale a consacré l'essentiel de son allocution à « la lutte » et à « l'union », qui devront se traduire dans « le vote communiste pour débloquent la situation politique et offrir à notre peuple une perspective nouvelle ».

Dénonçant « la politique de la droite tout entière », il s'est fait pédagogue pour justifier sa position. « Le Pen, cette route de secours de la bourgeoisie, a-t-il dit, est le pire ennemi des travailleurs. Son seul but, sa raison d'être, est de provoquer parmi eux divisions et affrontements pour empêcher de s'unir et de lutter ensemble contre leurs adversaires communs : les forces du capital. Il est temps de démasquer cet imposteur. Le Pen, c'est un faux homme du peuple, c'est un faux opposant et un vrai fermier de racisme et d'insécurité. Cet homme est dangereux (...). »

Pouvons-nous donc le laisser parler tout seul sur les médias ? Poser la question, c'est y répondre », M. Lajoinie a martelé. « Ce ne sera pas un débat. Ce sera un combat ».

Après avoir détaillé les revendications connues du PCF dans le domaine de la justice sociale, il a insisté, au chapitre des libertés, sur la « réintégration des neuf de Renault », ces militants communistes de la CGT licenciés de Billancourt et poursuivis en justice par la direction de la Régie pour des violences qu'ils auraient commises dans l'usine.

En ce qui concerne la paix - troisième chapitre du nouveau programme du PCF (Le Monde du 9 septembre), - qui « ne sera pas le résultat d'un travail d'experts éloignés de la vie », a-t-il dit, M. Lajoinie a marqué son accord avec l'option zéro « d'ici à l'an 2000 » proposée par M. Corbathach pour les fusées nucléaires à courte et moyenne portée, son refus « des essais nucléaires à Mururoa », de « tout projet de militarisation de l'espace », ou « toute idée d'armée européenne ».

Le candidat communiste n'a évoqué qu'une fois, vers la fin de son discours, le PS : « Les positions défendues par les dirigeants socialistes, a-t-il affirmé, rendent aujourd'hui un accord impossible avec le Parti communiste. D'ailleurs ils le soulignent eux-mêmes : l'accord, c'est « au centre » qu'il le chercheront, c'est-à-dire en termes de gauche avec une partie de la droite et non à gauche, avec les communistes ».

OLIVIER BIFFAUD.

M. Mitterrand dans la Nièvre

## « Est-il plus fort symbole que celui du laboureur ? »

POUGNY (Nièvre) de notre envoyé spécial

Heureux les symboles qui ne meurent pas et dont les interprétations ne s'épuisent jamais. Heureux les hommes politiques qui les manipulent avec le bonheur de qui n'a pas besoin d'aller chez Bernard Fivet pour faire connaître qu'il a des lettres.

M. François Mitterrand sur les lieux de la trente-quatrième finale du championnat de France de labour, et dans la Nièvre par surcroît ! Presque trop bécoteux.

Le chef de l'Etat y est donc allé d'un petit discours de circonstance, où chaque mot pouvait être caressé à l'endroit et à l'envers. Quelles circonstances, au juste ? Qu'en en juge : « Ces champions de France ont une signification symbolique qui dépasse la belle signification d'hommes au travail et qui montrent leurs qualités ».

En effet, « est-il plus fort symbole que celui du laboureur ? (...) Le laboureur, c'est celui que nous venons célébrer aujourd'hui pour dire : « tenez bon ». « A l'agriculture française », chacun l'a compris.

« Alors, messieurs les champions, à poursuivre M. Mitterrand dans cet exercice supérieur de discours de comités agricoles au second degré, il faut aller concourir (...) A qui faire des vœux ? A celui d'entre vous en particulier. Je crois que la formule consacrée c'est : que le meilleur gagne. Mais même celui qui ne sera pas couronné le meilleur sera l'un des tout meilleurs de France. Je vous l'assure, c'est une noble fonction, et je la souhaite à beaucoup d'autres, dans tous les milieux et dans toutes les professions ».

Du coup, de mauvais esprits auraient presque songé au méridien d'homme public, au concours bien connu et tellement couru pour devenir champion de la France, tous les sept ans.

MICHEL KAJMAN

Handwritten signature or note at the bottom of the page.



## JUSTICE

### L'affaire des Irlandais de Vincennes

## Le parquet a requis l'inculpation de M. Christian Prouteau

Dans l'affaire des Irlandais de Vincennes, le parquet de Paris vient de prendre des réquisitions tendant à l'inculpation de M. Christian Prouteau, préfet et conseiller technique à l'Elysée. La décision appartient désormais au juge d'instruction, M. Alain Verleene, qui devrait rendre prochainement de Nouvelle-Calédonie, où il faisait partie

des magistrats chargés de surveiller le scrutin. Cette décision du parquet n'est pas une surprise : comme le rapportait le Monde du 21 mai, elle était envisagée depuis plusieurs mois, à l'initiative de M. Paul-André Sadon, directeur de cabinet du garde des sceaux. La décision a été finalement prise par

M. Albin Chalandon lui-même, qui affirme que, « dans cette affaire, il n'y a pas de désaccord entre le président de la République et le gouvernement ».

A l'Elysée, on laisse simplement entendre que la justice doit suivre son cours. Sans formuler d'autres commentaires.

## Un « rebondissement » sans surprise

Dans l'affaire des Irlandais de Vincennes, la justice a toujours avancé à un pas de sénateur. Les réquisitions d'inculpation de M. Christian Prouteau interviennent cinq ans après les faits. Aucun élément nouveau et récent, dans le dossier d'instruction de M. Alain Verleene, n'est à l'origine de cette accélération. Il semble donc bien qu'un pur choix d'opportunité politique l'ait emporté. Car, dans cette affaire, tout a été dévoilé et détaillé, depuis fort longtemps, par la presse.

Ancien chef du GIGN, unité d'élite de la gendarmerie nationale, promu préfet en 1985, M. Prouteau a gardé la confiance du président de la République, dont il est et reste le conseiller technique depuis juillet 1982. Mais, comme son ancien bras droit, M. Paul Barril, aujourd'hui en congé de la gendarmerie, il n'a jamais manqué non plus de défenseurs à droite : avant mars 1986, la presse d'opposition ne manquait pas de soutenir, dans l'adversité, les deux principaux responsables de

l'opération de Vincennes. M. Charles Pasqua, en décembre 1986, accusait même les journalistes du Monde d'avoir « participé à une campagne de déstabilisation de la cellule antiterroriste élyséenne ».

Maintenant que la justice se met en mouvement, reste donc à rappeler la logique judiciaire, longtemps ignorée par la justice elle-même, d'un affaire finalement assez limpide.

Le point de départ, mour mémoire : le 28 août 1982, en pleine campagne d'attentats dans la capitale, les gendarmes du GIGN, sous la direction du capitaine Barril, arrêtent à Vincennes (Val-de-Marne), trois militants nationalistes républicains irlandais, Michael Plunkett, Mary Reid et Stephen King. Trois armes de poing, deux détonateurs, 500 grammes de plastique sont saisis. Le soir même, l'Elysée, où vient d'être créée une cellule antiterroriste dirigée par le commandant Prouteau, salue la prise dans un

communiqué annonçant « deux arrestations jugées importantes dans les milieux du terrorisme international ».

Cinq mois plus tard, alors que les Irlandais sont toujours détenus le Monde publie une enquête sur « les fausses manœuvres des gendarmes du président » (le Monde du 1<sup>er</sup> février 1983). Le Monde indique que « non seulement il ne s'agit pas de « superterroristes » internationaux » mais que, « de plus, pour justifier ces arrestations intempestives, on aurait fait du zèle (...), on aurait fabriqué des preuves matérielles de façon à démontrer les liens des trois inculpés avec un attentat en préparation ».

L'accusation, grave, est étayée par divers éléments du dossier. La perquisition a eu lieu hors de la présence des interpellés, des photos d'identité judiciaire ont disparu, aucun relevé d'empreintes n'a été fait, les gendarmes ayant participé à l'opération donnent des versions contradictoires sur l'emplacement de l'explosif, les deux détonateurs étaient déjà enfoncés dans la plate, méthode risquée et donc étonnante de la part de terroristes professionnels, etc. Enfin, l'on s'interroge déjà sur la source mystérieuse — ni la DST, ni les RG, ni la DGSE ne sont dans le secret — du renseignement qui est à l'origine d'une opération menée en solitaire par le capitaine Barril.

### Irrégularités

La justice ne s'émeut pas outre mesure : la chambre d'accusation de Paris, présidée par M. André Chevalier, affirme, le 23 mars 1983, que les trois arrestations se sont faites dans les règles. Le parquet devra changer d'avis quand, au mois de mai suivant, un ancien gendarme, Pierre Caudan, ayant participé à la perquisition, inculpé dans une affaire de droit commun, confirme les nombreuses irrégularités de procédure. Il affirme notamment avoir « reçu des ordres afin de dissimuler un certain nombre de points ». Avant les auditions devant le juge d'instruction, les gendarmes concernés se réunissent dans une caserne parisienne afin de répéter le « rôle que chaque gendarme devait dire avoir tenu ».

EDWY PLENEL.

## La politique des scandales

FOUS des débats d'idées, vive les batailles de chiffonniers. L'existence de « scandales » dans une démocratie est peut-être aussi une preuve de santé : c'est que la presse, y est libre, qu'elle peut les dévoiler et les dénoncer et qu'un secret impénétrable ne protège pas indéfiniment ceux qui gouvernent. Doivent-ils devenir, pour autant, l'arme privilégiée de la bataille politique ?

A l'orée de la campagne électorale, c'est ce dérapage qui inquiète. L'affaire Greenpeace est ressortie du placard par un accusateur masqué qui s'en prend plus particulièrement aux socialistes, mais la droite, pas plus que la gauche — à l'exception des communistes — n'avait cru bon de demander une commission d'enquête parlementaire au lendemain de la démission de M. Charles Hernu. L'affaire des « Irlandais de Vincennes » vient maintenant assiéger l'Elysée en la personne de M. Prouteau, alors que le dossier judiciaire n'a pas bougé depuis 1985 et que

M. Albin Chalandon n'y avait, jusqu'à ces derniers mois, rien trouvé à redire. Enfin, l'affaire du Carrefour du développement avait donné le « la », au début de l'été, avec la procédure engagée pour une complicité de M. Christian Nucchi en Haute-Corse, alors qu'un étonnant « secret défense » recouvre la manipulation, depuis le ministère de l'intérieur, de son principal accusateur, M. Yves Chaligner.

LA PRESSE — le Monde en particulier, qui a été souvent à l'origine des enquêtes sur ces trois affaires — ne peut qu'apprécier ce souci de vérité, fût-il tardif. Mais comment ne pas se demander si, en l'occurrence, cette quête n'est pas de circonstance électorale ? Le jeu est dangereux : à force d'exploiter le thème d'un « scandale », on risque fort de renforcer ceux qui le scandale, c'est, tout simplement, la république.

E. P.

## Les réactions

● M. PIERRE MAUROY. — « Hier, Greenpeace. Aujourd'hui, les Irlandais de Vincennes. L'exécution du plan que Jacques Chirac avait eu le culot d'annoncer publiquement à RMC le 2 août dernier commença, a affirmé l'ancien premier ministre, samedi 12 septembre, en marge du comité directeur du Parti socialiste. « Mis en cause par les journalistes français et par l'Iran, n'est-il poursuivi à propos de M. Chirac, n'est-il rien trouvé de mieux à faire que de lancer de basses opérations policières. On attend la suite du feuilleton Chirac de l'automne, en regrettant que la dignité des fonctions de premier ministre en soit affectée. Mais nous savons déjà combien son gouvernement confond les affaires et l'affairisme, ainsi que le vrai et le faux en matière de secret défense. »

[Interrogé le 2 août, sur RMC, à propos des accusations de Télérama selon lesquelles l'actuelle majorité aurait cherché à repousser au lendemain des élections de mars 1986 le règlement du problème des otages, M. Jacques Chirac avait notamment déclaré : « Si j'avais des responsabilités politiques qui voulaient s'appuyer sur cette voie, je me permettrais de leur rappeler alors des réalités concrètes, qui ne relèvent pas de fantasmes politiques (...). Il y a eu tout de même un certain nombre de problèmes dont on n'a pas connu très exactement les détails et les solutions, et qui vont des Irlandais de Vincennes aux affaires de Ralskow-Warrior... »]

● M. LIONEL JOSPIN. — Les socialistes sont « attentifs » à cette « petite opération », a déclaré le premier secrétaire du PS, avant d'ajouter : « Ce qu'un certain nombre d'hommes autour [de M. Chirac] ou parfois autour d'autres ont essayé de

faire à ses propres amis, pourquoi chercherait-il à nous l'épargner ? »

● M. CHARLES HERNU. — « Vraiment, l'affaire des Irlandais, c'est une affaire de boy-scouts (...), on n'insulte pas les boy-scouts », a lancé l'ancien ministre socialiste de la défense.

● M. ALBIN CHALANDON. — Interrogé au Forum RMC-FR3, dimanche 13 septembre le garde des sceaux a déclaré : « Les dirigeants socialistes ont parlé trop vite et ne sont pas bien informés. De quoi s'agit-il ? D'une affaire qui est actuellement en cours d'instruction. Il y a donc secret et moi, je dois, en tant que garde des sceaux, être le premier à le respecter (...). Ou bien on laisse le dossier bloqué, et à ce moment-là les hommes qui sont actuellement inculpés risquent de continuer à l'être — la vérité n'apparaîtra pas si on déclare la clôture du dossier. Ou bien on veut faire apparaître la vérité, et il faut que le préfet Prouteau soit entendu. Et pour qu'il soit entendu, il n'y a qu'une voie au regard de la loi, son inculpation. Reconnaissant que le parquet a agi sur son initiative personnelle, M. Chalandon a rappelé que le juge d'instruction, « puisqu'il est indépendant, fera ce qu'il voudra » et qu'« être inculpé, ce n'est pas être coupable ».

« Le Parti socialiste essaie de créer un incident politique, a conclu M. Chalandon. Moi, je l'arrête tout de suite, pour dire simplement ceci : j'ai de bonnes raisons pour dire que, dans cette affaire, il n'y a pas de désaccord entre le président de la République et le gouvernement (...). Ne faisons pas un sacro-cadeu de la cohabitation à propos de cette affaire. »

## REPÈRES

### Génétique

#### des subventions gouvernementales

Le professeur René Mornex, conseiller technique de M. Jacques Valade, secrétaire d'Etat à la recherche et à l'enseignement supérieur, a annoncé, vendredi 11 septembre, devant les congressistes du neuvième séminaire international sur la cartographie génétique humaine que le gouvernement français « envisageait très sérieusement » l'idée d'une action spécifique de recherche dans ce domaine (le Monde du 9 septembre). Le professeur Mornex a notamment annoncé que la banque informatisée de données Genettes, mise au point à l'hôpital Necker de Paris, serait financée de manière à trouver « le second souffle » nécessaire à son développement. Cette banque de données informatisées stocke l'ensemble des données actuelles disponibles en matière de cartographie génétique humaine.

Ne voyant se dessiner aucune amélioration, les représentants de Rotterdam, qui souffrent le plus de l'état du Rhin, ont attristé deux navires-laboratoires qui vont tenter d'identifier systématiquement, le long des rives et sur les affluents, les entreprises les plus polluantes.

### Nationalité

#### M. Pasqua souhaite une réforme rapide

M. Charles Pasqua, ministre de l'intérieur, a souhaité, dimanche 13 septembre, à Colmar, que « la question du code de la nationalité soit réglée avant l'élection présidentielle », ajoutant : « Si cela ne devait pas être le cas, cette question empocherait toute la campagne des présidentiels, ce qui ne sera question que de la situation des étrangers en France. Certes, la France est une terre d'asile. Mais elle est aussi une terre d'assimilation et d'intégration. »

M. Albin Chalandon, ministre de la justice, invité, le même jour, du « Forum RMC-FR3 », a déclaré à propos de la commission spéciale chargée d'étudier la réforme du code de la nationalité : « Sortir un projet de loi à partir du rapport et le soumettre aux Assemblées avant l'élection présidentielle est très difficile mais ce n'est pas impossible. »

FR 3 retrasmètra en direct les auditions publiques de cette commission, du 18 septembre au 16 octobre. Mais ce ne sera pas le cas de Radio-France (le Monde du 11 septembre), qui a accepté d'assurer un enregistrement intégral de ces séances et de la mettre à la disposition des radios qui en feront la demande.

### Religions

#### Un impôt pour l'Eglise

Le gouvernement socialiste espagnol a décidé, le 11 septembre, d'offrir aux contribuables qui le désirent la possibilité d'affecter directement à l'Eglise catholique 0,5 % de leur impôt sur le revenu. Les modalités de ce projet, qui devrait entrer en application en 1988, sont en cours d'examen à la conférence épiscopale.

En France, une innovation importante est intervenue dans le code des impôts (article 238 bis), à la faveur de la loi du 23 juillet 1987 sur le mécénat : la limite de déduction pour des dons à des associations reconnues d'utilité publique, ainsi qu'à des associations culturelles et de bienfaisance, passe de 1,25 % du revenu imposable à 5 %. Dans chaque département, des associations se mettent déjà en place pour pouvoir bénéficier de cette nouvelle disposition qui est de nature à assurer des ressources plus stables au « denier du culte », de plus en plus appelé chez les catholiques « denier de l'Eglise ».

### Logiciels

#### Seize universitaires s'accusent de piratage

Seize universitaires toulousains — présidents d'université, directeurs d'instituts universitaires de technologie (IUT), d'unités de formation et de recherche (UFR) et de laboratoire de recherche — protestent contre l'inculpation, le 27 août, d'un professeur d'IUT pour contrefaçon de logiciel informatique. Dans un communiqué publié par le quotidien le Dépêche, le samedi 12 septembre, ils affirment être amers aux yeux de la loi du 3 juillet 1985, qui ne permet de faire qu'une copie de sauvegarde d'un logiciel, et demandent à être inculpés à leur tour par solidarité.

« Devant la modicité des moyens dont disposent les formateurs et le coût souvent élevé des logiciels (...), ils sont amers à faire des copies (...) pour faciliter l'enseignement », écrivent les universitaires, qui demandent que la législation « soit assouplie en ce qui concerne l'utilisation purement pédagogique des logiciels ». Ils proposent aussi « aux créateurs et distributeurs de logiciels de mettre à la libre disposition des enseignants les logiciels qu'ils souhaitent voir enseignés, et utilisés par les étudiants ».

Deux nouvelles informations judiciaires sont alors ouvertes : l'une pour détention d'armes, de munitions et d'explosifs, dans laquelle M. Jégat est inculpé, l'autre pour transport des mêmes objets. Elles visent théoriquement M. Barril qui n'est cependant pas inculpé... Pourtant, un rapport du général Boyé, inspecteur général de la gendarmerie, adressé au ministre de la défense le 13 juin 1983 (le Monde du 5 mars 1986), mettait vigoureusement en cause le capitaine, le qualifiant d'« instigateur de cette affaire ».

### Pollution

#### Laboratoires flottants sur le Rhin

Les responsables du port de Rotterdam ont décidé de partir en guerre eux-mêmes contre les pollueurs du Rhin. Au cours d'une conférence de presse « flottante », qu'ils ont donnée mercredi 9 septembre à Strasbourg, les Néerlandais ont indiqué que la pollution du fleuve avait encore augmenté en 1986.

## TERRORISME

### Attentat à Toulon un mort

Un homme dont l'identité n'était pas encore connue lundi 14 septembre a été mortellement blessé, dimanche 13 septembre, par l'explosion d'un engin de forte puissance dans le couloir d'un immeuble situé dans la vieille ville de Toulon.

Les enquêteurs de l'antenne de la police judiciaire estiment que la victime, âgée environ de trente-cinq ans, dénuée de tout papier d'identité, pourrait être le poseur de la bombe. Mais aucun élément matériel n'a encore confirmé cette hypothèse. L'homme ne figure pas en tout cas au nombre des locataires de cet immeuble de cinq étages dont la cage d'escalier a été partiellement détruite par l'explosion.

Les policiers ignorent si cet attentat est un crime raciste ou une tentative de racket : plusieurs familles immigrées habitent l'immeuble et la rue, mais la bombe visait peut-être également un restaurant voisin. La vieille ville, surnommée « Chicago », a souvent servi de cadre à des attentats criminels ou racistes. Le 15 août 1985, quatre personnes avaient été blessées par l'explosion d'une grenade placée au pied d'un arbre. Deux engins bourrés de boules d'acier avaient ensuite été lancés sur la chaussée et dans un bar, quelques semaines plus tard.

« Mondes en Devenir »  
**ACADIE**  
La guerre de Cent Ans  
des Français d'Amérique  
aux Maritimes et au Louisiana  
1670-1763  
Robert SAUVAGEAU  
Préface de Maurice DENUZIERE  
15,5 X 24 cm - 254 p.  
9 cartes - 175 F  
**Berger-Levrault**  
5, rue Auguste-Comte - 75006 PARIS

**Le Monde**  
PUBLICITE LITTERAIRE  
Renseignements :  
45-55-91-82, poste 4356

## La mère de Georges Ibrahim Abdallah va visiter son fils en prison

La mère de Georges Ibrahim Abdallah, condamné à la réclusion criminelle à perpétuité, est arrivée, en fin de semaine, à Paris d'où elle doit se rendre à la centrale de Saint-Maur (Indre) pour une visite à son fils qui s'y trouve détenu. Un visa d'entrée en France lui avait été accordé par le ministère de l'intérieur. M<sup>me</sup> Tahar Abdallah était accompagnée d'un avocat du barreau de Beyrouth M<sup>me</sup> Mikael.

(Publié)

## FORMATION CONTINUE

**ECCIP**  
Ecole Commerciale de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris

**LANGUES**  
Allemand, anglais, chinois, espagnol, français pour étrangers, italien, japonais et portugais

**COURS INDIVIDUELS TOUTE L'ANNEE**  
**COURS COLLECTIFS DISCONTINUS**  
2 fois, 2 heures par semaine, sur 10 semaines

**ECCIP**  
3, rue Armand-Moisant, 75015 Paris - Tél. : 43-20-08-82, poste 455.  
Métro Montparnasse

# Sciences

## Après seize mois d'inactivité forcée Le nouvel envol d'Ariane

Les équipes du centre spatial de Kourou (Guyane) mettent la dernière main au dix-neuvième tir de la fusée européenne Ariane, dont la mise à feu est prévue dans la nuit du mardi 15 au mercredi 16 septembre, vers 1 heure du matin, heure française. Le lanceur doit mettre en orbite deux satellites de télécommunications d'environ 1 200 kilos chacun; l'un, Aussat K3, pour le compte de la société australienne Aussat; et l'autre, ECS-4, pour celui de l'organisation européenne de télécommunications par satellite Eutelsat.

Après seize mois de silence, la forêt guyanaise va donc à nouveau retentir du vacarme de la fusée Ariane. Une mission presque banale pourrait-on dire, si la crédibilité du lanceur européen n'était en jeu. Car, même si les responsables du programme Ariane ne jouent pas leur va-tout dans ce nouveau lancement, il leur faut convaincre à tout prix

leurs clients de la fiabilité de leur engin. Tâche difficile si l'on songe qu'Ariane est clouée au sol depuis le 31 mai de l'année dernière. Ce jour-là, après le fonctionnement sans faille du premier et du deuxième étage, les officiers de sécurité avaient dû se résoudre à détruire la fusée qui déviait de sa trajectoire en raison du non-allumage du moteur de son troisième étage.

Le troisième étage, toujours lui ! Sur les quatre échecs qu'Ariane a connus, trois lui sont imputables. Il est vrai que la technologie utilisée — la propulsion cryogénique (1) — n'est pas simple à maîtriser. En témoigne l'échec du 10 septembre 1982 dû à un défaut de lubrification et de traitement de surface d'une série d'engrenages. Conséquence : neuf mois d'arrêt. En témoigne aussi l'échec du 13 septembre 1985 enregistré en présence du président de la République, M. François Mitterrand, et dû au défaut d'étanchéité d'une vanne d'hydrogène. Conséquence : cinq mois d'arrêt. En témoigne enfin l'échec du tir de mai 1986, dont les conséquences ont été autrement plus importantes.

« Si les deux premiers échecs essayés sur le troisième étage, remarque un technicien, peuvent être considérés comme le tribut normal à payer pour le développement de l'étage cryogénique d'Ariane, le troisième a été en revanche plus grave, dans la mesure où il touche à la conception même du moteur. » « Il est certain que l'on est passé à côté de ce problème », renchérit un autre, qui reconnaît que « l'allumeur de troisième étage déposait de très peu de marge pour fonctionner correctement dans des conditions légèrement anormales. »

### Un travail colossal

Aussi ne faut-il guère s'étonner que les promoteurs d'Ariane et les industriels qui la construisent aient pris leur temps pour tout mettre à plat. D'où un travail colossal, en particulier de la part de la Société européenne de propulsion (SEP), constructeur des moteurs de la fusée, et d'où une série de modifications validées par plus de soixante essais. C'est ainsi que le moteur du troisième étage de ce lanceur est doté d'un nouvel allumeur trois fois plus puissant, qui devait satisfaire à des conditions d'allumage plus sévères. (2). De même, des améliorations ont été apportées, selon le directeur général d'Arianespace, M. Charles Bigot, au roulement de l'arbre de la pompe à hydrogène qui, dans un environnement thermique hostile, doit tourner sans à-coups à 60 000 tours par minute !

Coût de l'opération : entre 700 millions et 1 milliard de francs, étalés sur trois ans et à la charge des États membres de l'Agence spatiale européenne (ESA), auxquels s'ajoutent quelque 500 millions de francs supplémentaires représentant les frais qu'Arianespace a dû régler pour ces seize mois d'inactivité forcée. Bien que cette surcharge financière inattendue n'ait pas mis en péril la société qui « affiche une situation saine », ce genre de contretemps ne devrait pas être renouvelé trop souvent.

C'est pourquoi les techniciens et les ingénieurs ont tout regardé à la loupe pour ce 19<sup>e</sup> tir d'Ariane. Tout en sachant qu'en matière de lancement de fusée, « le 20<sup>e</sup>, le 30<sup>e</sup> tir est,

quel qu'on fasse, toujours une première fois » et que le succès peut dépendre du bon fonctionnement d'un interrupteur à deux sous. C'est, en effet, un métier à risques que celui de vendre de services de lancement, et les responsables d'Arianespace le savent bien, eux qui, en dépit de l'arrêt prolongé d'Ariane, ont bénéficié de l'interruption des vols de la navette spatiale et des échecs répétés des lanceurs américains. Conséquence : un carnet de commandes bien rempli de 14,9 milliards de francs correspondant au lancement, d'ici à la fin de 1991, de 46 satellites, dont une vingtaine sont européens.

Les promoteurs d'Ariane sont condamnés au succès. Car l'Amérique, leur seul concurrent d'ici le début des années 90, relève aujourd'hui la tête et s'appête à proposer à la clientèle ses fusées Titan et Thor Delta. Cela ne devrait pas faciliter la tâche d'Arianespace, qui se flatte aujourd'hui d'avoir rallié 50 % du marché des services de lancement et qui, pour conserver sa position, devra faire la démonstration de la fiabilité retrouvée de son lanceur. Cela suppose, selon M. Raymond Orze, chef du département Ariane à l'ESA, qu'« on mène, parallèlement au programme de développement d'Ariane, des études technologiques sur les éléments critiques de l'engin ». C'est ce qui vient d'être fait un peu tard — peut-être — avec l'engagement d'un programme de 120 millions d'unités de compte (un peu plus de 800 millions de francs) étalé sur trois ans. Une leçon à méditer pour les prochaines générations de lanceurs.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

# Faits divers

## Un OVNI sur bande magnétique

NANTES  
de notre correspondant

Une petite maison blanche au milieu des champs. Derrière, un bouquet de chênes habité par les oiseaux. Devant, une pelouse plantée de bouleaux.

C'est là, dans le silence de la campagne de Nort-sur-Erdre, gros bourg rural situé entre Chateaubriant et Nantes, qu'un petit garçon de dix ans s'improvise observateur, lundi 7 septembre, à 5 heures, un objet volant non identifié. Non seulement, il a pu l'observer pendant quelques minutes, mais il a encore eu la présence d'esprit d'enregistrer sur son magnétophone à cassettes le « bip bip » et le « bruit des pales » émis par l'objet.

Les gendarmes de la localité ont entendu l'enfant et remis son témoignage ainsi que la cassette au Centre national d'études spatiales de Toulouse, chargé de collecter toutes les informations relatives à ces phénomènes. Ils ont été impressionnés par la maturité du jeune garçon, mais ils ne portent aucun jugement sur le fond. Les circonstances, la jeunesse de l'enfant, la maison isolée sur un coteau à 3 kilomètres de l'agglomération la plus proche (c'est généralement à la campagne que les OVNI se manifestent) ont rendu beaucoup de gens sceptiques. Pourtant rien ne permet de mettre en doute le témoignage de Laurent, garçon équi-

bré et doué d'une grande présence d'esprit.

De grands yeux et en même temps une impétuosité de juar, Laurent raconte une dernière fois : « Vers 5 heures du matin, j'ai été réveillé par un bruit et une lumière qui filtraient à travers les volets. J'ai ouvert la fenêtre et j'ai vu un objet lumineux de couleur orange, de forme sphérique de 5 mètres de diamètre, stationné à hauteur des arbres à 20 ou 30 mètres. Puis cet objet s'est déplaçé, les lumières se sont éteintes et il a disparu. »

Le petit garçon qui n'a pas peur sur le coup (seulement après), a eu le temps de déclencher le magnétophone et d'enregistrer les bruits (comme de l'air brassé par les pales d'une hélice). Les parents qui dormaient n'ont rien entendu, mais à leur réveil, ils sont allés communiquer la cassette à Radio-France Loire-Occéan, qui l'a diffusée plusieurs fois depuis. « Nous ne pouvions pas garder cela pour nous », dit la mère, qui fait entière confiance à son fils. « Son » Laurent a été témoin de quelque chose, certes il était seul, mais elle n'a aucune raison de mettre en doute sa parole (était-il capable, à son âge, d'inventer une telle histoire ou de bricoler une bande magnétique ?), et de le blesser dans son honneur.

YVES ROCHECONGAR.

### Les grandes dates du programme

## Quatorze ans d'efforts

1973 - L'Agence spatiale européenne (ESA), qui vient d'être constituée par neuf pays, engage le programme de lanceur Ariane sur proposition française. La maîtrise d'œuvre est confiée au CNES. Quatre exemplaires sont prévus.

1978 - L'ESA décide la construction de cinq autres lanceurs. L'organisation de communications par satellites intégrés décide de confier un de ses satellites à Ariane, donnant le coup d'envoi à sa carrière commerciale.

1979 - Le premier tir d'Ariane depuis la base guyanaise de Kourou est un succès.

1980 - Le second tir échoue (défaillance d'un moteur du premier étage). Création de la société Arianespace chargée

de la commercialisation et des lancements.

1981 - Accord de principe pour la construction d'une version plus puissante, Ariane-4. Premier contrat signé entre Arianespace et une firme privée américaine.

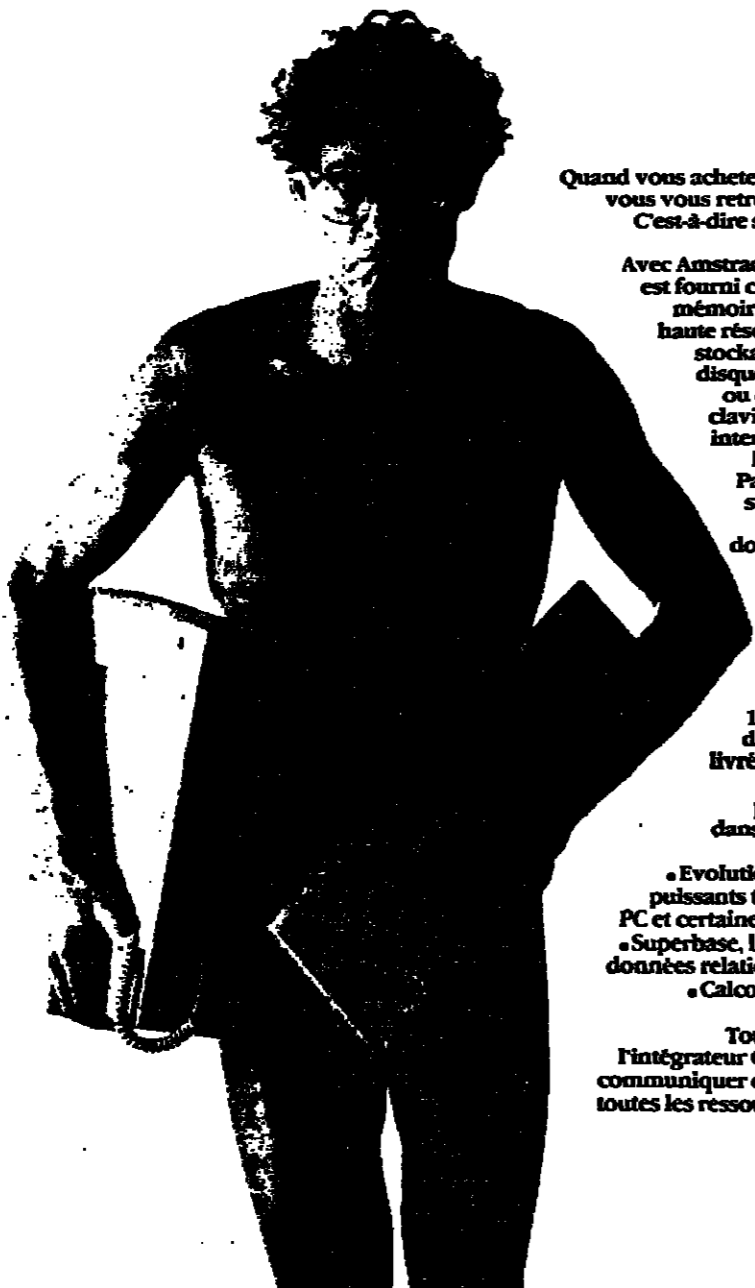
1982 - Echec du cinquième tir (défaillance du troisième étage). C'est aussi le troisième étage qui causera les deux autres échecs d'Ariane en 1985 (quatrième tir) et en 1986 (dix-huitième tir).

1984 - L'ESA propose à ses membres la construction d'un nouveau lanceur, Ariane-5, qui devrait entrer en service au milieu des années 90.

1986 - Mise en service, pour le dix-septième tir, d'un second pas de tir (ELA-2) à Kourou.

OFFRE SPECIALE: L'INTEGRALE PC EN PLUS!

# Ouf! PC1512 Amstrad: 4 997 F\* HT. tout habillé!



Quand vous achetez un micro-ordinateur, vous vous retrouvez souvent tout nu. C'est-à-dire sans le nécessaire pour pouvoir l'utiliser. Avec Amstrad, rien de tel: le PC 1512 est fourni complet, avec 512 Ko de mémoire, son écran graphique haute résolution, sa mémoire de stockage (3 versions: simple disquette, double disquettes, ou disque dur 20 Mo), son clavier azerty, sa souris, ses interfaces série et parallèle, l'intégrateur GEM, GEM Paint, le Basic 2, les deux systèmes d'exploitation MS-DOS et DOS Plus, sa documentation complète en français.

### et en plus

Jusqu'au 31 décembre 1987, toutes les versions du PC 1512 Amstrad sont livrées avec "l'intégrale PC", un logiciel intégré professionnel tournant dans l'environnement GEM comprenant:

- Evolution Sunset, l'un des plus puissants traitements de texte sur PC et certainement le plus convivial.
- Superbase, l'extraordinaire base de données relationnelles et graphiques.
- Calcomat, l'excellent tableur graphique.

Tous ces logiciels utilisent l'intégrateur GEM qui leur permet de communiquer ensemble et d'exploiter toutes les ressources de la souris et des menus déroulants.

Présent à LA GRANDE EXPOSITION DE LA MICRO-INFORMATIQUE Niveau 1 Zone D.E. stand 1226

L'Amstrad PC 1512, c'est la compatibilité PC à partir de 4 997 F + L.V.A., programmes compris. L'offre est limitée au 31 décembre 1987. Dépêchez-vous! Un cadeau surprise vous attend: un pack de 4 jeux best-sellers du hit parade permettra aux plus sérieux de se détendre.

\*Prix public généralement conseillé: 5 940 F TTC.

AMSTRAD PC 1512 + L'INTEGRALE PC

Merci de me renvoyer une documentation complète de la gamme PC 1512.

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Cheque postal: \_\_\_\_\_

Intervenez et contactez: Amstrad France - BP 12 - 92412 Neuilly Cedex. Téléphone: 01 46 00 00 00

AMSTRAD LE MICRODANT INFORMATIQUE

Handwritten signature or note at the bottom of the advertisement.

لويس فيليب

Faits divers

ANNI sur...

Depuis le début de l'année, tous les tournois de grand chelem avaient joué à cache-cache avec la pluie. Ce sont les Internationaux des Etats-Unis qui se sont fait tromper. La finale hommes a été reportée de vingt-quatre heures, comme en 1974 pour Comoros-Rosewall. On ne devait donc savoir que lundi 14 septembre, en fin de soirée, si Lendl pourra inscrire pour la troisième fois consécutive son nom au palmarès de l'Open comme McEnroe ou bien si Wilander réussira à où Borg avait échoué quatre fois. Samedi 12 septembre, le Tchèque Slovic s'était qualifié en battant pour la quatrième fois consécutive l'Américain Connors, et le Suédois avait dominé son compatriote Edberg, vainqueur, la veille, du double, associé à Jarryd. La finale dames qui s'est glissée ce jour-là entre les gouttes, a permis à Navratilova de gagner le titre américain pour la quatrième fois : comme à Wimbledon, elle a battu Graf dont, c'était la deuxième défaite de la saison.

Sports

Le Monde • Mardi 15 septembre 1987 11

TENNIS : les Internationaux des Etats-Unis

Navratilova, reine attirée

Depuis le début de l'année, tous les tournois de grand chelem avaient joué à cache-cache avec la pluie. Ce sont les Internationaux des Etats-Unis qui se sont fait tromper. La finale hommes a été reportée de vingt-quatre heures, comme en 1974 pour Comoros-Rosewall. On ne devait donc savoir que lundi 14 septembre, en fin de soirée, si Lendl pourra inscrire pour la troisième fois consécutive son nom au palmarès de l'Open comme McEnroe ou bien si Wilander réussira à où Borg avait échoué quatre fois. Samedi 12 septembre, le Tchèque Slovic s'était qualifié en battant pour la quatrième fois consécutive l'Américain Connors, et le Suédois avait dominé son compatriote Edberg, vainqueur, la veille, du double, associé à Jarryd. La finale dames qui s'est glissée ce jour-là entre les gouttes, a permis à Navratilova de gagner le titre américain pour la quatrième fois : comme à Wimbledon, elle a battu Graf dont, c'était la deuxième défaite de la saison.

NEW YORK

de notre envoyé spécial

Flushing avait allumé ses projecteurs pour illuminer la finale dames entre la tenante du titre et la première du classement mondial. Lampion de fête pour Martina Navratilova, lanternes de détresse pour Steffi Graf. L'Américaine a soufflé la victoire à l'Allemande, comme les bougies d'un gâteau d'anniversaire. Bonjour tristesse, bonsoir allégresse. L'expérience a triomphé de la jeunesse. Un classique presque parfait du tennis. Sans la saveur de l'intensité sportive.

Graf était en effet diminuée par un méchant rhume. On ne joue pas bien au tennis un paquet de Kleenex dans la main. Elle ne résista ainsi que trois quart d'heure à Navratilova, jusqu'au tie-break du premier set, où son coup droit s'arraya définitivement. Pendant l'ultime demi-heure, Steffi s'est encore défendue, mais ce n'était plus qu'à la manière d'une noyée dont les mains seraient tendues à la surface des flots. Elle coula sous l'effet de cette pression d'Archimède tennisistique, le jeu d'attaque de Navratilova. Ensuite, elle n'a même plus eu assez de force pour disputer la demi-finale du double.

Quantitativement, Graf conserve l'avantage. Et pour ce qui est de leurs tête-à-tête, elles sont à égalité : 2 à 2. Le Masters féminin, en novembre prochain, tombera à point pour le départager. Un match au futur antérieur. Les années écoulées ont été celles de Martina. Celles à venir doivent être pour Steffi. La première connaît la difficulté du chemin que la seconde vient d'emprunter. Mais le plus difficile pour Graf n'est pas forcément de battre Navratilova. Il lui faut apprendre à surmonter les dangers qui la menacent hors du court.

Après les mois de doute qui avaient suivi sa séparation d'avec son entraîneur, Mike Ester, Navratilova a retrouvé toute la confiance dans ses capacités physiques et techniques. Elle n'a plus besoin non plus de jouer avec la raquette maquillée de l'Allemande, comme à Roland-Garros. En revanche, Graf qui n'avait douté de rien jusqu'à présent, est de plus en plus perturbée par les interférences déclenchées autour de sa personne par les succès. Les médias allemands l'ont prise en grippe, à cause de l'arrogance de son père et entraîneur. Et la compagnie aérienne allemande a préféré Navratilova pour sa dernière campagne publicitaire.

Pourvu que ces parasites ne brouillent pas leur prochain rendez-vous avec l'histoire. Il ne faudrait pas qu'elles le manquent.

Donc, depuis le début de la saison, le palmarès de Steffi Graf était à la hausse. Une seule défaite en soixante et un matches, avant d'arriver en finale de l'Open des Etats-Unis, à Flushing-Meadow. Huit titres à son crédit, dont un grand chelem à Roland-Garros. L'ordinaire de la WITA. La classe première. C'était la place de Navratilova depuis 1982. Mais le pourcentage de victoires de celle-ci avait singulièrement baissé depuis le début de la saison. Sept défaites en huit tournois, c'est-à-dire le tiers des échecs enregistrés en six ans. Elle n'était plus que deuxième mondiale.

Comment les classer maintenant ? Quantitativement, Navratilova est en tête.

MOTOCYCLISME : Grand Prix du Portugal

La chevauchée australienne

La saison européenne des championnats du monde de vitesse s'est terminée, le dimanche 13 septembre, à Jarama (Espagne), où avait lieu le Grand Prix du Portugal. En 250 centimètres cubes, l'Allemand Anton Mang (Honda-Rothmans) s'est facilement adjugé la victoire, confortant ainsi sa première place au classement des pilotes dans sa spécialité, avant les deux prochains Grand Prix, qui auront lieu en Amérique du Sud. Dans la catégorie reine des 500 centimètres cubes, l'Américain Eddie Lawson (Yamaha-Marlboro) a eu raison de son compatriote Randy Mamola (Yamaha-Lucky Strike). Mais, au classement des pilotes, l'Australien Wayne Gardner (Honda-Rothmans) conserve son avance, grâce aux 8 points que lui apporte sa quatrième place. En route vers la victoire, le petit Australien préfère « assurer ».

JARAMA

de notre envoyé spécial

Sous le soleil, pilotes et machines ont souffert. Sur ce plateau de la banlieue madrilène, hommes et moteurs respirent difficilement lorsque la température s'amuse à atteindre des records. Le public aussi s'est plaint de la chaleur. Mais les Espagnols, venus en nombre, se sont offerts de petits jeux pour tromper l'attente, pour oublier les terribles rayons. Envoyant des pétards par dizaines sur les bords du circuit, ils ont réussi à mettre le feu aux bottes de paille qui servent de protection.

Vaine charge de police et pompiers bénévoles débordés n'ont pu venir à bout des foyers. La fumée, surtout dans le virage dit de la Farina fut une épreuve supplémentaire pour les acrobates de la route. Car, sur ce circuit « court et très bosselé, il faut courir avec tous ses membres », assure le jeune Dominic Sarron. Le pilote de la 250 centimètres cubes Honda s'est détaché comme ses camarades, n'atteignant sa vitesse maximale que dans la seule ligne droite, celle des stands.

Rude circuit, rude journée. Au jeu des balancements du corps, au fil des virages, les pilotes américains se sont montrés les meilleurs. Mais, derrière eux et même parfois à leur hauteur, deux Australiens, autres étrangers du « Continental Circus », ont su tenir leur place. A côté du clown Mamola, qui n'hésite pas à se dresser, les pieds sur le siège de sa moto, lors du tour de chauffe, pour séduire le jeune public, Wayne Gardner fait figure de sage. Le pilote australien vise la première place mondiale. Quel beau cadeau pour le 1<sup>er</sup> octobre, jour de ses vingt-huit ans !

Mais, avant d'en arriver là, il doit encore glaner quelques points et, surtout, éviter chutes et fautes. Le jeune garçon aux cheveux courts aime pourtant s'amuser. Il se définit lui-même comme un « fun » qui apprécie tous les bons moments de la vie et ne cherche pas trop l'isolement. Mais Wayne Gardner possède une force extraordinaire. Il veut gagner. Il veut être champion du monde cette année.

Drôle de chemin parcouru depuis son enfance par le gamin de Wollongong (Australie), passionné de mécanique, fils d'un routier et d'une serveuse de restaurant. Les bouillons et les clés à molette ont servi de jouets au petit. « Je voulais toujours démonter », explique-t-il, comme pour justifier le temps passé sous le capot de son père. Le jeune Australien était un peu jaloux des soins que sa mère prodiguait à sa petite sœur Vickie, il confesse cependant que, lors de ses parcours en tricycle autour des membres de l'appartement familial, il appelait souvent « mam » pour qu'elle admire ses virages.

Son « âme pour la mécanique » se manifeste lorsqu'il entame des études de technicien. Mais l'école ne séduit pas beaucoup Wayne. Il préfère bricoler avec ses copains. « Ma première moto, une Yamaha, je l'ai payée 5 dollars, j'avais quinze ans à l'époque, et tout le monde se moquait de ma poulette. Mais le père d'un ami m'a aidé à en faire un engin roulant. » Des tours du pitié de maisons, des pointes de vitesse, sur les longues routes droites, il en aura fait avant de se lancer, à dix-huit ans, dans la compétition !

La période anglaise

Au guidon d'une machine dérivée de la série, il débute sur les circuits australiens de vitesse. Mais, très vite, les courses sur son continent lui paraissent ternes. Attiré par les épreuves européennes, il part pour l'Angleterre, à vingt et un ans. L'adaptation est difficile. Il souffre de l'éloignement et ne réussit que des performances moyennes. « Une saison difficile », reconnaît-il, en assurant qu'à ce moment-là il a failli tout abandonner pour retourner au pays.

Volontaire, il tente à nouveau l'aventure. En 1981, Gardner revient en Angleterre mais, cette fois, avec sa petite amie, « pour résister à la solitude ». Course après course, il monte dans la hiérarchie du championnat britannique de F1. Il pilote des motos identiques à celles du championnat du monde d'endurance, mais préparées pour la vitesse. A vingt-trois ans, il se classe quatrième de cette spécialité anglaise.

« Cette période anglaise a une grande importance dans l'histoire de Gardner », affirme en souriant le motard. Il prétend avoir beaucoup appris au cours de ces quelques années laborieuses. « J'ai élargi mon champ de vision et je me suis fixé un objectif : être the best of the best. Réussir ce que peu de gens auront l'occasion de faire dans leur vie. »

Alors, ce jeune homme calme se transforme en concurrent agressif lorsqu'il arpente les circuits. Dès la saison 1985, chevauchant une Honda 500 NS trois cylindres, il fait connaissance avec les podiums et termine quatrième au classement général.

L'année suivante, il progresse encore un peu dans la hiérarchie et se hisse à la deuxième place. Devenu le pilote-phare du groupe Honda-Rothmans, l'homme vêtu de bleu, poursuit sa progression. Cette saison, les premières places se succèdent dans son palmarès des grands prix. En tête du championnat, Gardner joue la prudence.

L'enfant est devenu célèbre dans son pays. Une chaîne de télévision australienne retransmet en direct toutes les épreuves des grands prix et le petit Gardner, faire-valoir des héros Swan, commence à être une figure connue. La réussite ne trouble pas le champion, qui sait se muer en gestionnaire lorsque « les sponsors viennent frapper à [sa] porte ». Habile Gardner. Il est satisfait de sa réussite mais un peu moins d'avoir suscité des vocations de pilote sur son continent. Surtout lorsqu'il s'appelle Kevin Magoo, et que celui-ci lui vole la troisième place dans un grand prix, un dimanche de septembre près de Madrid.

SERGE BOLLOCH.

Les résultats

Table with 2 columns: Football and Tennis. Football includes Championnat de France (Première division) and Coupe de France (Deuxième division). Tennis includes Internationaux des Etats-Unis (Simple Messieurs) and Coupe de France (Simple Dames).

FOOTBALL : le championnat de France

Deux lions au blason monégasque

Grâce à sa victoire (1 à 0) samedi 12 septembre sur les Girondins de Bordeaux, l'AS Monaco a augmenté son avance en tête du classement. Elle précède désormais de quatre points un peloton serré. Quatorze équipes se sont séparées que par un seul point.

MONACO

de notre envoyé spécial

Le terrain pelé et bosselé du stade Louis-II n'a rien d'un gazon anglais. Pourtant, Glenn Hoddle et Mark Hateley y sont dans leur jardin. Les deux renforts britanniques de l'AS Monaco n'ont pas paru gênés, samedi soir, par le piteux état de la pelouse. Une fois de plus, ils ont été les artisans du succès monégasque.

Meilleur joueur sur le terrain, Glenn Hoddle a régné sur l'entrejeu. Ses longues ouvertures à travers l'épais rideau défensif bordelais ont souvent trouvé Mark Hateley, qui a rempli son office en marquant sur penalty le but victorieux (80<sup>e</sup> minute). Ces deux joueurs illustrent, selon le président Jean-Louis Campora, « le changement de motivation et de mentalité » qui s'est opéré « à tous les niveaux du club » pendant l'intersaison.

« Bonne contagion »

Dans leur beau stade de couleur ocre, planté comme un décor de théâtre au pied du palais princier, les Monégasques ne jouent plus un football d'opérette.

« Monaco n'a plus peur des autres », prévient Jean-Louis Campora, persuadé qu'après les filières argentine, suédoise, suisse et danoise le filon anglais sera le bon. Pour Arsène Wenger, le jeune entraîneur monégasque, « Hoddle apporte sa vision du jeu et Hateley sa présence sur le front de l'attaque, mais ils apportent surtout leur état d'esprit ». Les deux hommes sont des battants et leur volent est communicative. Le président de l'ASM parle même de « très bonne contagion » en évoquant ces deux recrues « naturellement motivées par leur éducation sportive ».

ALAIN GIRAUDO.

Un exemple ? Monaco a bénéficié de deux pénalités pour des fautes d'Alain Roche sur Mark Hateley. Dix minutes après que Manuel Amoros ait manqué le premier, Hateley n'eut pas une hésitation lorsque l'arbitre siffla le second. Sans attendre les consignes, il se saisit du ballon et se chargea de transpercer les filets de Dominique Dreyer. Pas l'ombre d'un état d'âme chez ce garçon de vingt-cinq ans qui a opté pour Monaco « au feeling », alors que Véronne, Rome, les Glasgow-Rangers, Tottenham, Liverpool, Mönchengladbach et le Bayern de Munich lui avaient fait des propositions.

Après trois années de Calcio, le public BC-BG du stade Louis-II n'a pas douté ses ardeurs. Au contraire, il a découvert avec ravissement le football français, plus rapide, selon lui, que le football italien, où le buteur doit patienter des heures avant de se voir offrir une occasion.

A l'inverse, son compère Hoddle, qui n'a connu que le championnat anglais, estime le jeu français plus lent, moins physique, davantage technique. Bref, à trente ans, après une carrière passée à Tottenham, dans la banlieue nord de Londres, cet excellent technicien se réveille sous le soleil méditerranéen. Il remplit parfaitement la mission assignée par Jean-Louis Campora à toute son équipe : « Gagner et plaisir ».

JEAN-JACQUES BOZONNET.

MAXI EXPO POUR SHOW MICRO

En avant-première en Europe, assister à un spectacle de dimension internationale: le Grand Show de la Micro. Au programme: les Logiciels, les Progiciels et leur fabuleux numéro d'intelligence artificielle, la grande revue des imprimantes, le one-man show des Réseaux raisonneurs. Et avec leurs nouveaux succès, disques, disquettes et autres périphériques se partageront les feux de la rampe. Et en vedette, les bancs d'essai et conférences. Renseignements: 42.61.52.42. Le grand rendez-vous de septembre à ne pas manquer!

LA GRANDE EXPOSITION DE LA MICRO INFORMATIQUE. CNIT LA DEFENSE DU 14 AU 19 SEPTEMBRE

MEDICAMENTS DROGUES LES... ROGUE

tout habillé!

Advertisement for clothing featuring a man in a suit and a sign that says 'L'UNIFORME'.

# Culture

Ouverture du Salon de la musique

## Le « prêt-à-jouer » grand public

Le Salon de la musique, qui s'ouvre au public le 15 septembre à La Villette, confirme la grande passion des musiciens amateurs pour les instruments de synthèse électronique de plus en plus sophistiqués. Les fabricants français sont absents de ce marché florissant.

Clement et Pierre ont monté un groupe de rock à deux, sans batteur ni bassiste. Moyenne d'âge : dix-sept ans. Leur passion : le « cover » ou l'art de refaire le dernier tube du « Top 50 » chez soi, avec une pointe de synthétiseurs. « Nous avons passé trois week-ends à décortiquer le dernier simple de Phil Collins. Je pense que rien ne manque. » Pierre tape un ordre sur le clavier d'un micro-ordinateur relié à une bonne dizaine d'appareils. Un trot de basse, une séquence de boîte à rythmes, des accords de guitare. Le résultat est une copie pratiquement conforme de l'original, hormis la voix du maître, inimitable. « Les étapes les plus difficiles consistent à relever chaque instrument, chaque enchaînement et à recréer la même

couleur, la même ambiance que sur le disque. »

Ce puzzle s'effectue le plus souvent sans la moindre partition, strictement à l'oreille. La mise en place de toutes les parties instrumentales n'est qu'une question de programmation, un simple travail de copiste, à l'ère de la micro-informatique musicale et de la MAO (musique assistée par ordinateur).

Cette débauche d'équipements représente un investissement moyen de l'ordre de 25 000 à 30 000 francs, soit un montant plutôt modeste, comparable au prix d'un piano droit correct et qui baisse chaque année d'environ 30 %, baisse des composants électroniques oblige. L'intérêt du grand public pour ces instruments nouveaux se confirme au Salon de la musique 1987. On peut entendre, toucher, jouer et programmer tous les appareils qui composent le studio de base de l'apprenti Genesis dans ce Salon qui tient chaque année un peu plus du défilé de mode.

En effet, la durée de vie « technico-commerciale » d'un synthétiseur, ainsi que de ses compléments indispensables, n'excède pas un an. Les progrès constants de l'industrie de la micro-électronique sont responsables de cette surchère permanente, qui finit par lassier le grand public. De plus, comme

l'affirme Francis Mandin, importateur et distributeur d'instruments électroniques, « les gens sont gâtés de progrès technologiques et attendent à toujours plus. Plus rien ne les étonne, même pas le prix ».

Ce qui n'empêche pas le public de devenir plus exigeant et de regretter, notamment, après des années de silence, l'incroyable légèreté des importateurs et des fabricants, qui mettent sur le marché des équipements de plus en plus sophistiqués, sans la moindre documentation sérieuse.

La collection 1987-1988 du prêt-à-jouer grand public est, à plus de 85 %, d'origine japonaise et coréenne. Casio, Roland, le groupe Yamaha-Korg se partagent le marché, florissant, d'où les Français sont absents. Les États-Unis, pays d'origine des premiers instruments de musique électronique, ceux de Robert Moog, ont pratiquement abandonné la course de l'équipement au profit de la conception de logiciels musicaux spécialisés.

L'un des faits les plus marquants de ce Salon 1987 est le grand retour de la synthèse additive et l'apparition de la synthèse linéaire, après cinq ans de règne incontesté de la synthèse FM, fruit de la collaboration du chercheur John Chowning et de Yamaha. Avec des sonorités numériques d'une grande pureté, une extraordinaire capacité de création, mais des difficultés de programmation sur des appareils délicats à utiliser, la synthèse FM a marqué une époque.

### Comme le disque compact

La synthèse additive chez Kawai ou Korg, la synthèse linéaire-PCM chez Roland se veulent avant tout simples à utiliser. Cette simplicité n'exclut pourtant ni la technicité ni la musicalité. Les sonorités obtenues sont riches, avec ces sons chauds dans le haut médium, typiques de la synthèse analogique d'antan (il y a à peine cinq ans).

On est loin de son cliquètement propre, auquel nous avons habitués la synthèse FM. Autre tendance : un gros effort de la part des constructeurs pour proposer une ergonomie aussi claire que possible. Cette ergonomie 1987 se traduit par la généralisation de petits écrans de contrôle intégrés au-dessus du clavier, avec affichage d'un dialogue constant entre la machine et le musicien. Il faut souligner également le grand retour des potentiomètres fonctionnels, après des années de micro-touches minimalistes, impossibles à manipuler correctement.

Complément indispensable du synthétiseur, l'échantillonneur simple devient de plus en plus performant. Il permet de mémoriser quelques secondes de sons d'origine naturelle, une voix, une note de violon, le bruit d'un verre qui se brise et de rejouer celui-ci sur le clavier en polyphonie.

La généralisation des micro-processeurs 16 bits sur les échantillonneurs donne une définition et une restitution musicales très proches de celles du disque compact. Le progrès paraît énorme quand on se souvient des sons ternes, ou même nasillards, obtenus avec ce type d'appareils il y a seulement six mois. Ces échantillonneurs sont à écouter, entre autres, chez les américains

Sequential Circuits et EMU, ainsi que chez les japonais Akai et Korg.

Bien entendu, la combinaison synthétiseur-échantillonneur multiplie considérablement la richesse des matériaux sonores qu'il est possible de moduler. L'exemple le plus convaincant est fourni par le canadien Lyre, avec son modèle FDSS, capable de resynthétiser des échantillons selon 256 harmoniques sous huit voix de polyphonie.

Grâce à MIDI, liaison informatique spécialisée adoptée par la quasi-totalité des constructeurs, chaque instrument de musique électronique peut contrôler ou être lui-même contrôlé directement par n'importe quel autre appareil, quelle qu'en soit la marque. Ainsi, il est possible d'équiper un mini-studio de musique électronique avec des appareils d'origines très diverses sans (trop) se soucier de problèmes de compatibilité.

Chaque Salon voit l'arrivée d'instruments électroniques plus ou moins marginaux. À la recherche de nouveaux marchés, les constructeurs essaient périodiquement, depuis une dizaine d'années, d'attirer à eux la clientèle des guitaristes, des flûtistes, etc. Il est vrai que les synthétiseurs sont, pour la plupart, fournis avec des claviers dont la qualité d'ailleurs est loin d'être excellente.

Cette année, Akai s'est attaqué aux saxophonistes et aux trompettistes. Le modèle EVI 1 000 est censé multiplier les possibilités du saxophone. Le tout se compose d'un tube en plastique carré, muni de clés et touches électroniques reliées à une unité de synthèse spécialement conçue pour les instruments à vent. Le résultat paraît encore dérisoire, tout comme pour la « Digital guitar », proposée par Casio.

Enfin, le logiciel M, développé par Intelligent Music pour Macintosh, marque une étape. Il s'agit en effet du premier logiciel musical d'aide à la composition conçu comme un outil de travail réellement intelligent. Transpositions, orchestrations, exécutions, gestion et impression des partitions : les principales étapes de la création musicale font l'objet de plusieurs pages - écran, dont l'organisation est remarquable. L'interactivité et l'ergonomie du programme sont organisées selon des modes de raisonnements variables et donc adaptables en fonction de l'organisation et de la méthode de travail propres à chaque utilisateur.

DENIS FORTIER.

Salon de la musique 1987 à la Grande Halle de La Villette, grand public : du 15 au 20 septembre, de 11 h à 19 h. Prix d'entrée : 35 F et 20 F pour les groupes.

Le tricentenaire de Jean-Baptiste Lully. — A l'occasion du tricentenaire de la mort de Jean-Baptiste Lully, le 22 mars 1687, les Concerts de Marivel organisent une soirée exceptionnelle dans le pavillon du musicien à Sèvres, le 18 septembre, à 21 heures.

\* Renseignements : 45-34-47-84.

Shlomo Mintz aux Fêtes musicales de Berlin

## Dans la jungle des violonistes

Afflux de petits génies de l'archet ces dix dernières années. A trente ans, Shlomo Mintz fait déjà figure de vétéran. Violoniste brillant, il se consacre également à la direction d'orchestre. Ce n'est pas une reconversion.

Le samedi 12 septembre, Seiji Ozawa et Riccardo Muti ont dirigé, le même soir, à Paris. Cette opportunité en a laissé plus d'un ébahi. Certains ont même jugé que c'était du glâche. Profession ? Non : double.

Qu'il mettent donc le nez dans le Pariscope berlinois. Le calendrier culturel de septembre, qui n'inclut ni les sons et lumières du 750<sup>e</sup> anniversaire ni la pléthore d'expositions

Voici pas mal de temps que Shlomo Mintz n'est pas venu à Paris. Mais, à Berlin, on le reconnaît deux soirs de suite, accompagné par la glorieuse Philharmonie, et au côté de Claudio Abbado. C'est qu'il est, au même titre que Dietrich Fischer-Dieskau ou Maurizio Pollini, l'un des artistes vedettes de chez Deutsche Grammophon Gesselschaft (DGG). Et même, dans ce catalogue toujours prestigieux, seul en piste, avec Anne-Sophie Mutter, des violonistes de sa génération. Or il semble que la firme hambourgeoise, après avoir mis le paquet sur la jeune Allemagne, ouvre à nouveau à Mintz ses studios et ses plans de promotion.

Les deux carrières méritent d'être comparées. Lancée à treize ans par Karajan, Mutter a tout de suite énormément enregistré. Et, le grand répertoire violonistique étant ce qu'il est — limité — elle se retrouve aujourd'hui plus ou moins contrainte de marquer le pas ou de se répéter.



Shlomo Mintz

liées à cette commémoration (Le Monde du 22 août), se lit sur vingt-trois colonnes dont l'essentiel concerne, c'est vrai, le théâtre. Mais les dizaines et les dizaines d'événements musicaux tassés dans ce mois et le suivant rendraient jalouses, étalés sur l'année, bien des capitales.

Ne retenons par exemple, que le menu léger du 19<sup>e</sup> septembre. Il s'agit de Sabine Meyer, la clarinetiste de Karajan, à la bibliothèque municipale, se poursuit avec Semyon Bychkov et Bruno Leonardo Gelber à la Philharmonie, tandis qu'à la même heure Adam Fischer officie pour le Centenaire au Théâtre de l'Opéra du jour, c'est Yannick Nézet-Spina, chef d'orchestre de la Deutsche Oper, Wozzeck ne commençant qu'une heure plus tard à l'Opéra municipal. A une demi-heure près, on peut hésiter avec les Contes d'Hoffmann, chorégraphiés au Komische Oper.

Juste le temps de dormir un peu avant la reprise en main de la Philharmonie de Berlin par Bychkov, à 11 heures, le lendemain matin... A moins, bien sûr, de passer le mur. Car Berlin-Est fête aussi, avec ses propres invités, son 750<sup>e</sup> anniversaire.

Mintz, quant à lui, proclame à qui veut l'entendre qu'« il faut toute une vie pour devenir un grand musicien ». Né coiffé, au demeurant. Sorti de Moscou tout bébé par une maman professeur de français, il donnait, à Tel-Aviv, son premier concert à six ans. Lancé, protégé par Isaac Stern. Mais sans doute trop vite catalogué, après deux albums de haute virtuosité (« Bis », de Kreisler, Capricins, de Paganini) comme un funambule de l'archet, de ces bêtes à concours formées d'une main de fer à la Juilliard, par Dorothy Delay.

Violoniste « physique », c'est vrai. Même dans le Concerto de Brahms qu'il donnait à Berlin et qu'il est en train d'enregistrer. Chanteur sublime dans l'aigu, distillant chaque note d'une sonorité de fée, complètement immergé dans l'orchestre, complètement concentré. Mais le grave n'a pas la même ampleur ni la même stabilité : on n'oublie jamais dans les grands écarts mélodiques, difficiles cruciaux de ce concerto, l'instrument et ses difficultés.

Son concerto n'a donc pas la hauteur, l'éclat sombre et cuivré de celui de Mutter. Mais le parcours, peut-être plus inventif, malin, prime-sautier, donne sans cesse à réfléchir et à s'étonner. L'orchestre, d'ailleurs, semble profondément intéressé, moins rugueux, moins impénétrable avec Abbado qu'il ne l'est avec Karajan, mais toujours incroyablement uni dans des rabatos à vous couper le souffle. Abbado, toujours si efficace, et si peu doctoral (1) !

Shlomo Mintz allait ensuite rappeler au diable que la direction d'orchestre était « sa seconde spécialité ». Et qu'il allait désormais beaucoup s'y consacrer. Le métier de violoniste soliste n'est, il est vrai, plus tout à fait ce qu'il était. Chaque jour, dans les plus grandes maisons de disques, des contrats sont signés avec des petits génies de l'archet, le Coréen Cho-Liang Lin, chez CBS, l'Américain Joshua Bell, chez Decca, la Japonaise Midori, chez Philips. Sans oublier Paddy Page, vrain, Allemand formé chez Anouj à Paris, ou ce Josef Svoboda, moitié suédois moitié japonais, auquel RCA n'a pas craint de confier le Concerto de Beethoven. Tous frais émoulu des conservatoires et des concours internationaux, tous très jeunes et très doués. Ce qui, vu le nombre limité des œuvres grand public, reste la meilleure façon de stimuler le marché.

Vétéran de trente ans, instruit par l'exemple de Perlman, pape du violon incontesté depuis vingt ans, de l'urgence de ne pas se presser, Shlomo Mintz a donc décidé de diversifier ses activités. Ou plutôt, comme il le dit fort bien, de « continuer à apprendre son métier de musicien ».

ANNE REY.

(1) Claudio Abbado, à la tête de son orchestre, la Philharmonie de Vienne, vient d'être nommé à Paris. Il dirigera les symphonies de Beethoven et celle des concertos de piano avec, en soliste, Maurizio Pollini. L'enregistrement des concertos de Sibelius et de Dvorak par Shlomo Mintz et la Philharmonie de Berlin, dirigés par James Levine, vient de paraître chez DG (1 CD : 419 618-2).

JACQUES LONCHAMPT.

Le concours Francescatti à Aix-en-Provence

## La barre très haut

Chaleur caniculaire, robes légères, la grande foule avait envahi la cour de l'Archevêché pour la finale du premier concours Zino Francescatti.

Le concours Francescatti, compétition de niveau supérieur réunissant, le samedi 12 septembre sur invitation, neuf concurrents déjà couronnés dans des épreuves internationales, est fils d'un des plus beaux Stradivarius, le Hart, que le grand violoniste français, retiré à La Ciotat, a vendu dans ce but à Salvatore Accardo : comme un violon précieux, la tradition artistique doit se transmettre d'une génération à l'autre, les anciens aidant fraternellement les jeunes. Présent à Aix, Francescatti a pu mesurer la ferveur et la reconnaissance d'un public qui se rappelle, ou a découvert par le disque, la qualité magique de sa sonorité et de son style.

Il a sans doute été déçu, et secrètement satisfait, comme nous, que ce premier concours n'ait pas décerné la récompense suprême. Car l'excellent jury, présidé par Edmond de Stoutz, a justement résisté à la tentation. Malgré un haut niveau, aucun lauréat n'a manifesté encore un talent hors de pair.

Le jeune Romain Gabriel Crouton (vingt-deux ans, 2<sup>e</sup> prix), en est bien près cependant. Visage enfantin et grave, aux yeux de brasse loulous, il a triomphé des

difficultés diaboliques accumulées par Paganini dans son Premier Concerto, avec une exactitude rythmique et un sautillé rebondissant, dans le finale, vraiment exceptionnels, sans pour autant transgresser tout à fait le caractère ingrat de ces exercices techniques. Mais, malgré un instrument médiocre, la flamme ardente, le rayonnement personnel de son « toucher » devraient s'épanouir pleinement.

Lauréat ex aequo, le Chinois Hu Kun (vingt-huit ans, quatrième prix Reine-Elisabeth) a un talent plus affirmé, une assurance de grand violoniste, un tempérament de bagarreur et un visage de Gavroche. Mais il n'a rien tiré de bien intéressant du Concerto de Tchaïkovski, et sa sonorité puissante et large reste assez banale. Le Français Jean-Marc Philippe (vingt-deux ans, qui ne s'attendait pas à aller en finale, s'est battu courageusement contre le Concerto de Brahms, insuffisamment travaillé, et se consola avec une mention par son interprétation d'une sonate de Bach.

Mention aussi pour Léon Korcia (pour son interprétation d'une œuvre de musique française), scarté de la dernière épreuve, au métier sûrement solide si l'on se réfère à son troisième prix aux concours Thibaud. Nominations, enfin, pour la Japonaise Reiko Watanabe et l'Allemand de l'Est Kai Vogler. Des noms dont il faudra se souvenir, après ce concours prestigieux où la barre était placée vraiment très haut.

JACQUES LONCHAMPT.

## MERCREDI

CHANTAL PERRIN ET ANTOINE GANNAGÉ PRÉSENTENT

Ensemble, ils allaient traverser la guerre...

SELECTION OFFICIELLE CANNES 1987

# CHAMP D'HONNEUR

UN FILM DE JEAN-PIERRE DENIS

LES AILES DU DESIR

Le Monde

Le rythme et la grâce, c'est l'éblouissante leçon qu'administre Les Ailes du Désir... Le miracle s'impose, magistral, à la première image... On croyait avoir vu un film et peu à peu on découvre qu'un film nous a visités...

LE NOUVEAU FILM DE WIM WENDERS

DÈS LE MERCREDI 16 SEPTEMBRE AUX CINÉMAS : GAUMONT AMBASSADE ET IMPÉRIAL PATHÉ - SORTIE NATIONALE LE 23 SEPTEMBRE

Handwritten signature or text at the bottom of the page.

لقد اصابني الحزن

Culture

L'assassinat de Peter Tosh

Figure de proue du reggae

Avec Bob Marley, Peter Tosh avait symbolisé le mouvement rastafari.

Le chanteur de reggae jamaïcain Peter Tosh a été tué par balles, vendredi 11 septembre, par des malfaiteurs à son domicile de Kingston. Les assaillants ont ouvert le feu lorsque le chanteur et ses amis ont refusé de leur remettre de l'argent. Une autre personne a été tuée, et cinq autres, dont l'épouse de Peter Tosh, ont été blessées. Peter Tosh était âgé de quarante-deux ans.

C'était à la fin des années 60 et au début des années 70. Peter Tosh avait composé pour les Wailers 400 Years et Stand up for your Rights, deux des chansons qui allaient contribuer à donner l'essor au

mouvement rastafari comme un instrument possible du changement culturel et social dans la petite île de la Jamaïque surnommée le « diamant noir des Caraïbes ». Dans d'autres chansons, Peter Tosh exprimait sa vision très « rastafari » du monde (Legalize it, en faveur de la consommation de ganja, Ketchy Shuby). En 1975, il publia le premier album des Wailers sans Bob Marley, devenu entre-temps une star internationale.

La vogue du reggae s'est un peu estompée dans les années 80. Elle laisse cependant en Jamaïque une industrie musicale capable de faire pleuvoir des dollars sur des jeunes musiciens et chanteurs nés dans un pays très pauvre. Après un flirt avec la musique disco, Peter Tosh était revenu à une musique plus proche des racines jamaïcaines et avait écrit des textes rastas parfois étonnants (Jagabehar, et Jah be Friesed). Tout récemment, Tosh avait publié chez Pathé-Marconi un très bel album (Holocaust) dans la meilleure tradition du reggae.

CLAUDE FLÉOUTER.

Semaine du mélomane

Après une fugue prolongée au Val-André, où les filles sont jolies et les concerts très rares, le mélomane est de retour pour affronter le feu roulant de la rentrée :

Au Centre Pompidou (grande salle), semaine de créations musicales autour de Blaise Cendrars, organisée par l'ACIC : concert-spectacle pour bande magnétique et acteur par Nicole Lecharre, mercredi 16 septembre ; œuvres électro-acoustiques de Patrick Lanfant, Pierre Barbaud, Beatriz Ferreyra et François Beaulieu, jeudi 17 ; concert-spectacle électro-acoustique de Pierre Boesmans, samedi 19 à 20 heures et dimanche 20 à 16 heures.

Salle Pleyel, l'Orchestre national de Lille interprétera l'Œde à la musique de Chabrier, le Rhapsodie espagnole et le Concerto pour la main gauche de Ravel (soliste François-René Duchable), le Gloria de Poulenc (soliste Margaret Marshall), et une création

de Xenakis, jeudi à 20 h 30 (tél. 45-63-88-73). Maison de l'Amérique latine, hommage au compositeur brésilien Glauco Vilescus (1884-1914), par M. Schak, soprano, C. Sverner piano et le Trio Gabriel, jeudi à 20 h 30 (tél. : 42-22-97-60).

A Strasbourg, ouverture de « Musica 87 ». Vendredi 18 à 20 h 30, au Palais des Congrès, l'Orchestre philharmonique de Strasbourg interprétera le Concerto pour deux pianos de Beethoven et Méliandre de Schoenberg. Samedi 19, à 17 heures, au Conservatoire, œuvres de Kagel, Ambrosini et Platz par l'Ensemble Köln. Dimanche à 20 h 30 à Bischheim, la Déclaration du monde de Kagel (tél. : 88-75-19-88).

Et bien sûr, à Lyon : les Troyens de Berlioz, samedi à 17 heures, à l'auditorium Maurice-Ravel (tél. : 78-80-85-40).

GÉRARD CONDÉ.

XIIe FESTIVAL D'AUTOMNE DE SAINT-CLOUD DU 25 SEPTEMBRE AU 5 OCTOBRE 1987 PARC DE SAINT-CLOUD. VENDREDI 25 SEPTEMBRE ET SAMEDI 26 SEPTEMBRE. GUILAUME OU LES QUATRE SAISONS D'UN CONQUÉRANT. MARDI 29 SEPTEMBRE. CATHERINE LARA. MERCREDI 30 SEPTEMBRE. DANSEURS DE L'OPÉRA. JEUDI 1er OCTOBRE. FRANCIS PERRIN. VENDREDI 2 OCTOBRE. PIERRE BACHELET. TRÉTEAUX DE FRANCE — JEANDANET.

Communication

Un entretien avec M. Léotard, ministre de la culture et de la communication

« Aider Hachette, Hersant ou Bouygues à s'épanouir sur la scène européenne »

Au moment de la grande rentrée de l'audiovisuel, M. François Léotard, ministre de la culture et de la communication, répond à nos questions.

« Quelle rentrée ! Polémiques, coups bas, guerre des sondages... La télévision semble prise de folie et vit à l'heure américaine. Mais où est donc passé le sérieux-débat culturel ? Ah ! Cette formule... Elle n'avait qu'un but : définir les critères de la compétition pour TF 1. Il s'agissait d'en préciser l'esprit et faire en sorte qu'elle se situe sur un autre plan que celui de l'argent. Et cela a été le cas puisque les membres de la CNCL ont fait leur critère de sélection. Cette formule n'avait pas d'autre sens. Elle est aujourd'hui utilisée à tort et à travers de façon souvent malveillante et sans aucune utilité pour le débat.

« Tout de même ! Quand vous entendez M. Bouygues déclarer sur un plateau qu'il ne souhaite faire ni du « câblage » ni des « émissions éducatives », n'avez-vous pas le sentiment qu'il y a dupé ? Il est encore trop tôt pour juger. C'est à la CNCL qu'il appartient de veiller au respect des engagements pris par le repreneur. Elle dispose pour cela des moyens nécessaires. Et nous lui donnerons tout notre appui.

« Ne vous laissez pas impressionner par le tohu-bohu et regardez les faits. Etienne Mougeotte, directeur de l'antenne de TF 1, vient d'annoncer que TF 1 privatisée a engagé, ces derniers mois, plus de production de fiction française que TF 1, chaîne publique, ne l'avait fait en deux ans. Et je fais le pari que ces images seront de qualité. Car, contrairement à ce que l'on croit, c'est la qualité qui génère de fortes audiences.

« Il est normal que cette première rentrée de l'audiovisuel privé provoque quelques secousses. Quand on ouvre grandes les fenêtres, il se produit nécessairement des courants d'air. La surprise de l'opinion s'explique par la protection excessive dont a bénéficié le secteur public durant des décennies. Une protection qui désarmait la concurrence et qui est aussi à l'origine de la pénurie de programmes français. Longtemps étouffés par la quasi-monopole de la SFP, la production privée a aujourd'hui besoin d'un coup de fouet. Il faut la préparer à prendre la relève. C'est bien entendu le rôle du ministre de la culture et de la communication de fortifier l'industrie des images. Mais ne nous leurrions pas : c'est la loi du marché qui prévaudra bientôt dans le secteur de l'audiovisuel comme un principe de droit commun.

« Iriez-vous jusqu'à supprimer les cahiers des charges des chaînes privées ?

« Ne brusquons pas les choses... Nous vivons une période de transition et il ne faut pas brutaliser ce secteur qui vit déjà une réforme très profonde. La vraie adaptation aujourd'hui c'est celle de l'Europe. Celle-là, je l'ai engagée avec vigueur avec nos partenaires, à travers l'ouverture du capital de la Sept et la mise en place d'un compte de soutien européen.

« Mais attention, il n'y a plus de sanctuaire et il n'existe pas de phrase plus inexacte que celle de mon prédécesseur, Georges Fillioud, qui affirmait « légiférer pour cent ans ». Acceptons donc la souplesse et les évolutions qui seront de toute façon imposées par les faits. Que se passerait-il si nous imposions aux sociétés françaises des contraintes

« Précision. — Une coquille s'est glissée dans l'article consacré à « une presse de gauche en quête de financement » le 12 septembre) concernant le futur hebdomadaire Point-le-Citoyen. Le numéro « zéro » de celui-ci, prévu en octobre, et destiné aux annonceurs, aux publicitaires et aux lecteurs potentiels, sera tiré à trois cent mille exemplaires (et non trente mille). En outre, Point-le-Citoyen a obtenu le visa de la Commission d'opérations au bourse (COB) qui lui permettra de lancer une souscription auprès du public, de l'ordre de quatre millions de francs.

auxquelles échapperaient leurs concurrents étrangers ? Nous risquerions à la fois de les pénaliser injustement, et de voir les satellites anéantir cet arsenal juridique.

« Quel bilan faites-vous aujourd'hui de la privatisation de TF 1 ? Vous attendez-vous à tant d'obstacles ?

« Peut-être pas. Il y a eu tant d'excès de langage : rappelez-vous ce climat d'apocalypse, cette formidable obstruction des sénateurs socialistes et les campagnes de certains médias. « Privatiser TF 1, c'est comme privatiser Versailles ! », a même osé dire Jack Lang. L'incompréhension était totale.

« Pourtant, malgré ces obstacles essentiellement psychologiques, je reste convaincu que cette réforme était nécessaire et urgente, et je la réaffirme volontiers. Qu'importe si cela a valu des critiques et l'incompréhension du public qui s'est sentit dérivé.

« Je n'ai jamais recherché de bénéfice politique immédiat. Je préfère gagner sur le long terme, et je suis convaincu que le jugement de l'opinion évoluera, comme il a déjà commencé à le faire. Le pourcentage des Français hostiles à la privatisation ne cesse de diminuer. Le nombre d'actionnaires de TF 1 (quatre cent quinze mille, soit vingt fois plus que n'importe quelle autre chaîne au monde) est un indicateur qui vaut bien des sondages.

« Et puis il faut avoir conscience de la faiblesse des groupes français de communication devant les Murdoch, Maxwell et autres Berlusconi, et de l'urgence de faire émerger des groupes français susceptibles de relever ce défi !

La concentration n'exclut pas le pluralisme

« Les groupes étrangers n'en ont pas moins franchi les frontières. Maxwell est arrivé, Berlusconi n'est pas parti...

« Je les préfère intégrés, avant 1992, dans un cadre organisé et contraignant plutôt qu'infiltrés dans un système anarchique et sans limites. Ce qui compte, ce sont les entreprises françaises, et je me fixe pour devoir d'aider Hachette, Hersant ou Bouygues, ou d'autres, à s'épanouir sur la scène européenne.

« Peut-on évoquer ces grands groupes sans aborder les dangers de la concentration ?

« Il faut aller au-delà des apparences, car souvent la concentration n'exclut pas le pluralisme. Prenez le cas du groupe Hersant, qui possède Nord-Matin et Nord-Eclair, ou celui de l'ex-groupe Defferre, avec le Méridional et le Provençal : dans chacun des cas, un même groupe permet à deux titres de sensibilité opposée de se concurrencer. Seule une concentration excessive devient un obstacle au pluralisme.

« C'est une question d'équilibre. Et je défends le principe d'un dispositif anti-concentration qui ne dépende pas des pouvoirs publics ni du moment politique, mais des juges.

« Vous avez cité Hersant, Bouygues, Hachette. Cette dernière n'a pourtant guère été gâtée dans la distribution des chaînes...

« Je crois qu'elle a une stratégie qui devrait lui permettre de réapparaître rapidement sur la scène. Passe-t-elle par les satellites, la presse écrite, le développement européen... ? Cela dépendra de ses initiatives.

« Justement, des dossiers comme RMC-TMC et le satellite paraissent bien enlisés. Et l'on accuse essentiellement les divergences politiques entre votre ministère et l'Hôtel Matignon.

« Peut-être y a-t-il, pour certains, un peu de cela. Mais, pour ma part, je me suis toujours refusé à ce que des préoccupations politiques interfèrent sur des considérations purement économiques.

« Dans le cas de RMC-TMC, beaucoup ont sous-estimé la complexité du dossier et la spécificité du droit monégasque. Nous recherchons activement la meilleure solution audiovisuelle, et j'espère aboutir rapidement.

« Quant à ma conviction sur le satellite, elle n'a pas varié. J'étais et demeure partisan, pour TDF 2, d'un recours à des financements privés. Leur défaillance prouverait que les hypothèses retenues par les pouvoirs publics étaient incompatibles avec les lois du marché.

« Les échanges politiques sont souvent l'occasion de changements de cap... Croyez-vous la privatisation de TF 1 irréversible ?

« J'ai entendu sur ce sujet des déclarations consternantes. Certains dirigeants socialistes allant même jusqu'à vouloir renationaliser la chaîne ! Cela ne se fera pas : la communication est désormais considérée comme l'affaire de l'entreprise.

« Souhaitiez-vous toujours la privatisation d'une deuxième chaîne ?

« Nous y avons renoncé par réalisme. L'opinion n'y était pas véritablement préparée. On ne peut pas être libéral sur deux ! Mais peut-être faudrait-il, après l'échec de la présidentielle, parmi d'autres hypothèses, construire un pôle public qui devra être à la fois concentré et réorganisé autour de ses missions. Cela pourrait se faire en prenant en compte, outre FR 3 et A2, les perspectives très encourageantes, et dont on ne parle pas assez, de la Sept.

« Vous recréez l'ORTF ?

« Non, pas du tout ! Face à un secteur audiovisuel privé puissant et dynamique, il faudra maintenir — au moins un certain temps — une part significative de publicité dans le financement de l'audiovisuel public.

« Vous ne proclamez donc plus : à chaînes publiques, fonds publics ?

« Je n'ai jamais dit cela ni utilisé cette formule, qui me paraît aussi fautive pour la télévision que pour l'école. Tous nos partenaires européens ont recouru au double financement par la redevance et par la publicité. La part de cette dernière ne représente d'ailleurs que 8 % de l'ensemble de la publicité dans les grands médias.

« L'extension du réseau de la 5 est un grand sujet de polémique. Croyez-vous que la « vocation nationale » mentionnée dans son autorisation lui donne priorité sur toutes les fréquences ?

« Non. Sans doute la 5 a-t-elle besoin de faire état d'une diffusion nationale — c'est la logique de la concurrence commerciale, — mais le processus d'extension sera plus long que ce qu'annoncent certains responsables. Regardez le temps qu'il a fallu pour que la Une et A2 couvrent l'ensemble du territoire. Vingt ans, vingt-cinq ans...

M. Bouygues était parfaitement informé

« L'importance des investissements consentis par le groupe Hersant explique sa hâte et l'importance des pressions.

« Vous savez, je ne suis guère sensible aux pressions. C'est le « toujours plus » de François de Closets, un peu de patience ! En dix-huit mois, la couverture a triplé. La montée en puissance se fera normalement. Je fais le pari que la 5 aura trouvé sa place dans le paysage audiovisuel.

« M. Bouygues a payé très cher le réseau national de TF 1. N'y a-t-il pas quelque injustice à voir la 5 — attribué gratuitement — grignoter rapidement du terrain ?

« On pourrait parler d'injustice si les candidats à la Une n'avaient pas été informés de la situation. M. Francis Bouygues savait pertinemment l'importance de la partie immobilière qu'il achetait : un nom, une clientèle, une audience, une image de marque. Et bien sûr, le privilège — intact — d'une diffusion nationale.

« Votre cabinet n'avait pas caché sa préférence pour un sixième réseau musical...

« Mon cabinet, c'est moi. Il est vrai que nous étions nombreux à juger souhaitable une chaîne musicale. D'abord, pour les artistes. La chanson française a un besoin vital de support. La chaîne anglaise récemment lancée — MTV — consti-

tuait un réel danger, si elle restait en situation de monopole. Ensuite, pour les jeunes. Même si M 6 répond en partie à leurs aspirations, j'ai eu à cœur d'attirer l'attention du président de la CNCL sur le dossier de chaîne musicale que plusieurs opérateurs souhaitent relancer.

« Les tentatives de relancer une nouvelle chaîne musicale, six mois seulement après le sabotage de TV 6, ne prouvent-elles pas qu'une erreur a été commise ?

« C'est une décision qui appartient à la CNCL. Je n'en suis pas le censeur.

« Pourquoi, au fond, tous ces chambardements ? Pour remplacer des actionnaires de gauche par des actionnaires de droite ?

« Cette notion de gauche et de droite n'a pas de sens, dans une entreprise. La logique des investissements n'a pas de coloration politique.

« N'observe-t-on pourtant dans les conseils d'administration de la Cinq ou de Havas, une sur-représentation de... RPR ?

« Oh ! vous croyez ?... Il est vrai qu'il subsiste dans la classe politique, à gauche comme à droite, de vieux réflexes qui font considérer la télévision comme un outil, alors qu'il s'agit d'une liberté. Mis à part les libéraux sincères — bien peu nombreux, — les torts sont largement partagés. Rappelez-vous M. Fillioud demandant aux journalistes de « comprendre ou partir » !

« De tels comportements sont heureusement appelés à disparaître. Il faut que la CNCL acquière une autorité semblable à celle de ses homologues américain et canadien. C'est en train de se faire. Regardez avec quelle sérénité elle a permis une redistribution des fréquences sur la bande FM.

« Avec lui, oui. Mais pas avec tout le monde. Les récentes déclarations de M. Malauré dans le Monde (1) me semblent tout à fait extravagantes et d'un autre temps !

« Une certaine gauche conservatrice hostile à une loi de modernisation et une certaine droite autoritaire frustrée d'une chasse aux sorcières, la voie était étroite.

« Le journaliste de l'audiovisuel vous semblait-il plus libres ?

« Permettez-moi de m'abriter derrière les propos de M. Michèle Cotta : « La privatisation ici, c'est non seulement plus de liberté mais surtout une nouvelle liberté (...). Nous sommes enfin déconnectés du pouvoir politique » (2).

« Et le secteur public ?

« Il est traditionnellement exposé davantage aux tentations des politiques. Je fais tout pour l'en protéger.

« Vous avez rebattu les cartes audiovisuelles, mais c'est la gauche qui a mis fin au monopole. Ne regrettez-vous pas la frilosité de vos amis politiques, notamment sous la présidence de M. Giscard d'Estaing ?

« J'avais organisé, fin 1980, à Fréjus, une journée internationale de la communication. Et je me souviens avoir reçu un coup de fil de mes « amis politiques » me disant : « Ne touchez pas au monopole ! » C'était une erreur : les libéraux auraient dû procéder eux-mêmes à la libération des ondes. D'ailleurs, des militants du Parti républicain avaient créé une radio libre à Montpellier : Radio Fil Bleu... Et c'était alors faire preuve de beaucoup d'audace.

« En mars 1986, vous souhaitez le portefeuille de la défense. Est-ce toujours votre objectif ?

« Il y a eu, sur ce sujet, une utilisation abusive de la passion que j'ai toujours eu pour ces problèmes de défense. Car s'il m'était donné de choisir en 1988, mon souhait serait de rester à la fonction que j'occupe aujourd'hui.

Propos recueillis par ANNICK COJEAN et PIERRE-ANGEL GAY.

(1) Le Monde du 28 août 1987 (« Privatiser était une absurdité »). (2) Le Matin du 18 août 1987.

le 16 septembre ALAIN TANNER ET MARIN KARMITZ PRÉSENTENT UN FILM DE ALAIN TANNER la Vallée fantôme JEAN-LOUIS TRINTIGNANT LAURA MORANTE JACOB BERGER



كلمة من الورد

Radio-télévision

Informations « services »

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-matin. Signification des symboles: > Signifié dans « Le Monde radio-télévision » □ Film à évaluer & Ou peut voir & & Ne pas manquer & & Chef-d'œuvre ou classique.

Lundi 14 septembre

TF 1

20.30 Cinéma: Le casse. Film français d'Henri Verneuil (1971). Avec Jean-Paul Belmondo, Omar Sharif, Robert Hossein, Renato Salvatori, Dyan Cannon. 22.35 Bon anniversaire 687. Emission présentée par Roger Moore. 23.30 Journal. 23.45 Permission de minuit. Emission de Frédéric Mitterrand. Actualité des arts et des lettres.

A 2

20.30 Cinéma: Le génie. Film français de José Giovanni (1975). Avec Alain Delon, Paul Meurisse, Annie Girardot, Renato Salvatori, Bernard Girardeau. 22.15 Documentaire: Trente ans de politique à la 196. De Roland Porriche et Serge July. 1. De la préhistoire au Panthéon. 23.15 Magazine: Séraphin. De Bernard Pivot. 23.30 Informations: 24 h sur FA 2. 0.00 Série: Brigade criminelle. (rediff.).

FR 3

20.30 Cinéma: Les sous-joints. Film français de Claude Zidi (1980). Avec Maria Padoa, Hubert Deschamps, Tonie Marshall, Raymond Bussières, Daniel Auteuil. 22.10 Journal. 22.35 Magazine: Océaniques. De Michel Cazauneuve et Pierre-André Boutang. La mécanique quantique. Avec Hubert Reeves, Marc Lachize-Rey, Jean-Claude Carrière, Michel Cassé, Stéphane Deligeorges. 23.35 Musique, musique.

CANAL PLUS

20.30 Cinéma: C'est la suite à Rio. Film américain de Stanley Donen (1983). Avec Michael Caine, Joseph Bologna, Valerie Harper. 22.10 Flash d'informations. 22.15 Magazine: Canal foot. 22.45 Les KO de Canal+. 23.45 Football américain. 0.45 Cinéma: Le monde selon Garp. Film américain de George Roy Hill (1982). Avec Robin Williams, Mary Beth Hart, Glenn Close, John Lithgow (v.o.).

LA 5

20.30 Cinéma: Poi nommé une ombre. Film français de Robin Davis (1982). Avec Nathalie Bayle. 22.10 Série: Matlock. 23.15 Série: Kojak (rediff.). 0.05 Série: Capitaine Furillo. 0.55 Série: Max la menace. 1.25 Les cinq dernières minutes. 2.40 Série: Les globe-trotters.

TELESPECTATEURS DE LA REGION PARISIENNE VOUS DEVEZ RECEVOIR PARFAITEMENT LA 5 SI CE N'EST PAS LE CAS TELEPHONEZ AU 47.47.74.44

M 6

20.30 Cinéma à la carte: L'argent de la vieille. Film italien de Luigi Comencini (1972). Avec Alberto Sordi, Silvana Mangano, Bette Davis, ou Scotland Yard Jones et papa. Film anglais de Gerald Thomas (1957). Avec John Mills, Noël Middleton, Derek Farr. 21.55 ou 22.30 Brigade de la nuit. 22.45 ou 23.20 Journal et météo. 23.00 ou 23.35 Club 6. 23.45 ou 0.20 25 images seconde. 23.50 ou 0.25 Boulevard des clips. 1.40 Clip des clips.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concerts par Apollon. Concert (donné le 19 juin 1987 lors des Schubertiades): Sonate n° 26 en mi bémol majeur, op. 81 a, et sonate n° 7 en ré majeur, op. 10 n° 3, de Beethoven; Jeux d'eau à la villa d'Este, Sonnet de Pétrarque n° 104, et Après une lecture du Dante, de Liszt, par Claudio Arrau, piano; à 22.30, Souvenirs d'été: Donizetti. 0.05 Musique de chambre.

FRANCE-CULTURE

20.30 Henri Pourrat. Autour du Trésor des coques (Première partie). 21.30 Musique: Latitudes. Le fado de Coimbra. 22.30 La nuit sur un plateau. 0.10 Du jour au lendemain.

Mardi 15 septembre

TF 1

14.45 Variétés: La chance aux chansons. Emission de Pascal Sevran. 15.10 Téléfilm: Le crime de Pierre Lacaze. De Jean Delannoy, d'après le roman de Jean Laborde (2e partie). 16.45 Club Dorothée. 17.00 Magazine: Paulette sur le 16. Animé par Christophe Duchavanne. Mode, littérature, cinéma, théâtre, revue de presse et rubriques insolites. 17.58 Flash d'informations. 18.00 Série: Maman. Le retour. 19.00 Feuilleton: Santa-Barbara. 19.30 Jeu: La rose de la fortune. 20.00 Journal. 20.25 Météo. 20.30 Cinéma: Rio Bravo. Film américain de Howard Hawks (1958). Avec John Wayne, Dean Martin, Ricky Nelson, Angie Dickinson, Walter Brennan. Deux petites villes du Texas, un shérif tient tête à une bande de tueurs, avec son ancien adjoint, ivrogne. L'art du western dans toute sa rigueur, sa pureté. 22.50 Cinéma: (suite). Actualité cinématographique, jeux, interviews, invités: Alain Souchon, Claire Nebout. 23.50 Journal. 0.05 Permission de minuit. Emission de Frédéric Mitterrand.

A 2

15.30 Feuilleton: Rue Carot. 16.00 Flash d'informations. 16.05 Magazine: Domicile A2 (suite). 17.15 Récré A2. 17.55 Flash d'informations. 18.00 Série: Ma sorcière bien-aimée. 18.25 Jeu: Des chiffres et des lettres. 18.50 Variétés: Un D.B. de plus. De Didier Barbelivien. Avec Daniel Lavoie, Gold, Charles Tremet, Dennis Twist. 19.15 Actualités régionales. 19.40 Jeu: Le bon mot FA 2. 20.00 Journal. 20.30 Les dossiers de Pierre: Kramer contre Kramer. Film américain de Robert Benton (1979). Avec Dustin Hoffman, Meryl Streep. Un père divorcé tente d'obtenir, malgré la combativité de son ex-épouse, la garde de leur enfant. 22.15 Dédé et Les enfants victimes de la guerre des parents. Avec des enfants de parents divorcés: Paul Belmondo; Xavier Gello; Docteur Romain Liberman, professeur de psychologie à Dijon; Philippe Lorca, juge des affaires matrimoniales au tribunal de Carpentras; Christiane Collange; M. Jacques Copper Royer, avocat au barreau de Paris. 23.30 Informations: 24 h sur FA 2. 0.00 Série: Brigade criminelle (rediff.). 0.30 Tir de la fusée Ariane.

FR 3

16.00 Magazine: Portrait Gilbert Trigano (rediff.). 17.00 Flash d'informations. 17.03 Feuilleton: Vive la vie! 17.30 Dessin animé: Croc-note show. 17.55 Jeu: Génies en herbe. 18.00 Feuilleton: L'or noir de Lormet (5e épisode). 18.30 Feuilleton: Tulsand, ou les croisés. 7e épisode: Le seigneur du Hastran. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.15 à 19.35, actualités régionales. 19.56 Dessin animé: Il était une fois la vie. 20.04 Jeu: La classe. 20.30 INC. 20.35 Cinéma: Entoufflé à la carabine. Film français d'André Humbelle (1967). Avec Frédéric Stafford, Jean Seberg, Maria-Rosa Rodriguez, Serge Gainsbourg, Paul Cranchet. Aux Caraïbes, un cambrioleur retiré des affaires est enlevé par un gangster qui a besoin de lui pour dévaliser le coffre-fort d'un dictateur. 22.15 Journal. 22.40 Magazine: Dédèche. Avec Evening Legion, Wampus, Al Kapoor, Zero de conduite, The Smiths, That Petrol Emotion, Minimal

Compact. 23.25 Soirée spéciale Ariane. Animée par Jean-Jacques Peyraud, Daniel Durand et Philippe Saegely; à 23.35, Documentaire: Les enjeux du tapis vert; à 0.30, Dédèche; à 1.00, Lancement d'Ariane.

CANAL PLUS

17.25 Cabou cadia. 17.45 Série: Les monstres. 18.15 Flash d'informations. 18.18 Top 50. 18.45 Starquiz. 19.14 Dessin animé: Le piaf. 19.15 Mythologies. 19.25 Magazine: Nulle part ailleurs. 20.30 Cinéma: Le complexe du kangourou. Film français de Pierre Jolivet (1986). Avec Roland Girard, Clémentine Clément, Zabou, Stéphane Freiss. 21.50 Flash d'informations. 22.55 Cinéma: Le retour du Jedi. Film américain de Richard Marquand (1983) (v.o.). 0.00 Cinéma: Le corbeau. Film français d'Henri-Georges Clouzot (1943). Avec Pierre Fresnay, Ginette Leclerc, Pierre Larquey, Michèle Francey. 1.30 Cinéma: Le sexe qui parle. Film français (classé X) de Frédéric Lansac (1975).

LA 5

17.00 Dessin animé: Les Schtroumpfs. 17.40 Dessin animé: Emi magique. 18.05 Série: Cosmos 1999. 19.00 Jeu: La porte magique. 19.30 5, rue du Théâtre. 20.00 Journal. 20.30 Cinéma: La grande vadrouille. Film français de Gérard Oury (1966). Avec Louis de Funès, Bourvil, Marie Dubois. 22.35 Série: Spenser. 23.30 Série: Baretta. 0.25 Série: Capitaine Furillo. 1.20 Série: Max la menace. 1.50 Les cinq dernières minutes.

M 6

15.20 25 images seconde. 15.50 Jeu: Clip combat. 17.05 Série: Les exploits. 18.00 Journal. 18.15 Météo. 18.20 Série: La petite maison dans la prairie. 19.05 Série: Cher oncle Bill. 19.30 Série: Dakari. La grande soif. 20.24 Six minutes d'informations. 20.30 Cinéma: La grande bagarre de Don Camillo. Film franco-italien de Carmine Gallone (1955). Avec Fernandel, Gino Cervi, Claude Sylvain. 22.00 Série: Madras et valets (rediff.). 22.50 Journal. 23.00 Météo. 23.05 Club 6. 23.50 25 images seconde. 23.55 Musique: Boulevard des clips. 1.40 Clip des clips.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 19 juillet 1987 à Aix-Provence): Motet, de Schutz, et cycle de cantates en sept parties du Christ agonisant sur la croix, de Buxtehude, par les English Baroque Soloists et le Monteverdi Choir, dir. John Eliot Gardiner. 23.07 Club d'archives. Les pêcheurs de l'exercer. Le Mozart des années 30; Albert Roussel et le 78 roux; Actualité des rééditions.

FRANCE-CULTURE

20.30 Le journal du corps. Le corps et la vieillesse. 21.30 Les nouveaux mariés de la chanson. 22.30 Naïfs magiques. 0.10 Du jour au lendemain.

Audience TV du 13 septembre 1987 (BAROMETRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

Table with columns: Horaire, Foyers ayant regardé la TV (en %), TF 1, A2, FR3, CANAL+, LA 5, M6. Rows show audience data for various time slots from 19h22 to 22h44.

Echantillon: plus de 200 foyers en Ile-de-France, dont 153 reçoivent la 5 et 115 reçoivent M 6 dans de bonnes conditions.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 4571. 1 2 3 4 5 6 7 8 9. Grid for crossword puzzle.

HORIZONTALEMENT

I. On ne saurait se plaindre de le trouver sur notre chemin. - II. Lui, ce n'est pas la petite bête qu'il cherche! - III. Assommée sans avoir reçu de coup. Ne travaillait pas pour le roi de Prusse. - IV. Pas rare. Appartient entièrement à la France ou bien est visible à travers trois États différents. - V. Le piquant le fait éclater. A encore de beaux restes. - VI. A connu le meilleur avant de connaître le pire. Certains le laissent royalement tomber. - VII. Qui tendent à prouver que l'on a trop mangé. - VIII. Stoppe un déplacement. - IX. Apprécié le monde du silence. Est appelé à faire la lumière. - X. Passe entre les mains de celui qui n'hésite pas à faire la peau. Dont la teneur a donc pu être estimée. - XI. Note. Ont donc trop fait parler d'elle.

VERTICALEMENT

I. En s'occupant d'eux, certains travaillent véritablement pour des prunes. - 2. En sa présence, nul ne songe à retenir son souffle. Recevait de nombreux coups de «fil». - 3. Abritent ceux qui sont en cabane. Il faut du sel pour qu'il soit bon. - 4. On certains étres n'hésitent pas à se remplir les «poches». S'intéresse aux faits et gestes d'autrui. - 5. Pousse à faire part de ses opinions. Pronom. Qu'on a donc pu sortir. - 6. Réfléchi. Sont flagellées dès qu'elles viennent au monde. - 7. Est employé pour nettoyer. S'est donc fait suivre des yeux. - 8. Agent de liaisons. Sujet au mal. - 9. Sont haut placés. Qui ne seraient retourner leur veste.

Solution du problème n° 4570

Horizontalement: I. Ambassadrices. - II. Rouleau. Alençon. - III. Biseau. Uts. Oui. - IV. As. Suture. Salés. - V. Lire. Elie. Ode. - VI. Es. Rareté. Sep. - VII. Fl. Reg. Tes. - VIII. Rat. Félic. Ironie. - IX. Jini. Abandon. - X. Est. Nice. Et. Rue. - XI. Etalon. Latex. - XII. Se. Epoutoirs. - XIII. Net. Rat. Et. - XIV. Raid. Eventuelle. - XV. Mousse. Erreur. Verticalement: I. Arbalières. - 2. Moins. Ans. Edan. - 3. Bas. Oute. Io. - 4. Ailes. Tendu. - 5. Scou. Affinage. - 6. Sauterie. Lites. - 7. Au. Léon. Va. - 8. Urte. Entrée. - 9. Râte. Ille. Tan. - 10. Ile. Gibelote. - 11. Cesses. Ratal. Ur. - 12. En. Eton. Trier. - 13. Scolopendres. Le. - 14. Oued. Sioux. Elu. - 15. Anisé. Tène. Oter.

GUY BROUTY.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du samedi 12 septembre 1987:

UN DÉCRET:

N° 87-747 du 9 septembre 1987 modifiant les conditions de versement et de liquidation de la prime d'aménagement du territoire prévue par le décret n° 82-754 du 31 août 1982.

UN ARRÊTÉ:

Du 7 août 1987 relatif aux émoluments, rémunérations ou indemnités des personnels médicaux exerçant leurs fonctions à temps plein ou à temps partiel dans les établissements hospitaliers publics.

Est publié au Journal officiel du dimanche 13 septembre:

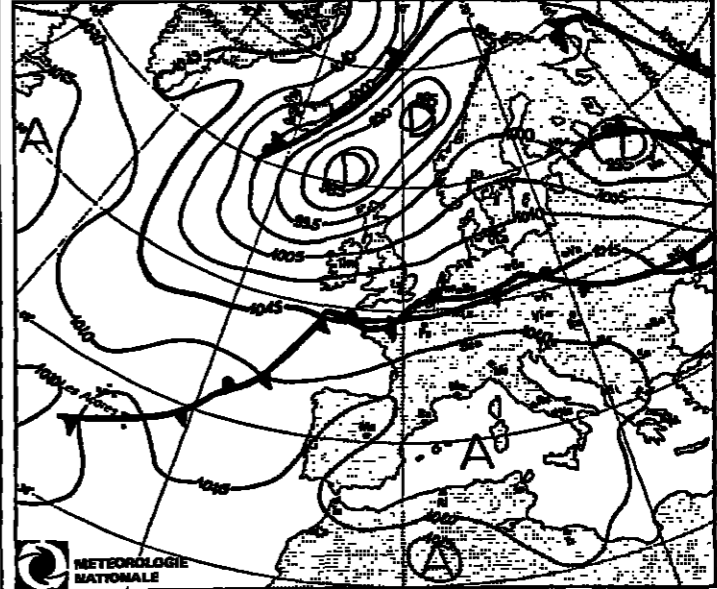
UN ARRÊTÉ:

Du 12 août 1987 fixant les comptes obligatoirement ouverts dans le budget et la comptabilité des établissements publics sociaux, communaux, intercommunaux, départementaux et interdépartementaux, à l'exception des centres d'aide par le travail.

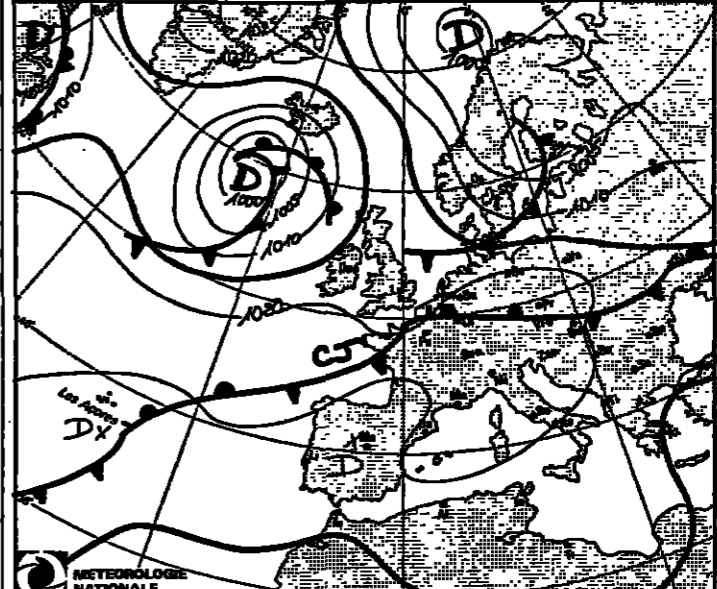
LEU GAGNANT N° 39. LOTO SPORTIF. Table with columns: Numéro, Série, etc.

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 14 SEPTEMBRE 1987 A 0 HEURE TU

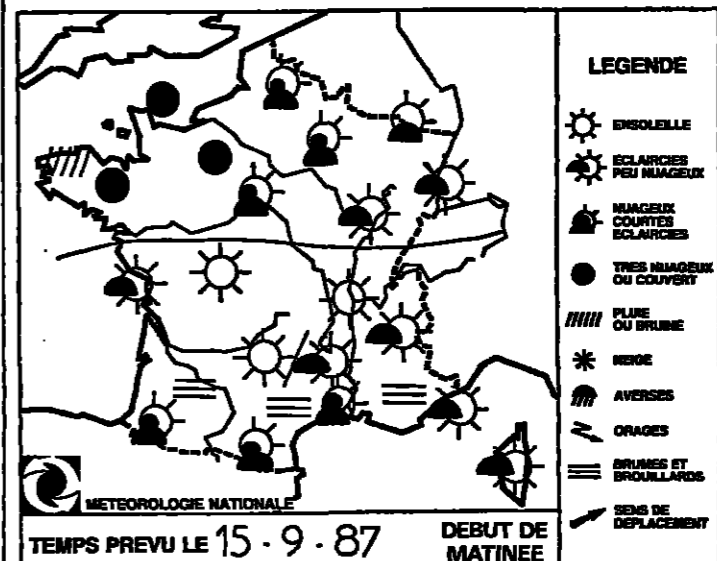


PRÉVISIONS POUR LE 16 SEPTEMBRE A 0 HEURE TU



Evolution probable du temps en France entre le lundi 14 septembre à 0 h TU et le mardi 15 septembre à 24 h TU. Un front froid dans le flux d'altitude d'ouest-sud-ouest continue à onduler sur le nord-ouest du pays tandis que de l'air instable infiltre le sud.

Sur la moitié sud, en matinée le temps sera brumeux avec des brulards locaux dans le Sud-Ouest. Le ciel sera peu nuageux, sauf sur le littoral méditerranéen. Dans la journée, les éclaircies prédomineront. Mais des nuages se développeront, devenant menaçant pour donner des orages isolés. Les températures minimales seront de 14 à 16 degrés dans le Nord-Ouest, mais 12 à 14 degrés près des côtes, 15 à 18 degrés du Nord-Est au Centre, 17 à 20 degrés au Sud. Les maxima attendront 18 à 20 degrés en Bretagne et près de la Manche, 20 à 22 degrés dans le Nord, 23 à 26 degrés du Bassin parisien au Pays de Loire, 26 à 28 degrés du Nord-Est au Centre et sur la côte landaise, 27 à 30 degrés sur le Massif central et les Alpes du Nord, 28 à 33 degrés dans les régions méditerranéennes.



TEMPÉRATURES maximales - minimales et temps observé

Table with columns: Ville, Température maximale, Température minimale, Temps observé. Lists cities like AMCO, MARITZ, BORDEAUX, etc.

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France: heures légales moins 2 heures en été; heures légales moins 1 heure en hiver. (Données établies avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

# Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## Responsable ventes

Centrales électriques  
300/400.000 F

Paris - Spécialiste dans la fabrication et la commercialisation de moteurs diesel sans rapides équipés des centrales électriques et occupant une des premières places dans le monde pour ces équipements, cette division d'un important groupe international recherche le responsable des ventes de sa filiale française. Placé sous l'autorité immédiate du directeur commercial et assisté d'une équipe de cinq personnes, il sera chargé, en liaison avec la maison-mère, du développement des ventes de centrales électriques et de moteurs diesel ainsi que de la prospection de nouveaux marchés en France et dans les pays francophones. Ce poste s'adresse à un candidat âgé de 30 ans minimum, diplômé d'une grande école d'ingénieurs (Mines, Centrale...) ou justifiant d'un niveau équivalent. Il doit avoir à son actif une solide expérience de la vente, acquise en France et à l'étranger, d'équipements électriques pour l'industrie ou de biens d'équipements lourds. L'expérience du dialogue avec les administrations d'est considéré un atout apprécié. Un anglais courant est indispensable. La rémunération annuelle, fonction des compétences et de l'expérience présentées, sera assortie d'une voiture de fonction. Ecrire à D. MORETTE en précisant la référence A/9297M. (PA Minitel 36.14 code PA)

**PA**

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Carrières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Chef du personnel

Grenoble - Cette P.M.I. (200 personnes, 170 millions de francs de chiffre d'affaires) fabrique et commercialise dans le monde entier des biens d'équipements industriels sophistiqués. Elle poursuit son expansion, renforce ses structures et recherche son chef du personnel. Rattaché à la direction générale, il prendra en charge la définition et la mise en œuvre de la politique de gestion du personnel cadre et non-cadre. Il sera l'interlocuteur de la direction et de l'encadrement en matière de recrutement et d'évolution du personnel, formation, salaires... Il assurera les relations avec les partenaires sociaux CE, DP, CHSCT et les organismes extérieurs. Il améliorera l'administratif et mettra en place les outils de gestion nécessaires (tableaux de bord, prévisions). Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'au moins 28 ans, de formation supérieure et possédant plusieurs années d'expérience de la fonction en PME/PMI ou comme second dans une grosse ou moyenne entreprise, en milieu de production et dans un contexte hautement technique. La rémunération liée à l'acquis professionnel saura motiver un candidat de valeur. Ecrire à J.C. GERARD en précisant la référence A/9202M. (PA Minitel 36.14 code PA)

**PA**

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

76, Bd du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. 78.93.96.63  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Jeune ingénieur électricien

Etude et industrialisation électrotechnique

Metz - Cette société (800 personnes, 650 millions de francs de chiffre d'affaires), filiale d'un groupe important, est une entreprise performante, spécialisée dans l'étude et la fabrication de transformateurs de puissance et de distribution. Elle recherche un jeune ingénieur électricien (Sup'Elec, IEG, ...) en début de carrière pour lui confier la responsabilité du développement de nouveaux équipements électrotechniques. Ouvrant comme un chef de projet, il suivra son produit dans les phases de conception, industrialisation et essais pendant lesquelles il bénéficiera du soutien actif des bureaux d'études et il collaborera étroitement avec les services de production. Cette mission est une opportunité pour acquérir une expérience industrielle variée et complète. Nous sollicitons rencontrer des candidats intéressés par l'électrotechnique ou l'électricité industrielle. Ecrire à G. LEHR en précisant la référence A/6457M. (PA Minitel 36.14 code PA)

**PA**

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, quai Kléber - 67055 STRASBOURG Cedex - Tél. 88.22.81.54  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## JEUNES DIPLOMÉS DES GRANDES ECOLES :

HEC - ESCP - ESSEC - ESCL

débutez votre carrière au sein de :

**L'AUDIT INTERNE**

de

**PEUGEOT S.A.**

Nous vous offrons des responsabilités importantes au sein de l'audit interne d'un très grand groupe (165.000 salariés, 130 sociétés) aux multiples métiers : production, distribution, activités financières.

Nous compléterons votre formation.

Après quelques années d'audit, vous disposerez d'une connaissance approfondie des sociétés du groupe, et nous vous proposerons alors de larges possibilités d'évolution de carrière.

Adressez vos candidatures manuscrites à PEUGEOT S.A.,  
Gestion du personnel - 75, avenue de la Grande-Armée, 75116 PARIS.

## RESPONSABLE D'AGENCE

### BANQUE DU SECTEUR MUTUALISÉ

Le leader de son département (43 agences) appartenant à un groupe de dimension internationale, recherche un RESPONSABLE D'AGENCE.

Dans le cadre de la politique marketing de l'entreprise, il conçoit et met en service les actions commerciales qui concourent au développement de l'agence. Il assure la responsabilité de l'animation, de l'optimisation et du contrôle d'une équipe de 18 personnes.

Diplômé de l'enseignement Supérieur, le candidat justifiera d'une expérience professionnelle d'encadrement dans un réseau bancaire (2 ans minimum).

Il se distinguera par un fort potentiel permettant à moyen terme des évolutions de carrière intéressantes. Il est prévu une rémunération motivante.

Si vous êtes intéressé, envoyez lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions sous référence 5618 à AXIAL, 27 rue Talbot, 75009 Paris, qui transmettra.

## ASSISTANTE ET BRAS DROIT

du Responsable d'un Département, elle le secondera dans un certain nombre de tâches : courrier clientèle, classement, contact téléphonique avec des clients mais aussi avec des Institutions Financières à l'étranger et devra parler correctement l'anglais. Elle travaillera souvent avec l'informatique en utilisant le traitement de texte mais aussi pour suivre les mouvements boursiers. Avant l'esprit d'initiative, elle sera capable de s'investir en donnant un coup de collier quand cela sera nécessaire.

Ce poste conviendrait à une personne très disponible, BAC plus 2, ayant quelques années d'expérience en entreprise et de préférence dans les secteurs bancaire ou financier.

Merci d'envoyer votre C.V. avec photo, indiquant votre salaire actuel sous réf. 5943-M à Mamréglès 5, rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra.



**LA CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE**

organise le recrutement d'

## INSPECTEURS DEBUTANTS

### FONCTIONS

Audit comptable des services du Siège et des Caisses régionales de Crédit Agricole  
Analyse des risques  
Etude de l'activité, de l'organisation et de la rentabilité des unités vérifiées.  
Toute mission ponctuelle sollicitée par le Directeur Général.  
Contacts professionnels au plus haut niveau.

### CONDITIONS D'ACCÈS

Sélection sur dossier des candidats âgés de 28 ans maximum le 1er Juillet de l'année en cours et titulaires :  
- d'un diplôme de sortie d'une grande Ecole ou d'un Diplôme universitaire d'Enseignement supérieur (BAC + 4), accompagné d'un an de spécialité en université ou en école.  
Les candidats sélectionnés sur dossier subiront les épreuves suivantes :  
• Epreuve écrite de 3 heures sur un des trois sujets proposés au choix : problème d'actualité économique et financière, gestion d'entreprise, problème de société  
• Oral d'1 heure : exposé de 10 minutes précédé d'une 1/2 heure de préparation portant sur un sujet d'ordre général tiré au sort parmi deux proposés. Cet exposé sera suivi de questions en liaison avec le profil du candidat et l'actualité.  
Tant à l'écrit qu'à l'oral, les candidats doivent mettre en valeur, non seulement leurs connaissances mais également leur style et leur personnalité.  
L'appréciation du Jury prendra en considération la formation spécifique de chaque candidat.

### CARRIÈRE

Après un passage de 6 ans dans la Direction de l'Inspection Générale, école de formation concrète et privilégiée, les inspecteurs ont accès à des postes d'encadrement et d'avenir dans les Directions du Groupe Central ou dans les Caisses régionales.

### RÉMUNÉRATION

La rémunération très attractive de début de carrière pourra évoluer rapidement pour les candidats à haut potentiel.

Renseignements et candidatures accompagnées d'un curriculum vitae détaillé avec photocopies des diplômes et photos à la  
**Caisse Nationale de Crédit Agricole**  
Service Gestion des Personnes - 1991 - 92000  
P. MOULIER - Tél. 48.22.47.24  
date limite d'inscription : 12 septembre 1987

## EXPLOITANT COMMERCIAL CONFIRME

## Venez participer dans notre région à l'activité Commerciale Entreprise.

Votre mission : rattaché au Directeur d'Agence, vous serez chargé de prospecter les entreprises du BTP et d'en analyser le risque ; de négocier les conditions d'entrée en relations et de suivre les comptes de ces affaires.

Votre profil : une formation supérieure à dominante financière ou commerciale, complétée par une expérience de quelques années dans le domaine de l'exploitation bancaire.

Le sens du risque, un esprit d'équipe ainsi qu'une forte motivation commerciale sont indispensables.

Pour ces deux postes, veuillez adresser lettre manuscrite accompagnée d'un C.V., photo et prétentions sous la référence choisie, à Anny NOE, Département des Relations Humaines - BTP 253, boulevard Paire - 75017 PARIS.



**BTP**  
BANQUE DES TRAVAUX PUBLICS

## FONDE DE POUVOIRS

Responsable de la clientèle de Particuliers de l'agence.

### ATTACHE DE DIRECTION

Chargé de la recherche, du développement et de l'entretien d'une clientèle de Particuliers de très bon niveau.

#### POUR IMPORTANTE BANQUE PRIVEE

Membre d'un Groupe international.

Nous demandons :  
- nécessairement une expérience bancaire d'au minimum 3 ans (problèmes patrimoniaux, Marchés financiers),  
- une très bonne formation générale, universitaire et/ou technique (ITB...),  
- de sérieuses dispositions commerciales.

La classification et la rémunération seront fonction de l'expérience précédemment acquise.

Ces postes permettent une évolution de carrière dans les Agences ou au Siège.

Nous remercions les candidats intéressés d'adresser leur CV, photo et prétentions s/réf. 29543 à CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui lr.

## Ingénieur service ingénierie

etap

---

## Responsable des systèmes d'information

etap

---

## Responsable des systèmes d'information

etap

---

## Développement et exploitation

etap

شركة الميناء



Jeune ingénieur  
électricien

Ingénieur  
service ingénierie  
AM - INSA - ENSI

Une société française de réputation mondiale, réalisant des biens d'équipement de haute performance destinés au domaine pétrolier, renforce son potentiel technique et offre un poste à un ingénieur de valeur, ayant un goût marqué pour la technique d'élite et du dynamisme et le sens du travail en équipe.

A partir des besoins exprimés par les services commerciaux, il sera chargé de participer à la conception et à la réalisation d'équipements destinés à des applications "en mer".  
Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé grande école, débutant ou ayant 2 à 3 ans d'expérience en bureau d'étude et disposant de bonnes connaissances en résistance des matériaux et analyse numérique et conception par ordinateur. Ce poste requiert la connaissance de l'anglais.

Poste à Paris.

Ecrire sous réf. 37 A 739 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris



Des objectifs exigeants  
pour un tempérament de battant

L'un des leaders de l'Agro-Alimentaire en France propose à de jeunes ingénieurs possédant une première expérience opérationnelle ou à des Bac + 2 désireux de valoriser un parcours réussi en fabrication, de dynamiser leur carrière en dirigeant un secteur-clé de production dans trois de ses usines en province.

Leur goût de la performance, leur tempérament d'animateurs seront à la mesure d'objectifs motivants de qualité, de productivité, d'évolution technologique des installations et de responsabilisation des hommes.  
Cette responsabilité ouvrira des perspectives intéressantes dans l'entreprise qui possède de nombreuses unités en France et dans le monde.

Ecrire sous réf. 31 A 742 - 7 M à Annie SANTAMARIA  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris



Jeune directeur  
administratif et financier

Nous sommes une PME en plein essor, du secteur tertiaire, notre activité est internationale et nous créons de nouvelles sociétés à l'étranger. Notre actionnaire majoritaire est un groupe européen, leader dans son domaine.

Nous créons le poste de directeur financier et administratif.

Nous recherchons un candidat, diplômé d'une grande Ecole de gestion (+ niveau expertise comptable) ayant 3 à 5 ans d'expérience en entreprise ou en cabinet, désireux et capable de jouer un rôle moteur dans le développement rapide de nos sociétés en apportant de solides compétences dans l'ensemble des domaines comptables, financiers et administratifs.  
Il parlera anglais très couramment et sera rigoureux, créatif et d'excellent contact.  
Poste à Paris.

Ecrire sous réf. 37 A 740 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris



Société Agro-Alimentaire (800 personnes) disposant d'une bonne notoriété sur son marché, recherche pour son siège situé dans les Pays de Loire son

Responsable  
des systèmes d'information  
organisation et informatique

Rattaché au Directeur Général, il sera chargé dans le cadre du plan directeur de :

- faire évoluer et maintenir le système d'information : ensemble des procédures et outils informatiques y compris micro-ordinateurs,
- former, assister les services utilisateurs aux techniques d'organisation (élaboration, formalisation et optimisation des procédures),
- gérer et animer le service informatique (IBM 3X).

Le candidat de formation supérieure, âgé d'une trentaine d'années, devra posséder une expérience significative de Chef de Projet organisation et informatique acquise en entreprise et/ou en cabinet. Au-delà de ses connaissances informatiques, il fera la preuve de ses capacités d'organisation et d'animation.

Ecrire sous réf. 37 A 731 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris



Installer une chaîne de  
fabrication automatisée

Etudier et réaliser  
60 millions d'investissement

Une société française, CA 1,3 milliard - 3 usines en France, filiale d'un groupe international premier mondial, initie un plan ambitieux de développement.

Pour participer à ce grand projet et y jouer un rôle moteur, nous recherchons un ingénieur ECI, AM ou grande école équivalente, débutant ou ayant une première expérience travaux neufs ou production, acquise dans un domaine de fabrication en moyenne et grande série.

Il mènera les projets complètement, sur le plan technique et économique : études, réalisations, contacts fournisseurs. Connaissance de l'anglais nécessaire.  
La réussite dans ce poste lui permettra d'accéder à des responsabilités importantes.

Premier poste : région nord

Ecrire sous réf. 37 B 698 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris



Contrôleur  
de gestion

Société industrielle (CA 1,3 milliard de francs) leader français sur son marché et filiale d'un puissant groupe européen, recherche l'Adjoint Chef de Service Contrôle de Gestion.

Responsable dans une première phase de l'élaboration et du suivi des budgets, il lui sera confié progressivement l'animation de l'ensemble des fonctions du service : Budgets, Comptabilité Analytique, Prix de Revient... (12 personnes).  
Il participera également aux réflexions et études destinées à améliorer les systèmes d'informations.

De formation supérieure (Ecole de Commerce, section financière et comptable, IUT + DECS...), il possèdera une expérience de 3 à 4 années minimum en comptabilité ou Contrôle de Gestion. Anglais indispensable.

Lieu de travail : Poissy (78).

Rémunération ouverte en fonction de l'expérience.

Ecrire sous réf. 31 D 480 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris



Nous sommes une importante PME de renommée internationale dans les produits de luxe, et notre Directeur Administratif recherche un jeune

CADRE ADMINISTRATIF HF

Méthodique et précis, sachant rédiger vite et bien, ouvert à l'informatique, il traitera de tâches multiples et variées telles qu'élaboration et suivi de tableaux de bord administratifs, audit des services généraux, suivi de certains dossiers (baux, gardiennage et entretien des immeubles, etc.), études diverses...

A 28 ans environ, une maîtrise de droit privé, vous avez une première expérience similaire réussie. La rigueur et la disponibilité sont vos points forts et, sans nécessairement le pratiquer quotidiennement, vous parlez un bon anglais. Vous désirez élargir votre champ d'action en restant dans le domaine qui vous convient.

Ce poste, basé à PARIS, devrait vous intéresser.

Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, C.V., et photo en indiquant vos prétentions à notre conseil qui vous garantit réponse et confidentialité sous référence B7908.

Madame Claude FAVEREAU  
56, avenue de Suffren  
75015 PARIS.



Développement de carrière  
exceptionnel pour un  
HEC

Nous sommes la filiale Française d'une Multinationale leader mondial sur son marché. Notre Société Française qui dispose d'une large autonomie dans la synergie du Groupe est également première sur le marché national grâce à l'avance technologique et la forte notoriété de ses produits. Son équipe opérationnelle est animée par un esprit d'excellence et de qualité.

Devant accéder rapidement à des responsabilités commerciales de haut niveau, notre futur collaborateur, HEC de formation, âgé de 35 ans environ, sera directement rattaché au PDG. Ses premières priorités : contribuer à la poursuite des objectifs de croissance continue de l'entreprise et au maintien de sa domination du marché.  
Excellent anglais indispensable.

Adressez lettre de candidature, CV et photo, sous référence 140987 MON, à Concurrence Moderne - 2 rue de l'Oratoire - 75001 PARIS, qui transmettra (stricte confidentialité assurée).

Development Finance Consultants S.A.  
Société internationale de conseil économique  
et de services financiers

recherche  
pour renforcer son équipe chargée de missions de conseil dans les domaines bancaire et de restructuration d'entreprises (notamment dans les pays en développement) et contribuer à ses activités de services financiers,

JEUNE CADRE

avec expérience bancaire  
d'environ 25-35 ans, niveau maîtrise minimum, anglais courant indispensable, expérience des pays en développement, qualifications en économie ou audit souhaitables.

Envoyer c.v. chronologique détaillé à :  
M<sup>me</sup> C. Domengat, DFC S.A.  
17, rue Georges-Biset, 75116 Paris.  
(Aucune information ne pourra être donnée par téléphone.)



1ERE SOCIETE FRANCAISE D'ETUDES DE MARCHÉ  
(proximité ST GERMAIN EN LAYE)

- recherche pour ses départements
- PANEL DE CONSOMMATEURS
- PANEL DE DISTRIBUTEURS
- MEDIA

CHARGES DE CLIENTÈLE

Débutants ou ayant quelques années d'expérience en études de marché, diplômés de l'enseignement supérieur (HEC, ESSEC, ESC, IEP, Sciences Eco, Agro, avec formation marketing complémentaire...).

Adressez C.V. détaillé, photo et prétentions à SECODIP  
Direction des Relations Humaines  
B.P. 3 - 78241 CHAMBOURCY Cedex

Jeune ingénieur électricien  
PA  
DES CHANGEMENTS  
P. ENNEC 1982  
IT INTERNE  
MOT S A  
LE D'AGENCE  
POUVOIRS  
DE DIRECTION

**Le Monde**  
**CADRES**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**Directeurs d'agence ? Oui, peut-être, mais surtout...  
Chefs d'entreprise**

La Banque, un secteur que vous connaissez bien, trop bien peut-être, après une dizaine d'années d'expérience (ou une responsabilité d'agence).  
Aujourd'hui, vous mesurez la lourdeur de l'institution. Vous trouvez que vos qualités d'entrepreneur ne s'épanouissent pas comme elles le devraient.  
Vous rongez votre frein...  
Vous vous sentez prêt à être pleinement autonome pour gérer une agence et animer une équipe. Vous proposerez une gamme de produits complète à une clientèle de plus en plus avertie et la conseillerez au sein d'un réseau en pleine expansion. Vous pensez pouvoir donner un coup d'accélérateur à votre carrière et à votre rémunération pour vivre une nouvelle étape professionnelle en partageant le développement de l'entreprise.  
Vous êtes disposé à apporter vos compétences complètes de techniques bancaires, à vous impliquer totalement dans une politique commerciale originale et vous espérez, après une première expérience réussie, obtenir des opportunités de carrière au sein de notre établissement.  
Vous voulez continuer à travailler en Ile-de-France (ou rejoindre cette région)...

**Banquiers du troisième type, à vos plumes...**

Denis SESBOÛÉ, notre Conseil, attend votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions), sous la référence C/CELM, et vous garantit la plus totale discrétion.

 **Raymond Poulain Consultants** 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

**Matériel électronique  
DIRECTION DES ACHATS  
Pays de Loire**

Un des tout premiers groupes français recherche le Responsable des Achats d'un de ses sites industriels, d'un effectif de 1500 personnes, et spécialisé dans la conception et la fabrication d'équipements électroniques.

Rattaché au Directeur d'Etablissement, il a pour mission de promouvoir la fonction Achats, tant auprès des services internes que vis-à-vis des fournisseurs. Il anime un service d'une trentaine de personnes, dont plusieurs ingénieurs, et a la responsabilité d'un budget d'acquisition de l'ordre de 200 millions de francs.

Ce poste s'adresse à un candidat âgé de 32 ans minimum, de formation supérieure (ingénieur ou école de commerce), véritable professionnel des achats, sachant négocier à haut niveau, gérer des budgets et animer des hommes au travers d'une conception moderne et dynamique de sa fonction. Son expérience aura été acquise dans l'industrie électronique, électrique, électro-mécanique ou mécanique. Une bonne connaissance de l'anglais est indispensable.

L'importance du groupe autorise à moyen terme de réelles perspectives d'évolution pour un candidat de valeur.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, complet, photo et rémunération actuelle, sous référence M 1/1123 G, à :

**EGOR OUEST ATLANTIQUE**  
15, rue Charles Monselet - 44000 NANTES



PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

**IMPORTANTE MULTINATIONALE**

**DIRECTEUR REGIONAL DES VENTES  
GRANDE REGION OUEST**

Nous sommes une importante entreprise multinationale, et notre notoriété est incontestée. En France, nous occupons de loin LA PREMIERE PLACE sur nos marchés. Nos résultats sont exceptionnels, et ceci nous conduit à investir de façon croissante dans le développement de nos réseaux et de nos produits.  
Sur la région vous êtes réellement le PATRON COMMERCIAL. Vous allez accroître notre C.A. et notre MARGE, en DIRIGEANT et en ANIMANT une équipe de commerciaux de haut niveau (12 au total).

Nous souhaitons rencontrer un Cadre commercial confirmé, diplômé de l'enseignement supérieur, qui propose une EXPERIENCE SIMILAIRE. Les conditions sont naturellement très attractives (selon l'expérience, salaire supérieur ou égal à 300 Kf, voiture de fonction, avantages divers, frais de déménagement pris en charge, etc...) et notre proposition peut déboucher à terme sur une EVOLUTION.  
Le poste est basé à RENNES.

Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite de motivation, C.V. et rémunération souhaitée, sous référence 105 U, à notre Conseil NEMESIS, 10, rue de Richelieu, 75001 PARIS, qui traitera cette recherche dans la plus stricte confidentialité.



TRÈS IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ASSURANCES IARD recherche dans le cadre de son DÉVELOPPEMENT, pour son siège parisien, le

**RESPONSABLE  
DE SON  
DÉPARTEMENT TECHNIQUE SIÈGE  
(SINISTRES - CONTENTIEUX  
ÉTUDES ÉCONOMIQUES ET STATISTIQUES  
RÉASSURANCE - SÉLECTION ET  
SURVEILLANCE DU PORTEFEUILLE)**

Intégré à une structure de Direction légère, opérationnelle et très responsabilisante, il aura à manager les services sièges ci-dessus évoqués et à appuyer nos délégations techniques régionales. Ce poste convient à un cadre de formation supérieure justifiant d'une expérience probante d'un minimum une dizaine d'années, intégrant des responsabilités de management d'équipe.  
Le candidat recherché devra obligatoirement avoir travaillé L'IARD en exerçant des responsabilités qui auront concernées un ou plusieurs des domaines ci-dessus évoqués.  
Leader naturel, il saura insuffler motivation et sens de la performance qualitative à son département. Fin relationnel, il saura s'intégrer aux structures de notre Compagnie et sera capable de travailler en équipe avec la Direction et ses collègues.  
Si cette offre vous intéresse, adressez lettre manuscrite de candidature, CV, photo et prétentions à notre Conseil, sous référence RDTML.



**marc forget  
et associés**  
10, rue de la Victoire, 75009 Paris.

**BORDEAUX**

**DIRECTEURS  
AGENCES**

Pour participer à notre expansion en Gironde (22 Caisses Locales, 2 créations/an), nous vous proposons de rejoindre notre Fédération de Crédit Mutuel.  
Vous avez une première expérience bancaire réussie dans la gestion d'une agence, notamment sur le plan commercial.  
Vous avez le goût de l'animation et du management.  
Nous vous offrons dans un environnement ouvert et des structures souples, de dynamiser nos Caisses Locales dans le cadre de plans d'actions annuelles.  
Vous bénéficierez de la vitalité d'une banque régionale au fort esprit d'entreprise.

ADRESSER LETTRE MANUSCRITE, C.V., PHOTO ET PRÉTENTIONS EN PRÉCISANT LE POSTE QUI VOUS INTÉRESSE À ALAIN SKIBA DIRECTION DU PERSONNEL CREDIT MUTUEL DU SUD-OUEST, RUE DU PLAT 16003 ANGOULEME CEDEX



**ANGOULEME**

**RESPONSABLE  
CREDITS  
PROFESSIONNELS**

Deuxième Banque en Charente, nous souhaitons renforcer notre cellule crédits professionnels afin de mieux répondre aux besoins de notre clientèle.  
Vous avez une expérience terrain confirmée de la clientèle entreprises, un sens aigu du risque et souhaitez rester opérationnel en apportant une assistance technique et commerciale aux Caisses Locales.  
Ce poste rattaché à la Direction Départementale vous permettra d'être l'interlocuteur privilégié des Caisses Locales sur l'ensemble de l'activité crédits.

Une des premières sociétés françaises de  
**Caution Mutuelle**

en expansion régulière recherche son

**Directeur**

Responsable auprès du Président, il possède toutes les attributions et l'autonomie d'un Directeur Général.  
Le candidat retenu doit impérativement avoir déjà dirigé un service et posséder une bonne expérience des problèmes de crédit aux particuliers.

Par ailleurs, il doit être rodé aux relations à un niveau élevé et posséder une certaine pratique de la gestion de trésorerie.  
Merci d'adresser lettre manuscrite, et CV sous référence 2696 M à Capital 135 Av. de Wagram, 75017 PARIS.  
Vous pouvez préciser le nom des sociétés auxquelles votre dossier ne doit pas être transmis.

**BANQUE REGIONALE PAYS DE LOIRE -** Appartenant à un puissant Groupe National, cette Banque dispose d'un réseau de trente agences, et connaît une forte progression : Ressources + 12% - Emplois + 21 %. Elle recherche actuellement :

**Responsable d'Agence**

Il prendra la direction d'une unité de 3 personnes - Ressources : 10 millions - Emplois : 20 millions, de création récente, et en fort développement sur une zone d'activités industrielles variées.  
RÉA/1097/M

**Second d'Agence**

Il assurera la supervision en second d'une unité de 8 personnes. Ressources : 56 millions - Emplois : 90 millions, et développe une activité personnelle, tant dans le domaine des financements que des placements.  
RÉA/2097/M

Ces deux postes, situés à proximité immédiate du littoral, comportent des perspectives d'évolution dans la structure commerciale. Ils seront confiés à des exploitants confirmés, titulaires, si possible, d'une formation supérieure bancaire.



Ecrivez sous la référence du poste choisi à Jean-Bernard FOURNIER et Associés Conseil en recherche et recrutement de Cadres 3 rue Racine - 44000 NANTES

**SALOMON**

SALOMON, UNE ÉQUIPE PASSIONNÉE, UNE ENTREPRISE PASSIONNANTE.  
2,4 milliards de CA, dont 90 % à l'exportation,  
1700 personnes, et leader mondial du marché des produits de sports d'hiver. Nous cherchons le

**RESPONSABLE  
ADMINISTRATIF DU PERSONNEL**

**POUR RENFORCER NOTRE DIRECTION DE PERSONNEL**  
Votre mission :  
- l'assistance du Directeur du Personnel dans l'élaboration des politiques de salaires, de garanties d'emplois, d'avantages sociaux et de toutes définitions des relations contractuelles de la Société avec ses personnels ;  
- la participation aux consultations des partenaires sociaux et aux relations avec les instances de l'administration pour la mise en forme de ces politiques ;  
- l'animation de l'équipe administrative (6 personnes) et la réalisation des opérations administratives.  
Vos atouts :  
- une expérience d'au moins 5 ans de la fonction ;  
- une bonne maîtrise de la législation sociale et/ou une formation supérieure ;  
- des qualités de négociation et d'animation.  
Nous vous offrons en retour l'environnement stimulant d'une entreprise qui bouge et qui sera attentive à votre potentiel d'évolution.  
Merci d'envoyer votre candidature avec lettre manuscrite, CV et photo, sous référence AP à : Geneviève LEPELLETIER - SALOMON - Metz-Tessy B.P. 454 - 74011 ANNECY Cedex.

Handwritten note: *Handwritten text in a box at the bottom of the page.*

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde  
CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



Arthur D Little

**ARTHUR D. LITTLE, Société Internationale de Conseil, spécialisée dans l'étude de problèmes complexes engageant la Stratégie de l'entreprise est à l'avant-garde dans les domaines de l'interaction Stratégie-Technologie, des Technologies de l'Information et du Management de l'Innovation.**

Avec un chiffre d'affaires de \$ 230 M, son implantation dans 20 pays et un effectif de 2.600 personnes, ARTHUR D. LITTLE dispose d'un savoir-faire technologique et industriel qui contribue à sa large notoriété internationale.

### Consultants en stratégie et en management

Pour renforcer l'équipe française, nous recherchons des candidats de forte personnalité, prêts à s'impliquer dans la vente et la mise en œuvre d'un projet et à prendre très rapidement des responsabilités opérationnelles, en s'intégrant dans une structure internationale fortement novatrice. De 30 ans environ, d'une formation supérieure de premier plan doublée d'un M.B.A. ou équivalent, ils devront parfaitement maîtriser l'anglais et justifier de quelques années d'expérience réussie dans les industries de pointe ou en qualité de consultant dans une société internationale à forte notoriété. Ces postes s'adressent à des candidats de très haut niveau sachant travailler en équipe et possédant un sens développé de la communication. Toutes les candidatures seront traitées de façon strictement confidentielle. Ecrire avec C.V. détaillé, et téléphone privé sous référence F871/M.

**MRI conseil**  
Danièle Chapuis  
13, rue Madeleine Michéris 92522 Neuilly

### À Lyon, un banquier au service du développement local...

et au sein d'un établissement financier de premier plan, aux activités diversifiées (collectivités locales, économie mixte, logement, etc.). Nous vivons actuellement une période de décentralisation qui entraîne un fort développement du rôle et de l'activité des structures régionales, notamment en Rhône-Alpes. Nous vous proposons la responsabilité du service qui suit l'activité de la quarantaine de sociétés d'économie mixte où nous sommes présents.

C'est un rôle essentiellement financier que vous jouerez auprès d'elles et c'est avec les yeux et les réflexes du banquier que ce poste doit être vécu. La nature et le niveau des problèmes à traiter le destinent donc naturellement à un cadre financier d'expérience confirmée (10 à 15 ans) ayant une solide pratique des relations entreprises, en particulier PME/PML, après une formation supérieure de très bon niveau (Grandes Ecoles). Etre familier(e) du monde des collectivités locales ou de l'Economie Mixte et connaître déjà la région Rhône-Alpes seraient des atouts supplémentaires.

Une très forte implication dans la vie d'une région très active, l'opportunité d'intervenir sur des opérations financières très importantes, l'intérêt de contacts variés et souvent de haut niveau, le tout au sein d'une structure locale légère - autant de raisons d'être tenté par ce poste lyonnais. Faites connaître votre intérêt aux consultants de Sirca Rhône-Alpes, sous référence 059 911 M, Le Britannia C 20 Bd Eugène Deruelle 69003 LYON ; merci de préciser votre niveau de rémunération actuelle.

**Sirca Rhône-Alpes**  
Paris-Lyon-Méditerranée

Membre de Syntec

### MULTINATIONALE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Leader sur son marché, en expansion.  
Recherche, pour un site de production situé à moins d'une heure de Paris, un professionnel chargé de

### PLANIFIER LA FABRICATION, GERER LES FLUX

Il lui sera confié le RÔLE CLEF de REGULATEUR DE LA PRODUCTION de 2 usines employant 850 personnes. Il aura pour mission essentielle :  
- la planification, court et moyen terme, de la production et de la main d'œuvre,  
- la gestion des approvisionnements, des magasins et le suivi des relations avec les fournisseurs,  
- la coordination des études de faisabilité en liaison avec les services commerciaux et du développement technique,  
- la gestion des stocks et des en-cours par la mise en place de méthodes type «flux tendu».

Rattaché au Directeur du site, vous entrerez dans une jeune équipe de direction et participerez au PROJET DE REORGANISATION industrielle intégrant une future usine qui utilisera les technologies de pointe et les systèmes de gestion les plus performants. Après votre formation supérieure ESC ou ingénieur, votre première expérience vous a familiarisé avec la production et les outils micro-informatiques. Ce challenge vous tente ? Adressez CV et prétentions sous réf. 2539 M à SOURCES - 108 rue Saint Honoré - 75001 PARIS, qui transmettra.



**PIERRE et VACANCES**, leader national de l'immobilier de loisirs et de la gestion d'ensembles touristiques dans 51 stations (82.000 lits), recherche :

### CHEF DE PERSONNEL

Il sera rattaché au Directeur Administratif et Financier. Il assurera la gestion administrative (paie, déclarations sociales, caisses de retraite, prévoyance...) des personnels du siège et des régions. Il détectera les besoins en formation et en assurera la réalisation avec des intervenants extérieurs. Il définira et veillera à l'application de procédures de gestion de personnel (contrats, règlement intérieur...) et il mettra en place, en liaison avec les responsables opérationnels, une politique d'information et de communication. Il interviendra auprès des Directeurs et des Chefs de Service en tant que Conseil en matière de recrutement et il mettra en œuvre un système d'appréciation permettant d'établir une politique de gestion des carrières. Ce poste conviendrait à un candidat, âgé d'environ 30 ans, de formation supérieure type Maîtrise de Droit, Sciences-Po... et possédant quelques années d'une expérience professionnelle acquise dans une fonction semblable. Homme d'analyse, il sera également un homme de terrain doté d'un solide sens relationnel. Ce poste est basé à Paris. Ecrire sous la référence 943/M à :

**GRH Conseils**  
3, avenue de Ségur 75007 PARIS - Discretion assurée.

**INRS** recherche

### INGENIEUR DOCUMENTALISTE EXPERIMENTE (E)

Après du Chef du Service Documentation (32 personnes), sera responsable d'une équipe et chargé(e) :  
- de la gestion d'un fonds documentaire,  
- de l'organisation de l'alimentation d'une banque de données bibliographiques et d'un bulletin,  
- d'un service questions-réponses.  
Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé(e), généraliste de préférence (INSA, ENSI Physique...) ayant une expérience de plusieurs années en matière d'information scientifique et technique à destination des entreprises. Capacités d'animation, sens des relations. Anglais indispensable, allemand souhaité. Adressez C.V., prétentions, photo à INRS, Service du Personnel, 30, rue Olivier Noyer, 75680 PARIS Cedex 14.



Nous sommes le leader mondial de la Toile à Stores et nous avons également de fortes positions dans la vente d'autres textiles techniques destinés à des domaines industriels diversifiés. Nous avons plusieurs usines et dépôts de vente en France et plusieurs filiales en Europe et aux USA. Afin que nos systèmes de gestion soient à la mesure de nos projets ambitieux de développement, nous créons le poste de

### Contrôleur de gestion

**So mission**  
• il élaborera un système de reporting fiable et adapté au principe de direction par objectifs : budgets - plans d'action - tableaux de bord,  
• il fournira au Comité de Direction et à l'encadrement des analyses permettant d'apprécier les performances et d'engager les éventuelles actions correctives,  
• il assurera toute analyse spécifique à la demande du Comité de Direction.  
**Son profil**  
• il aura une formation ESC ou équivalent,  
• il aura 3 à 5 ans d'expérience professionnelle soit en contrôle de gestion (en milieu industriel) soit comme auditeur dans un grand Cabinet,  
• il témoignera de solides qualités de rigueur liées à un sens poussé de la communication.

Poste en métropole lilloise.  
Ecrire sous réf. 31A 723 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

### GRUPE EPEDA - BERTRAND FAURE

**EPEDA 1<sup>er</sup> Fabricant Français de matelas et literie** (600 millions de CA) recherche

### Un chef de vente

Rattaché au Directeur Commercial, il participera aux réflexions sur la politique qu'il sera chargé de mettre en œuvre sur le Sud-Ouest de la France. Il assurera le suivi et le développement des ventes à travers l'animation d'une équipe de 7 à 8 représentants confirmés. Il proposera ou appuiera également toute action de promotion auprès d'une clientèle composée de revendeurs choisis pour leur technicité et leur notoriété.

Le candidat d'une trentaine d'années environ possèdera une formation supérieure (bac + 2 minimum) et une expérience commerciale confirmée (animation d'une équipe serait un atout supplémentaire) dans une branche d'activités impliquant une commercialisation par l'intermédiaire de négociants, revendeurs ou concessionnaires.

Poste basé banlieue ouest Paris (78)  
Ordre de grandeur de rémunération 240.000 F (+ voiture)  
Ecrire sous réf. 31A 733 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

Une importante société chimique, filiale d'un des premiers groupes industriels français, propose deux postes de premier plan et évolutifs à des candidats de valeur.

### • Chef de département

Il s'agit de diriger un centre de profits fortement implanté en Europe et en Afrique, dont le CA actuel est de 250 millions. Dans un premier temps, il assistera le chef de département en poste et sera chargé de la conception (analyse des marchés, politique de prix, actions promotionnelles) et de la mise en œuvre (établissement des budgets et des programmes, animation du réseau international, suivi des réalisations) de la politique commerciale. Lorsqu'il prendra la responsabilité du département, il assurera en outre l'initiative et le suivi de la politique de recherche et de développement, ainsi que la coordination avec les usines en France et à l'étranger. Ce poste conviendrait à un ingénieur grande école (généraliste ou chimique), ayant 10 ans d'expérience professionnelle, industrielle et commerciale, de préférence dans l'industrie chimique ou dans une industrie de process, et témoignant de solides qualités de manager. Connaissance de l'anglais indispensable. Référence 37 C 751 - 7 M

### • X, ECP, MINES études économiques et planification

Il sera essentiellement chargé :  
• d'études de projets d'investissements (investissements industriels ou acquisition d'entreprises),  
• de la préparation du plan à 5 ans,  
• d'études économiques sectorielles.  
Il supervisera également la gestion de la documentation et participera aux activités de communication de l'entreprise. Ce poste enrichissant conviendrait à un candidat :  
• X, ECP, Mines, ayant si possible une formation complémentaire en économie (sciences éco, IAE...) et 3 à 5 ans d'expérience à dominante économique dans une entreprise industrielle.  
• rigoureux, d'excellent contact, capable de mener plusieurs activités de front.  
Connaissance de l'anglais nécessaire. Réelles possibilités d'évolution. Ces deux postes sont basés à Paris-La Défense. Référence 37 B 750 - 7 M. Ecrire en précisant la référence. Discretion absolue



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

**Le Monde**  
**CADRES**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



**TRANE**

**NOUS SOMMES LA FILIALE FRANÇAISE D'UN DES LEADERS MONDIAUX DE LA FABRICATION ET VENTE DE PRODUITS DE REFRIGERATION ET CONDITIONNEMENT D'AIR.**  
NOUS EMPLOYONS 1150 SALARIES EN FRANCE ET AVONS REALISE EN 1986 UN C.A. DE 746 MF DONT 75 % A L'EXPORTATION.  
POUR SOUTENIR TOUTES NOS ACTIONS DE DEVELOPPEMENT MAIS AUSSI PREPARER NOTRE AVENIR, NOUS RECHERCHONS POUR NOTRE SIEGE SOCIAL SITUÉ DANS LES VOSGES

**INGENIEUR D'APPLICATION ELECTRONIQUE**

Rattaché au Chef du Département Développement et rattaché à la Division Technique, il sera plus particulièrement chargé de :  
— participer au développement des régulateurs à micro-processeur ou micro-contrôleur,  
— mettre en application les nouveaux systèmes de régulation,  
— s'informer du suivi des évolutions technologiques,  
— rationaliser les concepts électroniques de puissance,  
— apporter son savoir lors de problèmes électroniques,  
— participer à la formation du personnel concerné,  
— apporter support au Marketing lors de la définition de projets spéciaux.  
Nous recherchons un jeune ingénieur de formation ESIEE, ENI BREST, ENSIET, INSA, IPIG. Il peut être débutant, mais une première expérience similaire serait appréciée. Il devra avoir des compétences dans l'utilisation de la micro-informatique ainsi que de l'usage de la langue anglaise. De bonnes aptitudes à la communication seront appréciées.

**INGENIEUR APPLICATIONS**

Rattaché au Chef du Département Applications, il sera plus particulièrement chargé de :  
— mettre en application les produits de l'entreprise (froid, aéraulique et régulation) dans des systèmes de conditionnement d'air ou de production de froid,  
— apporter son support au réseau de vente pour tout problème d'application,  
— réaliser le développement et la mise en application de simulation par ordinateur de charge thermique, calculs aérauliques, hydrauliques,  
— de concevoir et rédiger la littérature relative à son activité.  
Nous recherchons des candidats ingénieurs de formation, forts d'une première expérience dans le conditionnement d'air (installateur, fabricant, ingénieur-conseil...). Des connaissances approfondies en micro-informatique, ainsi que la pratique de l'anglais seront nécessaires.

**ANALYSTE-FINANCIER**

qui sera plus particulièrement chargé :  
— de participer à la préparation de budgets en liaison avec les Responsables des différents secteurs concernés,  
— de l'établissement et du suivi des prévisions financières,  
— d'étudier les écarts en prévisions et réalisations,  
— de vérifier la rentabilité économique des investissements,  
— de procéder à toute analyse financière selon les besoins.  
Nous recherchons des candidats diplômés d'une Ecole Supérieure de Commerce, Option Finance-Comptabilité, forts d'une première expérience de 2 à 3 ans dans une fonction similaire.  
La maîtrise de l'anglais, ainsi que de la micro-informatique est impérative.

**ANALYSTE-PROGRAMMEUR**

Au sein de notre Division Informatique, il sera chargé de :  
— l'aide auprès des utilisateurs dans la phase de définition de leurs besoins,  
— l'analyse, la conception et la programmation de chaînes de traitement,  
— l'information du service exploitation sur ces nouveaux traitements,  
— la formation des utilisateurs sur ces nouvelles applications.  
Nous utilisons un matériel IBM 4381-M12 avec réseau de télétraitement et bases de données.  
Nous recherchons un diplômé de l'Enseignement Supérieur (BAC ou Ingénieur) ayant de bonnes connaissances des différentes techniques d'analyse et de programmation, ayant le sens de l'animation et de la communication, ainsi que du travail en groupe.  
La connaissance de l'anglais est nécessaire. En outre, une première expérience des outils de type MANTIS, ainsi que des bases de données seront des atouts supplémentaires.

SI VOUS VOUS RECONNAÎTEZ DANS L'UNE DE CES FONCTIONS, VEUILLEZ TRANSMETTRE VOTRE C.V., PHOTO ET PRÉFÉRENCES À CHRISTIAN HERSON, SOCIÉTÉ TRANE, 1 RUE DU PORT, 55000 SALINOUX.

**JEUNES DIPLOMES SUP. DE CO, ESSEC, HEC..., VOUS AVEZ TRAVAILLÉ A L'ÉTRANGER, METTEZ A PROFIT VOTRE DOUBLE CULTURE.**



MANUFACTURERS HANOVER offre aux grandes entreprises françaises une large gamme de services financiers.

JEUNES DIPLOMES de l'enseignement supérieur, vous avez effectué votre service national à l'étranger ou y avez effectué des stages professionnels : vous maîtrisez parfaitement la langue anglaise et vous adaptez facilement aux méthodes de travail étrangères.

Dans notre banque, MANUFACTURERS HANOVER, vous évoluerez dans un milieu international : en effet, basé à PARIS, vous entretenez des relations commerciales de haut niveau au sein de notre Groupe, et avec les Grandes Entreprises.

Au cours de votre intégration, vous effectuerez des stages.

Vous souhaitez évoluer au sein d'une banque internationale : envoyez lettre manuscrite, C.V., photo et préférences à MANUFACTURERS HANOVER BANK/FRANCE Monsieur MILLARD - Direction du Personnel - 20, rue de la Ville-Évêque - 75008 PARIS.



**LA MAISON DE VALERIE**

Le Catalogue de la maison et des loisirs

Nous sommes une société de vente par correspondance en pleine expansion.

Nous recherchons pour notre service ACHATS

**ACHETEUR H/F**

FORMATION GRANDE ECOLE DE COMMERCE ayant plusieurs années d'expérience.

La pratique de l'anglais est indispensable et la connaissance de l'allemand est souhaitée.

Merci d'adresser votre lettre de candidature avec C.V., photo et préférences s/réf. 5592 à MV SERVICES, Boite Postale 4, 41353 VINELIL, CEDEX.

Digital Equipment France, filiale du leader mondial de l'informatique de communication consacre 11 % de sa masse salariale à la formation.

**Formateurs seniors**

Vous animerez les cours de formation générale, en particulier les séminaires de management. Vous développerez de nouveaux stages et interviendrez notamment dans le développement personnel de nos consultants et directeurs de projets.

Votre expérience vous permettra de conseiller les directions de la filiale française en matière de formation générale. Voilà ce que nous proposons à des professionnels de la formation possédant entre 5 et 10 ans d'expérience et intervenant actuellement dans une société de conseil ou dans le service formation d'une multinationale.

Un niveau Ecole de Commerce ou BAC + 4 avec de solides connaissances en Sciences Humaines et une pratique correcte de l'anglais sont indispensables.

Ces postes sont basés à Evry. Merci d'adresser votre candidature sous référence MON 432 à Anne CHEVALLIER - DIGITAL EQUIPMENT FRANCE - BP 138 - 2, rue Gaston Crémieux - 91004 Evry Cedex.

Digital : un choix de société



PROVENCE

**Quand la chimie se fait santé humaine**

... Elle se développe dans un marché en pleine expansion, très porteur... le nôtre. Chimiste diplômé d'études supérieures, riche d'une première expérience en SYNTHÈSE acquise en milieu industriel, vous avez déjà encadré une petite équipe.

Nous vous confierons un atelier de synthèse de 40 personnes sur l'un de nos sites de pointe en Recherche et en Production.

Au-delà... nos moyens sont importants et la taille de notre Groupe également (18 000 personnes). Notre croissance rapide est basée sur le dynamisme et la responsabilisation de chacun. C'est le gage d'une évolution personnelle à la hauteur de vos aspirations et de votre talent.

Merci d'adresser votre résumé de carrière, s/réf. O/SH/LM, à notre Conseil Didier LESUEUR qui vous garantira une totale discrétion.

**INGENIEUR FABRICATION ... d'abord**



Raymond Poulain Consultants  
74, rue de la Fédération - 75015 PARIS - Algorithmes, route des Lucioles - 06560 SOPHIA ANTIPOLIS



Le Groupe UNICHEMA, filiale d'UNILEVER, occupe une position de premier plan sur le marché européen des glycérols, acides gras et autres produits chimiques industriels. Sa société française (300 MF CA) recherche :

**2 INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX**

Munis d'une expérience d'au moins 5 ans dans la vente de produits oléo-chimiques ou chimiques, vous devrez pouvoir assumer rapidement la responsabilité d'un secteur d'activités (négociation, vente et suivi de la clientèle) dans un contexte de grande autonomie et de forte concurrence.

A une formation scientifique (ENSCP - ENSIC - ENSCL...), ou commerciale (HEC - ESSEC - ESCP...), vous ajouterez des qualités de détermination, d'aptitude au dialogue et d'ouverture internationale, ainsi qu'une excellente connaissance de l'anglais parlé et écrit.

Les possibilités d'évolution sont à l'échelle d'un grand groupe international.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 15/87 M à UNILEVER FRANCE SERVICES - Recrutement des Cadres 8, avenue Delcassé - 75384 Paris - Cédex 08.



UNILEVER UNE DIMENSION INDUSTRIELLE A L'ECHELLE HUMAINE



GRUPE INTERNATIONAL La Performance Industrielle dans l'Habillement

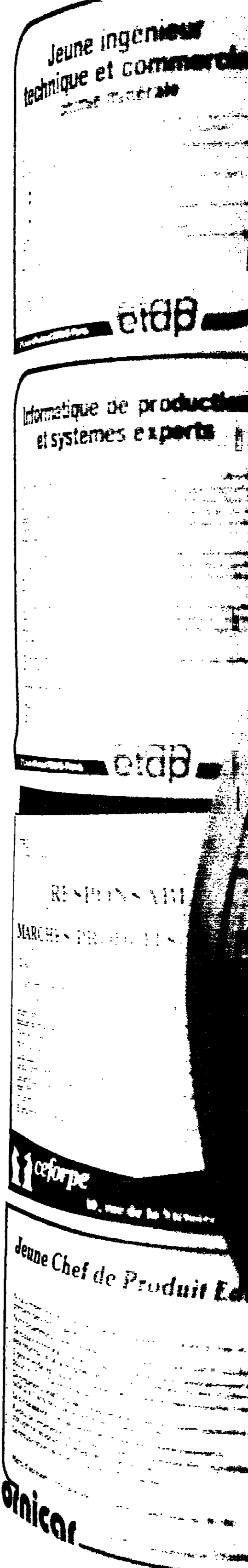
pour consolider ses moyens de production et poursuivre sa croissance, recherche pour son unité tunisienne située à Ras Jebel,

**ingénieurs de production techniciens supérieurs**

Débutants ou disposant d'une première expérience accomplie dans le secteur textile ou électromécanique.

Intégrés dans une structure d'organisation industrielle dynamique, ils seront chargés de missions techniques ou d'organisation pouvant déboucher à bref délai sur un poste à responsabilité.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet et photo à : Direction Relations Sociales LEE COOPER, 7, rue Anne Frank, 80045 Rivery les Amiens Cedex.



Handwritten note: *دولت، نه توتو*

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Jeune ingénieur technique et commercial chimie minérale

Important groupe industriel français (2400 personnes), leader dans son domaine, recherche, dans le cadre du développement de ses marchés, un ingénieur.

Au sein de sa direction régionale, située dans le sud-est de la France, il sera chargé :

- du soutien technique du réseau de ventes,
- du développement et de la promotion de nouveaux produits dans les domaines industriels, agro-alimentaires et agricoles,
- de la négociation de marchés.

Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé (ENSL...) ayant une première expérience (2/3 ans).

Les candidatures de débutants seront également examinées. Des capacités d'analyse et de synthèse ainsi que des qualités de contact et d'ouverture sont nécessaires pour réussir dans cette fonction.

Poste : grande ville du sud-est de la France

Ecrire sous réf. 37 B 685 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

SPECIALITES CHIMIQUES Ingénieur de ventes Europe

Une importante société chimique, rattachée à un des premiers groupes industriels français, recherche un Ingénieur Chimiste ou Ecole Française de Papeterie (formation économique complémentaire appréciée).

Intégré dans une équipe performante, il sera chargé de développer en Europe, les ventes d'une gamme de produits destinés à l'industrie papetière. Il s'agit d'un domaine en développement et où la société a déjà une position importante.

Ce poste conviendrait à un candidat débutant ou ayant une première expérience professionnelle, dynamique, organisé et excellent négociateur. Connaissance de l'anglais indispensable (allemand souhaité). Possibilité d'évolution pour candidat de valeur.

Poste basé à Paris.

Ecrire sous réf. 37 B 746 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

Poste opérationnel et formateur pour jeune AM, ENSI, INSA... Adjoint de direction générale

Un groupe de sociétés industrielles et commerciales (CA 220 MF) recherche pour l'intégrer dans l'équipe de direction générale un jeune ingénieur.

Après formation sur le terrain aux différentes activités du groupe (mécanique, hydraulique, automation, maintenance), il aura rapidement un rôle moteur dans le développement de l'entreprise en participant aux problèmes de marketing, de progrès techniques, d'organisation industrielle et participera au contrôle de gestion opérationnel (élaboration des budgets, analyse des réalisations, mise au point des actions correctives). Une formation complémentaire de gestion ou une première expérience professionnelle dans un poste opérationnel (fabrication ou commerciale) sera appréciée.

Poste à Paris.

Ecrire sous réf. 37 B 745 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

Informatique de production et systèmes experts

Une importante société française (2000 personnes - 1,5 milliard), dotée d'outils industriels performants et filiale d'un groupe international, premier mondial dans sa branche, renforce ses équipes dans le cadre de projets de développement ambitieux et offre un poste de Responsable du développement informatique de production et systèmes experts.

Il s'agit d'une part de faire franchir une nouvelle étape à l'informatisation de la gestion de production, d'autre part de mettre en place (après avoir été formé) un ensemble de systèmes experts à vocation industrielle.

Ce poste conviendrait à un ingénieur généraliste, ayant soit par des stages, soit par une option, soit par une formation spécialisée complémentaire, manifesté une motivation et des aptitudes marquées pour l'informatique industrielle.

Ce poste nécessite la connaissance de l'anglais et ouvre de réelles possibilités d'évolution de carrière.

Poste : ville nord France

Ecrire sous réf. 37 B 668 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

Un parcours progressif pour une tête bien faite

Société leader sur le marché national, filiale d'un puissant et solide groupe français, spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation de biens d'équipements destinés au grand public, recherche un

Jeune cadre études commerciales

Au sein de la Direction Commerciale, il lui sera confié, après formation aux produits et au marché, les études couvrant les différentes dimensions de la fonction marketing.

Au-delà, il aura en outre un rôle de conseil pour l'élaboration de la stratégie commerciale et la politique de promotion interne et externe.

Diplômé d'études supérieures (maîtrise option marketing, communication, sciences économiques...), il possèdera si possible une première expérience. Les capacités d'analyse et de synthèse, le goût du travail en équipe, le sens de la gestion et la motivation seront déterminants dans le choix du candidat.

Poste : banlieue ouest Paris.

Ecrire sous réf. 31 A 732 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

Contrôleur de gestion

Une importante société chimique, filiale d'un groupe industriel français, recherche un Contrôleur de Gestion.

Il sera rattaché à un Contrôleur de Gestion Central et son action concernera une partie des activités de la société correspondant à un CA de 750 MF.

Il sera chargé de participer :

- à l'élaboration des budgets (industriels et commerciaux), et d'en assurer l'analyse et le suivi,
- à l'évaluation des projets,
- à l'élaboration du tableau de bord de l'entreprise.

Ce poste conviendrait à un candidat, formation ESSEC, ESCP, ESC (+ DECS apprécié) ayant de préférence environ deux ans d'expérience en contrôle de gestion acquise impérativement en milieu industriel, témoignant de qualités de rigueur associées à un sens marqué des relations humaines.

Les candidatures de débutants seront examinées. Connaissance de l'anglais appréciée.

Réelles possibilités d'évolution de carrière.

Poste : Paris-La Défense.

Ecrire sous réf. 37 B 747 - 7 M  
Discretion absolue

Membre de Syntec



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

TRÈS IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ASSURANCES IARD recherche dans le cadre de son DÉVELOPPEMENT, pour son siège parisien, le

RESPONSABLE DE SON DÉPARTEMENT MARCHÉS PRODUITS-SERVICES

(CONCEPTION ET DÉVELOPPEMENT DES PRODUITS D'ASSURANCES IARD ET DES SERVICES COMPLÉMENTAIRES AUX PRODUITS D'ASSURANCES ASSISTANCE TECHNICO COMMERCIALE / SOUSCRIPTION AUPRÈS DE NOS DÉLÉGATIONS RÉGIONALES)

Intégré à une structure de Direction légère, opérationnelle et très responsabilisante, il aura à manager les services ci-dessus évoqués et à appuyer nos délégations techniques régionales.

Ce poste convient à un cadre de formation supérieure justifiant d'une expérience professionnelle d'au moins une dizaine d'années, intégrant des responsabilités de management d'équipe.

Le candidat recherché devra obligatoirement avoir travaillé IARD ou exerçant des responsabilités qui auront concerné un ou plusieurs des domaines ci-dessus évoqués.

Leader naturel, il saura insuffler motivation et sens de la performance qualitative à son département. Fin relationnel, il saura s'intégrer aux structures de notre Compagnie et sera capable de travailler en équipe avec la Direction et ses collègues.

Si cette offre vous intéresse, adressez votre lettre manuscrite de candidature, CV, photo et présentations à notre Conseil, sous référence RMPML.

marc forget et associés



10, rue de la Victoire, 75009 Paris.

Jeune Chef de Produit Edition

Nous sommes une des plus prestigieuses maisons d'édition - presse et livres - et la première dans notre spécialité.

Notre département "livres de médecine" recherche son chef de produit.

Sa mission consiste à promouvoir ces livres destinés à l'enseignement supérieur; il sera responsable de la progression du chiffre d'affaires de son secteur.

Il gère et étudie les Schémas; il propose des actions promotionnelles (campagnes de publicité, VPC, FIJ en librairie...).

De formation si possible scientifique, vous avez une première expérience professionnelle (2 à 6 ans) acquise de préférence dans la VPC.

La connaissance du milieu éditorial est un atout supplémentaire.

Au-delà de l'expérience, ce qui compte c'est votre personnalité: dynamisme, solidité, intelligence, adaptabilité, imagination, ambition...

La rémunération varie de 140 à 160.000 F par an.

Merci d'adresser votre candidature à notre Conseil sous réf. M.180.

34, Bd Hausmann 75009 Paris



Groupe industriel leader dans son domaine recherche pour l'une de ses usines (400 personnes) située en BOURGOGNE un

Ingénieur études

Ce poste est une création. Dans le cadre de notre développement, vous viendrez renforcer nos services ETUDES/METHODES.

Vous êtes ingénieur A & M ou équivalent, DEBUTANT ou ayant une première expérience en bureau d'études (mécanique, électronique, pasta moulages plastiques...)

Nous vous offrons une formation adaptée à nos produits ainsi que la possibilité d'accéder à de réelles responsabilités et cela à la campagne.

Merci d'adresser votre C.V. + lettre manuscrite, sous la référence 5308, à notre Conseil ou transmettre-le en composant sur votre Minitel le 3615 code CV PLUS.



6, rue Carnot-Deville - 75005 PARIS

ORLÉANS

Groupe Multinational secteur mécanique - métallurgique

recherche

INGÉNIEUR MÉTHODES

Le candidat devra impérativement :

- être diplômé d'une école d'ingénieur (ENSI, ENI, IDN, INSA) ;
- avoir choisi une spécialisation en mécanique ;
- posséder 3 à 5 ans d'expérience ;
- s'exprimer facilement en anglais ;
- être très à l'aise pour travailler en équipe.

Poste intéressant dans un environnement agréable.

Envoyer C.V. détaillé avec photo et présentations à : HAVAS ORLÉANS, n° 206.262, B.P. 1519, 45005 ORLÉANS CEDEX 01.



BANQUE DE UNION EUROPEENNE

renforce les équipes de sa DIRECTION BANCAIRE à Paris et recherche

EXPLOITANTS V / VII (H/F) à dominante Clientèle Industrielle et Commerciale

Vous avez un tempérament COMMERCIAL, DYNAMIQUE et le goût des contacts à tous niveaux.

Votre formation supérieure (Grandes Ecoles) a été enrichie d'une expérience bancaire de 3 à 5 ans dans la prospection et le suivi d'une Clientèle industrielle, commerciale et déposante.

En rejoignant nos équipes vous aurez pour mission essentielle de développer cette clientèle.

Votre évolution de carrière sera liée aux performances professionnelles à partir d'objectifs préalablement définis.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et présentations sous réf. 29481 à B.U.E. - Service du Recrutement 75107 Paris Cedex 02.

MARKETING BANCAIRE

Vous êtes jeune, dynamique, créatif, concret, vous avez le sens du contact et vous aimez convaincre.

Vous êtes de formation supérieure, vous avez si possible quelques années d'expérience professionnelle.

Venez nous rejoindre!

Rattaché(e) au Directeur du Marketing, vous entrez dans une équipe motivée au sein d'une banque à taille humaine implantée à Paris et en province.

Vous aurez la responsabilité de concevoir et de mettre en place des actions commerciales et des outils d'assistance au réseau. Vous animerez, en collaboration avec les départements spécialisés, une gamme de produits. Vous participerez également à l'élaboration et à la mise en œuvre de nombreux autres projets.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. photo et présentations sous réf. 228 à BANQUE HERVET, Bénédicte GUIBourg, Département du Personnel et des Relations Sociales, 127, av. Charles-de-Gaulle, 92201 NEUILLY-SUR-SEINE.





كلمة من السيد

REPRODUCTION INTERDITE

... Le Monde • Mardi 15 septembre 1987 23

Le Monde  
CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## Jeunes Ingénieurs chantiers... pour la liberté d'action

**Autonomie :** autonome, vous le serez dès votre arrivée : le temps de passer un casque et vous voilà sur nos chantiers : plus de 8000 en France, de quoi satisfaire toutes vos ambitions.

**Initiative :** vous aborderez dès les premiers jours les techniques routières, vous vous familiariserez avec le matériel, la mise en œuvre de nos produits. Vous apprendrez à encadrer et motiver vos équipes.

**Responsabilité :** rapidement vous découvrirez la gestion : résultats, amortissements, valeur ajoutée... et affinerez votre sens des affaires : vous prendrez en charge les relations commerciales avec vos clients et fournisseurs et décrocherez vos premiers marchés.

**Liberté d'action :** une réalité au sein de notre groupe : vous prendrez très vite des responsabilités élargies dans nos filiales France ou à l'intérieur de nos délégations étrangères. Nous sommes présents dans près de 40 pays.

Notre poids : 19000 personnes et 8 Milliards de CA

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la référence LM 37.



Service Recrutement Formation  
39, rue du Collisée - 75008 PARIS

## Cadre commercial, jeune potentiel pour carrière prometteuse

Spécialistes de la fabrication et de la diffusion des calendriers comme supports publicitaires nous venons dans le cadre de notre développement et de notre diversification d'acquiescer une société de cartographie. Pour assister notre Directeur, nous recherchons celui qui assurera la responsabilité commerciale de ce nouveau département.

La tâche est variée, complète et progressive : dans un premier temps, mener à bien la réflexion et l'analyse du couple marché/produit, puis définir les nouveaux produits. Ensuite assurer les premiers contacts avec la clientèle « grands comptes ». Enfin mettre progressivement en place une force de vente spécifique et en assurer l'animation et le contrôle...

C'est la perspective d'une évolution prometteuse.

Quant à vous, jeune et de bonne formation commerciale, vous avez l'aptitude à la réflexion marketing et l'expérience de la vente, si possible dans des domaines proches des services, aux clients importants. Votre motivation et votre potentiel vous poussent à tenir des responsabilités hiérarchiques.

Le poste se situe à Paris.

SEFOP, notre Conseil, vous remercie de lui adresser votre dossier sous référence GR 925 M.

11 rue des Pyramides, 75001 Paris.



MEMBRE DE SYNTEC.

## Ingénieur Coordonnateur Chargé d'Affaires Ingénierie du Bâtiment



Notre Groupe d'ingénierie de bâtiment connaît une croissance rapide en fondant sa démarche sur 4 objectifs : la conception économique des projets, la qualité thermique et acoustique, la maîtrise de l'étude technique depuis la phase amont jusqu'à la livraison de l'ouvrage, la prévention du contentieux.

Interlocuteur permanent du maître d'ouvrage, de l'architecte et des entreprises, vous assurerez, avec une grande autonomie d'action, la maîtrise économique et technique des projets jusqu'à la livraison et durant la période de garantie en respectant les budgets prévisionnels.

Nos souhaits : une formation ingénieur (ECP, ESTP, INSA...), 6 à 8 ans d'expérience acquise idéalement d'abord en coordination-pilotage chantiers puis comme chargé de projets dans un bureau d'ingénierie. Votre personnalité, votre capacité de prévision, vos qualités relationnelles seront parmi les critères déterminants du choix.

Pour recevoir des informations complémentaires, merci d'adresser votre candidature sous référence 27 7323 M à Denise LOSSEL qui garantit la confidentialité.



4, rue de la Bienfaisance 75008 PARIS



Limoges  
Entreprise de négoce  
fortement implantée  
dans sa région



Nous nous appuyons sur un réseau de plus de 100 points de vente aux couleurs TOTAL pour distribuer 300.000 m<sup>3</sup> et réaliser un CA de 1 milliard. Nous devons notamment ce succès à nos capacités d'anticipation et d'adaptation et à un outil de gestion informatisée des plus performants. Nous créons, pour la seconde fois cette année, un poste pour un jeune

## cadre commercial

pour animer et diversifier  
notre réseau de distribution

Attaché au DC et en liaison étroite avec le DG, vous avez pour missions de :

- prendre en main notre réseau (stations propres et commissionnaires) ;
- définir une politique de distribution et la mettre en œuvre sur le terrain ;
- inclure une dimension prospective dans votre action, définir et réaliser une politique de diversification adaptée à chaque contexte local.

Jeune ESC intéressé par la distribution de produits et services diversifiés, vous avez une première expérience où vos qualités d'organisation, d'initiative et d'innovation se sont exercées. Nous vous proposons un poste stratégique au sein d'une équipe de direction jeune et ouverte, une rémunération autour de 200.000 F, une voiture de fonction type R 25. Nous vous ferons découvrir une vie agréable à Limoges et notre dynamisme vous offrira des perspectives d'évolution satisfaisantes.

Adressez lettre, CV, rémunération, photo, sous référence 243 M à M. d'ADOUVILLE, Résonance, 80 rue Taitbout 75009 Paris



## MUTUELLE ASSURANCE ARTISANALE DE FRANCE

La M.A.A.F. (Entreprise de 4.000 personnes), l'une des plus performantes en Assurance, recherche pour son Bureau de :

POINTE A PITRE (GUADELOUPE)

## REDACTEUR POUR SINISTRES

- Vous êtes titulaire d'une Licence en Droit.
- Vous avez quelques années d'expérience professionnelle dans un poste de GESTION DE SINISTRES.
- Vous souhaitez travailler dans votre Département d'origine et connaissez particulièrement bien l'environnement régional.

Si cette offre vous intéresse, merci d'adresser votre lettre manuscrite, C.V. photo et prétentions, sous référence 903 à E. Penalba - Service Recrutement M.A.A.F. - Cnaban de Chauvay - 79036 NIORT CEDEX

ENTREPRISE INDUSTRIELLE  
300 pers. environ.  
Leader sur ses marchés, recher-  
che pour son siège parisien  
(Seine province)

## INGÉNIEUR

30-35 ans, env. Centrale...

POSTE : Technico-ciel  
appelé à devenir,  
Désormais, Directeur commercial  
dans un proche avenir.

Rémunération à débattre.

Env. lettre man. + C.V. + photo  
s/n° 1515, le Monde Publicité,  
5, r. de Montessuy, Paris-7<sup>e</sup>.

ON CHERCHE LIVREURS  
Douze personnes dynamiques  
pour lancer nouveau business.  
Doivent aimer le musique, les  
contacts et l'argent. Voiture ou  
camionnette indispensable.

Tél. à habiller :  
(19) 05-90-83-36.

## ENCYCLOPAEDIA UNIVERSALIS

recherche  
COLLABORATEURS  
(TRICES)

ambitieux et dynamiques sou-  
haitent s'intégrer à une équipe  
de vente (sans de porte à porte).

SI VOUS AVEZ :

- minimum 23 ans,
- un bon niveau de culture générale,
- le goût des contacts humains,

votre candidature nous  
intéresse.

Tél. : 45-38-66-73.

## SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE

Filiale d'un grand groupe de  
tourisme et de loisirs

RECHERCHE

COLLABORATEUR JURIDIQUE

Formation droit des états, une  
1<sup>ère</sup> exp. prof. souhaitée.

Envoyer C.V., photo + présent.

Entre sous le n° 8503 M.

LE MONDE PUBLICITÉ  
5, rue Montessuy, 75007 Paris.

## Sté. d'Interim spécialisée dans secteur bancaire

RECHERCHE

classe V, VI, VII, VIII, Env.  
C.V. + photo à M. Sarrasin,  
71, rue de Dunkerque, 75009  
Paris.

Ne pas se présenter.

VOUS RECHERCHEZ DE VRAIES RESPONSABILITES  
VOUS AIMEZ LES CONTACTS ET LA NEGOCIATION  
VOUS ASPIREZ A UNE CARRIERE DIVERSIFIEE

## DES AMBITIONS :

# FONCEZ

LA BNP RECRUTE LES FUTURS CADRES  
DE SON RESEAU COMMERCIAL

Diplômés des grandes écoles de Commerce/Gestion  
DESS Banque et Finance, Sciences Economiques.  
Mobiles et dégagés des obligations militaires.

## ECRIVEZ-NOUS :

Lettre manuscrite + CV  
en nous précisant la région dans laquelle  
vous souhaitez débiter votre carrière  
sous réf. : M 16 à l'adresse suivante :  
L et A, 33, rue Vernet - 75008 PARIS.



LA BANQUE EST NOTRE METIER

## UN RESPONSABLE CONCEPTION/CREATION UN RESPONSABLE DU FICHER ET BASE DE DONNEES

Le Responsable Conception/Creation assurera les missions suivantes : définition des objectifs, définition des plans médias, coordination avec l'équipe de publicité, contrôle et analyse des résultats marketing, gestion de la base de données communications (Presse, TV, médias, fichiers, routages, etc.). Ce poste conviendrait à un jeune ESC ou similaire ayant quelques années d'expérience en cabinet ou en entreprise dans la publicité ou VPC.

Le Responsable du Fichier et Base de Données sera le "gardien" du fichier et de la base de données. Il animerait l'équipe chargée de sa tenue et s'assurera de sa qualité. Il piloterait la gestion du parc des matériels informatique et téléphonique. Ce poste conviendrait à une personne ayant le niveau IUT avec 3 ou 4 années d'expérience dans la VPC ou dans un service informatique.

Nous pouvons vous offrir un environnement dynamique et la possibilité de prendre de véritables initiatives. ANGLAIS INDISPENSABLE POUR LES DEUX POSTES.

Merci d'envoyer votre C.V. avec photo indiquant votre salaire actuel sous réf. 5944-M à Mamrégies 3, rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra

**Le Monde**  
CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Jeunes diplômé(e)s des grandes écoles d'ingénieurs et de commerce (Bac + 4 minimum)

**DEUX CHANCES POUR REUSSIR**

**LA VENTE.** Si elle exige un sens naturel du contact et du dialogue, si elle ne souffre pas le manque d'enthousiasme, elle offre en contrepartie de nombreuses satisfactions. Défi permanent, elle est stimulatrice et oblige à "rester sur la brèche". Source de contacts à très haut niveau dans des univers très diversifiés, elle est synonyme d'enrichissement.

**IBM.** Une formation rémunérée apportera aux diplômés de commerce et gestion les connaissances techniques nécessaires et initiera les ingénieurs à la relation commerciale. Ensuite, ils représenteront la Compagnie auprès d'une clientèle d'entreprises et d'Administrations. Ils prendront l'entière responsabilité d'un secteur géographique ou d'une branche d'activité spécialisée.

Si vous êtes débutant ou possédez une première expérience, saisissez cette opportunité; des postes d'INGENIEURS COMMERCIAUX sont actuellement à pourvoir à PARIS et en PROVINCE.

Ecrivez-nous à Département Recrutement (référence D 71)  
IBM FRANCE 2, rue de Marengo 75001 PARIS  
Nous vous rembourserons vos éventuels frais de déplacement.



**S.F.P.I crée une nouvelle équipe pour THECLA-DELLE**

• Thécia-Delle restera la première fonderie sous pression indépendante en France, spécialisée dans le moulage d'aluminium sous pression et le zamak.  
• La SFPI (Société financière de participations industrielles, 1600 pers, 750 MF de CA, repreneur de Thécia-delle) constitue une équipe de Direction solide pour mettre en place un plan d'investissement de 52 millions de Francs en 88/89.  
• Aujourd'hui, nous avons le soutien de nos principaux clients (Industrie automobile, électronique...) et pour faire face à leur demande, nous recrutons à Delle (90) :  
- un Responsable Grande Comptes et plusieurs commerciaux rompus aux négociations avec le service Achats et les BE de l'industrie automobile notamment. Réf. C/282.  
- Un Directeur de Production fondeur d'expérience. Réf. C/283.  
- Un Directeur Administratif et Financier possédant une bonne connaissance en organisation et informatique. Réf. C/291.  
Si reconstruire une entreprise fait partie d'un de vos challenges, écrivez, sous la référence correspondante, à notre Conseil en recrutement Concordances, 91 rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris ou 129 rue Servient, 69003 Lyon. Tél : 78.63.65.60.

Concordances

**CAV RotoDiesel**

**INGENIEUR LABO-MOTEURS**

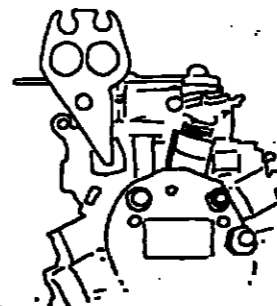
CAV ROTO DIESEL  
Fabrication de matériels d'injection diesel - 1 800 personnes - recherche pour son usine de

BLOIS  
UN INGENIEUR LABO MOTEURS

FORMATION : A.M. ou équivalent + ENSPM, option moteurs. ANGLAIS et ALLEMAND indispensables.

MISSION : Il participera au sein de l'équipe en place, aux développements de matériel d'injection diesel, destiné au marché de l'automobile.

Adressez CV et prétentions à CAV ROTO DIESEL - Service du Personnel 9, bd de l'Industrie - B.P. 849 - 41008 BLOIS.



**Professionnels de l'immobilier**

placez vos talents dans une banque

Nous sommes une banque française tournée vers les marchés de l'immobilier, jouissant dans ce secteur d'une forte notoriété. Pour continuer à nous développer, nous creons à Paris la fonction de :

**Responsable opérations immobilières**

Agé d'une trentaine d'années, vous connaissez parfaitement le domaine de l'immobilier en France, voire même à l'étranger, que vous soyez dans une banque, ou dans toute autre structure. Vous souhaitez désormais prendre en charge de façon autonome, des affaires nouvelles : définition de programmes, conseil de faisabilité, étude du risque, solutions de financements, montages de tours de tables, dénouements des opérations...

Doté d'une grande technicité, vous êtes également très à l'aise dans ce milieu professionnel et êtes capable d'organiser les synergies possibles en mettant en relation les interlocuteurs appropriés.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions), sous la réf. C/M/LM, à notre Conseil Denis SESBOUE qui vous garantira toute discrétion.



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

**L'ASSISTANT DE NOTRE DRH**

Nous sommes l'un des premiers spécialistes européens de l'aménagement de l'espace de bureaux (1000 personnes en France, CA 400 MF).

Agé d'environ 25 ans, votre formation supérieure (Maîtrise de Droit Social) complétée d'une première expérience, vous permettra de prendre en charge les opérations d'intégration de nos collaborateurs :

- Recrutement des commerciaux
- Plans de formation
- Circulation de l'information dans l'entreprise

L'impact de vos fonctions peut aller plus loin... (études, statistiques, gestion de tableau de bord...)

Adressez rapidement votre dossier de candidature, CV + prétentions au Département des Relations Humaines, référence LM, ATAL, 7 rue Marizot 75017 PARIS.

JOYCE



LA DYNAMIQUE ATAL



**SUCRE UNION S.A.**

Nous sommes un des tout premiers groupes agro-alimentaires français (CA. 3 milliards - 80 personnes) et recrutons notre

**DIRECTEUR REGIONAL VENTES TOURS**

27 ANS MINI, VOUS AVEZ UNE EXPERIENCE CONFIRMEE DE VENTE DANS L'AGRO-ALIMENTAIRE (SI POSSIBLE) OU DE PRODUITS DURABLES, OU DE BIENS D'EQUIPEMENTS OU DE MATIERES PREMIERES.

Relevant du DGA - après formation au Siège et en Sucreries - vous bénéficiez d'une LARGE AUTONOMIE et aurez la responsabilité commerciale COMPLETE sur le terrain, notamment de :

- développer PAR VOUS-MEME - dans les meilleures conditions de rentabilité - les ventes de sucre industriel dans votre région, (quart-Ouest : La Rochelle, Orléans et Rennes), auprès d'industriels tels que : confiseurs, biscuitiers, boissons, etc ;
- négocier les contrats et en suivre la réalisation en relation étroite avec le Technicien et l'Administration des Ventes.

Déplacements : environ 5 jours par mois.

Nous vous remercions d'écrire, sous réf. SUV 25 M, en indiquant votre salaire actuel à notre Conseil Richard BÉNAÏOUIL - GROUPE BBC - 1 bis, place de Valois, 75001 Paris. Vous êtes assuré d'une réponse et d'une discrétion absolue.

**GRENOBLE, PARIS, PROVENCE-COTE D'AZUR**

PME spécialisée dans la formation, le transfert de technologie, la reconversion recrute

**TROIS INGENIEURS CONSEIL**

pour intervenir en entreprise dans le domaine des technologies de pointe (audits, organisation, rédaction de procédures, formation).  
Ingénieurs ou diplômés 3<sup>e</sup> cycle, expérience indispensable, démarche commerciale appréciée.  
Ces postes impliquent mobilité, créativité et réalisme, qualités relationnelles, bonne pratique de l'anglais.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo, prétentions à : Société NEF - 9, av. de la Falaise, 38360 SASSENAGE.

**SOCIÉTÉ D'ÉDITION ET DE PRESSE**

spécialisée en droit fiscal et social

recherche pour sa

**RÉDACTION SOCIALE**

**JEUNE JURISTE**

Poste de RÉDACTEUR/TRICE

Niveau minimum maîtrise de droit.

Adressez lettre manuscrite soignée et C.V. s/réf. 8466 à HERTZ CONSULTANTS 34, rue de l'Arcade, 75008 PARIS.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE**

Secteur Biologie - Pharmacie

recherche :

**ASSISTANT (E) JURIDIQUE**

Juriste de formation, vous désirez intégrer le Service Juridique d'une entreprise industrielle (1100 salariés - 3 établissements). Votre diplôme, maîtrise de droit privé, DESS, a été complété et valorisé par une première expérience professionnelle ou plusieurs stages en entreprise.

Vous serez appelé(e) à gérer les dossiers courants d'un service juridique classique, notamment droit social, droit commercial, propriété industrielle.

Vous effectuerez le suivi de la documentation juridique et assurerez la rédaction des notes de synthèse s'y rapportant. Rigueur, disponibilité et ouverture d'esprit sont les qualités que nous souhaitons rencontrer.

Bon niveau d'Anglais souhaité.

Poste basé à ORSAY/LES ULIS.

Merci d'adresser lettre manuscrite, photo et prétentions à : Elisabeth VERGER - BP 100 - 91943 LES ULIS CEDEX.



Handwritten note: *Jeune juriste*

ALIMENTAIRE  
Un chef de prod...

etab

RESPONSABLE PRODUIT

DIRECTEUR DE CREATION - senior





Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**Chimie - Pétrochimie**  
**INGENIEURS DEBUTANTS ET EXPERIMENTES**

Filiale d'un puissant groupe international, 20 sites de production, 20 milliards de francs de CA-nous intervenons dans les domaines de la Petrochimie, de la Chimie de base et des Matières Plastiques. Dans le cadre de notre développement et pour compléter nos équipes, nous recherchons :

**Entretien - Maintenance**

Assurant les opérations préventives, prédictives et correctives, ils ont la responsabilité complète des interventions de leur secteur. Ils sont bien sûr assésés techniquement pour l'électricité, le contrôle régulation et l'informatique industrielle. Ils gèrent leur budget et contrôlent les interventions extérieures. Ils travaillent en coordination avec la fabrication et le B.E.

• Rhône Alpes	: Débutant et expérimentés	Réf. M 10/1350 W
• Aquitaine	: Débutant ou expérimenté	Réf. M 10/1350 X
• Provence - Côte d'Azur	: Débutant	Réf. M 10/1350 AB
• Picardie	: Débutant	Réf. M 10/1350 AC
• Hte-Normandie	: Débutant	Réf. M 10/1350 AD

**Etudes Electricité - Regulation**

Associé aux projets pour la Mesure, le Contrôle, la Régulation et l'informatique industrielle, il est également chargé de l'exploitation et des études concernant l'électricité. Il est le correspondant Energie auprès du Siège et des Organismes extérieurs.

• Pays de Loire	: Première expérience	Réf. M 10/1350 AH
• Provence - Côte d'Azur	: Première expérience	Réf. M 10/1350 AE

**Adjoint au Chef du Service Mécanique**

Chargé de l'entretien mécanique du site (optimisation machines, suivi des contrats, contrôle des mécaniciens), il est responsable du budget et des relations techniques avec l'exploitant.

• Hte Normandie	: Première expérience	Réf. M 10/1350 AF
-----------------	-----------------------	-------------------

**Gestion de l'Energie**

Au niveau de la Direction Technique du Groupe, il assure le développement et la diffusion des programmes de gestion de l'énergie (Electricité, gaz, fuel) auprès de tous les sites du groupe.

• Région Parisienne et déplacements	: Débutant ou 1ère expérience	Réf. M 10/1350 AG
-------------------------------------	-------------------------------	-------------------

Nous souhaitons rencontrer des ingénieurs diplômés (ENSAM, ECAM, ICAM, HEI, IDN...) pour les postes Maintenance, des ingénieurs automatismes (ESE, ESIEE, ENSIEG, ESMÉ ou généralistes avec formation spécifique Aries ou Sofia-Antipolis) pour le poste Electricité-Régulation et de bons généralistes ayant des connaissances en informatique pour le dernier poste.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet, photo et rémunération actuelle sous référence choisie à :

**EGOR TECHNOLOGIES**  
 125, av. des Champs Elysées - 75008 PARIS

**egor**  
 PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
 BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

**hutchinson**  
 10.000 PERS. - 32 USINES DANS LE MONDE  
 4,5 MILLIARDS DE F. PAR AN

**SON DÉPARTEMENT AUTOMOBILE LEADER EUROPEEN**  
 (Raccords et Profilés d'étanchéité)  
 EN FORTE EXPANSION RÉGULIÈRE PROPOSE UN

**Challenge à un jeune Ingénieur mécanicien A.M., IDN, INSA...**

**LA TRENTAINE 5 ANS ENV. D'EXPERIENCE EN FABRICATION (SINON S'ABSTENIR)**

- HOMME DE TERRAIN ET D'ANIMATION
- ORGANISÉ ET CRÉATIF
- GOÛT DE LA PERFORMANCE
- ANGLAIS SOUHAITE

**AVEC VOCATION A DEVENIR RAPIDEMENT L'ADJOINT DU DIRECTEUR DE PRODUCTION**  
 D'UNE USINE DE 650 PERSONNES à MONTARGIS (110 KM S.E. DE PARIS)

**RÉMUNÉRATION MOTIVANTE**  
 S.C. vous garantit une DISCRÉTION ABSOLUE et vous remercie d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération) sous réf. 8721 à :

**SC sélection conseil**  
 98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

**Responsable des relations entreprises**

**SUP de CO TOURS**

Créé en 1982, l'École Supérieure de Commerce de Tours est dans le peloton de tête des ESCAE, grâce à la qualité de son enseignement et à la modernité de son équipement. En 1987, elle double sa capacité d'accueil et investit 2 millions complémentaires en système informatique.

Nous recherchons le Responsable des Relations Entreprises dont la mission principale sera de promouvoir l'image de l'École auprès des entreprises régionales et nationales.

Il organisera également des actions collectives destinées à rapprocher le monde étudiant de l'entreprise (vente de stages de formation continue, organisation de congrès, séminaires, forums entreprises, etc.).

Il développera aussi un service de stages et de placement pour les étudiants de l'École.

Agé d'environ 25-30 ans, diplômé ESC ou équivalent, vous avez une première expérience réussie en entreprise dans une fonction où les relations publiques tiennent une place importante. Vos qualités d'homme de terrain seront appréciées.

Merci d'envoyer votre dossier complet (lettre, C.V. et photo), sous la référence JB/917, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

**CAPFOR**  
 PARIS - LYON - ALGER - NANTES - NIMES - STRASBOURG - BOULOGNE - ANCIEN - AIX-EN-PROVENCE - METZ - NICE - NOY - QUIMPER

**Un Organisme en Architecture et Urbanisme de la région Rhône-Alpes recherche son directeur**

Agé de 35 ans à 50 ans, vous avez une formation pluridisciplinaire de niveau 3<sup>e</sup> cycle (Architecture, Urbanisme, Sciences Po etc.), une expérience confirmée de direction d'équipe et une bonne connaissance du milieu rural.

Vos compétences techniques et votre grande aptitude à communiquer vous permettront, avec l'aide de votre équipe essentiellement composée d'architectes, de développer des projets utiles avec vos interlocuteurs.

Consciencieux au service des collectivités locales et des organismes publics, vous serez très valorisé en qualité de directeur de projets et de gestionnaire.

Adressez lettre manuscrite + CV + photographies s/n° 512 Cabanis-WYTS et MOSSAN "Psychologie et Promotion SA" 15, Bd Maréchal Leclerc 38000 GRENOBLE

**Le Groupe ESIEE**  
 (ÉCOLE SUPÉRIEURE EN ÉLECTROTECHNIQUE ET ÉLECTRONIQUE)

recrute pour l'expansion de ses activités à MARNE-LA-VALLÉE

**3 ENSEIGNANTS CHERCHEURS**

- 1) Electronique de puissance et électrotechnique (compétence en motorisation des machines spéciales et des robots).
- 2) Traitement du Signal.
- 3) Architectures parallèles et spécialisées (enseignement en informatique et systèmes temps réel. Recherche en modélisation temps réel).

Formation : Ingénieur avec expérience industrielle ou Docteur-Ingénieur.  
 Envoyer C.V. à M. le Doyen.

**2 INGÉNIEURS SYSTÈMES**

- 1) Un spécialiste en informatique scientifique pour la gestion d'un ensemble de stations de travail APOLLO et VAX STATION (nombreux logiciels d'application, notamment en IAO/CAO électronique) - connaissance de UNIX, C, Pascal, Fortran, - expérience en ce domaine souhaitée.
- 2) Un ingénieur système mini/micro pour la gestion d'un ensemble de mini-ordinateurs PRIME et PC connectés en réseau (nombreux logiciels d'application) - connaissances de PRIMOS, MS/DOS, UNIX, C, Pascal, Fortran, - expérience sur PRIME souhaitée.

Envoyer C.V. au Responsable des Moyens Informatiques, Groupe ESIEE, Cité Descartes, B.P. 99, 93160 NOISY-LE-GRAND.

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

**HORWATH & HORWATH**  
 recrute pour PARIS

**CONSULTANTS HOTELIERIE ET TOURISME**

**NOUS VOUS PROPOSONS :**

- Une intégration personnalisée afin que l'expérience que vous nous apporterez soit mise en valeur dans le cadre de nos méthodes de travail et de nos normes ;
- Un cadre de travail stimulant ;
- Une carrière évolutive et des prises de responsabilités rapides.

**NOUS VOUS DEMANDONS :**

- Un diplôme universitaire ;
- Une expérience de 2 ans minimum en opérationnel dans l'hôtellerie, et une certaine connaissance financière ;
- La maîtrise de l'anglais.

Adr. votre candidature (lettre manuscrite, c.v. et photo à : Horwath and Horwath, E. PARISOT, 25, rue Marbeuf, 75008 PARIS.

Société privée Française au centre d'un Réseau international recherche

**1 délégué commercial**  
 Paris - Région parisienne

Vous avez une formation commerciale et une expérience professionnelle de 5 années au moins dans la vente de services aux entreprises.

Vous avez l'habitude de négocier avec les décideurs (P.D.G., D.A.F., professions libérales juridiques et parajuridiques...).

Homme ou femme d'écoute et de dialogue, vous êtes attentif aux besoins actuels et futurs des entreprises. Autonome, disponible, doté d'une solide culture générale, vous souhaitez participer au développement d'une

**entreprise leader sur le marché de l'information**

Nous vous proposons de rejoindre une équipe performante.

Votre rémunération (fixe + commission) doit atteindre au minimum 200.000 F (+ frais + véhicule).

Envoyez votre CV détaillé accompagné d'une photo à SVP, M. Marc SOUBAIGNE Direction du personnel 54, rue de Monceau 75384 Paris cedex 08

**SVP**

Fabricant d'articles scolaires, entreprise de 100 personnes recherche son

**Responsable de fabrication**

Il devra assurer l'organisation, la surveillance de la qualité et des rendements, veiller à l'entretien du matériel et des outillages, assurer les améliorations de la productivité. Il sera également chargé de toute la Direction du personnel de l'usine.

Les techniques utilisées sont celles de la transformation du plastique, de la fabrication des peintures, du conditionnement pharmaceutique, du découpage et emboutissage des métaux. Ce poste nécessite des qualités de dynamisme, de méthode et de rigueur ainsi que le sens du commandement et des responsabilités. Il convient à un ingénieur ayant déjà occupé un poste similaire ou un jeune ingénieur ayant déjà une expérience.

Pour ce poste, situé à Boileuc en Normandie, écrire à la Société F. PASCAL - 21, rue Auber - 75009 Paris.

**SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES PARIS 7e**  
 recherche pour faire face au développement de ses activités

**CHEFS DE MISSION AUDITEURS CONFIRMES**

- Ces postes conviendraient à des candidats diplômés de l'enseignement supérieur ayant acquis une expérience de l'Audit en cabinet.
- Les candidats retenus interviendront auprès de sociétés appartenant à des secteurs d'activités variés et auront de réelles possibilités de promotion et d'exercice de responsabilités.

Merci d'adresser lettre manuscrite et présentations COGERCO-FLIPO 72, rue de Bellechasse 75007 Paris

**consultant management des hommes**

**LYON.** Nos 6 années d'existence nous ont permis d'acquies sur le plan national une notoriété dans le domaine du Conseil en Management auprès d'entreprises de premier plan. La concrétisation d'accords de partenariat avec un important confrère Canadien conforte notre ouverture internationale. L'efficacité et l'originalité de notre approche reposent entre autres sur l'adaptation de recherches scientifiques nouvelles au domaine de l'entreprise. Notre maîtrise de la communication comme outil privilégié d'optimisation de la performance du dirigeant et des équipes qu'il anime nous permet de nous engager à des résultats concrets.

Nous proposons à un diplômé de l'Enseignement Supérieur de nous rejoindre afin d'associer son action à la nôtre. Il trouvera une équipe solidaire, ambitieuse et innovante et un climat très favorable au développement de sa performance et de sa créativité. Son professionnalisme fondé sur un soubord d'excellence et son désir de participer à l'expression d'un nouveau métier seront les meilleurs gages d'une collaboration de qualité. Agé d'au moins 30 ans, il aura confirmé sa réussite comme Conseil d'entreprise. Très autonome, il conçoit, promeut et négocie auprès de Directions Générales des actions spécifiques et originales. Il maîtrise et conduit des interventions variées : pilotage d'actions de changement, animation de séminaires, harmonisation des hommes et des structures... La pratique de l'Anglais constituera un atout apprécié.

Merci d'adresser votre réponse sous réf. 1162-M à Nello Bernard ABRAMOVIC, A.R.J., 54, cours Lafayette - 69003 Lyon qui vous garantit une totale discrétion (entretiens sur Lyon et Paris).

**A.R.J.**  
 PARIS MONTREAL

**C B C DEVELOPPEMENT**

Société de Formation, Conseil et Etudes en Marketing et Management auprès de Groupes Bancaires, Financiers et Industriels, recherche :

**FORMATEURS/CONSULTANTS**

Agés de 26 à 30 ans, ils sont diplômés d'une Grande Ecole de Gestion (HEC, ESSEC, ESCP, ESC). Ils ont une expérience réussie de la Formation et du Conseil de 2 à 4 ans en Cabinet ou en Entreprise de Services. Ils auront à mener des interventions de Formation, de Conseil et d'Etudes dans les domaines du MARKETING, de la VENTE et du MANAGEMENT.

Notre positionnement et nos méthodes nous ont fait acquies une solide image de spécialiste, car notre activité est centrée sur la PERFORMANCE.

Dans une structure aussi souple que la nôtre, de réelles perspectives d'évolution s'offrent à des personnalités alliant professionnalisme, dynamisme, rigueur, créativité, forte capacité de travail et disponibilité.

Fréquents déplacements à prévoir.

Merci d'adresser CV + photo + lettre manuscrite + prétentions sous réf. MIO/101 à Claude BITON, CBC DEVELOPPEMENT 33, rue de Miromesnil 75008 PARIS.

**FILIALE D'UN GROUPE LEADER DANS LA DISTRIBUTION DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE - ÉLECTRONIQUE ET PÉRI-INFORMATIQUE EN CONSTANT DÉVELOPPEMENT**  
 recherche pour son siège social à ORLÉANS

**ANALYSTES CONCEPTEURS**  
 de formation supérieure (MAGE ou équivalent) avec expérience.

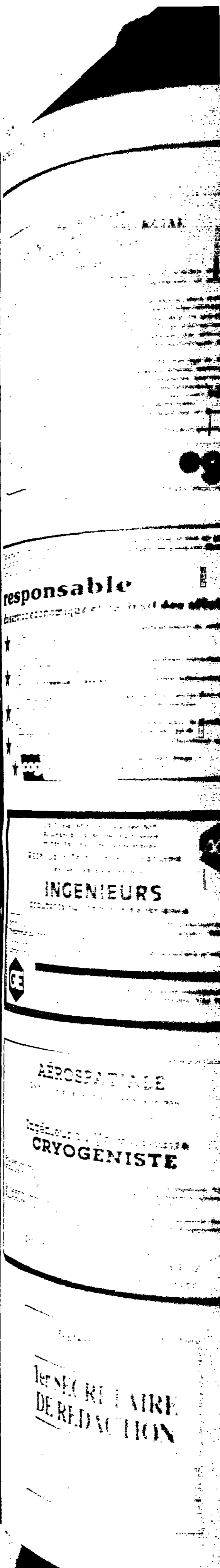
Après formation à nos méthodes vous êtes chargés en relation avec les utilisateurs des phases de :

- conception,
- application,
- réalisation de projets importants mettant en œuvre les outils logiciels les plus évolués.

Environnement technique de haut niveau, matériel VAX Digital.

Réseau de télécommunication, outils logiciels + génération.

Envoyez lettre manuscrite + C.V. à HAVAS ORLÉANS, n° 206.271, B.P. 1519, 45003 ORLÉANS CEDEX 01.



Handwritten signature or note at the bottom center of the page.

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Agro-alimentaire JEUNE CADRE COMMERCIAL INTERNATIONAL Nantes

Cet important établissement public (effectif : 800 personnes), à caractère administratif, industriel et commercial, recherche, suite à un détachement, un jeune cadre commercial. Rattaché au Directeur Commercial, il devra s'intégrer à l'équipe déjà en place avec pour principale mission, le suivi et le développement de trafics internationaux...

EGOR OUEST ATLANTIQUE 15, rue Charles Monestel - 44000 Nantes



PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

PMI allemande, de notoriété internationale, fournisseur des industries graphiques, de peintures et vernis, et de la chimie, recherche pour l'animation de sa filiale française, située aux limites ouest de l'Ile de France et ayant un effectif actuel de 15 personnes, le Directeur DE LA FILIALE FRANCE

ARTISANS - PROFESSIONS LIBERALES assureurs votre recherche

SATEM TRAVAIL TEMPORAIRE POUR PROVINCE PROJETEURS 2

RESPONSABLE ADMINISTRATION EXPORT 200 000 + PMI française spécialisée dans la fabrication d'équipements de haute technicité pour l'automobile et le poids lourd, nous avons une forte croissance de nos ventes export principalement sur les marchés européens et africains.



plein emploi Conseils en ressources humaines

Par la maîtrise des données économiques l'entreprise se positionne et gère son développement. Organisme professionnel, notre démarche s'inscrit dans cette ligne d'action, nous recherchons notre

responsable du service économique et du droit des affaires.

Animer une équipe (3 personnes) dans un constant esprit de recherche, vous vous attacherez à collecter les informations économiques, suivre et analyser l'évolution de ces données (modèles statistiques) mener des actions d'information et de formation.

Une formation supérieure universitaire (maîtrise de Sciences Eco ou droit privé des affaires + DEA gestion ou équivalent) est requise.

Pour ce poste basé à Rouen, merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, prétentions et photo) sous réf. RFM

331, rue Louis Blanc 76100 ROUEN cog hébert conseil

CONSEILLER EN GESTION INDUSTRIELLE

PROFIL : formation ingénieur + formation complémentaire en gestion ; expérience minimum de 3 ans en PMI ; grande disponibilité nécessaire.

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIE

Chargé de la préparation à l'examen du BTS en électronique. Formation supérieure : ingénieur ou équivalent.

UN INGÉNIEUR DIPLÔMÉ GRANDE ÉCOLE OU DOCTEUR

COMPAGNIE NOUVELLE DE CONTRÔLES INDUSTRIELS

ANALYTES PROGRAMMEURS

LA VOIX DE L'AMÉRIQUE RECHERCHE DES CANDIDATS (ES)

HEBDOMADAIRE recherche son 1er SECRETAIRE DE REDACTION

Professeur de neuropharmacologie cellulaire

COLLABORATEUR POUR SON SERVICE DE COMMUNICATION EXTERNE

AGF

RESEAUX - Télécommunications en plein développement

INGENIEURS débutants ou première expérience

AGRO-ALIMENTAIRE développant fortement ses marchés extérieurs, recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

AGRO-ALIMENTAIRE recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

UNIVERS DE LA GESTION

GROUPE BANCAIRE

recherche pour son département contrôle de gestion

CONTROLEUR JUNIOR HF

ayant déjà une première expérience professionnelle de 2 à 3 ans

De formation supérieure (ESSEC, SUP de CO, Maîtrise de Gestion), il aura pour mission de participer à la mise en place du contrôle de gestion du département informatique.

Il sera demandé une aptitude naturelle aux contacts et si possible une première expérience en milieu informatique.

Envoyer CV, photo, lettre manuscrite et prétentions à N. 6117 - PUBLICITES REUNIES 112, Bd Voltaire - 75544 PARIS Cedex 11 qui transmettra

IMPORTANT GROUPE AGRO-ALIMENTAIRE développant fortement ses marchés extérieurs, recherche pour son service EXPORT, un RESPONSABLE ADMINISTRATION DES VENTES

ayant une expérience des PROCÉDURES BANCAIRES D'EXPORTATION

Ses missions : Suivi des dossiers d'exportation et en particulier : le contrôle de la comptabilité analytique ; les changes ; le crédit documentaire ; la documentation export.

Son profil : Formation supérieure de gestion ; Pratique de l'anglais ; Connaissances bancaires ; 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine ; Rigoureux, précis, fiable ; Sens de la communication et de la négociation ; Mentalité d'opérateur ; Esprit d'analyse.

Si ce poste vous intéresse, adressez lettre de motivation, CV, photo et prétentions à notre Conseil, sous référence RAVM11.

IMPORTANT GROUPE FINANCIER recherche

COLLABORATEUR POUR SON SERVICE DE COMMUNICATION EXTERNE

Rattaché(e) au responsable de la communication externe au sein d'une équipe pluridisciplinaire déjà constituée, il (elle) l'assistera en particulier sur les dossiers suivants :

Les études d'image et d'évaluation, l'élaboration de la stratégie de communication et du plan de communication, la coordination des politiques de communication des différentes entités du groupe, le suivi de la communication publicitaire institutionnelle.

Ces responsabilités associant créativité conceptuelle et professionnalisme, nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de Commerce, ECOFI, CELSA...), ayant au minimum cinq ans d'expérience confirmée de la communication, (établissement financier, grand groupe).

Nous vous remercions d'adresser lettre et CV sous réf. 29493 à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

marc forger et associés ceforpe 10, rue de la Victoire, 75009 Paris.

CONTESSA

**UNIVERS DE LA GESTION**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## PROFESSIONNELS DE LA BANQUE

**ACCELEREZ VOTRE CARRIERE !**

**BANQUE POPULAIRE**  
UNE ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE

Diplômé de l'enseignement supérieur ou bancaire, vous avez une expérience bancaire réussie en exploitation et l'ambition qui vous ouvrent un parcours gagnant dans une nouvelle structure, particulièrement favorable à votre évolution.

Avec un chiffre d'affaires de 800 millions de francs, des actifs gérés de 10 milliards et la confiance de plus de 200 000 clients, la BANQUE POPULAIRE DE LA REGION OUEST DE PARIS s'affirme être au troisième rang dans le Groupe des Banques Populaires.

Dans ce contexte dynamique, nous recherchons des professionnels de la banque qui veulent accélérer leur carrière en faisant leurs preuves dans l'exploitation comme SPECIALISTES ou comme MANAGERS. Rencontres-nous !

Un coup de fil vaut mieux qu'un long C.V. ! Contactez les collaboratrices d'ALLO-CARRIERES au (1) 45.02.15.74. Elles vous informeront et vous conseilleront rapidement et en toute discrétion (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h - Précisez la réf. 618).

Si vous ne pouvez pas téléphoner, adressez votre dossier de candidature, s/réf. 618/LM, à ALLO-CARRIERES 71, av. Victor-Hugo - 75116 PARIS, qui transmettra.

**1145.02.15.74**

## Jeune analyste financier DEBUTANT

Basés en région Nord de Paris, nous sommes le siège FRANCE (6 sociétés - C.A. 800 MF) d'un groupe multinational ayant pour activité la fabrication et la commercialisation de produits de grande consommation.

Rattaché à notre Direction Financière, vous assisterez le Responsable du Service Contrôle Gestion France dans divers domaines :

- reporting groupe et consolidation,
- contrôle budgétaire.

Cette mission variée et très formatrice vous mettra en relation avec les diverses sociétés du groupe.

De formation ESC option Finance/comptabilité ou équivalent (titulaire d'un DUT votre candidature nous intéresse), vous pratiquerez l'anglais et votre connaissance de la micro-informatique (LOTUS 1-2-3 par exemple) sera déterminante.

Merci d'adresser c.v., photo et prétentions sous référence 5687 à AXIAL, 27 rue Taitbout, 75008 Paris, qui transmettra.

## Audit international : à Lyon, une carrière de premier plan

Ce groupe industriel français de dimension internationale, aux activités diversifiées - CA 2,6 Milliards de Francs, 4500 personnes en France et à l'étranger, 5 divisions opérationnelles, une vingtaine de filiales - est fortement reconnu pour sa rentabilité et sa rigueur de gestion.

- Réaliser les audits d'acquisitions externes, ceux de nos filiales étrangères, mais aussi superviser les audits internes de l'ensemble de nos filiales du groupe.
- Renforcer son rôle de recommandation et d'évolution des procédures comptables, tout particulièrement dans leur impact sur les systèmes d'information.

Tels seront les enjeux de ce Responsable du service Audit, rattaché au Directeur Administratif et Financier du Groupe. De formation supérieure + Expertise Comptable, maîtrisant couramment l'anglais, vous avez au moins 5 ans d'expérience en cabinet d'audit anglo-saxon ou en audit interne au sein d'un groupe d'envergure internationale. Dans la trentaine, vous êtes particulièrement motivé par la dimension d'expertise technique de votre métier. Aujourd'hui, vous êtes mûr pour une carrière financière de haut niveau dont vous maîtrisez pleinement l'évolution.

Vous êtes prêt à réussir : sans du contact, aptitude à obtenir l'adhésion et à appréhender des situations économiques variées.

Merci d'adresser votre candidature avec rémunération actuelle à notre Conseil Catherine MILLET qui vous assure de sa totale discrétion. COFROR réf. 28 - 13, rue Grôlée - 69289 Lyon Cedex 02.

**COFROR**

## Exploitant entreprises confirmé

**Grindlays Bank s.a.**

BANQUE PRIVEE, FILIALE D'UN GROUPE IMPLANTE DANS 45 PAYS, nous cherchons pour notre agence de Paris un Exploitant clientèle entreprises confirmé.

Il sera bien accueilli : un fonds de commerce de départ lui sera confié. A charge pour lui de le développer, en dirigeant sa prospection sélective selon ses affinités, sa culture économique et son savoir-faire, et de le gérer.

25-30 ans, diplômé de l'enseignement supérieur ou de formation bancaire, vous exercez ce métier depuis 2 ans au moins. Vous avez un tempérament commercial, une méthode de travail rigoureuse et autonome.

Vos qualités relationnelles, votre mobilité et votre connaissance de l'anglais sont autant d'atouts qui favoriseront votre carrière dans notre établissement.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence 591, à Catherine de La Roche Saint André - JACQUES FIXIER S.A. - 7, rue de Logelbach - 75017 PARIS.

**jacques fixier s.a.**  
MEMBRE DE SYNTHEC

## MARCHES DE CAPITAUX

Notre Direction des Marchés de Capitaux recherche, pour développer ses systèmes d'information

### 3 ORGANISATEURS

Dans le cadre d'un service en création, chargé de la coordination d'ensemble des systèmes de la Direction, vous participerez activement, en liaison étroite avec les utilisateurs et les informaticiens, à la définition des besoins, à la conception et à la mise en œuvre de nouveaux projets, dans les domaines suivants :

- SALLES DE MARCHES ET BACK-OFFICES
- SYSTEMES DE GESTION
- ECHANGES INTERNATIONAUX

Age d'environ 30 ans, diplôme de Grande Ecole (ou équivalent), vous justifiez d'une expérience significative dans le domaine de l'organisation (entreprise, cabinet de Conseil ou d'audit...).

Vous faites preuve d'autonomie et de dynamisme et vous désirez maintenant élargir votre expérience au sein d'un grand groupe international dans un secteur de pointe.

Une connaissance des produits de Marchés et une pratique courante de l'anglais constitueront un plus indéniable.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions), sous réf. TO, à M. Paul-Henry VIELLE - SOCIÉTÉ GÉNÉRALE - Service du Recrutement - 7, rue Caumartin - 75009 PARIS.

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

## Juriste contrats France - Export (I.R.F.)

**Spie Batignolles**

La Division Electricité et Nucléaire de Spie Batignolles (16000 personnes, 9 Milliards F. CA) recherche pour son service juridique :

Après une formation supérieure (DESS - DEA) en Droit des Affaires ou International, vous avez une expérience réussie de 5 à 7 ans du montage de contrats dans un contexte d'entrepreneurs.

Nous vous proposons de rejoindre notre équipe pour participer au montage et au suivi des contrats et des dossiers contractuels.

Vous maîtrisez l'anglais et si possible l'allemand et vous êtes prêt à vous déplacer à l'étranger pour des missions de courte durée.

Une expérience des contrats BTP sera vivement appréciée.

Merci d'adresser votre candidature sous la référence : SB 87/37, à Spie Batignolles - Division Electricité et Nucléaire, DPH/RI, 202, quai de Cliefy, 92111 Cliefy Cedex.

## AGENTS DE CHANGE MEESCHAERT-ROUSSELLE ET CIE

recherche pour compléter son équipe ANALYSE FINANCIERE

### ANALYSTES FINANCIERS BOURSIERS

diplômés ou expérimentés  
HEC, ESSEC, INGENIEURS DOUBLE FORMATION.

Au sein d'une équipe motivée et performante, il vous sera confié des missions d'Etudes Financières de Sociétés Françaises cotées en Bourse ou susceptibles de l'être et dont vous évalueriez les perspectives ECONOMIQUES et BOURSIERES, et ce à l'intention des équipes commerciales chargées de la négociation et du conseil en actions auprès d'une clientèle institutionnelle française et étrangère.

Dans un environnement en fort développement et offrant des perspectives de carrière intéressantes, ce poste exige des qualités d'analyse et de synthèse, de rédaction, le sens du service, le goût du travail en équipe et des contacts à haut niveau, à la fois avec des directeurs financiers d'entreprise et avec notre clientèle. Anglais courant.

Notre Société leader de la profession boursière offre de nombreux avantages sociaux et financiers prévus dans le cadre conventionnel.

Env. C.V. + photo et prétentions sous réf. AF à Bernard CEYROLLE MEESCHAERT-ROUSSELLE ET CIE 16, bd Montmartre - 75009 PARIS.

## 4 PROFESSEURS ET CONSULTANTS

ORGANISME DE FORMATION PERMANENTE, CONSEIL ET RECHERCHE EN GESTION

Leader dans son domaine, souhaite intégrer à son équipe de 30 professionnels permanents

capables de promouvoir, réaliser et développer des actions dans les domaines suivants du management des organisations publiques :

- marketing, communication,
- gestion des ressources humaines,
- gestion des opérations et de la qualité,
- marchés publics.

Ces postes sont ouverts à des spécialistes de haut niveau (grande école de gestion ou grande école scientifique avec formation complémentaire : doctorat, Ph. D) ayant une expérience professionnelle de 5 à 15 ans et motivés par le travail en équipe.

Lieu de travail : Paris et proche banlieue.

Envoyer CV et prétentions, en indiquant le poste souhaité, sous réf. 1664, à PIERRE LICHANAU - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

## CAP GEMINI SOGETI

premier groupe européen de services informatiques

### Expert comptable

Vous avez une expérience de 5 à 10 ans dans un Cabinet d'Audit anglo-saxon ou à la Direction Financière d'un Groupe International. Vous avez participé à l'élaboration de comptes consolidés internationaux. Vous parlez et vous écrivez couramment l'anglais.

Basé à Paris, vous participerez aux travaux de la Direction Administrative et Financière et vous serez amené à effectuer des déplacements de courte durée en France et à l'étranger.

Merci d'envoyer CV, photo et prétentions, à CAP GEMINI SOGETI SA - Audit Interne, 11 rue de Tilsit - 75017 Paris, en précisant la référence HMA009.

Vous avez le goût stimulez votre I

IMAGINER POUR

2 consultant

RESPONSABLE DE

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

كلمة من الدير

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde • Mardi 15 septembre 1987 29

UNIVERS DE LA GESTION

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## Vous avez le goût d'entreprendre, stimulez votre matière grise!

### Jeunes diplômés HEC, ESSEC, ESCP, IEP (Eco-fi)

Nous sommes l'un des majors européens en bâtiment, génie civil, routes, installations industrielles, électricité, optique, ingénierie, services. Car nous savons conjuguer créativité technique et imagination financière avec efficacité. Que vous soyez débutants ou déjà expérimentés, nos domaines d'activités sont riches de projets. Nous souhaitons vous les faire partager en vous proposant de rejoindre les équipes financières et administratives des sociétés de notre Groupe, tant en France qu'à l'Étranger.

Nous offrons plusieurs postes tels que :

#### Assistant de Secrétaire Général :

Vous serez associé à l'ensemble des problèmes traités, concernant les finances, la comptabilité, le contrôle de gestion, les questions administratives et juridiques liées à la réalisation de nos chantiers.

#### Adjoint de Directeur Financier :

Votre expérience déjà confirmée vous permettra de le secondarier activement pour les divers domaines de sa fonction : trésorerie, mise en place de financements, fiscalité française et internationale, comptabilité, contrôle de gestion, organisation...

Pour ces postes, vous devez maîtriser parfaitement la langue anglaise. Une connaissance de la micro-informatique sera un atout.

Vous avez compris que nous cherchons des esprits ouverts, dynamiques et imaginatifs, aimant les challenges, capables de devenir rapidement des interlocuteurs privilégiés de nos équipes opérationnelles. De notre côté, nous vous transmettrons nos compétences de vrais professionnels et serons attentifs à votre évolution personnelle.

Merci d'adresser votre lettre de candidature, en précisant le poste choisi, sous réf. 16074 à Média-System, 2 rue de la Tour-des-Dames, 75009 Paris.

GTM-ENTREPOSE

IMAGINER POUR ENTREPRENDRE

## Jeune directeur administratif et financier

Cette PMI - 75 personnes, 65 Millions de chiffre d'affaires - située en proche banlieue Parisienne, forte de la qualité de ses produits se redresse vigoureusement après une période difficile. Afin d'améliorer encore sa rentabilité, elle recherche son directeur administratif et financier.

Responsable de l'ensemble de la fonction (comptabilité, trésorerie, contrôle de gestion...) et de l'informatique, dans un contexte de large autonomie, il s'agit là d'un challenge à la mesure d'un candidat ambitieux. La rémunération est motivante, s'y ajoute un intéressement basé sur les résultats.

Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (E.S.C., Maîtrise de Gestion, D.E.C.S.), âgé de 28 ans au moins, fort d'une expérience de 3 à 5 ans en Entreprise (comptabilité, contrôle de gestion...) ou en Cabinet d'Audit.

Merci d'adresser votre candidature, avec rémunération actuelle à notre Conseil, Isabelle Le Chanony, qui vous assure de sa totale discrétion. COFROR - référence 075/01 Tour Fiat - Cedex 18 92084 PARIS LA DEFENSE

COFROR

## 2 consultants gestion

Filiale du Groupe International McCORMACK & DODGE Corp., membre du Groupe DUN et BRADSTREET, nous sommes spécialisés dans la conception et la commercialisation de Projets d'Application de Gestion de haut de gamme.

Vos profils :  
- entre 30 ans  
- diplôme HEC  
- 2 à 5 ans d'expérience au sein d'un service comptable ou dans un cabinet d'audit.

Nous recherchons :  
- un consultant et assister les utilisateurs ;  
- un consultant de personnel comptable et du contrôle de gestion au cours de la mise en œuvre des produits et de leur suivi en production.

Nous vous offrons :  
- des projets haut de gamme en Gestion Financière et Gestion de Production ;  
- l'opportunité de valoriser votre sens du contact humain et de la pédagogie ;  
- de réelles perspectives d'évolution dans une Société en forte expansion.

Pour les postes, merci d'adresser lettre de candidature, C.V. et prétentions à McCORMACK & DODGE FRANCE S.A. - Tour Manhattan - 92095 PARIS-LA DEFENSE Cedex 20

McCormack & Dodge France S.A.

membre du groupe Dun & Bradstreet

## ÉTABLISSEMENT FINANCIER DE PREMIER PLAN recherche son RESPONSABLE DES ETUDES ECONOMIQUES

Le service des études a une double vocation : il apporte son assistance aux gestionnaires de marché et répond aux besoins d'information de la Direction Générale.

Le responsable des études économiques anime un secteur en développement constitué de plusieurs chargés d'études qui assurent des travaux dans deux domaines : les placements financiers des ménages et les taux d'intérêt ; l'évolution du système financier français.

Le responsable gère le budget d'études extérieures, développe les relations avec les administrations et les organismes de prévisions, collabore aux publications de l'établissement.

Pour ce poste, nous souhaitons rencontrer un économiste de haut niveau (Grandes Ecoles, Doctorat) ayant au minimum cinq années d'expérience dans des études économiques, si possible dans un établissement financier.

Merci d'envoyer lettre avec CV sous réf. 29494 à CONTESSÉ PUBLICITÉ 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## Directeur commercial

Banque - 400.000 F

Reims - Une importante banque régionale, filiale d'un groupe bancaire de tout premier plan, recherche dans le cadre de son développement, son futur directeur commercial. Basé au siège à Reims et placé sous l'autorité immédiate de la direction générale, il supervisera l'ensemble du réseau (environ 700 personnes). Créatif, prospectif et s'intégrant dans une équipe de direction dynamique, il aura pour un rôle moteur dans l'adaptation du réseau à l'évolution des marchés (circuits, hommes, structures, aspects marketing...). Il conduira les évolutions dans le cadre des choix définis par la banque et aura un rôle fonctionnel vis-à-vis des autres directions (engagements, bancaire, informatique...). Ce poste ne peut convenir qu'à un cadre bancaire, âgé de 32 ans minimum, de préférence diplômé de l'enseignement supérieur (Sciences Po., ESC ou équivalent), ayant une expérience confirmée dans le domaine commercial ou marketing comme directeur commercial, directeur de groupe d'agence, directeur marketing... La commission, même partielle, des autres métiers de la banque (contrôle de gestion, engagements, bancaire...) constituerait un plus. La rémunération de l'ordre de 400.000 francs pour être adaptée à l'expérience le justifie. Écrire à H. CELERIER en précisant la référence A/R9295M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Assister le directeur VPC

Sur la conception des catalogues, la sélection des produits et les achats - La VPC est une activité naissante pour ce puissant groupe français de la communication d'entreprise (téléphonie, informatique, bureautique, télématique...) mais elle doit rapidement connaître un développement significatif. Sous l'autorité du directeur, le spécialiste VPC recherché, prend en charge la sélection des produits auprès des fournisseurs, collabore à la négociation des contrats d'achats, assure la gestion des stocks et participe à l'élaboration des catalogues en liaison avec une agence de publicité spécialisée. Par ailleurs, il mène des actions de promotion ponctuelle et des études de concurrence. Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 30 ans au moins pouvant faire valoir plusieurs années d'expérience dans le secteur de la VPC. Une bonne connaissance du monde de l'informatique et de la connectique est un réel atout. Le poste est à pourvoir à Confins Sainte Honorine. La rémunération annuelle sera fonction des compétences du candidat. Écrire à PH. LESAGE en précisant la référence A/D2882M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Second d'agence

Banque - 200/250.000 F

Une banque à taille humaine, réputée dans son secteur, et filiale d'un groupe bancaire international recherche un second d'agence. Basé en très proche banlieue sud-est de Paris, il assistera le chef d'agence dans la gestion du point de vente (11 personnes) et sera plus particulièrement chargé des relations avec une clientèle PME/PMI dont il développera le portefeuille. Ce poste ne peut convenir qu'à un cadre bancaire, âgé de 30 ans minimum, de préférence diplômé de l'enseignement supérieur, et ayant une expérience d'au moins trois ans de la clientèle PME/PMI. Il s'adresse, soit à un directeur de petite agence, soit à un adjoint, soit à un employé qui souhaite évoluer. La rémunération, de l'ordre de 200/250.000 francs, sera fonction de l'expérience. Écrire à H. CELERIER en précisant la référence A/R9191M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Chargé d'affaires

Banque lorraine

Dynamiser nos structures et conquérir de nouveaux marchés auprès des entreprises, tel est le challenge que nous proposons à un jeune diplômé de l'enseignement supérieur pouvant faire valoir quelques années d'expérience bancaire réussie (4-5 ans) et qui deviendra notre chargé de clientèle entreprises. Nos projets sont ambitieux mais nous disposons des moyens offerts par notre appartenance à l'un des premiers groupes bancaires français fortement implantés localement et reconnus pour sa compétence et son efficacité. Si votre dynamisme et vos talents de négociateur vont de pair, vous pourrez évoluer à terme vers des fonctions d'encadrement en agence. Dès le départ, la rémunération sera motivante pour cette opportunité basée à Metz. Écrire à D. WIRTZ en précisant la référence A/6475M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, quai Kléber - 67055 STRASBOURG Cedex - Tél. 88.22.01.54

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

**UNIVERS DE LA GESTION**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**Le Monde**

L'augmentation des ventes et des recettes publicitaires, la création de suppléments - Campus, Radio Télévision, le Monde des Affaires... - la diversification vers d'autres médias, la construction d'une imprimerie ultra-moderne, un CA consolidé d'un milliard de F et des bénéfices démontrent la réussite du redressement du journal. Dans ce contexte de développement, pour remplacer le titulaire actuel appelé à d'autres fonctions, notre Direction Financière cherche un

**Contrôleur de gestion**

Rattaché à notre Directeur Financier, vous prendrez à terme la responsabilité générale d'aider les opérationnels à maîtriser leur gestion. Etablissement et animation du processus budgétaire, suivi des réalisations, mise en place du système de gestion de l'imprimerie, élaboration du tableau de bord de synthèse et du rapport mensuel de résultats, appréciation de la rentabilité des investissements... autant de missions à mener sans exclure des études ponctuelles et l'évolution du système de gestion. Pour ce poste, nous souhaitons rencontrer des ingénieurs possédant si possible une expérience industrielle dont au moins 3 à 5 ans en contrôle de gestion. Nous exigeons autant technicité en contrôle industriel, hauteur de vue, esprit de synthèse que sens de la pédagogie, capacité de réalisation et ténacité d'opérateur.

Merci d'adresser votre dossier + CV + photo + prétentions à notre CONSEIL 10, rue du Colisée 75008 PARIS, sous la référence 335/M.

PAUL-EMILE TAILLANDIER  CONSEIL

**BANQUE PARIS-8<sup>e</sup>**  
FILIALE D'UN GROUPE IMPORTANT  
recherche

**POUR SON DÉPARTEMENT BANCAIRE**  
**un EXPLOITANT grandes entreprises (H./F.)**


Agé de 30 ans minimum, diplômé de l'enseignement supérieur et bénéficiant d'une expérience confirmée en ce domaine, il se verra confier un portefeuille de clientèle auprès de laquelle il devra promouvoir les différents services bancaires. Il sera également en charge du montage et de l'étude des dossiers de financement à court, moyen et long termes. Le poste requiert de solides connaissances techniques, notamment en analyse financière, et une pratique de la micro-informatique (IBM PC). Enfin, une bonne maîtrise de langue anglaise et/ou allemande est souhaitée.

**POUR SON DÉPARTEMENT FINANCIER**  
**l'ADJOINT au chef du service des titres (H./F.)**

Ce poste requiert :

- Une formation professionnelle (BP - ITB) ;
- Une expérience de 8 à 10 ans acquise dans les services des titres d'une banque active sur les marchés financiers et boursiers ;
- Une bonne connaissance de tous les travaux du service (opérations sur titres, paiement des coupons, conservation) et de l'informatique titres.

Pour ces postes à pourvoir très rapidement, veuillez adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous n° 1 622.

 Centre de Psychologie et d'Efficience  
17 rue des acacias 75017 Paris

**camif**

Notre projet, nos politiques privilégient l'innovation technologique, la qualité totale et les hommes et les femmes, acteurs de notre réussite.  
« Le Défi Coopératif dans la distribution d'aujourd'hui »  
Notre métier : La Vente Par Correspondance.  
Nos moyens : des Catalogues et des Magasins.  
Notre dimension : 1 300 salariés pour un C.A. de 3,5 milliards.  
Nos partenaires : plus de 900 000 Clients-Sociétaires et 2 500 distributeurs chercheurs

**JEUNE DIPLOME H/F**  
HEC, Sciences Po, Ingénieur Grande Ecole.

Rattaché au Directeur Délégué à la Recherche, le candidat viendra par ses études renforcer et multiplier en amont nos compétences, nos savoir-faire dans les principales fonctions de l'entreprise : produits, distribution, logistique, communication, social...  
Homme de progrès, « vigile », il sera à l'écoute des évolutions technologiques tant nationales qu'internationales et saura détecter les sources d'innovation qui enrichiront notre organisation et marqueront notre avance dans notre métier. Homme de communication, ses qualités humaines lui permettront de faire passer ses messages et de mobiliser les hommes autour des enjeux de demain pour construire l'avenir.  
De réelles opportunités de développement sont offertes à un candidat dont les compétences et le professionnalisme sont à la hauteur de ses ambitions.

Le poste est à pourvoir dans l'Ouest, aux portes de l'Atlantique et de la Venise Verte à NIORT, ville où les secteurs tertiaires et informatiques sont en expansion.  
Adressez C.V. + photo + prétentions à la Direction du Personnel - Trévis de Chauvay - 79045 NIORT Cedex.


**Jeune controller**

Propriétaire négociant à Bordeaux, filiale d'un Groupe anglo-saxon, notre activité concerne aussi bien les vins génériques que les grands crus. En 1986, nous avons réalisé plus de 130 Millions de chiffre d'affaires dont 60 % à l'export : Etats-Unis, Grande Bretagne, Europe Continentale...

Sous l'autorité du Directeur Général, vous êtes en charge, pour la Société et ses filiales, de l'ensemble de la fonction (comptabilité, contrôle de gestion, reporting, budgets, trésorerie...) et de l'informatique. Vous animez une équipe de 10 personnes.

Une expérience de plusieurs années de gestion comptable dans une entreprise ou d'audit au sein d'un Cabinet vous a rendu totalement opérationnel dans ce domaine. Vous pratiquez couramment l'anglais. A 30 ans, vous souhaitez devenir le responsable de la fonction financière d'une Société en expansion et présentez les qualités nécessaires : maturité, leadership, autonomie de jugement.

Merci d'adresser votre candidature à notre conseil Aline MAUGER, qui vous assure de sa totale discrétion.  
COFROR - Référence 100.01  
Tour Fiat - Cedex 16  
92084 PARIS LA DEFENSE



Cherchant à renforcer son équipe d'analystes sur Paris une grande banque française souhaite accueillir

**ANALYSTES FINANCIERS**  
des secteurs «Financiers» «Chimiques»

Les candidats, susceptibles de suivre les valeurs américaines, justifieront d'un minimum de deux ans d'expérience similaire.  
Anglais courant, une seconde langue serait appréciée.  
Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. 1165, à APC/VOCATION MEDIA, 3 rue de Liège, 75009 Paris.

**BORDEAUX**

Nous recherchons pour notre Centre Administratif national, un

**CHEF DE DEPARTEMENT ADMINISTRATIF**

Vous avez : • une formation supérieure • une expérience réussie dans la direction d'un service administratif important • la maîtrise de la gestion informatisée.

Vous savez : • organiser des circuits administratifs dans le cadre de procédures informatiques • animer, diriger une équipe importante.

Nous vous offrons un poste de responsabilité où vos qualités de manager pourront s'exprimer totalement et vous ouvrir des perspectives d'évolutions importantes, dans un groupe national leader dans le domaine des assurances collectives et individuelles.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 8380 à Organisation et Publicité 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.


UN des leaders du travail temporaire recherche pour son siège à Paris

**UN/E RESPONSABLE du SERVICE COMPTABILITE/FISCALITE**  
(6 personnes)

titulaire du DECS, stagiaire en expertise, ayant 2-3 ans d'expérience dans un cabinet et qui souhaite évoluer pour :

- superviser la comptabilité de la société jusqu'au bilan,
- suivre, en permanence, l'ensemble des problèmes fiscaux.

Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., et photo) sous réf. 863 P à CHATELAIN DHERBIER  
PLEIN EMPLOI - 10, rue du Mail - 75002 PARIS.

 **plein emploi**  
Conseils en ressources humaines

Cabinet d'Expertise comptable, Paris 17<sup>e</sup>, recherche

**CHEF DE MISSION**  
pour participer à son développement.

Ecr. avec lettre manuscrite C.V. complet et photo à PIERRE LICHAU, 122, Boul. Malesherbes, 75017 Paris.

Importante holding dans le domaine du transport recherche

**CADRE ADMINISTRATIF ET JURIDIQUE**

30 ans minimum, niveau MAITRISE en DROIT

qui indépendamment de la gestion des actifs de la société, de la tenue du portefeuille des titres sera amené dans un environnement international à résoudre des problèmes de toute nature relevant du domaine juridique et de l'organisation administrative.

- Bonne connaissance de l'anglais.

Adressez C.V. détaillé, photo et prétentions s/réf. 1669 à PIERRE LICHAU, 10, rue de Louvois - 75002 PARIS qui transmettra.

**GROUPE BLA**

Expertise comptable - commissariat - conseil - informatique, recherche

**INTERVENANTS**

Niveau N2 - N3.  
Ecole de Commerce ou équivalent.

Envoyer C.V. à D. LANGMANTIL, 13/15, rue Buffon - 75005 PARIS.

 **MAPA hutchinson**

**Jeune Responsable de Relations Sociales**  
Région Parisienne

Il assurera la fonction à l'établissement de LIANCOURT situé dans l'Oise (200 personnes, unité de fabrication et centre de recherche), ainsi qu'au Siège situé à LEVALLOIS (70 personnes, services administratifs et commerciaux).

Il devra intégrer harmonieusement deux aspects de la fonction :

- gestion de la politique sociale : formation, communication, conditions de travail, rémunérations, relations partenaires sociaux,
- prise en compte des données économiques et des prévisions de l'entreprise.

De formation ESC, juridique + DESS, cet homme de terrain mais aussi d'idées devra faire état d'une première expérience réussie dans un poste similaire en usine.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 14.M au Département Recrutement **MAPA S.N.C.** - 2, rue Balzac - 75008 PARIS.

**Crédit Mutuel**  
Fédération de Loire-Atlantique et du Centre-Ouest  
La Direction des "Engagements" à N° 25 recherche son

**RESPONSABLE DE DÉPARTEMENT "Crédits Professionnels"**

Excellent analyste financier, il fonde son sens du risque, sur la rigueur de l'étude et sur une intuition forgée par l'expérience.

Organisateur de son département et animateur de la vie de son équipe, il est une force de proposition en matière de produits et procédures, trouve son inspiration dans une créativité réelle et concertée.

Présent sur le "terrain", il est Conseil auprès des Caisses locales.

Ses qualités personnelles, sa réflexion sur ce métier, la reconnaissance de nos valeurs le définissent comme l'homme de la situation.

Etudes supérieures... (diplôme bancaire) ou "self made man".

Ecrire sous référence 802 /M (lettre manuscrite, curriculum vitae détaillé, photo, rémunération actuelle) à notre Conseil :

**CDRH caij**  CD/BB-CEP - "La Guillaudière" boulevard Marcel Paul 44800 SAINT HERBLAIN - Tél. 40.94.79.94 Réponse et discrétion assurées.

**AUDITS**

UN METER ASSOCIATES

**Jeune**

**COMPTABILITE GENERALE**

**Responsable de bureau bancaire**

Handwritten note: *لقد تم الترتيب*

لدينا من الاجل

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde • Mardi 15 septembre 1987 31

Monde

UNIVERS DE LA GESTION

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Contrôleur de gestion

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE**  
Filière d'un GROUPE MULTINATIONAL  
Paris-La Défense  
recherche

**LA SECRÉTAIRE**  
**DE SON PRÉSIDENT**

Parfaitement bilingue  
ANGLAIS / FRANÇAIS

Elle assurera un secrétariat complet, comportant en particulier les liaisons avec les actionnaires, les interlocuteurs extérieurs, ainsi que les divers Etablissements et Directions de la Société.

Disponible, dynamique, d'excellente présentation, elle saura, par sa personnalité et ses qualités relationnelles, s'adapter à des situations variées.

Une formation supérieure, une bonne maîtrise du traitement de texte et une expérience réussie de 5 à 10 ans sont des atouts indispensables.

Merci d'envoyer votre CV, une photo récente et vos prétentions à Rt. 6116 - PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire 75044 PARIS Cedex 11 qui transmettra

Un important groupe industriel international en pleine expansion recherche pour une de ses filiales (500 MF de CA) son

**Contrôleur de Gestion**

Est **FF 300 - 350.000**

Rattaché à la Division Générale, il aura pour principales responsabilités : l'élaboration et le suivi des budgets (analyses...), l'établissement des reporting et consolidation, la mise en place d'un important projet de comptabilité analytique.

De formation supérieure (HEC, Essec, Sup de Co...), il aura une expérience similaire de la fonction acquise si possible en milieu industriel et une bonne maîtrise de la micro-informatique.

De réelles perspectives d'évolution sont à prévoir au sein du groupe.

Contactez Jérôme Lascroix au 40.70.00.36 ou envoyez CV + Tél + rém. actuelle à Michael Page Finance, 19 avenue George V - 75008 Paris, sous réf. 1019 JLM.

**MP**  
Michael Page Finance  
Spécialiste en recrutement financier  
Paris.Londres.Bruxelles.Amsterdam.New-York.Sydney

Une banque spécialisée dans le financement d'investissements pour les PME recherche un jeune

**Chargé d'Affaires**

Paris **FF 160 - 200.000**

Diplômé d'une grande Ecole de Commerce ou équivalent, vous avez une première expérience réussie à un poste d'exploitation très opérationnel qui vous aura donné le goût des contacts et de l'esprit d'entreprise.

Autonome, méthodique, aimant le travail en équipe, vous deviendrez responsable d'un secteur professionnel. Vous serez souvent amené à concevoir et à proposer des solutions originales.

Contactez Antoinette Kamphuis au (1) 40.70.00.36 ou envoyez CV + Tél + rémunération actuelle à Michael Page Banking, 19 avenue George V, 75008 Paris, sous réf. AB37MO.

**MP**  
Michael Page Banking  
Spécialiste en recrutement bancaire  
Paris.Londres.Bruxelles.Amsterdam.New-York.Sydney

**AUDITS**

Jeunes diplômés d'une Ecole de Commerce (SUP. DE CO, EDHEC...) ou d'une Grande Ecole, vous êtes rigoureux et dotés d'un excellent sens de l'analyse. Vous êtes disponible et possédez un tempérament battant : vous avez tout pour réussir.

Après avoir suivi une formation adaptée, vous effectuerez l'audit et le contrôle des procédures de l'ensemble de nos agences.

Votre ambition : pratiquer un métier varié, passionnant et évolutif. Alors, contactez les collaboratrices d'ALLO-CARRIÈRES au (1) 45.02.15.74. Elles vous informeront et vous conseilleront rapidement et en toute discrétion (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h - Précisez la réf. 616).

Si vous ne pouvez pas téléphoner, adressez votre dossier de candidature, sous la référence 616/LM, à ALLO-CARRIÈRES - 71, avenue Victor-Hugo - 75116 PARIS, qui transmettra.

**HF**  
Deux importants établissements financiers, spécialisés dans le crédit et filiales d'une grande banque, se développent très vite et créent un service commun d'AUDIT. Dans le cadre de cette expansion, nous recherchons deux AUDITS.

**UN METIER PASSIONNANT**

045.02.15.74

Un Etablissement Financier spécialisé dans les marchés des Futures et Options et crée par 3 institutions connues, recherche pour son démarrage son

**Senior Salesman**

Paris **Package motivant**

Répondant au Directeur Général, il aura pour mission de développer la vente des produits Marif à des Institutionnels français et étrangers avec l'assistance d'une équipe qu'il devra progressivement constituer.

A environ 30 ans, vous avez une solide formation supérieure et vous parlez couramment l'anglais.

Après 3 à 5 ans d'expérience dans la Trésorerie Domestique d'une banque, vous êtes rompu aux contacts avec les Institutionnels et vous connaissez les stratégies d'options.

Contactez Yves Boissomat au (1) 40.70.00.36 ou adressez CV + n° de tél + rémunération actuelle à Michael Page Banking, 19 avenue George V, 75008 Paris sous réf. YB 07 MO.

**MP**  
Michael Page Banking  
Spécialiste en recrutement bancaire  
Paris.Londres.Bruxelles.Amsterdam.New-York.Sydney

**Jeunes Diplômés**  
HEC, ESSEC, Sup de Co ou équivalent

Vous êtes débutant ou avez une première expérience de l'audit ou de la trésorerie, nous vous proposons au sein de nos services holding, l'un des postes suivants :

**AUDITEUR INTERNE** (réf. 398)  
Vous assurerez des missions d'audit opérationnel (organisation, procédures, circuits d'information) et des missions d'audit financier sur l'ensemble de nos sociétés (France et étranger). Vous ferez des préconisations et accompagnerez leur mise en place.

**TRESORIER** (réf. 397)  
Vous aurez la responsabilité de la trésorerie francs du Groupe, ce qui implique des relations quotidiennes avec les filiales françaises et les partenaires financiers. Vous participerez en outre au développement des nouveaux outils financiers.

Ces deux postes, basés en Auvergne, nécessitent une bonne pratique de l'anglais. Ils sont évolutifs au sein d'un Groupe dynamique ayant une dimension internationale.

Votre candidature, avec prétentions et référence du poste, est à adresser à : Groupe Limagrain - Département du Personnel - BP 1 - 63720 ENNEZAT.

Groupe Limagrain

**Directeur Financier**

Province **FF 300 - 350.000**

Une filiale française d'un important groupe industriel américain recherche son Directeur Financier pour son usine située en province (CA FF 160 M). Ses principales responsabilités seront l'amélioration des systèmes informatiques et des contrôles internes, les comptabilités générale et analytique, le contrôle de gestion, la fiscalité, la trésorerie, le reporting mensuel anglo-saxon et la supervision d'une équipe de 12 personnes.

Le candidat devra avoir plus particulièrement une excellente expérience de la comptabilité anglo-saxonne, une connaissance approfondie de la comptabilité industrielle et une bonne maîtrise de la langue anglaise.

De réelles perspectives d'évolution au sein du groupe seront offertes au candidat sélectionné.

Si vous êtes intéressé par ce poste, veuillez contacter Ivor Alex au (1) 40.70.00.36 ou envoyer un C.V. + n° de tél. à Michael Page Executive, 19 avenue George V, 75008 Paris, en mentionnant la référence INA/1185.

**MP**  
Michael Page Executive  
Spécialiste en recrutement financier  
Paris.Londres.Bruxelles.Amsterdam.New-York.Sydney

**LES CLES DE LA REUSSITE**

Pour mieux maîtriser le futur, le département Comptabilité générale et Contrôle de gestion renforce son potentiel d'action et d'innovation. Il propose à de jeunes professionnels de haut niveau, H-F, 25-35 ans, DECS, ESC ou SAC + 4 avec option finance-compta, de rejoindre une équipe dynamique et d'y prendre des responsabilités croissantes. Deux orientations vous sont ouvertes actuellement.

**COMPTABILITE GENERALE** (Réf. 01/M)  
Vous participerez à l'élaboration des comptes et à la réflexion sur les résultats et les équilibres financiers de la banque.

**CONTRÔLE DE GESTION** (Réf. 02/M)  
Vous participerez au développement des nouvelles applications et à la construction d'un système d'information de gestion complet et cohérent.

Dans les deux cas, une connaissance et une pratique de l'informatique seront nécessaires (micro notamment). D'autres clefs de la réussite sont en vous : rigueur, esprit critique et constructif, organisé et synthétique, créativité, sens du contact et du dialogue.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + C.V. + photo) en précisant la référence choisie à G. Deboest Département Gestion du Personnel - Banque Scalbert Dupont - B.P. 567 - 59023 LILLE cedex.

**BANQUE SCALBERT DUPONT**

**Responsable de bureau bancaire**

**BANQUE REGIONALE** 120 km S.O. de Paris

Une banque en expansion (1250 personnes, C.A. 800 M. + de 200 000 clients) recherche pour l'un de ses bureaux, un responsable âgé d'environ 25 ans, de formation supérieure et bancaire (Bac + et BP), possédant une expérience de la banque et souhaitant donner un nouvel élan à sa carrière. Il sera chargé de gérer et de développer la clientèle grand public d'un bureau de 4 personnes avec d'intéressantes perspectives d'avenir.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence 506LM à I. ou D. LAVAUD  
IDL CONSEIL 27220 JUMELLES (près d'Evreux).

Importante société pétrochimique recherche pour ROUEN

**UN ADJOINT AU CHEF COMPTABLE**  
(25 ans minimum)

D.E.C.S., anglais lu et parlé.  
Pour son service comptable informatique. Bonne perspective d'évolution.

Envoyez lettre sans photo et présent sous n° 8819 M, LE MONDE PUBLICITE, 5, rue de Montessuy, 75007 PARIS.

Vous êtes désireux d'exercer des fonctions de responsabilités au coeur des marchés et de rejoindre une banque dynamique afin de participer au développement de sa stratégie financière.

Vous possédez un diplôme d'études supérieures et avez acquis 3 ou 4 années d'expérience bancaire qui vous permettront d'aider à la conception des différents produits mis au point par la banque, et de les commercialiser auprès d'institutionnels et de grandes entreprises.

Écrivez en joignant CV, photo et prétentions à la

**BANQUE INDUSTRIELLE et COMMERCIALE du MARAIS**, Direction du Personnel, 15, rue des Pyramides, 75001 PARIS.

**BICM**

DE DEPARTEMENT ADMINISTRATIF

une Responsable des Relations Sociales Région Parisienne

MAPA

UNIVERS DE LA GESTION

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**P.M.I. : filiale Groupe Européen**  
150 millions F - 270 personnes

**INDUSTRIE : UN DES LEADERS** en France dans sa spécialité **ARTICLES MÉNAGERS DIVERS** vendus à la Grde Distribution au commerce traditionnel et à l'Industrie, recrute pour son Siège en Rég. Parisienne (Grde Banlieue Nord)

**DIRECTEUR ADMINISTRATIF & FINANCIER**  
360 - 400.000 F

MAÎTRISANT PARFAITEMENT INFORMATIQUE - COMPTABILITÉ (générale et analytique) GESTION BUDGÉTAIRE - GESTION FINANCIÈRE - PERSONNEL.

• LA QUARANTAINE • FORMATION SUPÉRIEURE option Comptabilité Informatique Finances ou DECS + Certif. supérieur **EXPÉRIENCE INDISPENSABLE DE D.A.F. DANS UNE PME/PMI** de dimension voisine **ANGLAIS Allemand courant**

Poste avec perspectives de carrière

S.C. vous garantit une DISCRETION ABSOLUE et vous remercie d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération) sous réf. 8716 à

**SC sélection conseil**  
98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

**MASSONALD - FONTENAY**  
AGENTS DE CHANGE

Nous sommes l'une des plus importantes charge d'agents de change de la place.

Pour répondre à la forte croissance des activités boursières, aux ouvertures des marchés et à l'accroissement des tâches administratives qui en découlent, nous recherchons :

**1 COMPTABLE TITRES CONFIRMÉ**

Ayant acquis une bonne maîtrise des opérations sur titres dans un service Titres - Bourse d'une banque ou de préférence dans une charge d'agent de change.

**2 EMPLOYÉS COMPTABLES**

Ayant une expérience de back office Matif et capable de travailler dans un environnement de contrôle interne développé.

Pour tous ces postes la rémunération sera motivante.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions en précisant sur votre enveloppe la réf. 23793 M à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX

**AUDITEUR**  
une voie privilégiée pour votre avenir dans la banque

L'INSPECTION GENERALE du CREDIT du NORD a une vocation d'Audit. Sa mission est de procéder à toutes les investigations nécessaires sur l'ensemble des opérations et fonctions de la banque afin de porter un jugement et faire des recommandations sur l'organisation, les structures, le management, l'efficacité et d'en assurer le suivi.

Vous êtes de formation supérieure (HEC - ESSEC - IAE - DECS...) avec une expérience professionnelle de trois ans minimum acquise dans un cabinet d'Audit ou au sein d'Établissements bancaires.

Intégré au sein d'équipes d'inspection, vous assurerez des missions d'Audit interne en France et éventuellement à l'étranger que vous pourrez diriger après une première expérience et l'acquisition de connaissances solides en techniques bancaires.

Vous participerez à l'élaboration des outils méthodologiques nécessaires.

Après 3 à 5 ans d'activité à l'INSPECTION GENERALE, vous évoluerez vers des postes fonctionnels ou commerciaux dans la banque.

Pour en savoir plus sur notre Société et sur notre offre, téléphonez du lundi au vendredi de 9h à 18h au (1) 42.65.29.28 ou écrivez, sous la référence 939/M à notre Conseil OUTSIDER 18/20 Place de la Madeleine 75008 PARIS.

**Crédit du Nord**

**CCMC**  
INFORMATIQUE DE GESTION

Leader dans la conception, la réalisation et la diffusion de services auprès des cabinets d'experts comptables et de leurs clients PME - PMI, recherche pour son Institut de formation et de conseil

**Consultant senior**  
GRENOBLE

Responsable de vos objectifs, vous aurez pour mission de vendre et animer des actions de conseil et de formation dans les domaines de la communication, de la vente et du management.

Agé de 27/30 ans, de forte personnalité, niveau d'études BAC + 5, vous justifiez d'une grande ouverture d'esprit, d'une excellente culture d'entreprise et/ou d'environ 3 ans d'expérience professionnelle en conseil et formation.

Vous avez un goût prononcé pour les contacts et les relations humaines et souhaitez intégrer une jeune équipe dynamique et sympathique.

Poste basé à Grenoble (38) nécessitant de fréquents déplacements sur le plan national.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo sous référence CF à

**f.p.conseil.**  
130, montée de Choulans 69005 LYON.

**CABINET D'AUDIT FRANÇAIS**  
VOCATION INTERNATIONALE

RECHERCHE

**AUDITEURS**  
2 à 5 ans d'expérience en Cabinet spécialisé

Nous étudierons également toutes candidatures DECS + 2 ans d'expérience expertise comptable et commissariat aux comptes.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo, souhaits de carrière et prétentions, sous référence 647 M, à l'Agence AFFLUENTS - 49, avenue Trudaine 75009 Paris - qui transmettra.

Vous connaissez la Distribution et la Banque vous intéresse !  
Nous recherchons pour un Etablissement Financier Régional du Sud-Ouest un

**Responsable du merchandising bancaire**

En étroite collaboration avec le Service Marketing, vous aurez à réfléchir sur les techniques de distribution des produits bancaires, à les adapter au réseau et à en assurer le suivi.

Votre rôle de conseil et d'assistance auprès des Agences aura pour but d'optimiser leur communication et leur productivité.

Agé d'une trentaine d'années, diplômé d'une Ecole de Commerce, vous justifiez d'une expérience significative acquise dans la distribution ou la vente directe.

Poste basé à TOULOUSE.

Merci de nous adresser votre dossier sous Réf. 1763 ou transmettez-le à CV PLUS en composant le 36-15 code CV PLUS sur votre minitel.

**Jean-Claude Maurice S.A.**  
12, rue de Pontieu - 75008 PARIS.  
PARIS - LYON - BARCELONE

**LORRAINE** 500.000 F +

**GRUPE INDUSTRIEL (C.A. 2.5 MILLIARDS)**, filiale phare d'une multinationale anglo-américaine, leader mondial dans la fabrication et la distribution de produits de grande consommation, recherche son

**Directeur Financier**  
moteur de la refonte totale des systèmes de gestion

Rattaché au P.D.G., vous superviserez une vingtaine de personnes, vous serez responsable de l'ensemble des problèmes financiers et comptables du groupe et aurez pour mission d'optimiser les systèmes existants, constituer et mettre en place des outils de gestion performants. Vous jouerez un rôle important de conseil auprès de la Direction Générale.

De formation supérieure complétée par le DECS, agé d'environ 35 ans, vous avez réussi la mise en place d'un système comptable et financier fortement informatisé en milieu industriel et acquis une solide expérience de la comptabilité dans un contexte multinationale. Vous maîtrisez parfaitement l'Anglais. De larges possibilités d'évolution seront offertes à un candidat de valeur.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + C.V.) sous la référence 7093-M à Monique Herbet, Arthur Young Conseil, Tour Manhattan, Cedex 21, 92095 Paris La Défense

**ARTHUR YOUNG CONSEIL**  
MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

"EN ANJOU"

Importante société commerciale, filiale d'un groupe leader sur ses marchés crée un poste de

**CONTROLEUR DE GESTION**

De formation ESCAF, Sciences Eco... + DECS, ce jeune cadre de 27 ans environ a déjà une première expérience dans le domaine.

Après du D.G., participant aux définitions, il sera chargé de la mise en œuvre et de l'animation des techniques et procédures nécessaires aux cadres de terrain pour multiplier et bien conduire leurs actions, comme à la D.G. pour une gestion financière et économique convenable. Connaissance et pratique de l'outil informatique sont indispensables.

Votre bon potentiel et une intégration réussie autoriseront une évolution interne significative.

Adresser votre C.V. détaillé + photo sous réf. n°44 à REP EMPLOI 2, rue Cabanis 46000 MARTELS qui transmettra.

**AGENTS DE CHANGE**  
MEESCHAERT-ROUSSELLE ET CIE  
recherche pour son Département OBLIGATIONS

**INGENIEUR DEBUTANT**

(X, ECP, ENSAE...)

Après une période de formation et d'adaptation au poste, il participera au sein d'une équipe à la CONCEPTION d'outils d'AIDE à la DECISION liés aux innovations des marchés financiers (MATIF, OPTIONS...)

Il veillera à l'adéquation des produits aux besoins de la clientèle institutionnelle.

Ce poste exige des qualités de contacts commerciaux à haut niveau, des motivations pour le secteur ECONOMIQUE et BOURSIER.

Notre Société, leader de la profession boursière offre de nombreux avantages sociaux et financiers prévus dans le cadre conventionnel, des perspectives de carrière intéressantes pour un candidat motivé et performant.

Envoyer C.V. + photo et prétentions s/ réf. ID à Bernard CEYROLLE MEESCHAERT-ROUSSELLE et Cie 16, Bd Montmartre - 75009 PARIS.

**L'Européenne de Banque**  
recherche sur PARIS

**Exploitants de clientèle privée**  
CLASSE IV à VI

Nous vous offrons notre grande tradition de service bancaire et de conseils en patrimoine appuyés par des outils de gestion performants au sein de succursales autonomes.

Votre candidature nous intéresse si vous êtes :

- entreprenant, dynamique et si vous recherchez des perspectives de carrière motivantes,
- diplômé de l'enseignement supérieur ou bancaire,
- avec une expérience similaire d'au moins 3 ans,
- connaissant les valeurs mobilières, les produits d'épargne et la fiscalité.

Merci d'adresser C.V., photo et prétent. sous la réf. ECP/1M à L'EUROPÉENNE DE BANQUE - Direction des Relations Humaines - 21, rue La Fayette - 75009 PARIS.

**CNAB LYON**

LA CONFÉDÉRATION NATIONALE DES ADMINISTRATEURS DE BIENS DE LYON recherche un

**SECRETARE GENERAL**  
Permanent. H/F

Agé de 30 ans minimum, il possède une formation supérieure juridique, s'intéresse à l'informatique.

Ses tâches, de communication, de gestion, d'organisation, d'information, de suivi de dossiers, de relations extérieures... seront extrêmement diversifiées.

Nous vous remercions d'envoyer votre dossier (lettre, CV, photo, prétentions) sous la réf. 3574 :

A 2 M - Martine COENLLET  
Conseil en Recrutement  
381, rue Garibaldi 69007 LYON  
TEL. 78.69.30.95

**Juriste confirmé**

Adjoint direct du Directeur Juridique, vous serez le conseil de l'entreprise. A ce titre, vous aurez des contacts internes et externes avec des responsables de haut niveau et participerez par vos recommandations aux décisions de notre Société.

De formation supérieure en Droit des Affaires (type DESS), vous justifiez d'une expérience significative de la fonction et d'une bonne maîtrise de l'anglais. La diversité de vos interlocuteurs mettra en évidence vos qualités relationnelles d'ouverture et de négociation. Votre sens des étapes et du concret seront vos atouts pour réussir à ce poste et évoluer au sein de notre Groupe.

Merci d'adresser votre dossier complet de candidature, avec CV et prétentions, à Christian Portales Cidex, 341 France - Division des Ressources Humaines - Bd de l'Osse - 69006 Cergy-Portales Cedex.

Nous avons l'esprit, pour imaginer, concevoir, innover, l'enthousiasme pour agir, réaliser, gagner.

**3M**

Directeur d'agence bancaire

ETRE LE N° 2 D'UNE A...

de 1 000 personnes de plus...

lieux du groupe...

OC conseil

CONTROLEUR FINANCIER H/F

ENTHUSIA3ME

3M

Handwritten note at the bottom of the page.



**TEUR**  
Voie privilégiée  
r votre avenir  
la banque

**AGENTS DE**  
**MESURE**

**édit du Nord**

**Responsables**  
**merchandising bancaire**

**AGENTS DE**  
**MESURE**

**GENIEUR**

**uriste confirmé**

**UNIVERS DE LA GESTION**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**Directeur d'agence bancaire**

**BANQUE REGIONALE 120 km S.O. de Paris**

Une banque en expansion (1250 personnes, C.A. 800 M., + de 200 000 clients) recherche pour l'une de ses agences, un directeur âgé d'environ 30 ans, de formation supérieure et bancaire, possédant 5 ans d'expérience de la banque et souhaitant donner un nouvel élan à sa carrière. Il sera chargé de gérer et de développer une agence de taille moyenne avec une large délégation de responsabilités et d'intéressantes perspectives d'avenir.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence 507 LM à L. ou D. LAVALD  
IDL CONSEIL 27220 JUMELLES (près d'Evreux).

**Chef de services comptables**

Diplômé de l'enseignement supérieur de gestion + DECS, vous avez plusieurs années d'expérience en comptabilité d'entreprise industrielle acquise en cabinet d'audit, d'expertise comptable ou en entreprise. Directement rattaché à la Direction Financière comme chef des services comptables vous participez à l'informatisation et à l'optimisation de nos services. Vous organisez, contrôlez la production

des résultats de la Société, coordonnez les comptes des différents établissements. Vous serez assisté dans cette tâche par une équipe d'une vingtaine de personnes assurant les comptabilités générale, analytique, fournisseurs, clients ainsi que la paie et la trésorerie. Votre réussite à ce poste vous permettra une évolution vers des responsabilités élargies au sein du groupe. Le poste est à pourvoir à Lille.



Vandamme Pie qui chante, c'est un milliard de francs de CA ; 1200 personnes, 4 unités de production. C'est aussi, des marques renommées : Cambar, Michoko, Vandamme Franco-messe

Merci d'adresser votre candidature sous réf. CF57 M, en précisant votre rémunération actuelle, à BSN, Service Recrutement Cadres, 7 rue de Téhéran, 75001 Paris Cedex 08.



LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS.

**ETRE LE N°2 D'UNE AFFAIRE...**  
de 1 000 personnes, de plus d'un milliard de CA,  
liée à un groupe puissant et diversifié.

Pour l'être, il vous faut outre une expérience de quelques années dans le domaine de la gestion et de l'encadrement, être à la fois homme de communication, de réflexion et d'action.

**Votre mission :**  
• Aider au recrutement, à la formation et animer les équipes administratives des différentes unités (12)...  
• Mettre en place, contrôler les budgets, les investissements, les comptes d'exploitation.

• Poser les vraies questions d'un contrôleur de gestion relatives à l'évolution de l'entreprise en termes de gestion, d'organisation, d'hommes, de marché.  
• Définir avec votre Direction, la stratégie de développement dans tous les domaines. Compte tenu de notre expansion impressionnante mais réaliste, de nos projets en FRANCE et en EUROPE, cette mission constitue pour un candidat de haut niveau une étape vers de plus larges responsabilités hiérarchiques ou fonctionnelles.

**OC conseil**  
Ressources humaines

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite, photo, prétentions, sous réf. 8119/G à Christian BANG ROUHET, OC Conseil, 15 rue du Louvre, 75002 Paris.

**Price Waterhouse Associés**  
Conseils en Management

Nous renforçons notre présence auprès du SECTEUR FINANCIER. Dans cette optique, nous recherchons immédiatement des diplômés

**Grandes Ecoles de Gestion**  
HEC, ESSEC, etc... ou d'Ingénieurs  
X, MINES, AM, ECP...

2 à 4 ans d'expérience en organisation et/ou dans les technologies d'information vous ont amené à intervenir avec succès dans les domaines suivants: Banque, Trésorerie, Assurances, Bourse...

Nous saurons reconnaître et perfectionner vos compétences dans les domaines tels que :

- les nouveaux marchés et instruments financiers,
- le conseil opérationnel et stratégique :
  - schéma directeur : organisation, informatique,
  - amélioration de la productivité,
  - systèmes d'information, intelligence artificielle, réseaux, systèmes experts.

La diversité des problèmes qui nous sont soumis, nos méthodes de travail rigoureuses et nos programmes de formation permanente ainsi que notre notoriété mondiale confèrent à ces opportunités une dimension exceptionnelle.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature à P.W.A. 113 rue de l'Université, 75007 Paris sous la référence M 681 09.



**GILSON**  
MEDICAL ELECTRONICS

**FACILE...**

d'assurer la direction financière et comptable d'une PMI autonome, sans reporting particulier ?

**DIFFICILE...**

d'élever le niveau de notre contrôle interne en combinant rigueur et esprit de service ?

Fabricant de matériel de laboratoire, nous recherchons pour notre équipe de direction un nouveau :

**CONTROLEUR FINANCIER HF**

Pour le professionnel de la comptabilité et du contrôle de gestion, parlant l'anglais, que vous êtes, c'est peut-être l'occasion de contribuer efficacement à la montée en régime d'une petite organisation économiquement efficace et ouverte sur le monde.

Ecrivez à Jean-Michel KAY  
GILSON MEDICAL ELECTRONICS  
72, rue Gambetta - 95400 VILLIERS LE BEL.

**CABINET D'AUDIT INTERNATIONAL**

d'origine française  
Siège à Paris  
recherche pour renforcer ses équipes d'audit et d'organisation jeunes collaborateurs 2 ans d'expérience en cabinet d'expertise-comptable.  
Env. : candidature au CABINET CONSTANTIN 66, rue de Caumartin, 75009 Paris.

**CABINET D'AUDIT PARISIEN**

recherche pour participer aux missions variées d'un cabinet important :

**AUDITEURS DEBUTANTS et AUDITEURS CONFIRMES (3 ans minimum d'expérience).**

HEC, ESSEC, ESC, IEP UNIVERSITAIRES 2° et 3° cycle

- Formation continue assurée par des séminaires internes.
- Possibilité d'évolution rapide de carrière.

Envoyer C.V. et photo à : CEFARF 100, rue La Fayette, 75010 Paris, sous réf. 305 PH.

**GIE exerçant sur le MATIF**

RECHERCHE

**NÉGOCIATEUR EN BOURSE**

Au sein d'une équipe de 5 personnes, il participera à la négociation en Bourse, au suivi administratif des opérations et à l'analyse du marché. Le candidat idéal devra être disponible, vif et avoir le sens des responsabilités.

Contact : Gérard Stadler ou 42-60-05-96.

**La Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris**

recherche

**UN AUDITEUR INTERNE**

- Formation supérieure (Grande Ecole de gestion ou équivalent)
- Solides aptitudes à la rédaction de rapports. Esprit critique - esprit de synthèse - Sens du travail en équipe.

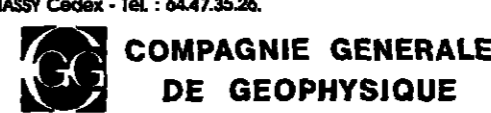
Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à C.C.I.P. - Direction du Personnel et des Relations Sociales 8, rue Chateaubriand 75008 PARIS.

COMPAGNIE GENERALE DE GEOPHYSIQUE, importante société de services (CA consolidé : deux milliards de francs), opérant dans le monde entier. Recherchons pour notre siège social, situé en banlieue Sud de Paris (Massy)

**chef du département comptable**

Agé de 28-35 ans environ, vous avez une formation supérieure de type Ecole supérieure de commerce + DECS et une bonne maîtrise de l'anglais. Vous justifiez d'une expérience comptable de quelques années en entreprise, incluant si possible la fiscalité et la comptabilité plurimonnaire. De plus vous avez acquis une bonne pratique de l'outil informatique et micro-informatique.

Rattaché au Directeur Financier, vous supervisez une équipe d'une quinzaine de personnes (comptabilité générale de la société-mère et consolidée).  
Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions), à CGG - Monsieur HALLONNE - 1, rue Lion-Vigoux - 91341 MASSY Cedex - Tél. : 64.47.35.20.



COMPAGNIE GENERALE DE GEOPHYSIQUE

**Rowntree Mackintosh**

LEADER SUR LE MARCHÉ FRANÇAIS DU CHOCOLAT

recherche pour son siège de MARNE LA VALLÉE

**ASSISTANT DIRECTION DU PERSONNEL**

Diplômé ESC, IEP, ou Sciences Humaines avec anglais courant, votre expérience de 3 à 5 ans vous a donné une bonne pratique du recrutement des cadres et la maîtrise de diverses techniques de communication interne, de préférence en entreprise industrielle.

Je vous propose :

- de rejoindre un milieu professionnel structuré et à dimension humaine dont la volonté de compétitivité appelle le développement de son capital humain et son implication par des voies pragmatiques de progrès.
- de collaborer, avec l'assistant déjà en place, à nos missions de recrutement cadres et non cadres.
- de m'assister dans la mise en œuvre de notre Projet d'Entreprise et de ses suites.

Merci de m'adresser lettre, CV (photo), prétentions ou salaire actuel : Michel DASSE, Responsable Emploi Formation, réf. ADP, Rowntree Mackintosh S.A., Noisiel, 77422 Marne la Vallée.

**BOURSE FRANCE OPERATIONS A L'ETRANGER**

DUT - BTS...  
BP - ITB...

Nous sommes la Banque Centrale d'un important groupe bancaire. Le volume des opérations traité par nos services a connu une croissance supérieure à 50 % en un an.

Dans le cadre du développement de ses activités, nous recherchons des COLLABORATEURS ayant une expérience :

- des opérations de BOURSE FRANCE (R.M., Comptant, des opérations sur titres et sur droits, des règlements et des transactions, ou
- des opérations de BOURSES ETRANGERES et du Back Office.

Si vous possédez un bon niveau de formation générale (DUT, BTS...) ou technique (BP, ITB...) et souhaitez acquies rapidement des responsabilités au sein d'une structure en pleine expansion, merci d'adresser votre dossier de candidature, s/réf. 4982/LM, à

MEDIA BA, 71, avenue Victor-Hugo - 75116 PARIS, qui transmettra.

# UNIVERS DE LA GESTION

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**LYON**

## Une nouvelle dimension pour un auditeur senior...

Diplômé d'une Grande Ecole de Gestion, depuis 3/4 ans dans un cabinet d'audit anglo-saxon, vous souhaitez élargir le champ de vos compétences. Un grand groupe régional (siège à Lyon) vous propose d'intégrer d'abord son service Audit. Au sein d'une équipe très professionnelle, rattachée au plus haut niveau, vous piloterez des missions de diagnostic général auprès du réseau, du siège et des filiales.

Ce contexte stimulant va de pair avec les perspectives de développement que nous vous proposerons.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature à notre Conseil ALGOE, en écrivant sous référence 175 M à Michèle GOMEZ, 9 bis route de Champagne, 69134 ECULUY CX

**ALGOE**  
SÉLECTION ALLOCATION

### Cabinet de conseils juridiques internationaux

recherche pour son cabinet de PARIS-9

## JEUNE DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

Directement rattaché au « Managing Partner », il accompagnera le cabinet dans son expansion, tant en France qu'à l'étranger, et étudiera la faisabilité des nouveaux projets.

Par ailleurs, il prendra en charge :

- La supervision de la comptabilité ;
- La mise en place de son informatisation ;
- La gestion prévisionnelle avec la mise en place d'un contrôle de gestion par centre de profit ;
- La trésorerie, les relations avec les banques ;
- La gestion des personnes (déclarations sociales et fiscales, paie) ;
- La gestion des services généraux.

Formation supérieure de commerce. Environ 32 ans. Expérience de direction financière. Anglais. Connaissances en droit international appréciées.

Adresser C.V. et lettre manuscrite sous n° 8 775 M LE MONDE PUBLICITE, 5, rue Montessuy, PARIS-7.

Nous sommes une CAISSE D'EPARGNE en pleine évolution basée en Région Rhône-Alpes et nous recherchons notre :

## Futur directeur produits marchés (H/F)

Le candidat devra justifier d'une solide expérience des différents produits bancaires (principalement CREDIT) ou financiers, et notamment de leur « habillage ».

Dans le cadre d'une approche MARKETING du marché, par segments, il saura adapter ou créer produits et services, et en conséquence modifier et améliorer les méthodes et moyens de travail visant les offres à la clientèle.

Nous attendons un candidat entreprenant, organisateur, animateur et pédagogue. Cet emploi exige une formation, Grande Ecole de Commerce et/ou Marketing ; connaissances en Informatique appréciées. SALAIRE TRES ATTRACTIF. Poste à pourvoir dans les plus brefs délais. Merci de nous transmettre rapidement votre C.V. complet + prétentions, sous Réf. 278 à notre Conseil :

**Jean-Claude Maurice R.A.**  
Le Lyonnais - 21, Bd Vivier Merle - 69003 LYON  
PARIS - LYON - BARCELONE

## IMPORTANTE BANQUE PRIVEE

recherche un

## FISCALISTE DE HAUT NIVEAU

Ce collaborateur aura pour mission de conseiller l'ensemble des départements de la banque dans leurs opérations, en particulier les opérations financières. Outre un passage dans l'administration, ce collaborateur devra avoir une première expérience soit dans un cabinet de conseil, soit dans un groupe industriel, commercial ou bancaire.

- La connaissance de l'anglais sera appréciée.
- Une rémunération attractive sera offerte à un candidat de valeur.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions sous réf. 29545 à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

### Financial Markets

Société internationale de prévisions et d'analyses financières, bien établie, en expansion sur l'Europe, recrute

## JEUNES DIPLOMÉS BILINGUES ANGLAIS

### ÉCONOMISTES

Haut niveau théorique.

### ANALYSTES TECHNIQUES

Études scientifiques.

Afin d'analyser les marchés financiers à partir de Paris. Diplômé(es) 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle, intéressé(es) par la finance, doté(es) d'initiative.

Envoyer lettre et C.V. en anglais à : MMS - 77, Champs-Élysées, 75008 PARIS.

## DU CONTROLE DE GESTION... A LA DIRECTION FINANCIERE

### UNE FILIERE A EXPLORER DANS L'YONNE

250 000 F +

Vous êtes diplômé d'une ESC complétée par un DECS, déjà nanti d'une première expérience du contrôle de gestion dans une unité de production (de préférence dans un contexte international). Vous parlez l'anglais couramment.

Aujourd'hui, vous souhaitez franchir une nouvelle étape. Vous savez ce que vous voulez : une mission vivante et variée, de nombreux contacts, des responsabilités d'encadrement.

Nous avons le poste qu'il vous faut. Ce que nous vous proposons ? De participer aux décisions de gestion de l'entreprise et d'assurer l'application des procédures de contrôle de gestion du groupe ; préparation et suivi des budgets, élaboration des comptes d'exploitation, analyse des résultats, gestion de la trésorerie, etc... jusqu'à l'animation du service comptabilité (13 personnes environ).

Membre d'un Groupe International, nous ferons confiance à votre dynamisme, à votre volonté de réussir, à votre personnalité bien trempée et nous sommes reconnaissants vos résultats par de réelles possibilités d'évolution.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo, rémunération actuelle et souhaitée), sous la référence 87605/LM, à SELECOM - 22a, rue du 19-04-Honneur - 75008 PARIS.

**Selecrom**  
CONSEIL EN RECRUTEMENT

## Florian Mantione Institut

Afin de réaliser sa très forte expansion, et d'être en mesure de pénétrer prochainement le marché financier, cette société, leader dans le domaine de l'immobilier d'entreprise (conception, réalisation), recherche

## CONTROLEUR DE GESTION de très haut niveau basé à Montpellier

Son rôle sera de développer la fonction d'audit financier au sein de la société, de mettre en place un contrôle de gestion rigoureux, de participer à l'organisation administrative et financière du groupe.

Il est âgé de 35 ans environ, de formation supérieure (Sup de Co option finance, ou équivalente) et justifie d'une solide expérience de ce type de fonction. La comptabilité et la fiscalité sont des éléments importants de sa formation.

Une forte évolution de carrière est envisageable pour un candidat autonome et ambitieux.

Envoyer CV + photo sous référence LR 987 ZA à FLORIAN MANTIONE INSTITUT, Conseil en Recrutement, BP 2556, 34050 MONTPELLIER CEDEX ou consulter MINITEL 3615 code SOFTEL, puis FPM.

MONTPELLIER - AX - MARSEILLE - BORDEAUX - CLERMONT - PARIS - LA ROCHELLE - TOULOUSE

Banque française de niveau international spécialisée dans la gestion de trésorerie et les opérations financières

recherche

## CHEF COMPTABLE H/F

ayant plusieurs années d'expérience.

Diplôme de base : DECE complet. Connaissance de la comptabilité devises indispensable.

Le dynamisme et la mobilité de nos opérations, la délégation de responsabilité à tous niveaux, l'ambiance d'équipe sont les principaux points d'intérêt de ce poste intimement intégré à la raison d'être de la société. Quartier : Etoile.

Envoyer : C.V. + lettre manuscrite + photo + prétentions SI N° 8812 Le Monde Publicité 5, rue de Montessuy, 75007 PARIS.

GRUPE FRANÇAIS (C.A. 1,2 milliard de francs)  
Négoce international et Distribution  
recherche pour sa holding (Paris-Etoile)

## Jeune cadre financier

adjoint au directeur financier

De formation Ecole de Commerce (ou Sciences Eco) avec un niveau expertise comptable et environ 3 ans d'expérience dans un cabinet d'audit.

Ses missions principales : • organisation des méthodes et procédures comptables • consolidation • assistance auprès des 12 filiales.

Ce poste évolutif, situé à un carrefour stratégique, est réservé à un esprit à la fois organisateur et pragmatique.

Envoyer lettre de candidature manuscrite à Carré Turenne, 129, rue de Turenne 75003 Paris, sous réf. 579 M.

Nous sommes une très importante entreprise industrielle de la région Rhône-Alpes. Nous recherchons notre

## HAUTE SAVOIE

## RESPONSABLE COMPTABILITE ET GESTION FINANCIERE

Vous avez 40 ans environ, une formation supérieure (HEC, ESSEC, ESC ou diplôme équivalent, avec DECS souhaité) confortée par une expérience dans un poste similaire avec animation d'une équipe et une bonne maîtrise de la langue anglaise.

Responsable de la comptabilité générale et analytique et de la fiscalité, vous prendrez également en charge la gestion de la trésorerie, le pilotage des risques de change et la préparation des plans de financement.

Dans le cadre de ces fonctions, vous assurerez l'essentiel des relations avec les banques et les commissaires aux comptes.

Envoyez votre dossier de candidature (lettre manus. + CV + photo et prétentions) sous réf 4970 à Pierre LICHAU, 12, rue Pol-Carnot - 69002 LYON qui transmettra.

## Florian Mantione Institut

importante société de Travaux Publics  
Sud de la France, recrute

## CONTROLEUR DE GESTION JUNIOR

basé au siège

Agé d'environ 25/27 ans.  
Formation supérieure en gestion (type ESCAE).  
Il a déjà une expérience professionnelle, il sait analyser, concevoir, proposer.  
Il connaît et pratique l'anglais.  
Rémunération de départ : 130 à 150 000 F.

Envoyer CV sous réf. LR 987 N à FLORIAN MANTIONE INSTITUT Conseil en Recrutement, 89 rue de Rivoli 75001 PARIS ou consulter le MINITEL 3615, code SOFTEL puis FPM.

MONTPELLIER - AX - BORDEAUX - CLERMONT - LA ROCHELLE - MARSEILLE - PARIS - TOULOUSE

LLOYDS BANK banque internationale, recherche

## assistant clientèle privée

Votre profil : • expérience de 1 à 2 ans en tant que Chargé de Clientèle « Particuliers » • rigueur et sens commercial sont vos atouts indispensables.

Votre mission : • vous serez chargé de contrôler et préparer les démarches de crédit, étudier et recommander par autorisation toutes propositions venant de vos contacts-clientèle • vous développerez le portefeuille clientèle existant et toute autre opportunité avec comme objectif les clients à hauts revenus.

Ce poste vous intéresse : merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à LLOYDS BANK - Direction du Personnel - 43, boulevard des Capucines - 75003 PARIS Cedex 02.

**Lloyds Bank**

**E**  
EUREST

## Expert Comptable (ou niveau équivalent)

Notre groupe de sociétés de restauration en forte expansion réalise un chiffre d'affaires de 1,6 milliard.

Nous recherchons un professionnel confirmé qui aura la responsabilité : □ de la consolidation des comptes (à information), □ des études fiscales, comptables et juridiques, □ de la comptabilité générale et analytique d'une vingtaine de sociétés.

Dynamique, organisé, rigoureux, vous devrez animer une équipe de 15 collaborateurs. Votre personnalité ouverte vous permettra d'assurer efficacement les opérations.

Agé de 30-36 ans, vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur + expertise comptable ou niveau équivalent. Une solide expérience acquise en cabinet d'audit et en entreprise vous permettra de réussir dans ce poste.

Adresser votre candidature (CV, lettre manus., photo et prêt.) à Eurest, 14 rue d'Athènes, 75009 Paris.

**wagons LITS**

300 000 +

GRUPE IMMOBILIER BRITANNIQUE  
recherche pour sa filiale française

## UN RESPONSABLE FINANCIER ET COMPTABLE

Rattaché au PDG, il est responsable de la supervision, du contrôle de la comptabilité générale et de la trésorerie; de la préparation des budgets et assurera le reporting mensuel et trimestriel des sociétés formant le groupe.

Il aura un contact permanent avec les organismes bancaires et améliorera les procédures informatiques.

Il a 30-35 ans, est de formation supérieure et possède le DECS.

Une expérience de 5 ans minimum dans un groupe similaire est souhaitée.

La connaissance de l'informatique pour l'avoir utilisé est exigée.

Le candidat sera nécessairement fluente en anglais.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. + photo sous réf. 8337 RECRUTEMENT 20, Avenue de Messine - 75008 Paris

**COGEC**

BANQUE INTERNATIONALE  
recherche pour sa succursale de PARIS

## ANALYSTE DE CREDIT DE FORMATION SUPERIEURE OU BANCAIRE SUPERIEURE

Il sera chargé des analyses de bilans, de la présentation (en Anglais) au Comité de Crédit des dossiers de crédit, et de leur suivi.

Anglais parlé et écrit indispensable.

Adresser lettre manuscrite et CV sous réf. 29642 à CONTESSA PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

responsable financier et comptable

FINANC EXPO

Exploitant

SECOND D'AGENCE

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

دليل في كذا

REPRODUCTION INTERDITE

UNIVERS DE LA GESTION

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**PARIS**

Important organisme professionnel dans le domaine de l'habitat, réalisant plus de F 200 millions de C.A. de prestations de services, nous recrutons un

### responsable financier et comptable

Relevant du Secrétaire Général, animateur d'une équipe de 7 personnes, vous aurez la responsabilité de l'ensemble des opérations financières et comptables, du suivi des régies de contrôle interne, de la clôture annuelle des comptes, des déclarations sociales et fiscales, du suivi juridique et fiscal des filiales.

**Vous prendrez en charge et développerez la fonction trésorerie** ; participerez à l'amélioration et au développement des applications informatiques.

Une formation supérieure en finance-comptabilité, de bonnes connaissances dans le domaine du droit des sociétés et de la fiscalité, confirmées par 5 années d'expérience dans une fonction similaire, vous permettront de réussir dans la fonction.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature : lettre manuscrite, C.V., photo (retournés), prétentions, sous référence 21.905-M, à l'attention de H. CARON

**Coopers & Lybrand associés**  
DIVISION RESSOURCES HUMAINES  
66, RUE DE PONTHEIU - 75006 PARIS

ASSOCIATION GESTIONNAIRE DE FOYERS D'HEBERGEMENT pour Travailleurs Immigrés recherche pour ses Foyers

### GESTIONNAIRES DE FOYERS

ayant le sens du contact, Gestion Informatique, Logement de fonction sur foyer dans appartement confortable.

Env. CV détaillé, lettre manuscrite, et photo ainsi que prétentions à A.D.E.F. 16, rue du Pierre, 75004 Paris.

**SOCIÉTÉ FINANCIÈRE recherche**

### ADJOINT H/F AU CHEF COMPTABLE

Une bonne connaissance de la comptabilité des sociétés financières ainsi qu'une expérience de la fonction sont indispensables. Il/elle sera chargé(e) notamment des déclarations réglementaires et fiscales.

Adr. lettre manuscrite, C.V., photo et prêt. S/REF. 28 281 à Coopers Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01.

### venez organiser les nouveaux produits de l'assurance

Filiale "assurances" d'un groupe bancaire, nous distribuons des produits financiers sur un marché en expansion, et notre rapide développement nous conduit à renforcer nos structures, à Paris (8<sup>ème</sup>).

Jeune diplômé ESC, maîtrise de gestion, vous êtes familiarisé avec l'élaboration d'un cahier des charges, la mise en place d'une chaîne de gestion, dans le secteur bancaire ou des assurances.

Venez élaborer et mettre en place nos procédures, et veiller à leur application en relation avec nos services comptable, financier et informatique. Vous êtes l'interlocuteur essentiel de nos clients à haut niveau, tant dans les banques que dans les entreprises. A terme, nous vous confions la création de notre cellule méthodes/organisation.

Notre consultante, Mme E. PRIMAULT, vous remercie de lui écrire (réf. 5043 LM)

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES

**MEMBRE DE SYNTEC**

Groupes à vocation internationale recherche pour renforcer ses équipes

Diplômé ESC ou équivalent, vous possédez une première expérience d'un ou deux ans en financement export. Vous avez donc une bonne connaissance des procédures et techniques dans ce domaine. Vous serez chargé de rechercher et mettre en place le financement des opérations à l'exportation (relations DREE, COFACE, BANQUES...).

Bilingue anglais, vous êtes disponible pour des déplacements à l'étranger et souhaitez valoriser vos compétences, notre Groupe vous en donnera les moyens.

Merci d'adresser votre C.V., photo, lettre manuscrite et prétentions sous réf. 65384 à : D.E.S 103 rue Jouffroy 75017 PARIS qui transmettra votre dossier en toute confidentialité.

**SICAV - FCP**

Nous sommes la Banque Centrale d'un important groupe bancaire bien établi et pour faire face au fort développement de nos activités financières, nous recherchons afin de renforcer nos équipes

### COMPTABLES

(Réf. 4971/CP/LM)

Après une période de formation, nous vous confions la gestion administrative et comptable de plusieurs SICAV ou FCP. Titulaire ou futur titulaire du BAC G2, d'un BTS de comptabilité ou d'un DUT option finance-comptabilité, vous avez acquis de solides connaissances comptables et souhaitez commencer votre carrière professionnelle dans un secteur en pleine expansion.

Lieu de travail : Paris-2<sup>e</sup>.

Si ces opportunités vous intéressent, merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) en précisant la référence du poste choisi, à

**MEDIA BA** 71, avenue Victor-Hugo 75116 PARIS, qui transmettra.

### RESPONSABLES COMPTABLES

(Réf. 4971/RC/LM)

Vous serez chargé de la formation, de l'animation et de l'organisation d'une équipe de 5 comptables environ. Vous possédez un bon niveau de formation (BP Banque, ITB, BTS, DUT...) et une expérience réussie dans le domaine des SICAV - FCP au sein d'un établissement bancaire ou financier.

Perspectives d'évolution attractives au sein de notre banque pour des candidats de valeur.

**Exploitant Classe V à VI**

L'EUROPEENNE DE BANQUE développe sa clientèle PME-PMI et offre à des professionnels de bon niveau des postes à responsabilités au sein de succursales autonomes à Paris.

Vous êtes COMMERCIAL, DYNAMIQUE, diplômé de l'enseignement supérieur ou bancaire, justifiant d'une expérience d'au moins 3 ans dans la PROSPECTION et la GESTION d'un portefeuille de clients PME-PMI.

Votre CARRIÈRE sera à la mesure de vos AMBITIONS.

Merci d'adresser C.V., photo et prêt, sous la réf. E/LM, à L'EUROPEENNE DE BANQUE

Direction des Relations Humaines - 21, rue Laffitte - 75009 PARIS

### B.T.P. : UN CHEF DE SERVICE FINANCIER

Groupe B.T.P. en expansion, 1,5 milliard de C.A. dont 40 % à l'export, très bonne rentabilité, recherche pour son siège en région parisienne un FINANCIER CONFIRMÉ ayant rang de chef de service.

Le poste à occuper comporte :

- la prise en charge directe des recherches de financement export, de la gestion des risques et des garanties à l'étranger,
- le suivi de la gestion de la trésorerie, des crédits et des relations bancaires.

Vous avez la trentaine, vous êtes diplômé d'Etudes Supérieures, vous disposez de 8 à 7 ans minimum d'expérience financière et vous maîtrisez bien les problèmes financiers des projets à l'export, venez valoriser vos compétences au sein d'une équipe performante.

Adressez votre candidature sous réf. 7525 à l'Agence MEESTERS 113, rue de Reuilly 75012 PARIS qui nous transmettra votre candidature. Discretion assurée.

### faire évoluer notre gestion comptable

Vous serez responsable de l'ensemble des comptes de résultats et vous élaborerez les méthodes et procédures comptables. Vous assurerez la consolidation et participerez à la mise en place d'un système informatique sophistiqué.

A 30 ans, votre formation de type DECS est complétée par une solide expérience de la comptabilité, vous maîtrisez l'informatique de gestion. Vous avez dirigé de petites équipes.

Nous sommes une société de distribution (700 MF). Notre part de marché augmente régulièrement et nos résultats progressent.

Si vous souhaitez participer à ce recrutement envoyez votre CV, sous la référence 929.51 à notre Conseil.

**ONOMA** 26 rue de Berri, 75008 Paris.

La B.I.C.S., banque populaire régionale, 1 650 collaborateurs, 60 agences à Paris-Rive-gauche et banque Sud, recherche pour son réseau un

### SECOND D'AGENCE

Pour assister le Responsable de l'unité dans l'ensemble de ses domaines d'activité : animation de l'équipe • organisation des tâches • réalisation des objectifs commerciaux • étude et suivi des risques.

Votre formation supérieure et votre expérience bancaire dans un poste similaire vous permettront d'évoluer à terme vers la direction d'une agence.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., prétentions et photo, à B.I.C.S. - Service du personnel - 55, avenue Arsène-Briand 92120 MONTROUGE.

**BANQUE POPULAIRE**  
UNE ÉNERGIE NOUVELLE EN FRANCE

La Compagnie Internationale des Wagons-Lits et de Tourisme recherche pour son Service Central des Etudes :

### chargé(e) d'études de gestion

A partir :

- des documents élaborés par les différents secteurs du Groupe (Ferrovial, Tourisme, Hôtellerie, Restauration)
- des informations obtenues auprès des Responsables de ces secteurs

Il participe aux analyses des résultats de gestion ainsi qu'à différents travaux d'études concernant l'évolution des divers ratios.

Ce poste évolutif convient à un jeune débutant, diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de Commerce option finances, Maître de Gestion) ayant le sens des résultats et le goût des contacts. Compte tenu du caractère international du Groupe, les connaissances linguistiques sont un plus. Connaissance de la micro-informatique appréciée.

Adressez lettre manuscrite, CV et prétentions sous réf. PER 404/M à la Direction du Personnel 40, rue de l'Arcade 75008 Paris

**wagons LITS**

### JEUNE GESTIONNAIRE VOTRE AVENIR EST DANS LA FINANCE !

WILLIAM SAURIN vous propose d'intégrer sa Direction Financière par une première fonction D'ASSISTANT CONTRÔLEUR DE GESTION INDUSTRIELLE.

Après 3 mois au sein des différents départements de notre Direction Financière, vous rejoindrez le Contrôleur de Gestion Industrielle. Basé au siège (Paris Est) et en liaison constante avec les contrôleurs de gestion usines, vous aurez pour mission principale de participer à l'élaboration des budgets usines, aux études et au suivi des projets d'investissements ainsi qu'à l'établissement et au contrôle des prix de revient. De plus vous analyserez les écarts des résultats mensuels.

Diplômé d'une école de commerce ou d'ingénieur, vous êtes débutant ou possédez une 1<sup>ère</sup> expérience; ouvert à un environnement industriel vous avez des connaissances en micro-informatique.

Merci d'adresser votre candidature, sous la réf. 267 à Agnès Gizauc, Direction du Développement Social Groupe, Recrutement Cadres, 122 avenue du Général Leclerc, 92100 Boulogne.

**LESIEUR**

NOS OBJECTIFS SONT EN TOUTE AMBITIOSITÉ

et directeur duits marchés

CONTROLE DE GESTION A LA DIRECTION

Selexcom

une cadre financier

assistants clientèle privée

ANALYSTE DE CRED

**UNIVERS DE LA GESTION**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**Secteur bancaire  
ATTACHE DE DIRECTION :  
CHARGE DE CLIENTELE ENTREPRISES**

Cette BANQUE REGIONALE étroitement impliquée dans le développement de l'économie du littoral, au cœur d'une des régions maritimes les plus actives de France, recherche un ATTACHE DE DIRECTION. Rattaché à la DIRECTION GENERALE, et en relation directe avec le réseau, il aura pour missions principales : la participation à la définition, la mise en œuvre, l'animation de la politique de financement des entreprises, le développement des relations avec les organismes de garantie, l'information et la formation du réseau, le suivi des dossiers spécifiques. Représentant de la BANQUE auprès d'instances régionales ou nationales, il assurera des contacts avec les collectivités et organisations professionnelles. Ce poste s'adresse à un candidat âgé de 30 ans minimum, diplômé de l'enseignement supérieur (ESSEC, ESC...) possédant impérativement une expérience de 3 à 5 années acquise dans le secteur bancaire ou dans un établissement de crédit à ce niveau de responsabilité. Les différents atouts nécessaires pour la réussite à ce poste sont : dynamisme, persévérance, bon sens relationnel, goût de l'efficacité, disponibilité, créativité. La connaissance des secteurs agro-alimentaire et maritime serait un atout supplémentaire. Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. M 172046 F à :

**EGOR OUEST ATLANTIQUE**  
15, rue Charles Monselet - 44000 NANTES

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN



**Nous sommes spécialisés dans le traitement de l'information financière et souhaitons renforcer notre potentiel en recrutant un(e)**

**CHARGÉ D'ÉTUDES FINANCIÈRES**

de formation supérieure, actuaire diplômé de préférence (IAF, ISFA, ISUP...). Débutant ou ayant quelques années d'expérience professionnelle, vous souhaitez participer activement au développement des marchés financiers. Votre mission consistera, en liaison étroite avec les intervenants sur le marché, à étudier, définir et mettre en place les nouveaux outils d'analyse et de modélisation qu'attendent nos clients : banques, compagnies d'assurances, agents de change. Vous en assurerez le suivi technique : fiabilité des traitements et des données. Ce poste très formateur représente, pour un esprit créatif, rigoureux et pragmatique, une excellente opportunité de début de carrière. Merci d'adresser lettre manuscrite, c.v., photo et présentations à : DAFSA, réf. M O 2, 125, rue Montmartre, 75002 PARIS.

**C.E.C.E  
CENTRE D'EXPLOITATION  
DES CAISSES D'ÉPARGNE**

Notre organisme, chargé de la gestion des cartes bancaires et des titres de l'ensemble du réseau des Caisses d'Épargne souhaite intégrer pour faire face à un fort développement son :

**Responsable de l'exploitation titres**

Animateur d'une équipe d'une vingtaine de personnes, il devra justifier d'une expérience solide de l'ensemble des opérations sur titres afin d'optimiser l'efficacité de ce service d'exploitation. L'ampleur des volumes traités nécessite un excellent sens de l'organisation et beaucoup de méthode. Poste basé à Paris. Merci de nous adresser votre dossier sous Réf. 1725 ou transmettez-le à CV PLUS en composant le 36-15 code CV PLUS sur votre minitel.

**Jean-Claude Maurice S.A.**  
12, rue de Ponthieu - 75008 PARIS.

PARIS - LYON - BARCELONE



Nous sommes la Banque Centrale d'un important groupe bancaire, nous recherchons pour renforcer nos équipes et faire face à l'important développement de nos activités financières et boursières un **COMPTABLE** possédant un début d'expérience intéressé par le

**CONTROLE DE GESTION BANCAIRE**

- Répartition des charges.
- Contrôle des coûts, etc.

Si vous êtes titulaire d'un BTS de comptabilité, d'un DUT de gestion ou d'une Maîtrise, habitué à un environnement informatisé, alors écrivez, sous la référence 4970, à

**MEDIA BA**  
71, avenue Victor-Hugo - 75116 PARIS, qui transmettra.



**BANQUE PARIS**

BANQUE PRIVÉE PARIS, recherche son

**RESPONSABLE DE PORTEFEUILLE MF**

- Vous avez une bonne formation comptable et une parfaite connaissance technique de la compensation et du traitement des chèques, effets et autres valeurs, ainsi que des évolutions en cours.
- Vous possédez une expérience similaire dans une banque et vous avez de sérieuses aptitudes au commandement.
- Votre rémunération sera basée sur la compétence et sur l'expérience.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prêt. s/réf. 143/LM, à O.C.B.F. SERVICES - 66, rue de la Chaussée-d'Antin - 75003 PARIS.



**Investissez votre polyvalence dans une PME Commerciale**

Nous sommes la filiale française d'un groupe international leader sur son marché dans le secteur des produits de second œuvre pour le bâtiment, siège commercial de l'Europe du Nord et souhaitons renforcer notre équipe en créant le poste d'

**ATTACHE (E) DE DIRECTION ESC DEBUTANT**

Diplômé(e) d'une Ecole de Commerce, vous êtes motivé(e) par un poste très complet au sein d'une PME qui souhaite à moyen terme vous faire évoluer vers des fonctions opérationnelles. Vous aurez la responsabilité d'études commerciales, marketing et financières et participerez à la gestion et à la promotion de notre société auprès d'un dirigeant jeune et enthousiaste.

Le poste est situé en Banlieue Nord Ouest de Paris. Les consultants de AIR, étudieront les dossiers de candidature (CV + lettre manuscrite + photo + présentations de salaire) qui leur seront envoyés 93 rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS - Sous réf. M 914.



ASSISTANCE INTERNATIONALE EN RECRUTEMENT

**Important établissement financier (Paris-17)**

RECHERCHE

**UN(E) ASSISTANT(E) DE GESTION DE SOGAV**

à dominante obligataire, qui aura à terme la responsabilité de sa gestion. Le candidat sera diplômé de l'enseignement supérieur (2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> cycle éco, finance, math), grandes écoles, option finance, actuaire.

Il aura une première expérience ou des notions de base obligataires et sera fortement motivé par l'intervention sur les marchés financiers.

Env. C.V., photo et prêt. s/réf. 8808, Le Monde Publiété, 5, rue de Montessuy, 75007 PARIS.

**FNAT - Poste à pourvoir**

**MONITEUR DE GESTION**

Formation DUT-GEA (option F.C. ou GAPMO) ou BTS comptable exigés. Expérience professionnelle et maîtrise de l'anglais souhaitées. Stage de formation préalable rémunéré de 3 mois en province.

Indiquer présentations sur c.v. avant le 9-9-87 à l'attention de Pierre-Yves CAPBLANC. FNAT - 102, avenue Simon-Bolivar, 75019 PARIS.

**LLOYDS BANK, banque internationale, poursuit son développement vers les marchés de particuliers de haut niveau et recherche**

**T fondés de pouvoir clientèle privée**

Votre profil : « expériences de 3 à 4 ans en tant que Chargé de clientèle « Particuliers » et sens commercial et excellente présentation. Votre mission : « vous serez chargé de la promotion commerciale de la clientèle particulière de haut niveau : vous développerez les contacts afin d'ouvrir des comptes pour la clientèle de cadres supérieurs et amènerez cette clientèle à nous confier la gestion de leur patrimoine. Ce poste vous intéresse : merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et présentations à LLOYDS BANK - Direction du Personnel - 43, boulevard des Capucines - 75003 PARIS Cedex 02.



Chef comptable

**animer la gestion comptable**

Vous serez responsable de la comptabilité générale et analytique, du contrôle de gestion et de la trésorerie. Vous assurerez le suivi et la mise en place de l'informatique.

Vous avez un DECS complété par une expérience opérationnelle dans l'industrie.

Nous sommes une société de biens industriels durables (150 MF, 300 pers., 3 usines) en forte croissance.

Si vous souhaitez participer à ce recrutement merci d'envoyer votre CV sous la référence 939-02 à notre Conseil.

**ONOMA** 26 rue de Berni 75008 PARIS.

**AIR INTER**

**RESPONSABLE DU CONTROLE DE GESTION DIRECTION TRANSPORT**

1 200 PERSONNES - budget annuel : 1,8 MF.

Assisté d'un collaborateur, vous serez chargé d'assurer le contrôle budgétaire (effectifs, investissements, fonctionnement) de la Direction et de conduire les études de rentabilité et missions d'audit. Vous êtes diplômé d'une Grande Ecole de Commerce ou d'ingénieur (avec formation complémentaire en gestion). Ce poste, à caractère très opérationnel, requiert une expérience de 5 ans ou moins dans une activité similaire, de bonnes connaissances des outils informatiques et la pratique de l'anglais courant. Lieu de travail : AEROPORT D'ORLY.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et présentations, sous la réf. RC6, au Département Carrières et Emploi - AIR INTER - 91551 PARAY-VIELLE-POSTE Cedex.



**PLASTIC OMNIUM**  
L'innovation dans les matières plastiques

Un des leaders de la transformation des matières plastiques, nous représentons avec notre groupe un CA consolidé de 1.800 MF en 1987, un effectif de 3.000 personnes dans 10 pays, en croissance continue depuis sa création et offre deux postes rattachés à notre centrale de gestion direction de groupe.

**Contrôleur gestion usines Amiens - Bruay en Artois (réf. M 252)**

**Contrôleur gestion usine Compiègne (réf. M 253)**

Vous êtes en charge :  
• la gestion budgétaire,  
• la supervision de la cellule comptable, de chacun de ces deux sites de production. Vous suivez les résultats mensuels, élaborez les budgets, réalisez des études de projets d'investissement. ESC ou similaire, vous avez une première expérience dans un poste équivalent en milieu industriel, autonome, rigueur et organisation. Basé à proximité de ces usines.

Adresser lettre, CV, rémunération, sous référence citée à M. Vanlaque, PLASTIC OMNIUM, 64, rue du 8 Mai 1945 - 92000 NANTERRE.

**NOUS SOMMES UNE SOCIÉTÉ DE CONSEIL EN INFORMATION.**

Nous délivrons, immédiatement, l'information utile à la prise de décision de nos 12000 clients : (Chefs d'Entreprises, Consultants...)

Notre Département de Législation Sociale (30 experts) recherche

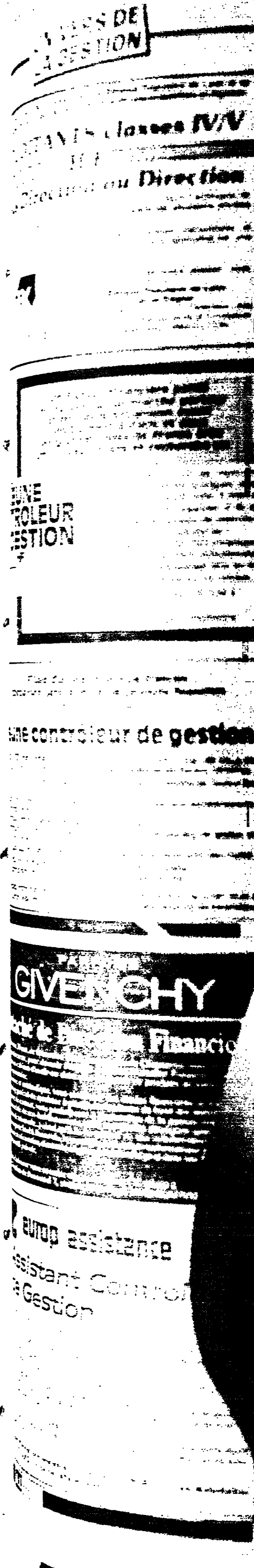
**JURISTE EN DROIT SOCIAL Maîtrise DESS**

Vous avez 25 ans et acquies une expérience professionnelle dans la fonction Personnel. Venez rejoindre notre équipe.

Adresser votre candidature détaillée à : Marc SOUBAIGNE, SVP, Direction du Personnel 75264 Paris cedex 06.



Handwritten signature or note at the bottom of the page.



Handwritten text at the top of the page, possibly a name or address.

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde • Mardi 15 septembre 1987 • 37

UNIVERS DE LA GESTION

Dans le cadre de son développement, La Banque Populaire de Lyon et sa Région recherche pour assurer des fonctions de responsabilités en Agence :

EXPLOITANTS classes IV/V

H/F

Sous Direction ou Direction

Diplômés de l'Enseignement Supérieur et (ou) de l'Institut Technique de Banque, ils peuvent se prévaloir d'une expérience de plusieurs années d'exploitation.

Nous vous offrons des opportunités de réalisation personnelle et d'évolution de carrière fondées sur vos performances et appuyées par une formation professionnelle constante.



BANQUE POPULAIRE DE LYON ET SA REGION

Merci d'envoyer votre dossier, avec lettre manuscrite, à : Banque Populaire de Lyon et sa Région, Pierre JACQUELOT - Directeur des Relations Humaines et de la Formation, 141, rue Garibaldi - 69003 LYON.

MAÎSTRÈRE AMÉNAGEMENT

Institut de géographie (Paris-8) et Institut français d'urbanisme. Formes adhésives de très haut niveau. Recrutement Bac + 2. DOSS. : ENS. 31, av. Lambert, 93007 PARIS-13. Tél. : 48-68-24-12, p. 11, 48-47-02-60, poste 406.

D.E.A. URBANISME

ET PRATIQUES DE L'ESPACE Ecole Nat. des Ponts et Chaussées, ENTPE et Institut Français d'Urbanisme (Paris-VIII). Tél. : 48-68-24-12, p. 11, 48-47-02-60, poste 406.

VOUS DESIREZ CRÉER UNE ENTREPRISE DANS L'UNIVERS DE LA COMMUNICATION

Venez conseiller avec l'appui d'une équipe. Assistance - Conseil Formation - Salaires.

CAMPUS COOPÉRATIVES

JACQUES (1) 46-27-89-58

capitaux propositions commerciales

Editeur d'ouvrages sur les richesses artistiques de la région. Clients : 6 000 souscripteurs. A.D.P. (1) 42-61-63-83.

automobiles

ventes

de 8 à 11 C.V.

Vend 8 25 078 98 31.000 km. plus auto. 1<sup>er</sup> main. Part. état. Tél. : 46-68-16-53.

de 12 à 16 C.V.

Part. vend cause départ MERCEDES 500 SEL. 31.000 km. plus auto. 1<sup>er</sup> main. Part. état. options, climatisation, année 83, 51.000 km. H.B. 84-27-89-58/14-17-52-55.

JEUNE CONTROLEUR DE GESTION H/F

ESC, Ingénieur, IUT ou équivalent, niveau DECS, ayant quelques années d'expérience professionnelle, il (elle) sera capable de créer, d'organiser et de mettre en place un système de contrôle de gestion dans notre entreprise. Les connaissances de l'informatique en tant qu'utilisateur sont indispensables. Une personne connaissant déjà les techniques du contrôle de gestion en entreprise ou en cabinet.

Ce poste conviendrait à une personne connaissant déjà les techniques du contrôle de gestion en entreprise ou en cabinet. Merci d'envoyer votre C.V. sous réf. 5915-M à Marnégies, 3, rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra.

Filiale d'un grand Groupe Français spécialisée dans la vente de produits financiers recherche pour Paris.

Jeune contrôleur de gestion

Vous avez une formation supérieure (Sciences Po Eco Fi, Sup. de Co.), un Baccalauréat, un diplôme de 3<sup>e</sup> année de l'Université de Paris, vous êtes capable de créer, d'organiser et de mettre en place un système de contrôle de gestion dans notre entreprise. Les connaissances de l'informatique en tant qu'utilisateur sont indispensables. Une personne connaissant déjà les techniques du contrôle de gestion en entreprise ou en cabinet.

PARFUMS GIVENCHY

Attaché de Direction Financière

A environ 30 ans de formation Ecole Supérieure de Commerce, vous avez acquis l'expérience professionnelle pour devenir l'adjoint de notre Directeur Financier, une expérience en cabinet d'audit ou dans une industrie de produits de consommation très exportatrice.

europ assistance Assistant Contrôleur de Gestion

Leader dans le domaine de l'assistance aux particuliers et aux entreprises, notre développement est aussi basé sur un contrôle de gestion rigoureux. Le responsable de notre service recherche un ASSISTANT.

Merci d'adresser votre courrier de candidature, CV, photo à la Direction du Personnel, 7, avenue Montaigne (9000) BEAUVAIS.

FORMATION PROFESSIONNELLE

Cadres demandeurs d'emploi, vous désirez approfondir ou élargir vos compétences professionnelles.

L'INSTITUT DE GESTION SOCIALE DE LYON

vous propose une formation conventionnée et rémunérée de 1 100 heures en MANAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

3 options : Qualité - Gestion sociale - Contrôle de gestion Coût de la formation : 9.000 F. Recrutement immédiat. Sélection du 21 septembre 1987 au 2 octobre 1987.

Programme et dossier de candidature : Edna Ferber - IGS - 107, rue de Marseille, 69007 LYON.

CENTRE DE PERFECTIONNEMENT AU COMMERCE INTERNATIONAL (C.P.C.I.)

NOTRE OBJECTIF : Former les commerciaux qui développeront les exportations des entreprises de la région.

NOTRE PROFIL : forte motivation pour l'activité commerciale, pratique courante de l'anglais, diplôme Bac + 2 ou équivalent, expérience confirmée en entreprise, de 2 ans minimum.

NOTRE PROPOSITION : Une formation de commercial export à temps plein durant 9 mois à partir de janvier 1988. Rémunération par la région Pays de Loire pendant la durée de la formation.

Requis : Diplôme de Commerce et d'Industrie de Nantes, 18 X, 44940 NANTES CEDEX. Tél. 46-73-50-50.

FORMATION PROMOTIONNELLE D'INGÉNIEURS DIPLOMÉS

ASSEMBLÉE NATIONALE, 5 places, balcon sur jardin, arrosé, 1<sup>er</sup> étage, chemin de terre avec balcon, escalier, vue, belle décoration. Tél. : 40-60-09-14.

DIPLOMES ENSEIGNEMENT SUPERIEUR (Bac + 5)

vous propose trois formations longues diplômées à temps plein, agréées par l'État : ELECTRONIQUE ET SYSTEMES INDUSTRIELS à Gif-sur-Yvette, du 5 janvier au 9 décembre 1988. INFORMATIQUE INDUSTRIELLE : outil de la production, à Metz, du 1<sup>er</sup> mars au 25 novembre 1988. TECHNIQUES INFORMATIQUES à Rennes, du 6 janvier au 5 juillet 1988. ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ÉLECTRICITÉ, service formation continue, plateau de Montlos, 91190 Gif-sur-Yvette. Tél. (1) 69-41-80-40.

DEMANDES D'EMPLOIS

Presses Chef de Publicité Contacts : Agences-clients + Technico-Commercial Contacts : Rédaction-Direction Imprimerie et services techniques. Services fabrication (Agences). Pour toutes propositions, écrire : LE MONDE PUBLICITÉ n° 6975, qui transmettra.

HOMME 43 ANS CHERCHE EMPLOI STABLE. Entretien espace vert de récréation. Carrière de 10 ans. Tél. : 46-21-45-25.

Secrétaire Rédaction 38 ans, exp. correctrice, enregistreuse au C.P.I. 1 an d'exp. dans un journal. Tél. : 42-59-02-80.

F. 41 ans, mariée des Sciences Economiques, chère de Commerce Franco-Allemande, Formation Commerce, exp. 10 ans. Analyse risque. Analyse crédit. Analyse de bilan. Analyse de trésorerie. Analyse de rentabilité. Analyse de liquidité. Analyse de solvabilité. Analyse de risque. Analyse de crédit. Analyse de bilan. Analyse de trésorerie. Analyse de rentabilité. Analyse de liquidité. Analyse de solvabilité.

JEUNE HOMME MAROCAIN préparant Doctorat d'État : relat. Europe-Monde Arabes.

RECI. POSTE MI-TEMPS exp. enseig. (éco), formation rech. trad. AR-FR. Tél. : 48-58-28-98 ou 58, rue Beaumarchais, 93 100 Noisy-le-Sec.

H. 38 ans, chef de maison, 18 ans expérience cabinet expert-comptable, N.D.E.C.S. Étude des propositions pour situation à responsabilité. CENGY et rég. de prof. Écrire sous n° 881516, Le Monde Publicité, 8, rue de Montesson, Paris-7<sup>e</sup>.

Prof. Math., 54 ans, Docteur en Math., longue exp. cherche place hydro-océanog. Écrire sous n° 881516, Le Monde Publicité, 8, rue de Montesson, Paris-7<sup>e</sup>.

FEMME, CHEF DU PERSONNEL 10 ans d'exp. dans la fonction de chef de service. Formation technique bachelier. DUT Gestion de Personnel. Maîtrise sous les aspects de la fonction dans entreprises du tertiaire de 200 à 250 personnes - paie - informatique - gestion - recrutement. Relations avec toutes les instances représentatives et syndicales. Bonnes connaissances Droit du travail et conventions collectives. Libre de tout engagement au 1/9/87 et, poste à responsabilité. Étude des propositions. Écrire Palais Royal, Service 2, 1470 à B.L.E.U. 17, rue Labat, 94307 Vincennes, Cedex. Tél. : 47-63-63-33 ou répondre.

appartements ventes

7<sup>e</sup> arrdt 200 m² VERDURE 7, 47-03-32-44, met. ASSEMBLÉE NATIONALE, 5 places, balcon sur jardin, arrosé, 1<sup>er</sup> étage, chemin de terre avec balcon, escalier, vue, belle décoration. Tél. : 40-60-09-14.

10<sup>e</sup> arrdt M. Poissonnière, gare N. Barbès, 1<sup>er</sup> ét., 4 p., 21 m², 91 m², repart. sans commune. 8.400 + ch. 42-27-84-09 h/rap. ou géant, 45-78-86-09.

13<sup>e</sup> arrdt MAISON 90 m² Vole privée, beaucoup de soleil, idéal couple ou célibat. 1.950.000 F. 45-46-26-25.

15<sup>e</sup> arrdt M. BIR-HAKEIM 1<sup>er</sup> ét., 2 ét., 140 m², 300 m², vue panoramique sur la Seine, 70 m², 1 chère, entrée, salle, lav., belle décoration. Appartement de réception. Tél. : (matin) 45-44-21-97.

appartements achats Recherche 1 à 3 p. PARIS, préf. 15<sup>e</sup> arrdt, avec ou sans trav. PAIE OPT chez nous. Tél. : 48-73-20-67 même le soir.

viagers LIBRE - 2 p., 50 m² 4<sup>e</sup> ét., imm. moderne près Gare de l'Est et du Nord, 230 000 F apt. + 2 550 mens. Viag. F. Cuz, 42-84-19-00.

immobilier information Pour vendre ou acheter Maison - Appartement - Terrain - Propriété - Commerce sur toute la France LAURANCE 8, r. Le Châtelier, 75017 Paris. Tél. : (16-1) 40-54-08-08.

locations meublées offres Paris Face au Luberon (Vaucluse), pleine campagne, part. loué mois ou semaine, maison, apt ou chambre. Tél. : (16) 90-75-51-60.

bureaux

Locations 3<sup>e</sup> R. DU MONT-THABOR M. CONCORDE, MADEIRNE Bureau 5<sup>e</sup> ét., 110 m² + terrasse 30 m², 45-22-38-00. SAGGEL VENDOME.

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS SARL - RC - RM Constitutions de sociétés, Démarches et tous services. Permanences téléphoniques. 43-55-17-50

locations non meublées demandes Paris UNION FONCIÈRE EUROPÉENNE Location, vente, gestion, 5, rue Barry, 75008 PARIS. Rach. APPTS vides ou meublés pour les clients. Voyez garant. 42-88-12-52.

INTERNATIONAL SERVICE rech. pour SA CLIENTÈLE DE QUALITÉ 4, 5, 8 POISS. et MAISON, banlieue ouest. BON STANDING. L.S.I. - Tél. : 45-28-15-86.

EMBASSY SERVICE 8, avenue de Messine, 75008 PARIS recherche APPTS DE GDE CLASSE, belles réceptions pour les clients. Voyez garant. TEL. : (1) 45-62-78-99.

URGENT Jeune ingénieur cherche en relation mutation, studio ou 2 pièces, Paris Sud ou banlieue proche.oyer, 2.500 F max. C.C. T. 42-22-04-74 ou 47-67-53-30

sièges sociaux bureaux, secrétaire, télé. CONSTITUTION STES Prix compét. Délais rapides. ASPAC 42-93-60-50 +

DOMICILE SOCIAL 8, rue de Valenciennes, 75013 Paris. Tél. : 42-52-86-27

villas

MONBAZILLAC 8 km de Bergerac au milieu des vignes

Part. vend 8/2 100 m plantés arbres divers, maison à rénover, gds dépendances, chai, puits. Rep-46-chamède : 120 m², 4 gds pièces, cuisine, salle de bain, 2 w.c. A l'étage : 120 m², 2 chbres, salle de bain, w.c., combles avec lavabos à aménager, chauffage central gaz (2 chaudières). Téléphone. Prix 280.000 F à débattre. Agences s'abstenir. Tél. : 45-81-95-52 ou 45-82-05-07.

# Médecine

### La lutte contre le SIDA en Union soviétique

### Cinq ans d'abstinence pour toute personne séropositive

Les autorités soviétiques complètent leur plan de lutte contre le SIDA. Selon l'agence Tass, les citoyens soviétiques séropositifs ou a fortiori atteints de SIDA devront s'engager par écrit à s'abstenir de toute relation sexuelle pendant un délai de cinq ans, sous peine de poursuites pénales. Tass précise que cette mesure a été adoptée « conformément au décret pris par le présidium du Soviet suprême le 26 août dernier » (Le Monde du 4 septembre). Conséquence immédiate : une habitante de Leningrad, Ludmila N., vingt-huit ans, séropositive pour le virus du SIDA, a dû signer cet engagement et a été avertie qu'en cas de non-respect elle risquait une peine de huit ans de prison.

D'autre part, toujours à Leningrad, le professeur Aza Rakhmanova, médecin-chef pour les maladies infectieuses, a annoncé le 11 septembre qu'un premier hôpital de 600 lits spécialisé dans le traitement des malades atteints de SIDA allait être construit. Officiellement, en URSS, il y a actuellement 130 personnes atteintes du SIDA. (Reuter, AFP.)

### Tatouage intime

Un médecin suisse, le professeur Rieto Tscholl, propose dans le dernier numéro du Bulletin des médecins suisses que l'on tate les porteurs sains du SIDA afin de les « isoler sexuellement ». Selon ce médecin, le tatouage pourrait être réalisé proche des organes génitaux de manière à n'être découvert que dans l'intimité et à éviter que l'intéressé ne soit publiquement montré du doigt. Cet article a déclenché l'indignation de nombreux médecins, qui estiment que cette démarche constitue une violation flagrante des droits de l'homme. (AFP.)

Le technicien américain contaminé par des traces de coupures. — Selon un communiqué publié le vendredi 11 septembre par l'Institut national de la santé américaine, le technicien de laboratoire qui avait été contaminé par le virus du SIDA (Le Monde daté 6-7 septembre) portait des traces de coupures aux mains, et a pu être infecté en travaillant avec une centrifugeuse peu hermétique. Ce technicien, dont l'identité n'a pas été révélée, travaillait pour un établissement non gouvernemental. Selon le communiqué, l'enquête a fait apparaître « un concours de circonstances susceptible d'avoir mis le technicien en contact avec le virus ». — (AFP.)

### SCIENCES PO. Préparations

Documentaire sur demande

- Stage intensif d'été
- Stage annuel
- Stage parallèle

IPEC Enseignement supérieur privé  
46, bd Saint-Michel, Paris 6<sup>e</sup>  
Téléphone : 46.33.81.23 / 42.29.03.71

## EUROPEAN UNIVERSITY OF AMERICA

1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, Ca 94109

### MBA Master of Business Administration

Programme à San Francisco en 14 mois spécialisé en Management International, associant une pédagogie active à une expérience pratique par le projet personnel/professionnel.

### 3<sup>e</sup> CYCLE

Diplômes de l'enseignement supérieur : Titulaires de maîtrise, ingénieurs, médecins, pharmaciens, architectes, I.E.P...

Programme de 12 à 18 mois préparant au Master of Business Administration (M.B.A.) à Paris et à San Francisco.

### 2<sup>e</sup> CYCLE Intensif

Cursus spécifique de deux ans préparant au Master of Business Administration à Paris et à San Francisco.

Informations et sélections : European University of America  
17-25, rue de Chaillot (Métro téa), 75116 Paris - (1) 40 70 11 71

Communiqué par European University of America • San Francisco • Californie

# Défense

### Après son intervention à Antenne 2

## Un ancien agent de la DGSE a été mis aux arrêts

L'homme qui s'est présenté, le jeudi 10 septembre à Antenne 2, comme l'un des agents de la Direction générale de la sécurité extérieure (DGSE) ayant participé au mariage, en 1985, du *Rainbow Warrior*, en Nouvelle-Zélande, a été identifié et mis aux arrêts dans la soirée du dimanche 13 septembre.

M. André Giraud, ministre de la défense, dont dépend la DGSE, a annoncé, le lundi 14 septembre, à l'Assemblée nationale, en présumant que l'enquête, diligentée par lui-même, avait permis d'obtenir les aveux d'un militaire, dont il n'a pas voulu révéler l'identité mais qui, a-t-il précisé, ne fait plus partie de la DGSE depuis plusieurs mois. Le ministre a ajouté que ce militaire subirait les conséquences disciplinaires de son acte, sans toutefois préciser la nature des sanctions qu'il envisageait.

M. Giraud s'est élevé, d'autre part, contre l'idée que l'affaire Greenpeace puisse avoir été exploitée par Matignon ou par le ministère de la défense. « Si les socialistes, a-t-il déclaré, ont des éléments, qu'ils les communiquent puisque je suis en train d'enquêter. Sinon, ils n'ont pas le droit de parler. Je ne souhaite pas me lancer dans des polémiques inutiles et j'ai déjà indiqué que ce qui serait connu de l'affaire est ce qui serait conforme à l'intérêt national. »

Insistant sur le fait que l'homme interviewé à la télévision n'est plus un agent de la DGSE, le ministre a conclu : « Je voudrais qu'on ne confonde pas la réalité actuelle de la DGSE avec l'état d'esprit de deux ou trois agents de service, qui sont souvent sollicités par des intermédiaires intéressés par la vente de leurs livres ou de leurs interviews. »

# Bibliographie

« La Nouvelle Richesse des Nations » de Guy Sorman

## La pauvreté n'est pas fatale

Libéral et fier de l'être, Guy Sorman s'attaque à un mythe dur : le tiers-monde. N'y a-t-il pas de quelque provocation à parcourir dix-huit pays en développement avec comme Bible sous le bras le livre d'Adam Smith *Une enquête sur la nature et les causes de la richesse des nations* ? Non, répond notre auteur, parce qu'Adam Smith écrivait dans une Europe qui ressemblait, à bien des égards, au tiers-monde d'aujourd'hui : « *Entrelacs de grande richesse et de grande pauvreté, civilisation traditionnelle bousculée par l'aspiration au modernisme, conflit entre despotisme et démocratie, intense bouillonnement intellectuel.* »

Guy Sorman se défend, au reste, de nourrir l'ambition du philosophe écossais du dix-huitième siècle, qui n'était rien de moins que de proposer une méthode pour développer à coup sûr la prospérité et faire progresser simultanément l'équité dans la distribution des richesses. Ici, l'on se contente d'ouvrir les yeux en regardant les manières dont un certain nombre de pays du Sud se débattent contre les difficultés économiques et sociales. Si le spectacle est loin d'être roboratif, du moins Guy Sorman en revient-il avec l'idée que la pauvreté des nations n'est pas fatale, mais qu'elle est plutôt la conséquence de mauvaises politiques, fondées sur une idée fautive qui consiste à toujours considérer que les dirigeants et tout ce qui les valorise — Etat puissant, parti unique, armée, entreprises nationales — constituent un facteur de progrès. A l'inverse, l'individu, tout ce qui est privé, la dissidence, l'esprit critique seraient toujours rétrogrades.

L'engagement bien connu de Guy Sorman laisse supposer que cette hypothèse de travail n'avait pas été rejetée avant qu'il engage son périple, mais son mérite est d'avoir été interrogé non seulement ceux qui étaient favorables à ses thèses mais ses contradicteurs avérés. Il en

résulte un travail d'excellent journaliste, coloré, pas précheur pour un sou, un livre vivant où l'on apprend beaucoup.

Le travail d'enquête est remarquable, mené de 1984 à 1987 en Amérique latine (Brésil, Bolivie, Chili, Argentine), au Mexique, à Cuba, en Afrique (Égypte, Sénégal, Côte d'Ivoire, Tanzanie, Afrique du Sud), en Chine, en Inde, au Pakistan, en Corée du Sud, à Taïwan, à Hongkong, à Singapour, et plus de quatre cents personnes ont été interrogées : chefs d'Etat, économistes de tous bords, écrivains, chefs d'entreprise, paysans, syndicalistes, prêtres, etc. Le talent de l'auteur a permis que ce matériau considérable tienne en un peu plus de trois cents pages et ne pèse jamais sur l'estomac du lecteur.

Guy Sorman alimente puissamment un courant de remise en cause des thèses qui prévalaient jadis sur l'écrasement du tiers-monde par l'impérialisme de l'Occident. Il rejoint un autre livre qui vient de paraître et qui va tout à fait dans son sens : la *Revanche du tiers-monde*, du démocrate Jean-Claude Rostaing (1).

Lorsqu'on se libère du carcan des idéologies, pour tirer les leçons des expériences vécues, on voit beaucoup mieux — peut-être Guy Sorman aurait-il dû davantage insister — qu'un libéralisme trop poussé — comme le socialisme, au reste, — est impraticable. Exemple : le marché mondial des produits agricoles. Partout dans le monde, il faut entre ce marché et le paysan l'écran de l'Etat (ou d'une institution comme la CEE). L'auteur écrit au reste lui-même : « Sans un prix rémunérateur, toute réforme agricole est inutile. »

Autre exemple : l'avantage comparatif — des salaires bas dans les pays du Sud-Est asiatique qui réussissent ne peut être prolongé très longtemps, précisément parce que ces pays doivent rester ouverts. Les revendications sociales deviennent assez vite explosives, comme l'on s'en rend compte aujourd'hui en Corée du Sud.

O Enfin, si la volonté de croissance forte bouscule trop vite les traditions, on risque de déclencher des forces irrépressibles, comme l'intégrisme islamique.

Le libéralisme doit donc être bien tempéré s'il ne veut pas produire de fruits vénéneux. C'est le dosage qui est le plus important. Environnement culturel et pragmatisme peuvent y aider.

PIERRE DROUIN.

(\*) Editions Fayard, 336 pages, 98 F.  
(1) Editions Robert Laffont. Collection « Libertés 2000 ».

### LOTTO

TRIPLE DU BARRIS 12 SEPTEMBRE 1987

9	17	25	28	34	43	6
---	----	----	----	----	----	---

PROCHAINES TIRAGES, ON ENVIROIE ENVOI "30" (30) MESSAGES EN SEPTEMBRE 1987 A 20 H 30 ET 20 MESSAGES EN OCTOBRE 1987 A 20 H 30 (MONTAGNE) ET PLUS TARD MONTAGNE

1. 100 F	2. 200 F	3. 300 F	4. 400 F	5. 500 F	6. 600 F	7. 700 F	8. 800 F	9. 900 F	10. 1000 F
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------

33 MILLIONS

# Le Carnet du Monde

### Mariages

— David APPIA et Valérie MARC

sont heureux d'annoncer leur mariage, célébré à Paris le 29 août 1987.

30, rue François-Bourvia, 75012 Paris.

### Décès

— Nous apprenons le décès, accidentel, le dimanche 13 septembre 1987, à la Martinique, du

général de division Lucien BÉAL.

(Né le 2 janvier 1930, à Carment-Ferrand (Puy-de-Dôme), Lucien Béal s'engage dans l'armée comme élève officier de réserve, sur titre, en 1950, et il est aussitôt désigné pour servir en Indochine dans le corps des parachutistes coloniaux (devenu ensuite infanterie de marine). Il fut notamment blessé, en 1954, à la bataille de Dien-Bien-Phu. Par la suite, il sert en Afrique du Nord et, comme jeune chef de section au 2<sup>e</sup> régiment de parachutistes coloniaux, il participe aux opérations en Egypte et, notamment, à la prise de Fort-Saïd en 1956.

Lucien Béal fut, ensuite, une grande partie de sa carrière, alternativement, en Afrique du Nord, pendant la guerre d'Algérie, et en Afrique noire. En 1972, il dirige l'opération des troupes aéroportées à leur école de Pau, puis, en 1975, il commande le 2<sup>e</sup> régiment parachutiste d'infanterie de marine, à Bayonne. En 1979, il commande l'école interarmes des sports à Fontainebleau et, en août 1980, il est chargé des relations publiques et de la communication à l'état-major de l'armée de terre. Détaché en Centrafrique en 1982, il commande alors les détachés français qui y sont stationnés avant d'être évacués, comme général, à drage, de 1984 à 1986, la mission française de coopération militaire avec l'étranger, au ministère de la coopération.

En août 1986, le général Béal est nommé commandant interarmes du groupe Antilles-Guyane, et c'est sous son commandement que sont augmentés les moyens de défense à la base aéroportée de Kourou, devant l'accroissement de la tension du Suriname.

Victime d'un accident de la circulation en Martinique, le général Béal laisse à ceux qui ont eu l'occasion de travailler avec lui le souvenir d'un officier rigoureux, discret, courtois et particulièrement compétent à tous les postes difficiles qu'il a occupés durant sa carrière militaire.

— M<sup>me</sup> Annette Fianza, sa fille, M. et M<sup>me</sup> Patrick Kamoun, M. et M<sup>me</sup> Peter Oberholzer, ses petits-enfants, ont la tristesse de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Pierre CONFESSON, née Geneviève Bergaud, directeur honoraire au ministère de l'Équipement, officier de la Légion d'honneur.

Les obsèques ont eu lieu le 9 septembre 1987, en l'église de Montrivicq (Allier), dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— M<sup>me</sup> Aron Jakubowicz, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Pascal Jakubowicz, ses fils, ont la douleur de faire part du décès de

M. Aron JAKUBOWICZ,

survenu le 9 septembre 1987, dans sa soixante-neuvième année.

Les obsèques auront lieu le mardi 15 septembre 1987 à la porte principale du cimetière parisien de Bagneux, à 14 heures.

Ni fleurs ni couronnes.

Un autocar sera à disposition devant l'hôtel Hélium, place de la République, à 13 h 15.

— M<sup>me</sup> Georges Lacan, son épouse, Philippe et François Lacan, ses enfants, Dominique Lacan, Barthélemy et Muriel Lacan, Marc Lacan, ses petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M. Georges LACAN, croix de guerre 1914-1918, avocat honoraire du barreau de Paris, ancien avocat du barreau d'Alger,

survenu le 13 août 1987, dans sa quatre-vingt-onzième année.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité, en l'église de Remonville-Bains, (Aude).

— M. Guy Mansart, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Francis Mansart, M. Gilles Mansart, ses fils et sa belle-fille, ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Guy MANSART, née Claude Bourée,

survenu le 9 septembre 1987.

Les obsèques et l'inhumation ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

1. Inhumation à la Nosa, 60350 Piarrafoed.

### CARNET DU MONDE

Tarif de la ligne H.T.

Toutes rubriques	69 F
Abonnés (avec justificatif)	60 F
Communications diverses	72 F

Insertion minimum 10 lignes (dont 4 lignes de bannières). Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la base de deux lignes.

Rest. : 42-47-85-03.

— Jacques MARICHAL, organisateur au chœur de Notre-Dame de Paris, directeur du Conservatoire municipal de Paris-17,

a été rappelé à Dieu, le 8 septembre 1987, dans sa cinquante-quatrième année.

Les obsèques ont eu lieu à Cueilhat (Puy-de-Dôme), dans l'intimité.

M<sup>me</sup> Pierre Marichal, sa mère, Le Père René Marichal, s.j., Et ses autres frères et sœurs, Les familles Chavent, Van Reeth, Topolinski, Marichal, invitent à assister ou à s'unir par la pensée au service qui sera célébré le mercredi 23 septembre 1987, à 18 h 15, en la cathédrale Notre-Dame de Paris.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Dieu a rappelé à Lui son serviteur

Jean MUROU, chevalier des Palmes académiques, ancien professeur à l'Institut Saint-Jean de Douai,

le 23 août 1987, dans sa quatre-vingt-troisième année, à Vannes.

Son épouse Et ses enfants remercieront toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

104, rue du 11-Novembre, 59500 Douai.

— Lyon.

M<sup>me</sup> André Normand, son épouse, Les familles Normand, Buisson, Doligez, Renaud, Doligez-Mollin, Duhaud,

Ses parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de

M. André NORMAND,

survenu le samedi 12 septembre 1987.

Les obsèques auront lieu dans la plus stricte intimité, à Oxyter-Saint-Oblis, le mardi 15 septembre.

Selon sa volonté, il n'y a ni cérémonie, ni fleurs, ni couronnes.

Des dons peuvent être faits à l'hôpital Charria, 69340 Francheville.

— On nous prie d'annoncer la mort, le 4 septembre 1987, de

Thomas PEMERLE,

né le 28 août 1966.

Il sera inhumé dans l'intimité, le 15 septembre, à 14 heures, au cimetière du Père-Lachaise, à Paris.

Cet avis tient lieu de faire-part auprès de sa famille et de ses amis.

— On nous prie d'annoncer le décès de

M<sup>me</sup> ROTH, née Renée Hess, médaille de la Résistance,

survenu le 10 septembre 1987, dans sa soixante-quinzième année.

Les obsèques ont eu lieu le 11 septembre 1987, au cimetière de Montmartre.

— M<sup>me</sup> Dan Sabatay-Clavel, Jean et Anne, ses enfants, ont la douleur de faire part du décès de

Dan SABATAY, artiste peintre, survenu le 2 septembre 1987.

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité.

5, allée Claude-Debussy, 78110 Le Vésinet.

— On nous prie d'annoncer la mort subite de

Charles SEBILLOTTE, croix de guerre 1939-1945, médaille de la Résistance française,

le 29 août 1987.

L'inhumation a eu lieu dans l'intimité à Grignon (Côte-d'Or).

De la part de Colette Sebillotte, son épouse, Helen Othmin-Girard, Françoise Perruchot, Sylvie Clavel, ses filles, Et leurs maris, Enfants et petits-enfants, Richard et Louis-Henry Sebillotte, ses frères.

69, rue Danton, 91210 Draveil.

Remerciements

— Très touchés par toutes les formes de soutien qui leur ont été témoignées lors du décès de

M<sup>me</sup> Paula Frances GIRARDON, née Donnelly,

M. Guy Girardon, M. Emmanuel de Brye, M<sup>me</sup> Virginia de Cavagnac, M. Patrick de Cavagnac, Et leurs proches, Et leurs proches, expriment leurs sincères remerciements à tous ceux qui se sont associés à leur peine.

— M<sup>me</sup> Céline Nieszawer, M<sup>me</sup> Nadine Prino-Nieszawer, dans l'impossibilité de répondre aux messages de sympathie et d'amitié reçus à l'occasion du décès accidentel, survenu à Eilat, en Israël, le 24 juillet 1987, de

Jacques NIESZAWER,

leur père, remercient bien vivement tous ceux et celles qui se sont associés à leur immense douleur.

22, rue Beaurivallis, 75004 Paris.

— M<sup>me</sup> Jean Richard-Deshais, Et toute sa famille,

profondément touchées de la sympathie qui leur a été témoignée, lors du décès de

M. Jean RICHARD-DESHAIS, expriment leurs très sincères remerciements.

— L'Amicale du cadre supérieur des douanes, remercie les nombreux adhérents et tous ceux qui ont manifesté leur sympathie à l'occasion du décès de leur ami

Roger SAINT JEAN, receveur principal régional des douanes à Roissy-en-France,

survenu le jeudi 3 septembre 1987.

Anniversaires

— Pour le premier anniversaire de la mort de

René BADA,

ceux qui l'ont connu et aimé pensent particulièrement à lui.

— Il y a six ans, le 15 septembre 1981,

Georges MAZURELLE nous quitte.

Ceux qui ont eu le privilège de le connaître et de l'aimer gardent vivant son souvenir et évoquent son exemple.

Avis de messes

— Une messe sera célébrée, le mercredi 16 septembre 1987, à 18 heures, à la mémoire de

Louis MOREAU, ancien directeur général des Caisse centrales de la mutualité agricole,

décédé le 9 août 1986.

Eglise Saint-Philippe-du-Roule, 154, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 75008 Paris.

Messes anniversaires

— Il y a un an

Anne CELLIER

entraint dans la paix du Seigneur.

Une messe sera célébrée à sa intention, le vendredi 18 septembre 1987, à 9 heures, en l'église Saint-Honoré-d'Eylau, 66 bis, avenue Raymond-Foincaré, 75116 Paris.

« O Dieu, tu m'as poussé en avant. Tous les êtres, tous les hommes sont devenus mes frères bien-aimés. Maintenant, tu joins me présente et m'entoure, je suis comme un enfant qui joue dans une fête. »

Toulouarn.

Manifestation du souvenir

— Saint-Mitre-les-Remparts.

Le 13 septembre 1987, à Saint-Blaise, au cours du pèlerinage traditionnel à Notre-Dame-de-Vie, le Père Jean Sauvat a évoqué le souvenir de

Louis BRAUQUIER, potier et peintre,

mort à Paris, le 7 septembre 1986, en se rendant au chevet de son ami Gabriel Audisio, hospitalisé.

« Je ne dormirai pas dans la mer glacée. »

Hiverneige, p. 129.

Commémorations

— On nous prie d'annoncer qu'une cérémonie de

SHLOSHIM,

à la mémoire de

Adam RUTOWSKI, historien,

saura lieu le mardi 15 septembre 1987, à 17 heures,

au Mémorial et au Centre de Documentation Juif Contemporain, 17, rue Geoffroy-l'Asnier, 75004 Paris (métro Saint-Paul).

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

# Une

# A l'école d

Handwritten signature or text at the bottom of the page.

# Le Monde ECONOMIE

## L'EMPLOI DES FEMMES

# Une grande vulnérabilité

L'économie se féminise mais les licenciements frappent surtout ouvrières et employées

La montée du chômage n'y a rien fait : les femmes sont de plus en plus nombreuses à vouloir travailler et à avoir un emploi. Commencé en France dans les années 60, le mouvement ne s'est pas arrêté. Il constitue aujourd'hui, plus que jamais, le fait majeur de l'évolution du marché du travail. Jusqu'à la fin du siècle, la croissance de la population active sera assurée essentiellement par les femmes.

En fait, ces phénomènes sont les deux faces d'une même réalité. Avec la progression constante des services seuls créateurs d'emploi net - quand l'industrie ne cesse de réduire ses effectifs, - les femmes se trouvent naturellement placées sur un créneau plus porteur que les hommes. Le marché du travail, comme l'économie, se féminise, et le nombre de salariées ne peut qu'augmenter.

Pour la première fois depuis longtemps, le taux d'activité des femmes a baissé au mois de mars dernier. Ainsi les femmes au travail représentaient-elles, selon l'INSEE, 45,8 % de la population féminine contre 46 % en mars 1986 (45,4 % en mars 1985). Cette baisse, modeste tout de même, affectait surtout les femmes de moins de trente-cinq ans.

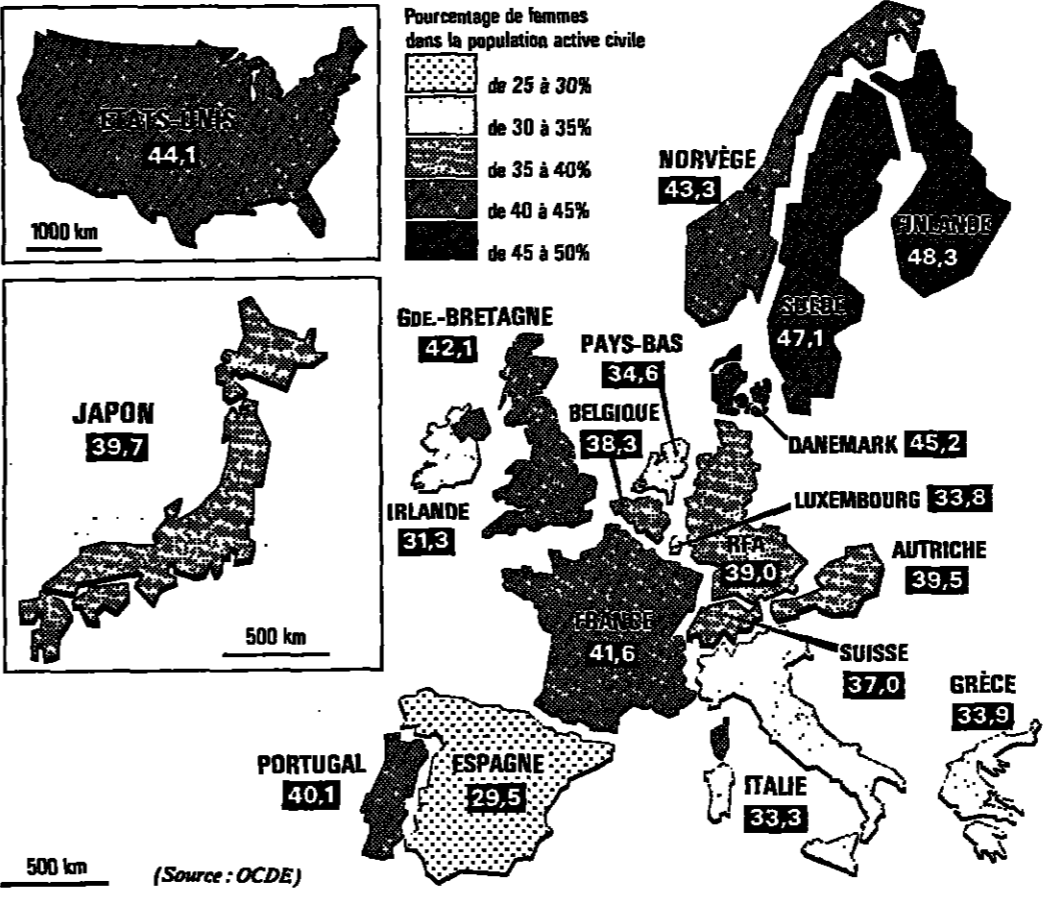
Mais la médaille a son revers. Les petites entreprises et les sociétés de services à la vitalité si éclatante ont recours à une main-d'œuvre précaire, flexible diraient certains. Souvent féminine, cette main-d'œuvre est soumise, par son statut, à de fortes fluctuations : 19 % des femmes déclarent avoir des horaires différents tous les jours (15 % des hommes) ; 43 % des salariées sous contrat de travail à durée déterminée sont des femmes ; 23 % des femmes travaillent à temps partiel. La rupture avec l'emploi, fréquente, se traduit par un taux de chômage plus élevé (12,3 % contre 8,7 % pour les hommes en 1986), mais aussi par d'autres symptômes, plus pernicieux.

jeunes femmes, découragées, on enregistre une baisse des inscriptions pour la recherche d'un premier emploi. La perte d'un travail à temps partiel, surtout s'il est de faible durée (moins de quinze heures par semaine), entraîne un basculement vers le « statut » d'inactive.

Entre 1975 et 1982, les femmes ont été presque entièrement responsables de l'augmentation de la population active française : alors

que celle-ci progressait de 1,7 million de personnes, elles y contribuaient pour 1,5 million. En l'an 2010, selon l'INSEE, les femmes représenteront 45,5 % des actifs et auront, pour certaines d'entre elles, un taux d'activité élevé de l'ordre de 82,5 %, comparable au « modèle » masculin.

qui justifierait la recherche d'un salaire de complément, d'une assurance familiale contre le chômage. Peu marqué par l'industrialisation, sauf dans le textile et quelques secteurs où l'on recherchait une main-d'œuvre peu qualifiée, le travail des femmes a sauté une étape. Son développement a donc moins subi, relativement, à la fin des années 70, les premiers revers des grosses entreprises aux effectifs majoritairement masculins. De plain-pied, les femmes ont abordé la vie professionnelle avec l'explosion du tertiaire, et plus encore des services en tous genres. Entre 1975 et 1982, un million de femmes se sont ajoutées aux effectifs du tertiaire pour seulement 600 000 hommes. Trois femmes salariées sur quatre travaillent désormais dans ce secteur, contre un homme salarié sur deux.



Selon la qualification Les comportements ont aussi profondément changé. La vie professionnelle des femmes, autrefois discontinue, est moins souvent interrompue, à l'exception des arrêts dus au chômage, qui vont jusqu'à entraîner l'éviction, prolongée, des peu qualifiées ou des mal formées. Pour dix femmes âgées de trente-cinq à trente-neuf ans en 1982, une seule n'a jamais occupé d'emploi et quatre ont cessé au moins une fois de travailler. Les cinq dernières, elles, ont une activité continue, presque une « carrière » dans le cas des cadres. A la fin des années 70, une sur deux avait interrompu son activité à l'occasion d'une naissance ou pour élever des enfants. Toutefois, l'insertion professionnelle varie avec la qualification. Entre quarante et quarante-quatre ans, les trois quarts des femmes cadres ont des activités continues. En revanche, une ouvrière seulement sur trois du même âge est dans ce cas. C'est dans cette catégorie que l'on trouve à la fois le plus grand nombre de « carrières » brèves - entre six et huit ans - et les plus longues en raison de la précocité de l'entrée en activité.

puis 90 000 à la fin du siècle). D'après les experts, leur rythme de progression variera de 1,7 % à 0,6 % par an, tandis que celui des hommes sera quasiment stationnaire (+ 0,15 % par an). On pourrait en déduire que la montée du chômage est entretenue par cette aspiration des femmes à l'activité professionnelle.

## A l'école du champignon

Un vif appétit de formation dans deux conserveries du Poitou

UN jour avant leurs enfants, le 7 septembre, vingt-huit femmes sont retournées « à l'école », « vingt ans après l'avoir quittée », dit l'une d'elles, un peu anxieuse. A raison de mille trois cents heures de cours, dont quatre semaines de stages dans d'autres entreprises agro-alimentaires de la région Poitou-Charentes, elles seront les premières, à la fin du mois de mai prochain, à se présenter au tout nouveau CAP de conducteur de machines automatisées de conditionnement.

« Avant les hommes ! », s'exclame M. Yves Montellier, Délégué régional du Fonds d'assurance de formation de la coopération agricole (FAFCA), celui-ci apprécie le symbole. Il connaît bien le caractère « macho » de ce milieu professionnel. Ouvrières spécialisées, ces femmes travaillent dans deux conserveries de champignons de Châtelleraut et de Loudun, la SOCOTRA et la COPRAVAL, des coopératives presque cousines qui emploient à 75 % du personnel féminin pour des tâches peu qualifiées. Leur formation fait l'objet d'un « plan d'égalité professionnelle » auquel participent l'Etat, la région, la FAFCA et les entreprises concernées pour un montant de 2,5 millions de francs sur trois ans (1). D'autres groupes devraient suivre un parcours identique et pourront même, à l'avenir, préparer le CAP à leur rythme, par unités capitalisables.

Un accord a été négocié avec les sections syndicales CFTD. Mais le programme, disent tous les partenaires - à commencer par Mme Pierre, déléguée régionale à la condition féminine, - doit beaucoup à la personnalité de M. France Joubert, le secrétaire général de l'union régionale CFTD. Il a poussé à la signature, défendu ce qui lui semblait être un dossier exemplaire et un bon terrain pour le syndicalisme.

« On gagne là où il peut y avoir d'autres personnes dans l'entreprise que le seul patron, comme c'est le cas avec la formation », prétend ainsi M. Joubert. Ce qui l'amène à résumer la situation d'une formule : « Le patron a vu autre chose que son profit, et les salariées autre chose que leurs salaires. »

### Au couteau et à la main

Sous le regard approbateur de quelques-unes des stagiaires, le responsable syndical fournit une autre explication, liée à la conjoncture défavorable pour la conserve française de champignons. « L'évolution consiste à faire rentrer des machines. A terme, on aurait embauché des hommes qualifiés, et on aurait viré les femmes OS », imagine-t-il. « Quand il y a des emplois plus techniques, on donne toujours la priorité à l'homme. » Longtemps, et particulièrement ces vingt dernières années, le secteur du champignon en conserve a bien vécu « de l'air du temps », « sur un nuage », selon les expressions de M. Jean-Michel Moreau, le directeur du personnel de la SOCOTRA (40 % du marché).

« On fabriquerait du champignon en boîte comme du boulet », ricanait M. Gilles Moreau, le directeur de SOCORAPAL (10 % du marché). « Il n'y avait pas de recherche pour des produits nouveaux. » Tenu chaque fois par une douzaine de producteurs puissants, le mouvement coopératif - une avancée à l'origine - est devenu un facteur d'immobilisme, voire de retard. Le mode de production n'évoluait pas ou peu. Les femmes coupaient

les champignons au couteau, sélectionnaient les calibres à la main. Les rapports sociaux étaient volontiers passésistes et les fonds de la formation étaient « consommés » en stage coupe-couture par exemple. La commercialisation se faisait sans gros efforts, y compris à l'exportation, avec pour seule innovation les champignons à la grecque. Certes, à Châtelleraut, un ingénieur a été embauché il y a un an et demi, et c'est une jeune diplômée de vingt-trois ans qui, à Loudun, assure maintenant le contrôle de la qualité. La profession bougeait, mais lentement, trop lentement.

En un mois, il y a deux ans, la crise s'abaissait sur ce secteur imprévoyant. Les Néerlandais, grâce à une technique redoutable (2), raffinaient les marchés, dont celui de l'Allemagne. Le chômage partiel faisait son apparition et la menace du chômage se profilait. « Si on passe à la coupe mécanique, il y aura cent vingt emplois de moins sur les deux cent quarante actuels », prévint M<sup>me</sup> Jacqueline Grandvaline, secrétaire du comité d'entreprise de la SOCOTRA, qui n'est vraiment démentie par personne.

### Statut social

C'est dans ce contexte particulier que survient le souci de la formation. Un décalé. Entre-temps, les équipes dirigeantes, réunies, commencent à faire évoluer les choses et ne devaient pas tarder à trouver des alliés. Dans le cadre des « engagements de formation » soutenus par les pouvoirs publics, les deux directeurs lançaient conjointement des stages pour la qualité qui sensibil-

saient les ouvrières. Couronnée de succès (soixante stagiaires à Châtelleraut), l'opération donnait l'envie d'aller plus loin. Fait exceptionnel, les salariées, elles-mêmes, choisissaient de réagir. Elles anticipaient sur des décisions que les deux coopératives, estimant-elles, ne manqueraient pas de prendre.

« Par appétit pour la formation, mais par peur aussi », comme le reconnaît l'une d'elles, elles ont voulu non seulement se préparer à l'évolution de leur emploi, mais provoquer le changement de leur entreprise. A la veille de commencer leurs cours, Josette Fortet, Christiane Bernardeau et les autres expriment leur désir de voir leur coopérative « se remettre dans les mois qui viennent ».

« Il faut que l'entreprise évolue. » Elles souhaitent que leur conserverie produise mieux et diversifie enfin la gamme de sa fabrication, à partir du champignon de Paris. Leur CAP est un pari collectif sur l'avenir, même si certaines songent à aller ailleurs si l'espoir n'était pas au rendez-vous. « Les femmes, constate M. Yves Montellier, font sûrement plus que les hommes pour garder leur boulot parce que le droit au travail a été plus difficile à obtenir. »

(Lire la suite page 40.)

RELEVEZ LE DÉFI EUROPÉEN AVANT 1992  
**LES ASSISTANTES DE DIRECTION ONT LEUR ECOLE EUROPEENNE DE MANAGEMENT AVEC**  
L'ESAM Première école française habilitée à préparer un diplôme européen.  
**UN JOB ASSURÉ :** selon les entreprises, 1 recrutement sur 3 va concerner des assistantes de direction bilingues, aimant les responsabilités, maîtrisant la micro-informatique et la bureautique, la communication dans l'entreprise en France et à l'étranger.  
**UNE FORMATION EFFICACE :** 30 mois dont 20 en France, 5 en Californie ou en Allemagne, 5 en entreprise.  
**ADMISSION :** sur tests en 1<sup>re</sup> année, niveau Bac directs en 2<sup>e</sup> année (niveau DEUG, DUT, BTS...)  
**ESAM** ECOLE SUPERIEURE D'ASSISTANTES DE MANAGEMENT Membre du groupe IGS et de l'Académie Européenne de Secrétariat de Management  
Bon à retourner à ESAM, 63, av. de Villiers, 75017 Paris - Tél. 47-66-84-22  
Nom : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_  
Tél. : \_\_\_\_\_  souhaite recevoir une documentation

**ÉTUDES DE STRATÉGIES**

La société EUROSTAF-DAFSA vient de publier trois études sur les secteurs suivants :

**— Les grands groupes mondiaux de la papeterie**

Confrontés au phénomène cyclique de l'évolution du prix de la pâte à papier et des variations du dollar, les grands groupes papetiers mondiaux analysés dans cette étude ont adopté plusieurs types de réponses industrielles, notamment une politique de diversification et d'intégration et une rationalisation de la production.

Une stabilisation a été constatée à partir de 1986 et une légère reprise amorcée en 1987. Mais il ne semble pas, compte tenu du contexte économique, qu'elle puisse s'accroître rapidement, et le marché restera vraisemblablement stagnant pour encore une longue période.

La récession a eu des conséquences économiques différenciées selon les constructeurs :

- les constructeurs de dimension nationale ont eu plus de difficultés à adapter leurs structures et ils ont vu leur activité (sauf Bouygues) et leur rentabilité se dégrader nettement ;
- en revanche, les constructeurs régionaux ont fait preuve de plus de flexibilité et, profitant sans doute de leur implantation locale, ils sont même parvenus à accroître leur activité dans l'ensemble ;
- les petits constructeurs (5 000 sur le territoire national) ont connu des situations très diverses, avec un nombre important chaque année de disparitions et de créations d'entreprises.

**— L'industrie du fast-food en France**

De 1980 à 1986, le marché du fast-food, caractérisé par un taux de croissance élevé, a été marqué par d'importants mouvements de concentration.

Cependant, on assiste à de nombreuses tentatives de diversification (convenance stores, drive-in, nouvelles formules de menus, petit déjeuner, etc.) qui pourraient voir apparaître de nouveaux opérateurs (ex. grandes surfaces et chaînes de distribution).

Il résulte des caractéristiques de la restauration rapide et de l'évolution du marché que le fast-food nécessite des mises de fonds importantes pour assurer la croissance. Les besoins de financement augmentent (surenchérissement pour obtenir les meilleurs emplacements, intensification de la publicité) et les chaînes les plus importantes sont maintenant liées à des groupes puissants.

L'échantillon des sociétés analysées dans cet ouvrage se compose :

- de sociétés holding propriétaires des enseignes les mieux implantées en France ;
- de sociétés d'exploitation propriétaires de restaurants.

Pour recevoir gratuitement une présentation détaillée de ces études, téléphoner à EUROSTAF (Europe Stratégie Analyse Financière). Tél. : 42-61-51-24. Bureau de vente : 16, rue de la Banque, 75002 Paris.

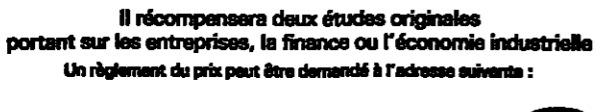
**LE PRIX DU CREDIT NATIONAL**

(1<sup>er</sup> prix : 25 000 F ; 2<sup>e</sup> prix : 15 000 F)

sera décerné, corinne chaque année, en 1987

Il récompensera deux études originales portant sur les entreprises, la finance ou l'économie industrielle

Un règlement du prix peut être demandé à l'adresse suivante :



Secrétariat du Prix

Département des Etudes et du Conseil aux Entreprises  
24, rue Saint-Dominique — 75700 Paris

Date limite de dépôt des candidatures : 1<sup>er</sup> novembre 1987

• Les étudiants de 3<sup>e</sup> cycle d'une Université française et les élèves des écoles françaises de gestion de 2<sup>e</sup> cycle peuvent se porter candidats. Les anciens étudiants ayant cessé de remplir ces conditions peuvent également concourir s'ils ont obtenu leur diplôme entre le 1<sup>er</sup> novembre 1984 et le 31 octobre 1987.

Le présent avis est publié à titre d'information seulement



The Perrier Group of America, Inc.

s'est porté acquéreur de la société

BCI Arrowhead Drinking Water Co.

Du Groupe Bearrice US Food Corp.

Le financement de cette acquisition a été réalisé avec le concours de la :

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**  
Direction des marchés de capitaux

Juillet 1987

**L'EMPLOI DES FEMMES**

**Temps partiel**

**A**UX pourcentages près, les caractéristiques principales du travail féminin sont les mêmes dans tout le monde développé. La proportion des femmes dans la main-d'œuvre totale s'est accrue depuis trois ans. Le taux de chômage féminin se maintient ou continue de s'élever, y étant toujours supérieur à celui des hommes.

Pour le BIT (Bureau international du travail), vingt-trois pays industrialisés et treize pays en développement ont enregistré une augmentation du nombre de femmes actives. Dans dix-huit pays industrialisés sur vingt-trois et dans douze pays en développement sur seize, le nombre de chômeuses était, dans le même temps, supérieur à celui des chômeurs. Il représentait même le double en Belgique et en Italie.

A l'instar de ce qui se passe en France, beaucoup de pays utilisent la main-d'œuvre féminine pour réaliser leurs ajustements avec plus ou moins de vigueur, ce qui rend cette population particulièrement vulnérable. Le Japon a recours aux femmes quand elles sont jeunes et pas mariées. Si le niveau d'activité économique n'est pas satisfaisant, elles sont rejetées ou retenues dans l'agriculture. Si des besoins se font sen-

tir, elles sont rappelées à la manière de supplétives.

Aux Etats-Unis, les femmes occupent des emplois à temps partiel dans le secteur tertiaire — services et commerces — et sont appelées progressivement, en fonction de la conjoncture, à accomplir leurs tâches à temps complet. Pour une bonne partie, elles supportent le poids des régulations.

En Grande-Bretagne, il s'agit d'une caricature de l'exemple américain. La reprise de l'emploi s'y est traduite récemment par la montée du travail féminin, le plus souvent à temps partiel. A peu près 43 % des créations supplémentaires d'emploi sont venues, ces dernières années, des activités temporaires exercées par les femmes, quand celles-ci ne devenaient pas travailleuses indépendantes.

Pourtant, le travail à temps partiel n'a pas à chaque fois la même fonction, la même signification ou la même importance. Le Japon, les Etats-Unis et la Belgique le maintiennent à des niveaux à peu près comparables (aux alentours de 20 %) et s'en servent comme d'un moyen de régulation. La France a rejoint ce groupe et a vu augmenter le taux de travail à

temps partiel (+ 7,2 % entre 1981 et 1983). L'Allemagne fédérale a un comportement semblable avec une proportion plus élevée (30 %).

De façon diamétralement opposée, des pays y ont peu recours. Proche du plein emploi, la Finlande affiche 12,5 % de femmes travaillant à temps partiel, alors que les femmes occupent 48,3 % de l'emploi total. Un record. Les pays catholiques, comme l'Italie (9,7 % de travailleuses à temps partiel) accordent peu de place à cette forme d'activité, de la même manière qu'ils n'en laissent guère au travail féminin en général.

A l'inverse, les pays scandinaves — Danemark, Suède, Norvège — pratiquent énormément le travail à temps partiel (de 44,7 % à 54,8 %), très certainement en raison d'une autre conception de l'emploi, notamment de celui des femmes. Les politiques social-démocrates ou de partage du travail ont joué puisque, parallèlement, les femmes représentent de 43,3 % à 47,1 % des personnes ayant une activité.

Un cas diffère : celui des Pays-Bas. Le taux de chômage y est un des plus importants d'Europe. La part des femmes dans l'emploi (34,6 %) se rapproche de l'Italie (33,3 %) ou même de l'Irlande

(31,3 %). L'importance du travail à temps partiel (50,3 %) supporte la comparaison avec les résultats des voisins du Nord. Une seule explication : la dégradation du marché du travail contrarie l'accès à l'emploi des femmes, soumises de fait au travail à temps partiel. Le Portugal est à part. Le poids de son agriculture entraîne un fort taux d'activité des femmes (40,1 %), amplifié par les définitions statistiques.

Les statistiques réservent d'autres surprises. La répartition des femmes selon les secteurs d'activité n'est pas identique d'un pays à l'autre, loin s'en faut. Elles sont majoritaires ou presque dans les activités de services quand les pouvoirs publics se préoccupent de l'environnement social comme en Suède, en Norvège et même en France.

Leur fonction d'appoint pour l'industrie est claire quand une femme sur quatre, environ, travaille à des postes non qualifiés ou précaires en Allemagne fédérale, au Japon, en Italie et, dans une moindre mesure en France. Sinon, c'est le cas aux Etats-Unis, au Japon, en Grande-Bretagne, notamment, les femmes représentent un quart des emplois du commerce et des hôtels-restaurants. Service, service!

A. L.

**Une grande vulnérabilité**

(Suite de la page 39.)

En termes absolus, le nombre de chômeuses a toujours été supérieur à celui des chômeurs, avec des niveaux records pour les moins de vingt-cinq ans (30,5 % en 1985), les ouvrières non qualifiées (20 %), les employées de commerce ou les femmes vivant chez leurs parents (31,2 %). De plus, l'ancienneté moyenne d'inscription à l'ANPE était de 17,2 mois en 1987 pour une femme contre 15,9 mois pour un homme, et la moitié sont sans emploi depuis plus d'un an. Enfin, les femmes figurent en masse parmi les chômeurs non indemnisés ou aux allocations les plus faibles, en raison de leur ancienneté trop courte ou de leurs basses rémunérations.

Si l'on excepte les 2,5 millions de femmes qui sont salariées de l'Etat et des collectivités locales (55 % de l'ensemble mais 67 % pour les non-titulaires), la plupart exercent des emplois de faible niveau. Les professions « typiquement » féminines — et qu'elles occupent largement — sont parmi les moins valorisantes (assistante maternelle, employée de maison ou femme de ménage, aide-soignante, ouvrière non qualifiée de la confection, vendeuse en ali-

mentation) ou qui ont perdu de leur éclat (secrétaire, infirmière, institutrice).

On trouve aussi les femmes dans les nouvelles formes d'emploi qui ne cessent de proliférer. Elles sont massivement présentes dans les différents stages, mais surtout dans les contrats à durée déterminée, dans l'intérim. En mars 1986, il y avait 2,1 millions de femmes sur les 2,5 millions de travailleuses à temps partiel, soit 550 000 de plus qu'en 1982.

Enfin, à diplôme égal, les femmes occupent des positions moins avantageuses que les hommes, sauf celles qui ont atteint l'enseignement supérieur. Avec un baccalauréat, plus souvent littéraire que scientifique, elles obtiennent en général des postes d'employées administratives. Pour les filles menacées par la précarité et le chômage, voire depuis peu par l'inactivité, il faut vraiment bénéficier d'un haut degré d'instruction pour s'en sortir.

**Prise de conscience**

Dans ce tableau très sombre, quelques lueurs se manifestent toutefois. On commence à se soucier moins d'un droit de la femme à l'activité rémunérée que du droit à exercer un métier. La nuance est d'importance, et les intéressées elles-mêmes, y compris en zone rurale (voir le reportage en Poitou), font des efforts en ce sens. Il n'est plus question de régresser, et l'on s'en donne les moyens, notamment par la formation.

De ce point de vue, y compris dans des emplois classiques, la loi sur l'égalité professionnelle de 1983, qui a ensuite donné naissance aux plans d'égalité professionnelle, a favorisé une prise de conscience. Une deuxième étape, celle de l'acquisition d'une capacité professionnelle, est abordée. Il était temps. Des activités féminines traditionnelles, jusqu'alors protégées, sont maintenant menacées, après les métiers industriels.

Dans ce qu'il est convenu d'appeler le tertiaire « à statut », par opposition au tertiaire « mobile », de grandes manœuvres se préparent qui pourraient mener à l'emploi féminin. L'introduction de nouvelles technologies, de la bureautique notamment, risque de décimer les compagnies d'assurance, les banques, les bureaux et même de menacer une partie de l'administration.

Bien sûr, comme le font valoir les optimistes, des femmes très motivées commencent à tenir des leviers de commande qui étaient réservés aux hommes ou à faire la démonstration de leurs talents dans des métiers prestigieux. Ce courant se renforce, il est vrai. Mais il y a encore beaucoup de femmes dans les soutes.

ALAIN LÉBAURE.

**A l'école du champignon**

(Suite de la page 39.)

Rejoint en cela par M<sup>me</sup> Pierra, il ajoute qu'« il y a attachement plus qu'identification à l'entreprise ». En zone rurale, notamment, le poids de l'emploi entraîne celle du statut social et peut compromettre l'acquis qui représente l'émancipation professionnelle. Il y a un risque de régression, et la formation devient alors le moyen de confirmer son engagement dans le travail.

De part et d'autre, cette attitude des femmes n'a pas été sans susciter réactions et difficultés. Du côté des salariés, d'abord. Une scabine était tentée à l'origine par le défi, « mais elle devenait demandeur à leur homme alors que l'inverse n'est pas vrai ».

Trente furent réellement candidates, et une seule de plus de quarante ans, quand l'âge moyen est justement de quarante ans. « Les femmes se disent qu'elles sont trop vieilles à quarante-cinq ans », remarque Danielle Toffier. « Elles pensent qu'elles doivent laisser la place aux jeunes. Plus âgées, elles désirent un plan social, parce qu'elles sont fatiguées ».

Sur les douze finalement retenues à la SOCRAPAL, pour constituer un groupe homogène et motivé, l'âge s'étale de vingt-six ans à trente-huit ans. Et encore a-t-il fallu surmonter de nombreux obstacles, dont les inévitables perturbations familiales, et la crainte des déplacements loin du domicile.

Tous retiennent ensuite les réticences de l'encadrement et de la petite maîtrise. Contremaîtres ou vieux routiers des coopératives, ils ont refusé les stages de qualité. Depuis, les rumeurs circulent selon lesquelles « elles vont prendre nos places ». Certains supportent mal que « des OS des femmes, puissent à l'avenir de l'entreprise qui n'est pas encore fait ». Dépassés, ou le sort lié à la tradition de la profession, du mouvement coopératif, ceux-ci vivent mal l'arrivée d'une époque qualifiée par M. Joubert d'« état de crise permanente ».

Discrettement, aussi, il apparaît que les équipes dirigeantes, soucieuses de dynamisme, veulent miser sur cet aiguillon. A Châteaurenaud comme à Loudun, A. L.

**L'ORIENT-EXPRESS à LYON**  
en plein cœur de la PART-DIEU  
(sur le site de la nouvelle gare du T.G.V.)  
**A LOUER : 4.700 m<sup>2</sup> DE BUREAUX DIVISIBLES + PARKINGS**  
LOYER : 700 F/m<sup>2</sup> l'an h.t. - CHARGES : 120 F/m<sup>2</sup> l'an h.t.  
TRANSAMA : 36, Av. Galliéni - 93170 BAGNOLET  
Tél. : (1) 43.60.33.42

**CYCLE DE MARKETING INDUSTRIEL AU CNAM**  
CONSEIL NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS  
— Approche théorique et séminaire d'études de cas (120 h sur 9 mois : soirs et samedis).  
— Enseignement de haut niveau. Coût : 500 F/an.  
Brochure détaillée et dossier d'inscription sur simple demande écrite au : Bureau du marketing industriel, CNAM : 2, rue Conté, 75003 Paris.  
Tél. : 42-71-24-14, 14 h à 17 h, poste 624 ou 505 et 31.  
Date limite de dépôt des dossiers de candidature : 3 octobre 1987





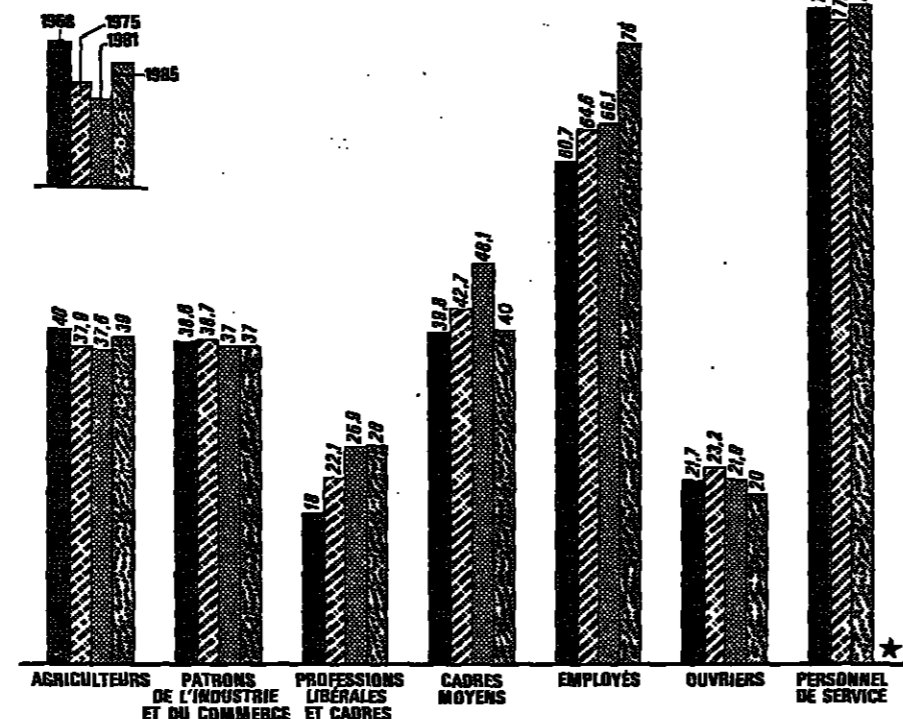
كثير من الجيد

L'EMPLOI DES FEMMES

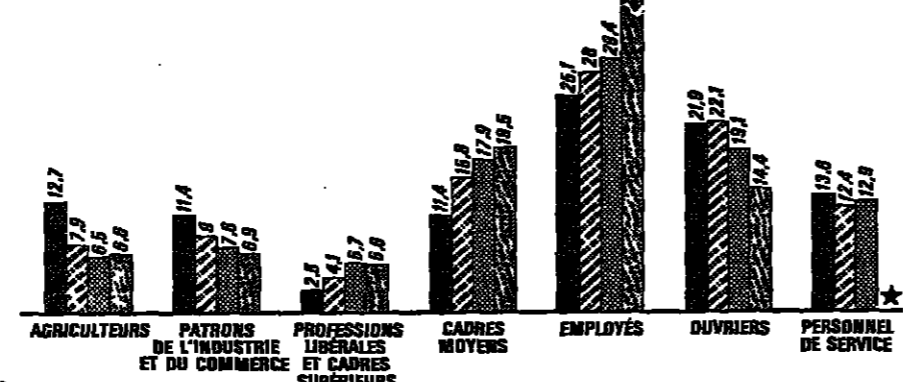
FRANCE

ÉTATS-UNIS

En pourcentage de la population active de chaque catégorie



En pourcentage du total des femmes actives



(\*) Un changement de nomenclature est intervenu en 1985, notamment dans la catégorie des employés, qui comprend désormais le personnel de service. Pour ces graphiques - à la différence de la carte de la page 39 - la population active comprend les chômeurs. (Source INSEE.)

Par peur des procès

Dans les entreprises la discrimination salariale est en recul

ATTENTION au res-le-bol des femmes américaines. Plus de 55 % d'entre elles sont aujourd'hui sur le marché du travail, et elles ne sont pas contentes de ce qu'elles y trouvent. Le salaire d'une Américaine ne représente, en effet, que 84 % de celui d'un Américain. Une femme diplômée de l'Université ne gagne toujours pas un salaire égal à celui d'un homme qui ne possède qu'un diplôme du secondaire.

Selon une enquête menée, en 1981, par l'Académie nationale des sciences à Washington dans les différents secteurs de l'économie : « Plus l'emploi féminin est important, plus les salaires sont bas. » Pis encore, les hommes qui s'aventurent dans les postes traditionnellement occupés par les femmes (secrétaire, infirmière, enseignante, etc.) gagnent mieux vie que leurs collègues féminines.

A valeur comparable

Depuis trois ou quatre ans, les féministes d'outre-Atlantique sont parties en guerre contre cet état des choses, engageant procès après procès, et remportant de grands succès. Autour du slogan « Comparable worth ! » (« Valeur comparable ! »), les groupes féministes exigent que le gouvernement impose aux gestionnaires, que ce soit dans le secteur public ou dans le privé, l'application d'un système d'évaluation par lequel le travail effectué par une femme serait comparé

à celui effectué par un homme. Les résultats d'une telle évaluation montreraient, affirment-elles, qu'une secrétaire, qui gagne moins qu'un concierge ou qu'un camionneur, bien qu'investie d'autant de responsabilités et munie d'autant de qualifications, est victime d'une discrimination injustifiable.

Il y a quelques années encore, les collectivités locales et les entreprises ne croyaient guère à l'impact d'un tel mouvement sur leur système de gestion. Aujourd'hui, sous la menace de procès prolongés et coûteux, le pragmatisme les gagne. Des projets de loi exigeant que les employeurs publics et privés basent leur grille de salaires sur le principe de la valeur comparable sont actuellement en discussion dans une trentaine d'Etats américains. Treize Etats appliquent déjà une telle législation.

La firme General Electric, après avoir été attaquée en justice pour ses pratiques discriminatoires, a modifié sa gestion salariale conformément aux revendications des groupes féministes. Le directeur d'un journal de la ville de Saint-Louis a accepté d'augmenter les salaires de ses vendeuses non pas parce qu'il pensait perdre le procès qu'elles avaient engagé contre le journal, mais, dit-il, « parce que les frais d'avocats commençaient à nous coûter trop cher ».

Face à l'ampleur et à la durée des pressions féministes, la simple crainte d'un procès a suffi pour que des dizaines d'autres sociétés décident, elles aussi, de modifier leur grille salariale. La très puissante Chase Manhattan Bank a procédé à une comparaison entre les rémunérations de ses cadres supérieurs féminins et masculins. L'analyse ayant révélé que dans son secteur commercial les salaires des femmes étaient

systématiquement inférieurs à ceux des hommes, la Chase a immédiatement pris les mesures nécessaires pour réduire cet écart.

La Bank of America a, elle, fait du zèle en incluant la fatigue occasionnelle dans sa définition des travaux physiquement ardu (et donc mieux rémunérés), les écrans informatiques étant utilisés, dans cette banque, essentiellement par des femmes. L'embarras des patrons paraît si grand qu'une série de séminaires a même fait son apparition ces derniers temps, proposant aux sociétés, pour la modique somme de 700 dollars par jour, de les instruire sur les différents moyens d'éviter des procès intentés par leur personnel féminin.

« Tout a fait farfelu »

Cependant en octobre 1985, la Chambre des représentants du Congrès américain a proposé, en vain, un projet de loi demandant qu'une analyse des salaires soit effectuée, selon les principes de la valeur comparable, pour tous les employés du gouvernement fédéral. D'après un avocat de Washington, de telles actions dans le domaine public « font trembler de peur le secteur privé ».

L'opposition au mouvement des femmes n'est pas en tout cas entablement bletée dans le silence et la peur. Le président Reagan a décrit le concept de valeur comparable comme étant « tout à fait farfelu ». Les associations patronales prétendent que l'application d'une telle loi dans le domaine privé coûterait une fortune et empêcherait sur le droit inaliénable des employeurs de déterminer leurs propres stratégies salariales.

BARBARA OUDIZ.

A l'école du champignon

Vertical text on the left side of the page, partially obscured by a large image. It appears to be a list of items or a directory, possibly related to a business or service. Some legible words include 'A LOUER', 'BUREAU', 'DIVISIBLE', 'MARKETING', 'INDUSTRIEL AU COMMERCE'.



«Même un patron qui réussit a parfois besoin d'un entretien confidentiel avec une équipe créative et pluridisciplinaire...» Bernard Krief

BERNARD KRIEF CONSULTANTS

Pourquoi un «S» à Consultants...

CURIUSE image que celle de Bernard Krief Consultants... Chasseurs de têtes, agence de communication et de relations presse, conseils en marketing et développement commercial. Ou encore, conseils en organisation de structures de management... Autant de visions justes et partielles à la fois sur ces «docteurs en entreprises» qui ont su constituer des équipes hautement spécialisées. Pour former un pool pluridisciplinaire qui, par la constante mise en commun des compétences et des expériences, détecte le vrai problème derrière le besoin ressenti. Objectif: résoudre très concrètement l'appareillement insoluble. Là où ils excellent... Dans les entreprises qui veulent aller plus loin, plus vite. Quand une décision stratégique est à prendre au sein d'une société ou d'un service. Quand un problème se pose au niveau de l'image, de produits qui pourraient «partir» mieux, du marketing, de la communication, des rapports humains, de l'organisation, de la logistique (y compris les achats), de la

promotion des ventes et de la simulation des hommes. Bref, la réflexion et l'intervention sur le terrain. Pour aider le patron (au sens de responsable) dans la décision et dans l'action. Créatifs autant qu'opérationnels, les consultants Bernard Krief n'ont en effet qu'un seul credo: les résultats. Et tant pis si on leur reproche parfois de ne pas être les hommes d'une méthode. Eux ne se veulent que des hommes de méthodes. Pour qui la solution n'existe pas toute faite, mais nécessite chaque fois d'être inventée. C'est pourquoi ils ne travaillent qu'avec les décisionnaires (p.-d.g., directeur général, directeur de service ou de fonction...). Et d'abord avec des entreprises performantes. Reste évidemment que la prestation n'est pas donnée: de 60.000 F pour plus qu'un diagnostic, jusqu'à 1 million de francs et davantage pour un contrat de longue durée. JEAN-FRANÇOIS CHAUVET



Bernard Krief Consultants 115, rue du Bac, 75007 Paris. Tél. (1) 45.44.38.29. Téléc. 260.911

La chronique de Paul Fabra

Endettement et taux d'intérêt

QUELQUE plus accentuée aux Etats-Unis et en France qu'en Allemagne ou en Suisse (où elle est, à vrai dire, très faible), la hausse des taux d'intérêt est, depuis les mois de juin-juillet, un phénomène général. Loin d'être concentrée sur le court terme, l'ascension est particulièrement vive sur le long terme, mettant en péril l'effort déjà insuffisant d'investissement. Il n'est guère douteux que le niveau actuel, historiquement très haut, du coût des emprunts sous toutes leurs formes (crédit bancaire ou appel direct aux marchés par émissions obligataires par exemple) est un obstacle majeur à l'expansion économique.

Pour employer les hommes, il faut mobiliser du capital. On aura beau chanter sur tous les tons les louanges de l'esprit d'entreprise, les entreprises se créent en nombre insuffisant si elles ne peuvent se procurer à un prix raisonnable les ressources dont elles ont besoin, d'abord pour se constituer, ensuite pour se développer. Mais il est vrai que l'impact des taux élevés ne semble pas être le même partout.

Même dans les périodes de grande stabilité monétaire, on a toujours constaté d'un pays à l'autre des différences sensibles de taux. On ne peut juger ces derniers dans l'absolu. Si aujourd'hui les taux d'intérêt, pourtant élevés, ne semblent pas, de l'autre côté de l'Atlantique, empêcher l'essor économique (la croissance est d'au moins 3% en rythme annuel) ni la création de plus de quelque 150 000 emplois par mois, c'est que les profits attendus de nouvelles embauches et de nouveaux investissements dépassent certainement en moyenne le coût des emprunts.

Pour beaucoup d'économistes et à leur suite d'hommes politiques, la persistance de taux d'intérêt élevés est une déception, dans la mesure où ils attendaient, des progrès de la désin-

flation, une détente du loyer de l'argent. Celle-ci s'est bien produite, mais elle n'a pas eu, et de beaucoup, la même ampleur que celle-là. Quand les prix montaient en France de plus de 12% par an, les taux d'intérêt atteignaient sur le marché obligataire un taux maximal de 17% (en 1982) et de 20% environ pour le court terme; l'inflation est retombée depuis lors aux environs de 3%. Autrement dit, elle a été divisée par quatre sinon davantage, alors que les taux d'intérêt ont diminué d'un peu plus de la moitié pour le court terme et de 40% à 45% pour le long terme. Faute d'une explication globale présentée par les théories en vogue, on se contente d'analyses partielles bien incapables d'emporter complètement la conviction.

Les détenteurs de fonds liquides, échaudés par la cuisante expérience de longues années d'inflation pendant lesquelles les taux dits « réels » (taux d'intérêt du marché moins hausse de l'indice des prix) étaient négatifs, n'accepteraient plus de les prêter qu'à condition d'être largement couverts contre les risques d'une nouvelle chute du pouvoir d'achat de la monnaie. Le caractère imprécis de l'argument saute aux yeux. A supposer que l'inflation atteigne à nouveau deux chiffres, elle ruinerait derechef les porteurs de titres assortis des taux actuellement en vigueur.

Ne paraissent guère plus concluantes les raisons qu'on avance généralement pour justifier la décision prise par une banque centrale de relever le taux d'intérêt à court terme (sur lequel elle a une influence directe). D'un pays dont la monnaie est menacée, par exemple aujourd'hui les Etats-

Unis, on dit qu'il doit, pour la défendre, hausser ses taux d'intérêt afin d'attirer les capitaux étrangers ou, en tout cas, les retenir. Cette façon de présenter les choses se heurte à une objection bien connue: si, pour une banque centrale, relever son taux d'un demi-point comme vient de le faire l'institut d'émission américain est déjà une affaire sérieuse, le remonter de 1 à 2 points est une décision dramatique. Pourtant ces pourcentages qui se réfèrent à l'augmentation annuelle des taux apparaissent dérisoires par rapport aux gains que des spéculateurs peuvent attendre d'une dévalorisation mettons de 5% à 6% du dollar en l'espace de quelques semaines.

POSER le problème en ces termes, c'est tout simplement oublier que sur un marché les taux d'intérêt doivent être considérés comme une résultante, comme on a eu plusieurs fois l'occasion de le rappeler. Les taux ont tendance à monter quand la valeur des reconnaissances de dettes de toute nature (obligations, bons de trésorerie, bons de caisse, etc.) a tendance à baisser. Quand une banque centrale relève son taux d'intérêt, ce qu'elle fait en réalité, c'est essayer d'asseoir sur un palier plus bas la valeur moyenne des créances émises sur le territoire dont elle régit la devise. Une hausse relativement faible des taux va se traduire par des différences de cotation des titres obligataires tout à fait significatives.

Cela conduit à lier deux phénomènes qui caractérisent l'économie contemporaine. D'un côté, l'ampleur de l'endettement accumulé, qui se traduit par l'existence d'une masse énorme de titres offerts sur le marché, et de

l'autre le niveau élevé des taux d'intérêt. L'offre surabondante de créances tend en permanence à en déprimer le cours. Si l'on considère qu'il n'existe, de par le monde, qu'un seul et vaste marché de créances, on comprend aisément que règne à peu près partout un taux élevé d'intérêt.

Prenons le cas de la France. L'évolution de ses finances publiques et de la situation financière de ses entreprises ne contredit-elle pas la thèse ici proposée? Grâce à une gestion rigoureuse du budget, Edouard Balladur a non seulement stoppé, mais diminué le déficit budgétaire. L'Etat a pu, en conséquence, réduire ses appels à l'épargne publique. Quant aux entreprises, elles ont, à la faveur de l'amélioration de leurs bénéfices et d'une Bourse florissante, renforcé depuis dix-huit mois leurs fonds propres. Elles ont pu d'autant mieux diminuer le montant de leurs emprunts que celui de leurs investissements reste relativement faible.

Cependant, comme le constate le dernier rapport du Conseil national du crédit: « Le net redressement des comptes de flux et l'assainissement des trésoreries des entreprises ne doivent pas masquer le poids des dettes accumulées (...). Le poids de l'endettement passé sur les charges financières se maintient. » Et le même rapport d'ajouter que « la solvabilité des sociétés qui se redressent progressivement depuis 1983 (...) demeurait encore, en 1986, inférieure à son niveau de la fin des années 1970 » (époque à laquelle ladite solvabilité commençait à se détériorer). L'analyse vaut pour l'Etat. La progression de la dette publique s'est ralentie, mais son

montant total continue à augmenter. La proportion qu'elle représente par rapport au PIB n'a jamais été plus élevée qu'aujourd'hui. Ce qui est vrai pour la France l'est aussi pour d'autres pays, y compris ceux qui sont censés être mieux gérés qu'elle. Tel est le cas de l'Allemagne et du Japon, dont les finances publiques sont obérées par une dette considérable. Inutile d'insister sur le cas des Etats-Unis.

Si on reprend l'idée qu'il existe virtuellement un marché unique des reconnaissances de dettes, il faut tenir le plus grand compte de l'existence, de par le monde, de nombreux emprunteurs, personnes privées ou personnes souveraines (Etats), dont la solvabilité, c'est le moins qu'on puisse dire, laisse à désirer. Les dettes du Brésil et de l'Argentine, contractées en dollars, pèsent d'une façon ou d'une autre sur la valeur des créances libellées dans la monnaie des Etats-Unis.

Il arrivera peut-être un moment où les propositions du genre de celle qui vient de faire le ministre brésilien des finances pour répudier une partie des engagements souscrits par son pays apparaîtront aux pays créanciers qui les repoussent encore comme une porte de sortie, certes détestable mais acceptable. Pourquoi? Parce que l'annulation d'une partie des dettes accumulées restera le seul moyen d'échapper au piège des taux élevés.

La doctrine officielle des banques prêteuses et du FMI est que l'intégralité de la dette devra être remboursée. Mais le poids de cette dette pèse sur le marché, contribuant à maintenir des taux élevés qui empêchent une franche reprise de l'activité dans le monde. Y aurait-il eu assainissement des structures de l'économie privée si on avait bloqué le processus des faillites?

Notes de lecture par Alfred Sauvy

JEAN ET FRANÇOISE FOURASTÉ Les écrivains témoins du peuple.

Faisons ici une exception en saluant la nouvelle édition (postface inédite) de cet excellent ouvrage familial où nous sont présentés des témoignages saisissants. L'économie est, bien sûr, au cœur du sujet.

Ne nous étonnons pas de voir démolir le mythe du bon vieux temps et effacer les images trop douces que nous formons spontanément sur lui. La misère est partout, pour le peuple et de tout temps, disons même normale, du Moyen Age jusqu'à une très récente époque. Il n'est pas question, certes, pour Glaber, moine malgré lui, non plus que pour Chrétiens de Troyes ou Rutebeuf (dont le héros vit de l'espérance du lendemain), de donner quelque chiffre, en calories par jour. Victimes, même les loups, si affamés au quinzième siècle.

Les observations se localisent peu à peu, et nous en arrivons au « glorieux » siècle de Louis XIV, instruits par les précieux témoignages de la mère Angélique Arnaud de Saint-Vincent-de-Paul: la faim est partout, et notamment dans les campagnes. Témoin aussi notre cher La Fontaine (sa femme, ses enfants, les soldats, les impôts, les créanciers et la corvée), La Bruyère et Vauban. Souhaitons qu'une troisième édition puisse citer le grand Bouguilbert, remis en vie par Jacqueline Hecht.

Et voici des témoins non moins célèbres, en dehors, peut-être, du capitaine Coignet: Arthur Young, notamment, en bonne place. Sans accroître la pauvreté, comme on le croit encore, l'avènement de l'industrie la rend plus visible, précisant la distinction entre misère et dénuement. La suite de l'histoire nous est mieux connue: Jean Valjean, les Mahau, et jusqu'aux paysans de la comtesse de Ségur, trop heureux quand ils sont promus à la condition de domestique.

Peut-être eût-il été utile de mettre en scène les féroces, comme Turmeau de la Morandière, car il faut un état d'âme spécial pour conserver la conscience en repos devant de tels spectacles.

Des tableaux édifiants, qui illustrent les séries numériques, moins directes peut-être, mais plus cruelles encore.

\* Le Livre de poche, Librairie générale française, Paris 1987, 16,5 cm, 512 p., 26 F.

EMMANUEL CHADEAU

L'industrie aéronautique en France 1900-1950. De Blériot à Dassault.

Peu de Français peuvent se souvenir d'avoir vu Blériot survoler le tour Eiffel en 1909. L'histoire de l'aéronautique sortait alors de la période « héroïque ».

Si riche que soit la bibliographie sur ce sujet presque centenaire, l'ouvrage du jeune historien, professeur à l'ENS (Ecole nationale de la statistique), est sans doute le plus approfondi sur cette succession de luttes contre les éléments et entre les hommes, la période envisagée englobant largement la seconde guerre et ses suites, la France restant toujours au centre du tableau.

De la première page à la conclusion, nous sommes saisis, au sens le plus concret du mot. Si quelque regrette peut se manifester, du fait de la faible place accordée à l'exploit d'Adler, en ce temps où l'avenir appartenait aux dirigeables, la compensation est large dans la suite. Malgré l'importante place accordée à la France dans ce volume, ni les frères Wright ni Santos-Dumont ne sont oubliés.

Et tout au long du siècle, traversé par deux guerres, le déroulement se poursuit sous ses divers aspects, sport, transport, défense nationale, la question financière ne se faisant jamais oublier. L'imagination primant fatalement les réalisations, certains proposaient de réduire l'encorement de Paris par des « aéroploacs » sur les toits des grands magasins (idée qui sera, un moment, reprise à New-York, après la seconde guerre).

Technique et finance, gloire et profit, concurrence commerciale et guerres se disputent la place. Description minutieuse, tant des « cages à poules » de la Marnie que des ennuis fiscaux de Blériot, qui soulignent l'éternel conflit entre la « morale » et l'efficacité. Bien décrite aussi la figure d'Albert Caquot, promoteur de diverses innovations, parmi lesquelles les fameuses « saucisses » d'observation.

Moins bien décrites, les aventures de la période 1938-1939. L'effet de la réduction de la durée du travail n'est pas souligné, non plus que la comparaison cruelle entre le nombre d'avions produits en France et en Allemagne en 1938, annonciatrice d'une forte infériorité en 1940. Un tabou. La technique domine d'ailleurs l'économie et la stratégie si bien que l'histoire de la guerre et de l'occupation appelle quelques réserves.

Une somme exceptionnelle, encore enrichie par seize excellentes photographies allant de Pégoud-Blériot à Marcel Bloch-Dassault.

\* Fayard, Paris 1987, 23 cm, 552 pages, 180 F.

SID ALI BOUKRAMI

Les mécanismes monétaires et financiers internationaux.

Spécialiste des questions financières internationales qu'il enseigne à l'Université, le jeune auteur de deux ouvrages de marque, bénéficiaire déjà d'une forte expérience, formule ici une vaste critique du système monétaire international, tout en avançant de curieuses propositions.

Dans une courte préface, M. Bouslem Benhamouda, ministre des finances d'Algérie, regrette l'absence d'une politique d'ensemble des pays en développement sur les questions de finances extérieures. Cette dispersion des efforts est précisée dans le cours de l'ouvrage. Quatre parties dans un ordre original: description de la dépendance imposée par les mécanismes de change et par l'endettement, lexique des termes utilisés en finance internationale, bibliographie commentée, enfin questionnaire adressé aux lecteurs.

Critique sérieuse et étudiée du système, l'ouvrage déplore la privatisation de fait, par la réduction du rôle des banques centrales au profit d'intérêts privés. Regret aussi bien du rejet du projet de Keynes, en 1944 (unité monétaire internationale Bancor), que de la large dispersion des politiques des pays en développement. Aucune allusion cependant à la proposition de Pierre Mendès France relative à une monnaie mondiale, assise sur un panier de matières premières.

Nous en revenons fatalement à un problème de pouvoir et particulièrement au pouvoir régalién de battre monnaie. Il n'est d'ailleurs pas certain qu'une politisation du système entraîne un élargissement des crédits consentis et il est probable en revanche que les conditions proprement politiques prendraient plus de place.

Riche documentation que l'on ne trouve pas facilement ailleurs. Le lecteur peut, avec son aide, s'efforcer de répondre aux questions posées en fin d'ouvrage, utilisables aux fins d'enseignement.

\* Editions algériennes de presse, Alger 1986, 24 cm, 328 pages, 75 dinars.

ANTOINETTE FAUVE-CHAMOUX

Evolution agraire et croissance démographique.

Un déjà vieux sujet, plutôt obscur qu'éclairé par les fameuses déclarations de Malthus, en raison de leur retentissement et des préjugés qui persistent sur ce célèbre pasteur, meilleur économiste que démographe. Vingt-sept auteurs, appartenant à douze pays, nous donnent vingt communications, la plupart en français, où alternent observations historiques et théories.

Dans l'introduction, l'auteur décrit les conditions dans lesquelles s'est réuni le colloque international de Stuttgart, en août 1985, sous les auspices de la Commission internationale de démographie historique, présidée, le fait est remarquable, par le professeur roumain Stefan Pascu. Celui-ci a pris en charge les débats sur le premier thème, proprement historique: « Les mutations (sic) démographiques au début du Moyen Age, autochtones et migrateurs ». L'autre débat, qui mêlait observations et doctrines, avait pour titre celui même de cet ouvrage.

De cette importante contribution à l'étude d'un sujet longtemps dominé par le préjugé et propre à éclairer l'évolution actuelle et future des pays du tiers monde, retenons particulièrement la préface d'Antonio Eiras Roal (qui a, en outre, donné des informations, en partie inédites, sur le cas de l'Espagne, aux seizième et dix-septième siècles, en particulier en Galice), l'étude d'Altiva Piliotti Balhana sur le sud du Brésil, aux dix-huitième et dix-neuvième siècles, et le remarquable communication du sinologue Michel Cartier, sur divers paradoxes de la croissance de la population, dans les provinces de Chan-Si et de Hubei. Même la naissance du néolithique est dans le champ.

De façon générale, la croissance démographique excède, est-il dit, une influence favorable sur le productif; c'est notamment le résultat de longues recher-

ches d'Esther Boserup en Afrique, ainsi que de Rolf Gehrmann, sur le Schleswig-Holstein, au dix-huitième et au dix-neuvième siècle.

Une remarquable contribution à un sujet si présent, dans une large partie du tiers-monde.

\* Editions Desroches Orléans, Liège 1987, 28 cm, 389 pages.

WLADIMIR ANDREFF

Les multinationales.

Tout à tour maudites et encensées, ces entreprises qui enjambent les frontières ont pris leur place et témoignent, en somme, d'une détente politique, dans le monde, assez accentuée. Comme, en d'autres domaines, la menace d'une guerre, qui anéantirait tout, laisse paradoxalement plus de champ aux initiatives qu'une menace classique et limitée. Le professeur de Grenoble prolonge ici et approfondit les idées souvent exprimées par son collègue Michalet.

Quelque peu arbitraire, l'origine de telles sociétés: fixée ici vers le milieu du dix-neuvième siècle, on pourrait la reporter au temps de la Compagnie des Indes et de celle de la baie d'Hudson. En 1919, le capital étranger représentait déjà 7,3% du PIB des Etats-Unis. En 1982, le capital étranger dans les pays développés est trois fois plus supérieur à celui qui se trouve dans les pays en développement.

Cette très intéressante étude est quelque peu compromise par des confusions sur le terme de crise. Peut-être la situation actuelle est-elle une norme de notre temps. A tout le moins la période 1875-1895 est-elle loin de mériter le titre de « grande dépression ». Les prix avaient certes baissé, mais la production avait progressé, évolution dont nous avons perdu le secret. Dissipée, semble-t-il, la fâcheuse réputation de ces conquistadores contemporains: Jacques Attali, lui-même, ne leur a-t-il pas rendu un hommage inattendu, dans le seul cadre capitaliste, bien entendu. Deux compléments parmi d'autres: les « multitis » dans le monde du sport et les « multitis » socialistes.

Un remarquable bilan, plus descriptif que critique, donne au lecteur les moyens de porter un jugement.

\* Editions La Découverte, Paris 1987, 18 cm, 126 pages, 52,50 F.

ERRATUM. — Dans les dernières « Notes de lecture » (« Le Monde de l'économie » daté du 11 août), les éditions Dunod ont été localisées par erreur à Saint-Etienne. Leur siège se trouve évidemment à Paris.

Ordinateurs est maintenant en KIOSQUE

CETTE SEMAINE EN SUPPLÉMENT UN MAGAZINE PC

Cours par correspondance cours oraux et conférences à Paris Sessions de formation

ÉCOLE DE PSYCHO-GRAPHOLOGIE

ORGANISME PRIVÉ FONDÉ EN 1983

Conseil de l'Éducation Nationale

12, rue Saint-Pierre 2. 3 - Dépt. LM 94220 CHARENTON

Tél.: (1) 43-76-72-01

Préparation à la profession de graphologue

Conventions de formation continues

Inscriptions reçues sous l'annexe

Documentation gratuite

(11) Comptes Annuaire Electronique

Analyses, sélections, bilans de personnalité

Handwritten note in Arabic script: "هذا من اجل"

هنا من الابد

# RÉFLÉCHISSEZ : investir dans la communication par satellite, la biotechnologie, l'intelligence artificielle, n'est-ce pas percer le "Canal de Suez" de demain?

Lorsque Suez investit, il sélectionne des entreprises à forte croissance et à forte valeur ajoutée. C'est pourquoi il a pris des participations importantes dans les plus grandes entreprises françaises comme Bouygues, Accor ou la Lyonnaise des Eaux. Mais Suez se tourne aussi vers l'avenir en s'intéressant aux secteurs du futur: communication par câble et par satellite, informatique, biotechnologie, intelligence artificielle. Investir dans les projets d'avenir, c'est prendre des risques. Suez agit dans ce

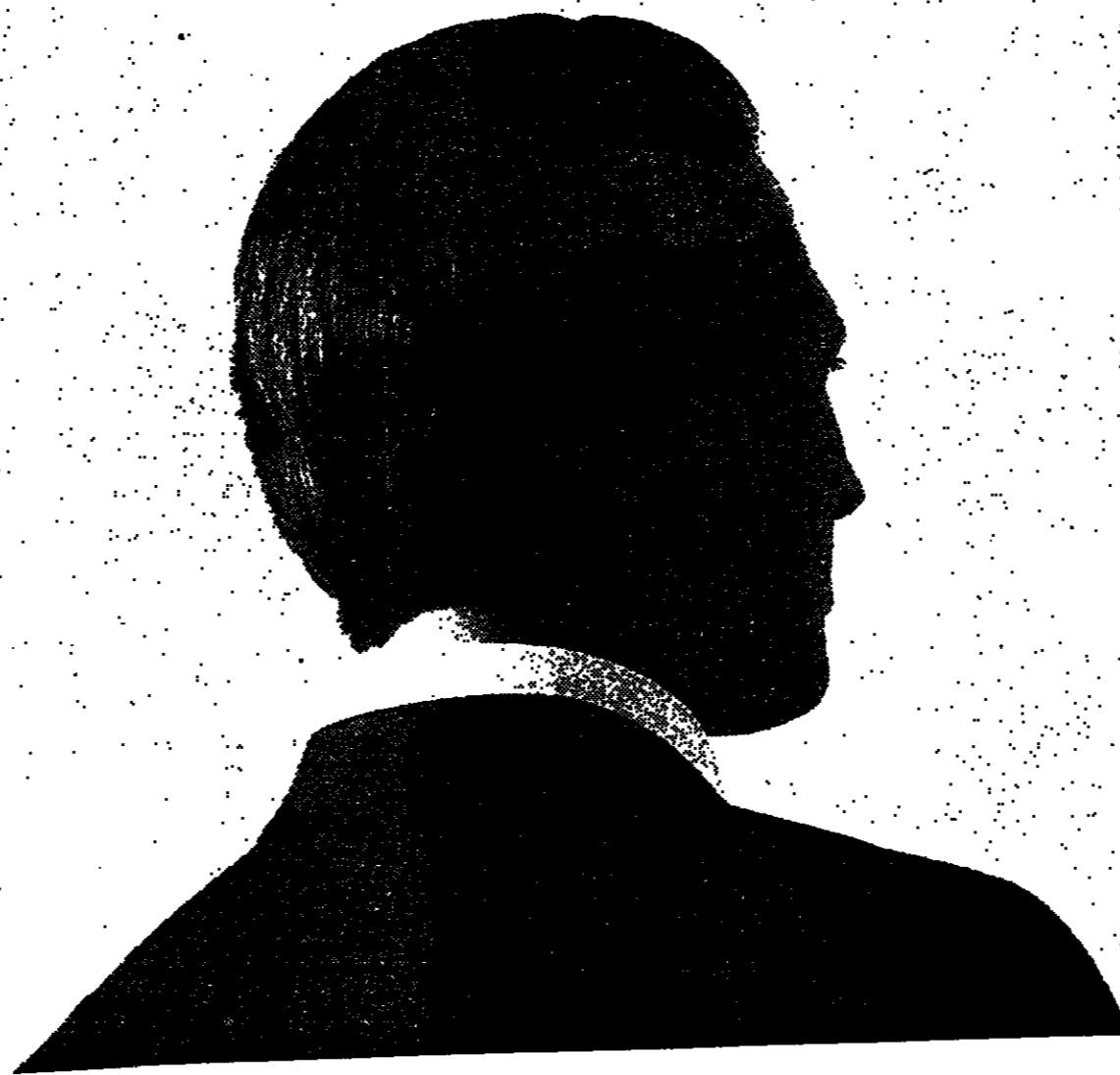
domaine avec prudence mais détermination lorsqu'il croit aux projets et aux hommes. S'il prend une participation pour cinq ou sept ans dans une nouvelle entreprise, en France ou à l'étranger, cela s'appelle du capital-risque. Lorsque l'entreprise s'est développée et envisage, à courte échéance, son introduction en Bourse, nous appelons cela du capital-développement. Et là, c'est le domaine des filiales spécialisées du Groupe: la Compagnie d'Investissements Astorg, la Compagnie

de Penboët ou Parbèna Investissement. Suez a choisi de développer ses positions dans les secteurs d'avenir, comme les loisirs, l'informatique, la télématique ou la communication. Dans ce dernier domaine, par exemple, le Groupe intervient, directement ou indirectement, dans l'édition avec des participations dans C.E.P.-Larousse-Nathan, dans la publicité avec Eurocom, filiale d'Havas, ou dans l'affichage avec Dauphin O.T.A. Suez n'a pas oublié l'audiovisuel: présent dans Patbé-Cinéma, il

détient 7,5% de Métropole Télévision (M6) et 1,16% de TFI et a créé, avec quinze autres investisseurs, la Compagnie Européenne de Droits, société spécialisée dans le négoce des droits audiovisuels. Pour les stratèges de l'argent, les projets audacieux d'aujourd'hui sont les investissements fructueux de demain.

## SUEZ Les Stratèges de l'Argent

TÉLÉPHONEZ AU (16.1) 45 613 613 OU ÉCRIVEZ A SUEZ PRIVATISATION 1 RUE D'ASTORG 75008 PARIS. MINITEL 3615 SUEZ



Prochainement, vous pourrez devenir actionnaire du Groupe Suez.

UNE NOTE D'INFORMATION (VISA COB N° 314 DU 01.09.87) EST TENUE GRATUITEMENT À LA DISPOSITION DU PUBLIC AUPRÈS DES ÉTABLISSEMENTS CHARGÉS DE LA VENTE DES ACTIONS.

ateurs  
KOSQUE  
PC

# Economie

## REPÈRES

### Industrie automobile

Peugeot, premier groupe exportateur

Peugeot est resté en 1986 le premier groupe industriel exportateur de France, devant, avec un chiffre d'affaires à l'exportation de 42,5 milliards de francs, Renault (39,2 milliards), Usinor-Sacilor (25,7 milliards), Thomson (20,3 milliards) et Rhône-Poulenc (19,10 milliards). L'Aérospatiale (19 milliards), IBM France (17,9 milliards), Saint-Gobain (15,2 milliards) et Elf (12,8 milliards).

Les cent premiers groupes exportateurs français ont réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires à l'export inférieur à celui de l'année précé-

dente (505 milliards, contre 527 milliards).

Ce classement est réalisé en tenant compte du chiffre d'affaires export consolidé réalisé à partir de France, et non du chiffre d'affaires « étranger » qui intègre également les activités des filiales à l'étranger.

### Inflation

#### Stabilisation en Grande-Bretagne

Les prix de détail ont progressé de 0,3 % en août en Grande-Bretagne, indique le ministère de l'emploi. Sur douze mois, l'inflation reste ainsi inchangée et s'inscrit, comme en juillet, à 4,4 %. Ce résultat est jugé décevant par les analystes, qui escomptaient une accalmie avec une hausse des prix limitée à 0,2 % sur un mois et 4,3 % sur douze mois. Mais le gouvernement a rappelé qu'il avait prévu une légère remontée de l'inflation durant l'été. Il maintient toujours son objectif d'une progression des prix à la consommation de 4 % sur l'ensemble de 1987.

### LANGUES ÉTRANGÈRES CYCLES ACCÉLÉRÉS ET EXTENSIFS

Langue	Prochaines sessions	Renseignements
ANGLAIS	8 oct à 14 novembre	EAP CENTRE MALESHERBES (17 <sup>e</sup> )
ALLEMAND	29 sept. à 5 octobre	Tél. : 47-54-65-00
RUSSE	12 sept. à 19 novembre	
ESPAGNOL	21 sept. - 28 sept. et 19 octobre	
ITALIEN		
PORTUGAIS		

## La réunion des ministres des finances de la CEE

### Les Douze renforcent leur solidarité au sein du système monétaire européen

Les pays à monnaie forte, et singulièrement l'Allemagne fédérale, sont disposés à intervenir moins frileusement que dans le passé pour aider leurs partenaires du système monétaire européen (SME) dont la monnaie est attaquée à défendre leur parité. Cette nouvelle disposition d'esprit apparaît clairement dans l'accord auquel sont parvenus récemment les gouvernements des banques centrales des pays participant au mécanisme de change du SME (système monétaire européen), et auquel les ministres des finances des Douze, réunis samedi à Nyborg (Danemark), ont donné leur aval public.

#### NYBORG de notre envoyé spécial

Des divergences avaient surgi entre les pays du SME, en particulier entre la France et l'Allemagne, l'hiver dernier, avant le réajustement monétaire du 22 janvier. L'impression en résultant que le mécanisme européen de stabilisation des changes fonctionnait mal s'est effacée ce week-end à Nyborg.

M. Edouard Balladur s'en est félicité, et a rappelé que la France avait

déposé en février un mémorandum visant au renforcement du SME. Le ministre des finances s'est réjoui de constater que les décisions qui venaient d'être prises s'inspiraient largement des suggestions figurant dans ce document. Dans son esprit, les arrangements apportés au fonctionnement du sommet complet, sur le plan européen, l'effort de stabilisation des relations monétaires internationales qui résulte de l'accord du Louvre.

L'objet principal de l'accord auquel sont parvenus les gouvernements des banques centrales est d'améliorer le fonctionnement des interventions « intra-marginales », c'est-à-dire de celles qui sont opérées par les banques centrales dès qu'une monnaie est attaquée et s'écarte de manière préoccupante de son taux-pivot.

Jusqu'ici, ces interventions étaient supportées pour l'essentiel par les pays débiteurs, sans que les partenaires à monnaie forte, c'est-à-dire surtout l'Allemagne, apportent leur concours autrement que de manière symbolique. Ceux-ci, aux termes des règles jusque-là appliquées, n'étaient tenus de se lancer dans le combat que lorsque la ou les monnaies attaquées avaient baissé jusqu'à leur cours-plancher. En janvier, lasse de se battre seule et renouant à convaincre la Bundesbank de soutenir le franc sans attendre que sa chute ait pris un caractère irréversi-

ble, la Banque de France avait laissé filer la monnaie nationale jusqu'à son cours-plancher. La Bundesbank était alors intervenue massivement comme elle a l'obligation de le faire, mais il était trop tard pour empêcher le réajustement des parités.

La réforme qui vient d'être approuvée « multilatérale » cette « défense de l'avant » que sont les interventions « intra-marginales ». Elle prévoit que les pays à monnaie faible pourront demander des crédits aux pays à monnaie forte. On accroit donc leur stock de munitions. La Bundesbank ainsi sollicitée, par exemple par la Banque de France, pourra-t-elle se dérober ? L'accord indique qu'il y aura « présomption » que le pays dont la monnaie est attaquée agisse dans la bonne direction en essayant de résister et en réclamant le soutien du voisin. Cependant, il n'y a pas d'automatisme et, théoriquement, la Bundesbank pourra refuser son concours. Mais, comme le souligne M. Marc Eyskens, le ministre belge, il y a renouement de la charge de la preuve. La Bundesbank, dans notre exemple, devra démontrer pourquoi la requête française lui paraît ne pas mériter une réponse positive.

#### Surveillance collective

« C'est un engagement quasi automatique », précise un haut fonctionnaire de la Commission européenne. M. Balladur croit qu'on ne pouvait être plus précis. « Nous n'avons pas inventé un mécanisme contraignant nouveau, on ne codifie pas ce genre de chose à l'avance », a-t-il commenté. Ce concours quasi automatique à très court terme est établi. Dans le cas de la France, il pourra atteindre la somme coquette de 3,2 milliards d'ECU, soit 22 milliards de francs. Comme l'ont souligné plusieurs participants, favoriser l'usage des interventions intra-marginales ne signifie pas que le montant total des interventions sur le marché augmentera. Tout au contraire, l'idée est, qu'en agissant plus tôt, on permette une résistance plus efficace à la spéculation et donc moins coûteuse.

« On peut dire avec beaucoup de prudence que nous faisons maintenant nos débuts dans la deuxième phase du SME. La première phase était celle où les efforts de stabilisation étaient

unilatéraux. Ils deviendront plus symétriques et il y aura partage de la charge », a conclu M. Jacques Delors, le président de la Commission.

Cette gestion plus solidaire du SME ne devrait pas se limiter aux interventions sur le marché. Il a été décidé qu'un examen général — une fois par mois — des performances économiques et monétaires des pays de la Communauté aurait lieu au sein du Comité monétaire des Douze. Cette surveillance collective d'une « batterie d'indicateurs » comme on dit, devrait normalement conduire à des décisions prises de manière concertée en cas de découverte d'une quelconque anomalie. C'est en principe vrai pour les taux d'intérêt qui, dans la nouvelle logique du système, paraissent avoir une meilleure chance d'évoluer de manière coordonnée. Il est clair qu'il faudra attendre une période de tension où l'antitide à suivre, en termes d'écart de taux d'intérêt, ne sera pas évidente, pour vérifier si cette coordination joue de manière aussi efficace qu'on peut le souhaiter (c'est-à-dire contribue à empêcher des réajustements que l'évolution respective des économies des pays membres ne justifie pas).

M. Delors a souligné que rendre le mécanisme de change européen plus opérationnel était particulièrement nécessaire dans la perspective d'une libération complète des mouvements de capitaux à l'intérieur de la Communauté. La Commission présentera des propositions à ce sujet en novembre. Cette suppression totale des entraves qui freinent encore la circulation de l'argent en Europe concernera dans un premier stade huit pays membres (la France, la RFA, le Royaume-Uni, l'Italie, les trois pays du Benelux et le Danemark). M. Delors, constatant que sept de ces pays participent aux disciplines du mécanisme de change européen mais que le huitième — il s'agit bien sûr de la Grande-Bretagne — reste en dehors, a estimé « qu'une telle situation ne serait pas tenable ».

Interrogé que ce point, M. Balladur a émis un avis analogue. Apparemment, M. Nigel Lawson, le chancelier de l'Échiquier, n'a donné aucune nouvelle information quant à une éventuelle adhésion du Royaume-Uni au mécanisme de change du SME.

PHILIPPE LEMAITRE

### Pour défendre la lire et lutter contre l'inflation

#### L'Italie resserre le contrôle des changes et l'encadrement du crédit

La spéculation contre la lire et le dérapage des crédits bancaires, dont le rythme annuel de croissance tourne actuellement autour de 13 %, a amené les autorités monétaires italiennes à prendre des mesures de contrôle. Annoncées le dimanche 13 septembre au soir, elles étaient immédiatement applicables et devraient être maintenues jusqu'en mars 1988.

Le président de l'Association des banques italiennes, M. Piero Barucci, a immédiatement annoncé le renforcement des contrôles sur les changes et le crédit, annoncé dans un communiqué commun par les ministres du Trésor et du commerce extérieur, MM. Giuliano Amato et Renato Ruggiero ainsi que par le gouverneur de la Banque d'Italie, M. Carlo Ciampi. « On constate une fois de plus que lorsque la politique monétaire devient le principal sinon le seul instrument de politique économique, les mesures interventionnistes se font de plus en plus fréquentes et pesantes ». Une situation d'autant plus vivement regrettée que l'heure est venue de l'harmonisation européenne et à l'abandon de toute entrave aux mouvements de capitaux au sein de la Communauté européenne.

Les autorités monétaires italiennes se seraient bien passées de ressermer les verrous en limitant autoritairement à 8 % la croissance des crédits bancaires ou en raccourcissant de façon très sévère les délais d'utilisation des devises pour les opérations d'import-export. Mais il leur fallait bloquer le mouvement de spéculation contre la lire qui a coûté durant la seule semaine du 7 au 11 septembre quelque 2 500 milliards de lire (11,6 milliards de francs) à la Banque d'Italie. Il leur fallait aussi répondre au pessimisme croissant des hommes d'affaires, des économistes et des hommes politiques sur l'avenir de l'économie italienne. Après les mises en garde des experts de l'OCDE (*le Monde* du 9 septembre), le premier ministre, M. Giovanni Conso, n'a pas caché, dans sa première intervention publique depuis sa prise en charge du gouvernement, les risques inflationnistes inhérents à un déficit public excessif comme à une croissance trop fortement alimentée par une demande interne dopée par les hausses de salaires. Le coût du dynamisme italien qui a fait rêver ces derniers mois les partenaires de Rome pourrait se révéler lourd dans un avenir proche.

F. Cr.

(Publicité)  
 Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en  
**FONDS DE COMMERCE** : boutiques, bureaux, locaux commerciaux  
 alimentation, cafés, librairies, comm. divers, gérances  
 Tous les lundis, dans le journal spécialisé depuis 42 ans "LES ANNONCES"  
 En Vente Partout 5,00 F et 36, rue de Nuits, 75011 PARIS. TEL. (1) 48.65.30.30

**Le Monde**  
 sur minitel  
**IEP GRENOBLE**  
**RESULTATS DES ADMISSIONS**  
 Pour être informé plus vite  
 3615 TAPÉZ LEMONDE puis IEP

Handwritten note: "Les prix des restrictions"

# Economie

## AGRICULTURE

Réunis en congrès à Toulouse

### Les producteurs de soja dénoncent les restrictions «absurdes» décidées par Bruxelles

Réunis le 11 septembre à Toulouse pour leur quatrième Congrès, les producteurs de soja ont mesuré les progrès accomplis en France et dans la CEE par leurs cultures depuis le début de la décennie. Ils ont vivement critiqué les récentes décisions de Bruxelles visant à limiter la production en Europe, alors que la Communauté reste fortement déficitaire en protéines. Le soja est essentiellement utilisé sous forme de tourteaux pour l'alimentation animale.

#### TOULOUSE de notre envoyé spécial

Inférieure à 2 000 tonnes en 1975, la production européenne de soja a atteint 850 000 tonnes en 1986 et devrait dépasser 1,3 million de tonnes cette année. Elle compte pour moins de 2 % de l'offre mondiale, et couvrit 2,5 % des besoins de la Communauté.

Malgré l'augmentation des surfaces consacrées à cette culture, la CEE importe tous les ans 25 à 30 millions de tonnes de graines et de tourteaux, dont elle reste le premier acheteur mondial. Mis en perspective, ces chiffres mesurent le rétrograde du soja, en même temps que les limites de sa percée sur le Vieux Continent. Dans le meilleur des cas, estiment en outre les professionnels, les Douze n'en produiront jamais plus de 3 millions de tonnes (10 % de leur consommation actuelle), compte tenu des surfaces disponibles et des conditions climatiques en Europe.

Pour ceux qui ont connu la panique consécutive à l'embarquement du soja décidé par Richard Nixon en juin 1973, ces résultats sont pourtant inespérés. Lorsque Washington coupa les vivres au cheptel européen, vaches et veaux n'étaient plus que des «cuis forcés de soja américain».

Les recherches expérimentales pour acclimater sur le territoire

français cette plante riche en protéines n'avaient pas complètement abouti. L'idée prévalait qu'elle ne pourrait pas «monter» au-dessus de Toulouse. Bruxelles octroya toutefois un aide forfaitaire à l'hectare planté en soja, tandis que M. Giscard d'Estaing développait un plan «protéine» qui favorisait surtout le colza, le tournesol, les pois et les ceverelles. C'est en 1980 que le soja a véritablement décollé en Europe, l'amélioration des variétés coïncidant avec la fixation par la CEE d'une aide au quintal, favorable aux progrès de rendement. De 10 000 hectares en 1982, ce haricot protéiné a converti en France 28 000 hectares en 1985, 48 000 l'an passé et en couvre 80 000 en 1987.

Loin de se cantonner à la région Midi-Pyrénées, première zone française de production, il est parti «à la conquête de l'espace rural», le long d'une ligne Lyon-Cognac, pour s'étendre à de rares exceptions près à tous les départements du pays (1). En Italie, le soja a annexé la plaine du Pô, où il occupe plus de 300 000 hectares (contre 300 en 1981). La France et sa voisine transalpine restent cependant les deux seuls producteurs de la Communauté.

#### Economies budgétaires

A Toulouse, les dirigeants des organisations professionnelles de soja, des protéagineux et des oléagineux ont rappelé l'évolution de leurs cultures, pour mieux dénoncer l'attitude de «ces messieurs de Paris et de Bruxelles qui changent d'avis tous les jours».

En juillet, la Commission européenne a en effet décidé pour la première fois de fixer à la production de soja une quantité maximale garantie (QMG) de 1,1 million de tonnes, imposant une baisse de 10 % du prix minimum si ce plafond venait à être dépassé. Or, pour 1986-1987, la récolte européenne devrait excéder d'au moins 200 000 tonnes ce «quota».

Au lieu d'atteindre 359 F par quintal, l'aide à la production, sera

de 324,1 F. Pendant deux heures, le représentant des Communautés, M. Jacquot, a été soumis aux attaques courtoises mais virulentes des «hommes du soja», dont le maire de Toulouse, M. Dominique Baudis, s'est fait le premier défenseur.

«Je regrette», a dit M. Baudis, le coup de frein donné à votre expansion. Fixer un quota avant même que 10 % des besoins soient couverts est une absurdité évidente. M. Chibarré, président du comité interrégional du soja, a repris à son compte cette formulation. «Une décision de blavage du développement à 3 % des besoins communitaires ! Non messieurs ! C'est absolument injustifiable, quelles que soient les raisons invoquées ! » Le soja ne crée aucun excédent, et reste encore en pleine phase de croissance», s'est écrié de son côté M. Raymond Lacombe, président de la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles.

#### Le lobby américain

Au moment où l'Europe des Douze dépend de l'extérieur pour 75 % de ses besoins en protéines, importe l'équivalent de la production de 15 millions d'hectares pour nourrir ses élevages et achète deux fois plus de produits agricoles qu'elle n'en vend, les producteurs de soja ont le sentiment d'avoir fait les frais du sacro-saint principe d'économie budgétaire qui guide désormais chaque décision prise à Bruxelles.

Comme l'a souligné M. Jacquot, les dépenses du FEOGA (Fonds européen d'orientation et de garantie agricole) pour le soja représentent moins de 2 % du budget communautaire. Mais elles ont centuplé entre 1980 et 1986, pour s'élever à 13 milliards de francs en 1987. Elles devraient approcher 30 milliards de francs.

Ce coût croissant résulte du privilège dont bénéficie ce produit depuis l'origine de la politique agricole commune, en accordant au Marché commun, sans droits de douane (2). Concrètement, les graines améri-

caines entrent en Europe au cours mondial (120 F le quintal), soit presque trois fois moins cher que le prix garanti par Bruxelles. Les finances de la CEE, donc celles du contribuable, doivent compenser la différence. Plus les cours mondiaux s'affaiblissent, plus l'effort budgétaire de la Communauté est important. Grâce à ce système, l'industrie utilisatrice de soja s'approvisionne à très bas prix, aux frais de Bruxelles (3). «Le consommateur doit payer le juste prix de ce qu'il consomme», demandait aussi M. Raymond Lacombe, ajoutant que la notion de prix mondial est aujourd'hui pervertie par la guerre des subventions.

«Il vous appartient de faire savoir que la sécurité alimentaire de l'Europe n'est pas garantie en matière de protéines», a répondu M. Jacquot, qui a reconnu «la mollesse d'un certain nombre, dont la commission et le gouvernement français, dans ce débat», en observant que cette affaire portait en elle «les germes d'un conflit commercial entre la CEE et les pays tiers». Il n'a pas caché «la faiblesse conjuguée de Bruxelles à l'égard des Etats-Unis».

«Le lobby américain du soja» très coté dans la Communauté, a-t-il pesé dans l'instauration de la quantité maximale garantie ? Ce ne serait pas la première fois que Bruxelles se plierait aux conditions de Washington, pour tenter d'atténuer son agressivité sur d'autres marchés (céréales, corn-gluten-feed).

Dans l'affaire du soja, la France et l'Italie sont de surcroît isolées face aux pays d'Europe du Nord, producteurs et face à une industrie puissante, qui veulent continuer de s'approvisionner au prix mondial.

ÉRIC FOTTORINO.

(1) En 1980, 22 départements produisaient du soja. En 1987, 14 départements seulement n'en produisaient pas. Ils se situent en Bretagne, dans le centre de la France, dans les Vosges et les Alpes-Maillonnaises. La France consomme

4 millions de tonnes de soja sous forme de tourteaux importés essentiellement du Brésil.

(2) Lors des premières discussions au sein du GATT en 1962, Washington toléra que Bruxelles installe un système de prélèvements (taxes, restrictions, subventions) sur les céréales, à condition de pouvoir exporter son soja sans entrave vers la Communauté.

(3) Le système de prix est complexe: le premier acheteur de soja, c'est-à-dire l'organisme stockeur, s'approvisionne auprès des producteurs français à 324 F le quintal, mais il doit revendre la même marchandise aux triturateurs (qui transforment la graine en tourteaux), sur la base du prix mondial. Il appartient à Bruxelles de verser la différence à l'organisme stockeur.

## ÉNERGIE

### Elf ouvert à une coopération franco-soviétique.

Elf-Aquitaine a entamé des négociations avec l'URSS en vue d'établir une très large coopération franco-soviétique dans le pétrole. L'idée en avait été lancée au printemps dernier, et, après l'accord explicite de M. Chirac, les premières discussions ont été ouvertes, selon le bulletin spécialisé dans l'énergie, *Enerpresse*, par une lettre de M. Michel Pecqueur, PDG d'Elf-Aquitaine, envoyée fin juillet au ministre soviétique du pétrole.

Les Soviétiques étaient prêts à mener avec Elf au sein d'une ou de plusieurs sociétés conjuguées des actions englobant tout le registre de l'activité pétrolière. Selon *Enerpresse*, le groupe français a répondu favorablement et mentionné en particulier la récupération assistée des gisements en déclin et surtout la recherche et la mise en valeur de gisements classiques avec partage des risques et reprise du pétrole découvert par les partenaires.

## L'ECONOMIE DE LA DROGUE

### DROGUE LE DOSSIER

## NOUVEAU IMMOBILIER

Ventes + Locations  
Une page d'annonces

Le Monde chaque mercredi - numéro daté jeudi

## Air France et 12 Compagnies Européennes lancent AirPlus.



Les voyages d'affaires sont l'affaire des compagnies aériennes. C'est pourquoi nous avons créé la carte AirPlus, la carte des voyageurs d'affaires. Pour vous-même et votre Société, elle offre une meilleure gestion de vos déplacements. En effet, la carte AirPlus vous permet de régler tous vos frais de voyages, d'hôtels, de locations de voitures, de représentations, etc. Quant à votre Société, elle recevra une

facturation personnalisée, adaptée à ses besoins spécifiques. AirPlus, c'est votre meilleure carte de visite. Celle que nos compagnies aériennes réservent au voyageur d'affaires en lui offrant partout et toujours dans le monde, l'assistance de leurs puissants réseaux internationaux. Pour tout renseignement, contactez Air France ou votre Agent de Voyages.



La carte des voyageurs d'affaires.

FRAIS DE VOYAGES • HOTELS • RESTAURANTS • LOCATIONS DE VOITURES

CEE Solidarité européenne  
Le Monde  
GRENoble  
MULTATS DES ADMISSIONS  
LEMONDE

# Economie

## SOCIAL

### La garantie de l'emploi est devenue la préoccupation prioritaire du syndicat américain de l'automobile

WASHINGTON  
correspondance

La garantie de l'emploi est maintenant la préoccupation prioritaire du Syndicat de l'Automobile (UAW, United Automobile Workers), qui a choisi Ford comme la première cible des revendications. Ce choix n'a pas été dicté seulement par la date d'expiration du contrat collectif entre la compagnie et le syndicat, mais par des considérations tactiques. Dans le passé, en effet, un accord conclu avec l'aide de trois grands constructeurs (General Motors, Ford, Chrysler) accablait la pression sur les deux autres. Soucieux d'éviter une grève coûteuse, étant donné les difficultés actuelles de l'industrie automobile, ce précédent pourrait bien, cette année, ne pas se répéter, concernant notamment la General Motors (GM), dont le contrat avec l'UAW expire également le 14 septembre. Le contrat avec Chrysler prend fin seulement l'année prochaine.

Les dirigeants de l'UAW estiment que les chances d'un accord avec Ford sont plus grandes qu'avec les deux autres. La compagnie a, en effet, fait des bénéfices substantiels l'an dernier (3,3 milliards de dollars) et sa part du marché intérieur est passée de 18,2 % l'an dernier à 20,1 % en juillet dernier. Mais ces bons résultats sont dus essentiellement à une compression massive des effectifs passant de 195000 en 1978 à 107000 cette année. Ford n'a pas rejeté les propositions de l'UAW visant à garantir leur emploi aux travailleurs en activité ainsi qu'aux nouveaux embauchés et à ceux ayant un an d'ancienneté et qui ont été rappelés au travail. Et cela indépendamment des fluctuations des ventes. Il est certain que la compagnie fera des contre-propositions.

La formule du syndicat tranche avec le passé dans la mesure où l'UAW s'efforcera essentiellement de maintenir les revenus de ses adhérents licenciés en obtenant en leur faveur des indemnités supplémentaires.

Mais l'UAW a pris conscience que, compte tenu de l'accroissement des importations et de l'installation

d'usines d'assemblage japonaises aux Etats-Unis, les trois grands de l'automobile ne sont pas en mesure d'assurer des augmentations de salaire ou des indemnités aux ouvriers de l'automobile (salaire horaire : 13,50 dollars). Compte tenu de la concurrence qui réduit leur part du marché, les trois grands doivent envisager d'économiser sur leur coût de production, c'est-à-dire essentiellement de réduire leurs effectifs.

Cet effort d'austérité, déjà accompli par Ford, a maintenant cours à la GM, qui a fermé ses usines de composants, lesquels coûtent très cher à acheter à l'étranger. La part du marché de GM est tombée de 41,1 % en 1986 à 37,5 % en juillet dernier. Et ses bénéfices, de 2,2 milliards de dollars, sont inférieurs de 25 % à ceux de 1985. Aussi bien, M. Roger Smith, président de la compagnie, a déclaré qu'il était impossible d'envisager des garanties à 100 % des emplois dans l'état actuel de l'industrie automobile.

Les 335000 syndiqués de l'UAW craignent que les négociations avec GM n'échouent et n'entraînent une grève préjudiciable aux intérêts des deux parties.

HENRI PIERRE.

## EN BREF

● Un colloque de droit social sur les accords d'entreprise. — La revue *Droit social*, dirigée par Jean-Jacques Dupuyroux, organise le vendredi 9 et le samedi 10 octobre un colloque sur le thème « conventions et accords d'entreprise ». Placé sous la présidence de M. Jean Lenoir, directeur général honoraire près la Cour de cassation, ce colloque se tiendra à l'université Paris-II, 92, rue d'Assas, 75006 Paris. Le 9 octobre, M. Philippe Séguin, ministre des affaires sociales et de l'emploi, interviendra sur « le rôle et la réalité de la négociation d'entreprise dans les relations sociales d'aujourd'hui ». M. Paul Marchelli, président de la CFE-CGC, s'exprimera sur « innovation et régulation, les clés de l'efficacité contractuelle ». Le 10 octobre, le

## A TRAVERS LES ENTREPRISES

### Sony candidat au rachat des disques CBS

La firme américaine CBS a indiqué qu'elle avait été contactée par le géant japonais de l'électronique Sony en vue de l'achat éventuel de tout ou partie de sa division d'édition musicale, CBS Records. Dans un communiqué, publié le dimanche 13 septembre, CBS a précisé cependant « qu'aucune négociation ne se tient actuellement » et qu'elle répondra à Sony « en temps et heure voulus ». La firme américaine, la plus importante entreprise de disques aux Etats-Unis, a réalisé, en 1986, un chiffre d'affaires de 1,1 milliard de dollars (plus de 7 milliards de francs) et un bénéfice de 109 millions de dollars (plus de 700 millions de francs). Les analystes américains lient l'intérêt de Sony pour les disques CBS à l'annonce faite, il y a quelques jours, par le constructeur nippon du lancement, en octobre, de la cassette audionumérique (DAT) de haute qualité musicale. La mise sur le marché de la DAT inquiète, en effet, les éditeurs de disques, qui craignent un piratage de leur catalogue.

### L'américain Scott Paper s'installe à Orléans

Scott Paper, numéro un mondial de la fabrication de papier à usage domestique, a choisi de créer une unité de production à Orléans, dont le maire est M. Jacques Doufflaque. L'actuel ministre délégué aux transports. Pour sa première implantation en France, la firme américaine a prévu un projet en quatre tranches, chacune représentant un investissement de 1 milliard de francs. La première tranche, qui doit entrer en service en 1989, devrait permettre l'emploi de trois cents personnes.

### General Motors va prendre le contrôle des amortisseurs De Carbon

Le groupe américain General Motors va prendre une participation de 60 % dans la Société française des amortisseurs De Carbon (284 millions de francs de chiffre d'affaires en 1986), une entreprise qui travaille à 70 % pour Renault. L'opération, en discussion depuis 1985, sera opérée par l'intermédiaire de la filiale de GM, Delco Products, un des principaux producteurs mondiaux d'amortisseurs automobiles. Elle donnera à De Carbon l'accès au potentiel technologique de General Motors, a précisé la société française.

### Montedison accroît ses participations dans Himont et Farnitalia

Le géant de la chimie italienne Montedison vient de signer un accord avec l'américain Hercules pour lui racheter 38,5 % du capital de leur filiale commune Himont, premier producteur mondial de polypropylène. Par cette transaction, dont le montant s'élève à 1,48 milliard de dollars, Montedison va s'assurer le contrôle de 77 % du capital de Himont. Par ailleurs, le groupe italien a fait connaître son intention d'acheter les 25 % restants du capital de Farnitalia-Carlo Erba, via sa filiale Schiamont, pour un montant de 550 millions de dollars. Cette acquisition donnera à Montedison le contrôle à 100 % de Farnitalia.

colloque sera clos par une intervention de M. Michel Rocard, ancien ministre, sur le thème « un avenir négocié ».

★ Renseignements complémentaires : téléphone 43-25-15-25 ou 46-34-98-93, ou 46-34-98-96.

● Un nouveau secrétaire général à la CFDT-banque. — M. Jean-Luc Wabant, secrétaire général adjoint de la fédération CFDT de la banque, vient d'être élu secrétaire général, en remplacement de M. Régis de Bernerger. La signature par la section CFDT du Crédit lyonnais d'un accord sur l'ouverture des guichets le samedi soir entraîna pendant plusieurs mois des remous au sein de cette fédération.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### VALEURS DE FRANCE

Le 31 août 1987, la valeur liquidative de la SICAF - VALEURS DE FRANCE - société d'investissement à capital fixe gérée par la BRED, était de 369,17 F (362,53 F le 14 août 1987).

A la même date, l'action de « VALEURS DE FRANCE » cotait 367 F (360 F le 14 août 1987).

L'actif de la SICAF était composé comme suit :

- Obligations : 18,42 % ;
- Titres intermédiaires (1) : 19,28 % ;
- Actions : 40,38 % ;
- Titres non cotés : 6,31 % ;
- Disponibilités : 15,61 % ;

(1) Titres participatifs, certificats d'investissement, bons de souscription d'actions et d'obligations.



Chiffre d'affaires consolidé du premier semestre 1987  
Le chiffre d'affaires consolidé réalisé au second trimestre 1987 par Métrologie internationale s'est élevé à 210 millions de francs, en progression de 33,8 % par rapport à 1986.

Cela porte le chiffre d'affaires consolidé du premier semestre 1987 à 404,4 millions de francs, contre 299 millions de francs au premier semestre 1986 (+ 35,3 %).



Chiffre d'affaires du premier semestre 1987  
Le chiffre d'affaires du premier semestre 1987 de Métroservice s'est élevé à 45,7 millions de francs, soit une progression de 46,7 % par rapport au premier semestre 1986.

Cette réalisation est strictement conforme aux prévisions faites lors de l'introduction en Bourse de la société en juin dernier.

# Marchés financiers

## BILAN HEBDOMADAIRE DE LA BANQUE DE FRANCE

Principaux postes sujets à variation (en millions de francs)

ACTIF	Au 3 sept.
1) OR et CRÉANCES SUR L'ÉTRANGER	414 366
Or	221 330
Disponibilités à vue à l'étranger	110 978
ECU	62 783
Autres au Fonds de stabilisation des changes	18 365
2) CRÉANCES SUR LE TRÉSOR	46 518
Concours au Trésor public	36 500
3) CRÉANCES PROVENANT D'OPÉRATIONS DE REFINANCEMENT	126 305
Effets escomptés	65 282
4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE A RECEVOIR DU FÉCOM	77 472
DIVERS	11 984
Total	675 617

## PASSIF

1) BILLET EN CIRCULATION	219 913
2) COMPTES CRÉDITEURS EXTERIEURS	12 236
3) COMPTE COURANT DU TRÉSOR PUBLIC	9 728
4) COMPTES CRÉDITEURS DES AGENTS ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS	88 896
Comptes courants des établissements autorisés à la constitution de réserves	37 048
5) ECU A LIVRER AU FÉCOM	75 443
6) RÉSERVE DE RÉÉVALUATION DES AVOIRS PUBLICS EN OR	236 639
7) CAPITAL ET FONDS DE RÉSERVE	3 208
8) DIVERS	9 233
Total	675 617

## LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES ECONOMIQUES

Indice général, base 100 : 31 décembre 1986

4 sept. 11 sept.

Valeurs Françaises	109,3	108,2
Valeurs industrielles	178,6	177,5
Valeurs étrangères	135	134,2
Pétrole-Energie	105,1	104,2
Chimie	113,4	111,3
Métallurgie, mécanique	129	128,5
Electronique, informatique	108,2	107,9
Ind. de consommation	128,5	128,9
Ind. de construction, non alim.	122,2	124,4
Agricoles	121,2	119,2
Distribution	107,7	107,8
Transport, loisirs, services	104,5	101,9
Assurances	95,8	94,4
Crédit bancaire	105,1	104,4
Biens	78,9	78,2
Investissements et portefeuilles	93	92,8
Investissements et portefeuilles	100,4	100,9

Base 100 : 31 décembre 1986

Valeurs Françaises
 98,7 | 96 |

Base 100 en 1982

Valeurs Françaises
 328,0 | 323,3 |

Base 100 : 31 décembre 1980

Indice des valeurs Françaises
 115,3 | 114,5 |

Indice des valeurs étrangères
 112,6 | 111,9 |

Indice des valeurs industrielles
 116,7 | 114,9 |

Indice des valeurs étrangères
 117,1 | 116,4 |

COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE

Base 100 : 31 décembre 1981

Indice général
 435,9 | 431,9 |

Produits de base
 277,5 | 271,7 |

Construction
 429,9 | 424,4 |

Chemie
 338 | 333,4 |

Industrie de consommation
 712,9 | 704,3 |

Industrie de consommation, non alimentaire
 588,3 | 591,9 |

Industrie de consommation, alimentaire
 487,1 | 476,6 |

Services
 352,1 | 348 |

Sociétés financières
 552,9 | 558,8 |

Sociétés de la zone franc exploitant principalement

à l'étranger
 467,3 | 462,1 |

Valeurs industrielles
 454,7 | 459 |

BOURSES REGIONALES

Base 100 : 31 décembre 1981

Indice général
 358,5 | 358,5 |

## CHANGES

Dollar : 6,0550 F ↑

Amorçé vendredi soir après l'annonce d'un déficit catastrophique de la balance commerciale des Etats-Unis, le redressement du dollar s'est accentué lundi, les marchés ayant été bien impressionnés par la stabilité des prix de gros américains en août.

FRANCFORT 11 sept. 14 sept.

Dollar (en DM) .. 1,859 1,859

TOKYO 11 sept. 14 sept.

Dollar (en yen) .. 142,50 144

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)

Paris (14 sept.) .. 71,8/8

New-York (11 sept.) .. 71,8/8

## INDICES BOURSIERS

PARIS (INSEE, base 100 : 31 déc. 1986)

10 sept. 11 sept.

Valeurs Françaises .. 107,4
 107,2 |

Valeurs étrangères .. 133,9
 134,2 |

CY des segments de change (Base 100 : 31 déc. 1981)

Indice général .. 438,98
 431,98 |

NEW-YORK (Indice Dow Jones)

10 sept. 11 sept.

Industrielles .. 2576,85
 2608,73 |

LONDRES (Indice Financial Times)

10 sept. 11 sept.

Industrielles .. 1 761,39
 1 763,80 |

Mines d'or .. 448,90
 453 |

Fonds d'Etat .. 83,33
 85,43 |

TOKYO

11 sept. 14 sept.

Nikkei Dow Jones .. 2428,27
 2454,02 |

Indice général .. 2482,09
 2465,57 |

## MATIF

Notionnel 10 % - Cotation en pourcentage du 11 sept. 1987

Nombre de contrats : non communiqué

COURS	ÉCHANGES		
	Sept. 87	Déc. 87	Mars 88
Dernier .....	97,70	97,30	97,20
Précédent .....	98,70	98,25	98,10

## LA VIE DE LA COTE

**ARNAULT ET ASSOCIÉS :** AU SECOND MARCHÉ I.F.E. 6 OCTOBRES. — La société holding de tête de la financière Agache, Arnault et associés va entrer en Bourse sur le second marché, le 6 octobre. Cette société détient 100 % du capital de Fénital (numéraire), la majorité du secteur textile et habillement de l'ex-groupe Willot et deux sociétés financières, le Crédit financier Illois et une banque de crédit à la consommation créée en association avec la CETELEM.

**DAFSA : CERUS VA PRENDRE 35 %.** — Le holding français du groupe De Benedetti (CERUS) va porter à 35 % sa participation dans le capital de la DAFSA à l'occasion d'une augmentation de capital qui lui sera réservée. La DAFSA propose une émission de 167 000 actions au prix de 300 F chacune. La participation de CERUS est actuellement de 16,9 %.

**BNP : RÉSULTAT D'EXPLOITATION EN BAISSE.** — Le résultat d'exploitation de la Banque nationale de Paris devrait être moins bon cette année qu'en 1986. Le résultat net du groupe devrait cependant rester satisfaisant.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVICES

COURS DU JOUR	UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS	
	+ bas	+ haut	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.
S.E.U.	6,8340	6,8380	- 5	+ 10	+ 10	+ 35
Suez	4,5764	4,5837	- 73	- 48	- 131	- 95
Yen (100)	4,1976	4,2040	+ 120	+ 136	+ 242	+ 266
DM	3,3420	3,3466	+ 86	+ 104	+ 192	+ 216
Finch	2,9088	2,9727	+ 59	+ 61	+ 113	+ 129
F.B. (100)	16,07135	16,0954	+ 94	+ 98	+ 263	+ 294
E.S.	4,6240	4,6408	+ 116	+ 124	+ 254	+ 279
L. (1 000)	4,6240	4,6408	+ 116	+ 124	+ 254	+ 279
F. (100)	9,9139	9,9342	- 281	- 139	- 486	- 414
F. (100)	9,9139	9,9342	- 281	- 139	- 486	- 414

## TAUX DES EUROMONNAIES

	5 7/8	7 1/8	7 3/8	7 1/2	7 7/8	7 9/16	7 13/16	7 15/16
S.E.U.	5 7/8	7 1/8	7 3/8	7 1/2	7 7/8	7 9/16	7 13/16	7 15/16
DM	3 3/8	3 7/8	3 15/16	3 15/16	3 7/8	4	4 5/16	4 7/16
Finch	4 3/4	5 1/4	5 1/8	5 1/4	5 3/4	6 1/4	6 7/16	6 3/16
F.B. (100)	5 5/8	6 1/8	6 5/16	6 5/8	6 7/16	6 5/16	5 7/16	5 8/16
F.S.	1	1 1/2	3 9/16	3 11/16	3 9/16	3 11/16	4 1/16	4 3/16
L. (1 000)	10	28	13 3/8	14 1/8	13 1/8	13 5/8	12 7/8	13 3/8
F. (100)	9 1/8	9 3/8	9 5/8	9 3/4	9 7/8	9 15/16	10 3/8	10 1/2
F. (100)	7 1/16	7 3/16	7 3/4	7 7/8	7 7/8	8 1/8	8 5/8	8 7/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

POUR DEVENIR ACTIONNAIRE DE LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

## ECHANGEZ AVANT LE 1<sup>er</sup> OCTOBRE 1987

### Porteurs de Certificats d'Investissement Priviliégiés

Vous devez demander l'échange de vos C.I.P. contre des actions Société Générale, auprès de l'établissement financier dépositaire de vos C.I.P., impérativement AVANT LE 1<sup>er</sup> OCTOBRE PROCHAIN.

### Porteurs de Bons d'Acquisition de Certificats d'Investissement Priviliégiés

Vous devez exercer vos B.A.C.I.P. et échanger les C.I.P. obtenus impérativement AVANT LE 1<sup>er</sup> OCTOBRE PROCHAIN.

À partir de cette date et jusqu'au 31 décembre inclus, vous pourrez toujours exercer vos B.A.C.I.P. mais sans pouvoir échanger les C.I.P. obtenus contre des actions.

À partir du 1<sup>er</sup> octobre 1987, le prix d'acquisition des C.I.P. provenant de l'exercice des bons sera majoré d'un intérêt de 9,39% décompté au jour le jour du 28 juillet 1987 jusqu'à la date de la demande d'acquisition.

Après le 31 décembre 1987, vos B.A.C.I.P. non exercés perdront toute valeur.

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

Trois notes d'information visées par la COB (N° 87-22

Handwritten text: "L'Asie est..."

Marchés financiers

BOURSE DE PARIS 11 SEPTEMBRE

Main table of stock market data for Paris, including columns for 'VALEURS', 'Cours', 'Précédent', and 'Différence'.

Comptant (selection) and SICAV (selection)

Tables for 'Comptant (selection)', 'SICAV (selection)', and 'Second marché (selection)', listing various financial instruments and their prices.

Hors-cote

Table for 'Hors-cote' listing various international and specialized market data.

Cote des changes and Marché libre de l'or

Tables for 'Cote des changes' and 'Marché libre de l'or' showing exchange rates and gold market prices.

Vertical text on the left margin: 'pal accusé', 'chats', 'pas envie de plus'.

# Le Monde

ÉTRANGER	POLITIQUE	SOCIÉTÉ	CULTURE	ÉCONOMIE	SERVICES	MINITEL
2 Le voyage du pape aux États-Unis. 3 Deux élections régionales en RFA. 5 La mission de M. Perez de Cuellar dans le Golfe.	6-7 Après le référendum en Nouvelle-Calédonie. 8 Le comité directeur du PS ; M. Le Pen au Grand Jury RTL- <i>le Monde</i> ; La fête de l'humanité.	9 L'affaire des Irlandais de Vincennes : le parquet a requis l'inculpation de M. Christian Prouteau. 10 Après seize mois d'inactivité forcée, le nouvel envoi d'Ariane. 11 Sports. — Tennis : Navratilova, reine étirée.	12 Ouverture du Salon de la musique. — Le violoniste Shlomo Mintz à Berlin. 13 La mort de Peter Tosh. 13 Communication : un entretien avec M. François Létard.	44 Les Douze renforcent leur solidarité au sein du système monétaire européen. — L'Italie resserre le contrôle des changes et l'encadrement du crédit. 45 Les producteurs de soja dénoncent les restrictions décidées par Bruxelles. 46-47 Marchés financiers.	Abonnements ..... 2 Météorologie ..... 15 Mots croisés ..... 15 Carnet ..... 38 Radio-télévision ..... 15 Annonces classées : 16 à 37 Loto ..... 15 et 38 Spectacles ..... 14	• Quel avenir pour le Cail-Jou ? NC • La serrane du méditerranée. MUS • Comment va la Bourse ? BOURSE Actualité. Sports. International. Culture. Bourse. Cinéma. 3615 Tapez LEMONDE

## Vif raffermissement du dollar

Le dollar s'est vivement raffermi, le lundi 14 septembre, malgré l'annonce, vendredi en début d'après-midi, d'un déficit catastrophique de la balance commerciale des États-Unis pour le mois de juillet 1987.

A Paris, le cours du billet vert, qui, après cette annonce, avait chuté de 6,04 F à 6 F, s'est redressé à plus de 6,05 F et à 1,8150 DM, contre 1,7925 DM au plus bas vendredi (lire page 46).

A l'origine de ce redressement surprenant, on trouve la stabilisation des prix de gros américains en août, qui, aux yeux des opérateurs, a compensé l'aggravation du déficit, et la diminution de l'excédent commercial japonais en août, qui pourrait préfigurer une amélioration du déficit américain.

A Paris, le franc s'est raffermi vis-à-vis du mark, qui est revenu de 3,3450 F à 3,34 F, après la réunion des Douze sur la réforme du système monétaire européen (lire page 44).

## BOURSE DE PARIS

Matinée du 14 septembre

Toujours en hausse : + 0,56 %

La Bourse de Paris enregistrait une nouvelle hausse, ce lundi matin, avec un indicateur en progression de + 0,56 %. Parmi les principales hausses, notons Saint-Gobain (+ 3,3 %), Bail Equipement (+ 2,6 %), Auxiliaire d'entreprise (+ 2,5 %), Penhoët (+ 2,2 %) et enfin Prouvost, dont les cotations, après avoir monté de 6,5 %, a été suspendue par la chambre syndicale des agents de change.

### Valeurs françaises

	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours
Accor	474	478	478
Agropar Havas	558	560	559
Air Liquide (L)	972	975	976
Banque (C)	713	717	717
Bongrate	2540	2550	2576
Bourgeois	1245	1248	1244
B.S.M.	5310	5330	5400
Canal	1344	1365	1366
Chargers S.A.	1542	1565	1565
Club Méditerranée	682	685	685
Elf (S&L)	4060	4140	4136
ELF-Aquitaine	4060	4140	4136
Esso	4060	4140	4136
Lafrance-Copple	1480	1480	1480
Lycam, des Caës	345 10	347	347
Hotelle	1015	1018	1018
M&C (C)	2868	2880	2900
Mole-Hormay	1204	1208	1220
Hong Kong	783	783	783
Oréal (L)	882	882	888
Pernot-Ricard	1015	1018	1018
Praxair S.A.	484 90	503	510
Saint-Gobain	783	783	783
Smoll	882	882	888
Sources Pétrol	2270	2285	2315
Thomson-C.S.F.	688	695	695
Toutat-C.F.P.	2270	2285	2315
T.R.T.	688	695	695
Valéo	688	695	695

## Porteur de messages de M. Mitterrand et de M. Chirac M. Jean-Bernard Raimond a effectué une brève visite en Arabie saoudite

Le ministre des affaires étrangères, M. Jean-Bernard Raimond, a effectué une brève visite, le dimanche 13 septembre, en Arabie saoudite, où il a remis au roi Fahd deux messages, l'un du président François Mitterrand et l'autre du premier ministre, M. Jacques Chirac. M. Raimond s'est également entretenu avec le prince Saoud, ministre saoudien des affaires étrangères.

Cette visite a été entourée, à Paris, du plus grand secret jusqu'à ce que l'agence saoudienne de presse annonce, dimanche après-midi, l'arrivée, la nuit précédente, du ministre français, sans en donner, dans un premier temps, la signification. L'agence a également annoncé l'arrivée presque simultanée en Arabie saoudite du vice-président syrien, M. Abdel Halim Khaddam, alimentant aussitôt les spéculations sur une rencontre entre les deux hommes.

Le Quai d'Orsay n'a, pour sa part, réagi que tard dans la soirée de dimanche, pour souligner le caractère strictement bilatéral de la visite de M. Raimond. Enfin, lundi, dans la matinée, le ministre des affaires étrangères a fait savoir que le ministre avait quitté Djeddah, le même jour, sans rencontrer M. Khaddam.

Sur la teneur des messages dont était porteur le ministre, et qu'il a

remis au souverain saoudien dimanche soir, le secret est également de mise. A l'Elysée, toutefois, on indique qu'il s'agissait pour M. Mitterrand de répondre à des messages que le roi Fahd lui avait fait parvenir et concernant la situation dans la région après les événements de l'été.

Le 31 juillet dernier, des heurts entre pèlerins iraniens et forces de l'ordre à La Mecque avaient fait plusieurs centaines de morts, et provoqué une très violente campagne de l'Iran contre la famille royale saoudienne. Depuis, Riyad a quelque peu durci ses prises de position contre la République islamique, qu'elle avait jusque-là ménagée.

Quant à la présence de M. Khaddam à Djeddah, elle a immédiatement suscité des analyses selon lesquelles la Syrie serait, après la Libye, sur le point de prendre quelque distance avec Téhéran, dont elle est le principal allié au sein du monde arabe. La semaine dernière, Tripoli avait scellé son rapprochement avec Bagdad, annonçant un réajustement de ses alliances dans la région.

D'autre part, Bagdad a pour la première fois confirmé la rencontre récente entre les présidents irakiens Saddam Hussein et syrien Hafez El Assad. Selon les autorités jordaniennes, cette rencontre a eu lieu le 27 avril en territoire jordanien. Toutefois, s'empresse-t-on de préciser à Bagdad, ces entretiens « n'ont abouti à rien ». — (AFP, Reuters.)

## Cinq élections cantonales

### La majorité perdit un siège au profit des socialistes

Sur les cinq sièges de conseillers généraux à pourvoir le dimanche 13 septembre, la majorité UDF-RPR en a conservé trois : dans l'Aveyron, au terme d'un combat fratricide opposant, par candidats interposés, MM. Jean Puech, sénateur R1 et président du conseil général, et Jacques Godfrain, député RPR ; dans l'Orne, où le représentant du RPR est sorti victorieux dès le premier tour ; dans le Puy-de-Dôme où le candidat soutenu par M. Giscard d'Estaing l'emporta.

La majorité bénéficia également d'un ballottage favorable en Seine-Maritime où ses deux représentants recueillirent 52,93 % des suffrages.

En revanche, elle abandonna un siège au Parti socialiste en Charente. Le candidat socialiste, qui remplace un représentant du Parti républicain, a tiré profit du silence observé, durant toute la campagne, par le maire (UDF-Rad.) du chef-lieu du canton.

Les socialistes réalisent une bonne opération dans l'Orne, où M. Frédéric Thierzy, directeur de cabinet, de M. Michel Rocard, obtint 26,29 % des voix, alors que le PS était absent de la compétition en 1982. En Seine-Maritime, le candidat du PS, qui arrive en tête au premier tour, amène, pour sa part, son résultat de 1982 de plus de six points, un déclin du PCF. Le PS compense là sa contre-performance du Puy-de-Dôme où le candidat officiel s'est fait devancer, dimanche dernier, par un ancien représentant socialiste en lice sous l'étiquette divers gauche.

(Nous publierons demain le résultat complet de cinq élections cantonales.)

## Sur le vif

### Pinailleur

Ce qu'ils peuvent être mesquins, mes copains du service politique. Faut toujours qu'ils en aient après quelqu'un. Ce matin, ils tapaient à bras raccourcis sur ce pauvre Le Pen, rapport à ses déclarations au « Grand Jury RTL-*le Monde* ». J'en ai harponné un dans le couloir et je l'ai engueulé :

— Tu vas le lâcher, oui, mon Jean-Marie ? Qu'est-ce que tu lui reproches ? Son honnêteté ? Les chambres à gaz, il en a pas vu, l'occasion s'est pas présentée, normal qu'il ait fait de croire que c'est un bobard. Regarde, moi, j'ai tout plein d'amis qui ont vu sa fille être tondrement dans un restaurant chinois à la mode avec un avocat célèbre, ancien membre du PC. J'y étais pas. J'étais pas libre ce soir-là. Donc, j'y crois pas. C'est qu'un ragot.

— Oui, mais bon, quand il dit que la façon dont ils ont été tués les six millions de juifs, c'est

jamais qu'un point de détail, merde, ça devrait te choquer.

— Pas du tout. Il a raison. Entre mourir dans son lit ou cremer dans un four, faut vraiment chercher la petite bête pour voir la différence. Pinailleur, va !

— Et le coup du SIDA ? Ceux qui le choppent, c'est de leur faute, c'est uniquement parce qu'ils se sont livrés, au dodo, à certaines pratiques qui entraînent des risques.

— Et alors ? C'est plutôt rassurant, non ? Plus la peine de s'emmerder à acheter des préservatifs. Il dit que ça sert pas à grand-chose. Suffit de pas faire l'amour par le petit bout de la lorgnette pour être OK. S'il était à l'Elysée, qu'est-ce qu'on économiserait comme pub pour se protéger du SIDA. Lui, il se contenterait d'un seul slogan : Demandez pas la Lune.

CLAUDE SARRAUTE.

**TELEMATIQUE**  
magazine

**Rendez votre Minitel intelligent !**

spécial matériel connectable

UNE ÉCOLE CRÉÉE PAR DES IEG

axée sur l'international et les langues  
Ouverture : octobre 1987

**ISIC**

Institut Supérieur International de Commerce

- En deux ans : préparation au BTS (Diplôme d'Etat)  
- Commerce international - Action commerciale  
- Comptabilité - Gestion  
- 3<sup>ème</sup> année de spécialisation

Admission : BAC ou Niveau BAC sur entretien

Renseignements et inscriptions :  
Téléphoner : 45-63-67-91 ou 42-56-64-06  
ou écrire à :  
ISIC secrétariat - 95, rue la Boétie - 75008 - Paris

ISIC : Etablissement privé d'enseignement technique supérieur

## La mort de Mervyn Le Roy

Le réalisateur américain Mervyn Le Roy est mort, le dimanche 13 septembre, à Los Angeles. Il était âgé de quatre-vingt-six ans.

Né à San-Francisco en 1900, Mervyn Le Roy fut acteur à douze ans, et débuta à Hollywood en 1919 comme costumier. Ensuite, assistant, gagna, scénariste, il se fit une place au soleil et devient réalisateur chez Warner Bros en 1927.

Dès le début du parlant, il se distingue par un des premiers films de gangsters, *Little Caesar* (1930), avec Edward G. Robinson, un film dénonçant la corruption de la presse, *Five Star Final* (1931) et *Je suis un évadé* (1932, avec Paul Muni), qui révèle les horreurs du système pénitentiaire américain. Les œuvres à caractère social sont une spécialité de la Warner et, dans ce genre, Mervyn Le Roy se fait une forte réputation (*Une allumette à trois*, 1932 ; *La ville grande*, 1937). Mais il brille aussi dans la comédie musicale : *Chercheuses d'or* (1933, en collaboration avec Busby Berkeley) et la comédie légère : *Le Roi et la Figue* (1937) ; *la Peur du scandale* (1938).

A la fin des années 30, il passe à la MGM où il réalise de beaux drames romanesques : *la Valse dans l'ombre* (1940), *les Quabils* (1941), *Frissonner du passé* (1942) ; une biographie un peu solennelle, *Madame Curie* (1943) ; un film de guerre, *Trente secondes sur Tokyo* (1944) ; et une nouvelle version des *Quatre filles du docteur March* (1949), qui ne vaut pas celle de George Cukor.

La carrière de Mervyn Le Roy à la MGM sera beaucoup plus disparate et inégale que celle de la période Warner. Le prestige du réalisateur s'exerce encore dans *Quo Vadis ?* (1951), péplum à grand spectacle, et surtout dans *Mauvaise graine* (1956), film noir qui s'attaque aux tabous de l'innocence enfantine. Mervyn Le Roy tourne encore une dizaine d'années, avant de se retirer. Il avait publié ses mémoires sous le titre *Take One in 1974*.

J. S.

● **AFGHANISTAN** : les négociations. — Dans un entretien diffusé le dimanche 13 septembre par l'agence Tass, le ministre des affaires étrangères du régime de Kaboul a estimé « nécessaire » d'associer l'Iran à la négociation du conflit. De son côté, le ministre pakistanais des affaires étrangères a annoncé qu'il rencontrerait son homologue soviétique, à la fin du mois à New-York. — (AFP, AP.)

● **L'état de santé d'Éric Escoffier**. — Victime d'un accident de voiture, le vendredi soir 11 septembre, alors qu'il circulait dans les gorges de l'Arly (Haute-Savoie), l'alpiniste Eric Escoffier a été hospitalisé avec un traumatisme facial et crânien très sérieux, ainsi que des fractures des membres inférieurs. Bien que l'intervention chirurgicale se soit bien passée, les médecins de l'hôpital des Sablons à Grenoble réservent encore leur diagnostic dimanche soir.

Le numéro du « Monde » daté 14 septembre 1987 a été tiré à 466 127 exemplaires

**LE BON CÔTÉ DE LA MODE CHEZ RODIN LES PRIX**

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

**LES DROGUES ET LE CERVEAU**

**DROGUE LE DOSSIER**

UN MOIS SEULE SCIENCE VIE

**1<sup>er</sup> SALON FRANÇAIS DE L'HALOGENE**

790<sup>00</sup> une demi douzaine coloré

269<sup>00</sup>

PLUS DE 100 MODÈLES EXPOSÉS

**REGALI** CADEAUX & HALOGENES importation directe du monde entier

PARIS : 3<sup>o</sup>: 44, bd Sébastopol, 6<sup>o</sup>: 68, rue St-Antoine, 8<sup>o</sup>: 180, bd St-Germain, 9<sup>o</sup>: 87, bd Haussmann, 10<sup>o</sup>: 8, av. de Wagram, 11<sup>o</sup>: 57, rue Pierre-Charron, 12<sup>o</sup>: C.C. Galaxie, n<sup>o</sup> 2, 14<sup>o</sup>: 127, rue d'Alsace, 15<sup>o</sup>: C.C. Beaugrenotte, n<sup>o</sup> 2, 16<sup>o</sup>: 45, av. Victor-Hugo, 18<sup>o</sup>: 95, rue de Passy, 17<sup>o</sup>: 56, av. des Ternes.

ASNIÈRES : 62, rue des Bourguignons. BOULOGNE : 125, bd Jean-Jaures. CRÉTEIL : C.C. Créteil Soleil, n<sup>o</sup> 2. ÉVRY : C.C. Evry II, n<sup>o</sup> 2. GARCHES : 16, av. Joffre. ST-GERMAIN-EN-LAYE : 24, rue du Vieux-Abrévot. SARCELLES : C.C. Les Flandres.

**PAGET**

**Aldebert**

A Paris : 16, place Vendôme - 1, bd de la Madeleine  
70, 1<sup>er</sup> Saint-Honoré - Palais des Congrès, Porte Maillot  
A Cannes : 19, La Croisette

Handwritten signature or text at the bottom of the page.